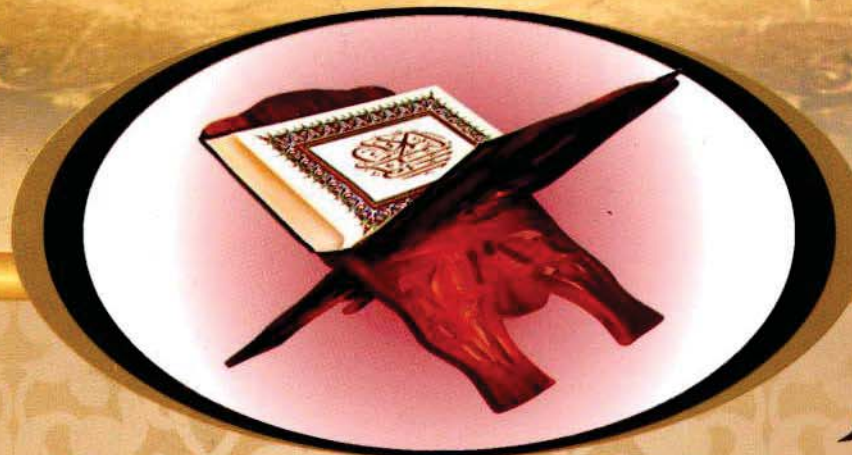


آسان اور تیز رفتار طریقے سے

قرآنی عربی سیکھیے



مفتی ابولبابہ شاہ منصور

(سادہ)



قرآنی عزلی سیکھئے!

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

لیول

2

ترتیب جدید تدوین

مفتی ابوبتہ شاہ منصور



کورس کی تربیت اور نصاب ملنے کے مراکز

0322-2838867	جامعۃ الرشید، احسن آباد، کراچی
0321-2875616	مدرسۃ الانور، گلشن اقبال، کراچی
0300-7853003	دارالعلوم تعلیم و تربیت، حاصل پور
0321-4184848	اکادمیۃ العلوم العربیۃ، رائے ونڈ روڈ، لاہور
0300-6331327	جامعہ قادریہ حنفیہ، ملتان
0321-7324265	جامعہ فاروقیہ، شجاع آباد
0333-5051880	جامعہ زیتون، گلشن الیاس، ایبٹ آباد
0313-9639387	معهد الفقیر الاسلامی، جھنگ
0300-7513351	دارالافتاء، ڈیرہ غازی خان

قرآنی عزنی سیکھیے!

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

ترتیب جدید و تدوین مفتی ابولبابہ شاہ منصور
طبع اول رجب المرجب 1433ھ - 2012ء
باہتمام سید محمد انظر شاہ
ناشر السعید: 0313-9264214
پرٹرز العامر پرنٹنگ پریس: 0321-2382266

ناشر



فہرست

سبق	عنوان	صفحہ	سبق	عنوان	صفحہ
1	مکرر حرف والا فعل	5	11	باب افعال کی مزید دو مثالوں کی مشق	85-A
2	ہمزہ والا فعل	11	12	باب افعال کی مزید دو مثالوں کی مشق	85
3	کمزور حرف شروع میں: مثال	18	13	باب تفعیل	92
4	کمزور حرف درمیان میں: مزید مثالیں	28	14	باب تفعیل سے نزل اور کذب کی مشق	97
5	کمزور حرف درمیان میں: اجوف	36	15	باب مفاعلہ	103
6	کمزور حرف آخر میں: ناقص	42	16	باب تفعیل	108
7	کمزور حرف آخر میں: مزید مثالیں	49	17	باب تفاعل	114
8	باب افعال	57	18	باب افتعال	119
9	باب افعال کی مزید دو مثالیں	64	19	باب انفعال	125
10	باب افعال کے مزید دو ابواب کی مشق	74	20	باب استفعال	132

لیول: 2
قواعد القرآن
ثانوی: Intermediate

اس لیول میں: چار خاص افعال

دگنے حروف والا فعل ← مضاعف

ہمزہ والا فعل ← مہموز

کمزور حروف (حروفِ علت) والا فعل ← معتل

اضافی حروف والا فعل ← ثلاثی مزید

اس لیول میں: فعل کی چار خاص اقسام

دگنے حروف والا فعل
وہ فعل جس میں کوئی حرف دو مرتبہ ہو ← مضاعف

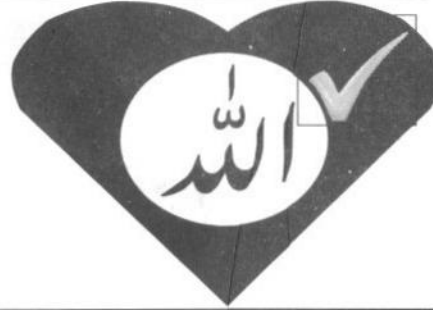
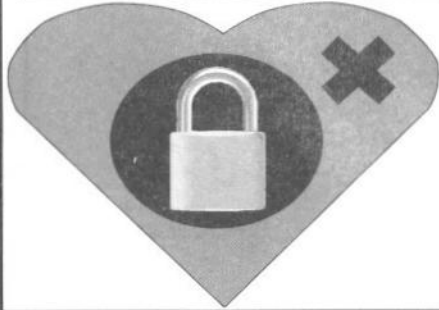
ہمزہ والا فعل
وہ فعل جس میں کوئی حرف ہمزہ ہو ← مہموز

کمزور حروف (واو، الف، ی) والا فعل
وہ فعل جس میں کوئی حرف کمزور ہو ← معتل

اضافی حروف والا فعل
وہ فعل جس میں تین اصلی حروف (فَعَلَّ) کے علاوہ اضافی حروف ہوں ← ثلاثی مزید

سمجھنا آسان

أَفْ	لَا يَتَذَكَّرُونَ	الْقُرْآنَ	أُمُّ	عَلَى قُلُوبٍ	أَقْفَالُهَا
تو کیا	نہیں وہ غور کرتے؟	قرآن	یا	دلوں پر	ان کے تالے۔ (عمر 24)



فعل مُضَاعَف

لیول 2: ثانوی قواعد
Intermediate

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 1

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

دوسرا حصہ پہلے حصے کی طرح

پوری توجہ، دھیان اور شوق سے سیکھیے

سارے دماغ کا استعمال

سارے حواس کا استعمال

سارے وجود کا استعمال

شیطان کو بیچ میں مت آنے دیجیے!

اس سبق میں

دگنے حروف والا فعل: مضاعف

قرآن کریم میں مضاعف کے افعال: 99، کل استعمال: 2013

لیکن پہلے اعادہ

الفاظ کی تین قسمیں

اعادہ

کسی کا نام (کتاب، مکتہ) یا صفت (مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

اِسْم

(Noun)

جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

فِعْل

(Verb)

جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، اِنَّ)

حَرْف

(Letter)

دماغی ریاضت اور مشق



ایک گہری سانس لیں اور پوری توجہ اور دھیان سے مشق کریں

373

فعل Verb

◀ عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے: فَعَلَ
◀ ان میں چار باب بنیادی ہیں:

33

فَتَحَ

يَفْتَحُ

153

سَمِعَ

يَسْمَعُ

129

نَصَرَ

يَنْصُرُ

58

ضَرَبَ

يَضْرِبُ

عربی زبان میں دو طرح کے فعل

فِعْل مَاضِي : جو ہو گیا
Present tense

فِعْل مُضَارِع : جو ابھی تک نہیں ہوا - ہو رہا ہے یا ہوگا
Present/Future tense

12

2013 استعمالات

فعل مضاعف

99 الفاظ

وہ فعل جس میں کوئی حرف دو مرتبہ ہو

عربی میں جب دو ایک جیسے حرف اکٹھے آئیں تو ان کو ایک کر کے ان پر تشدید ڈال دی جاتی ہے۔ اس سے الفاظ میں معمولی سی تبدیلی آ جاتی ہے۔

ذَلَّ

= ذَلَّلَ

20

عَزَّ

= عَزَّزَ

118

هَمَّ

= هَمَّمَ

8

مَرَّ

= مَرَّرَ

33

نیا سبق

مضاعف

وہ فعل جس میں کوئی حرف دو مرتبہ ہو

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

99 الفاظ مضاعف: دگنے حروف والا فعل

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
حَقَّ	ثابت ہونا	281	وَيَحِقُّ الْقَوْلُ عَلَى الْكَافِرِينَ. (یس: 70)	اور ثابت ہو جائے بات کافروں پر
صَدَّ	روکنا	42	لِمَ تَصُدُّونَ عَنْ سَبِيلِ اللَّهِ. (یوسف: 99)	کیوں روکتے ہو تم اللہ کے راستے سے؟
غَرَّ	دھوکا دینا	27	فَلَا تَغُرُّكُمْ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا. (لقمان: 33)	پس نہ دھوکے میں ڈالے تم کو دنیا کی زندگی
كَلَّ	رہنمائی کرنا	7	هَلْ أَذِلُّكُمْ عَلَى تِجَارَةٍ. (الصف: 10)	کیا میں رہنمائی کروں تمہاری ایسی تجارت کی طرف
شَدَّ	مضبوط کرنا	101	إِذَا أَفْتَحْتُمُوهُمْ فَشُدُّوا الْوُتَاقَ. (محمد: 4)	جب تم انہیں ادھ موڑو تو مضبوطی سے ہاتھ جو

وَتُعِزُّ	مَنْ	تَشَاءُ	وَتُذِلُّ	مَنْ	تَشَاءُ	(آل عمران: 26)
اور عزت دیتا ہے	جس کو	تو چاہتا ہے	اور ذلت دیتا ہے	جس کو	تو چاہتا ہے	
وَإِذَا	مَرُّوْا	بِاللَّغْوِ	مَرُّوْا	كِرَامًا	(الفرقان: 72)	
اور جب وہ	گزرتے ہیں	لغو چیز کے پاس سے	تو گزر جاتے ہیں	وقار کے ساتھ		
وَلَقَدْ	هَمَمْتُ	بِهِ	وَهَمَّ	بِهَا	(یوسف: 24)	
اور بے شک	ارادہ کر لیا تھا	اس کا	اور اس نے بھی	ارادہ کر لیا تھا	اس کا	

ظَنَّ	مَدَّ	عَدَّ	مَسَّ	غَضَّ	187
69	20	35	59	4	
گمان کرنا	بڑھانا	گننا	چھونا	نیچے رکھنا	

إِنْ نَّظُنُّ إِلَّا ظَنًّا. (الحجاثیہ: 32)	نہیں گمان کرتے ہم مگر یوں ہی سا گمان
وَمَثَلُهُ مِنَ الْعَذَابِ مَثَدًا. (مریم: 79)	اور بڑھادیں گے ہم اس کے لیے عذاب مزید
إِنَّمَا نَعُدُّ لَهُمْ عَدًّا. (مریم: 84)	بے شک ہم گن رہے ہیں ان کے لیے گنتی
لَا يَمَسُّهُ إِلَّا الْبَطْهَرُونَ. (الواقعة: 79)	نہیں چھوتے اس کو مگر پاکیزہ لوگ
قُلْ لِلْمُؤْمِنِينَ يَغُضُّوا مِنْ أَبْصَارِهِمْ. (النور: 30)	کہہ دو ایمان والوں سے نیچی رکھیں اپنی نگاہیں

81 مکرر حرف والے فعل کو پہچانے اور آیت کا مکمل اجرا کیجیے

بَتَّ	خَرَّ	مَنَّ	قَصَّ	تَبَّ
8	12	28	30	3
پھیلانا	گرنا	احسان کرنا	بیان کرنا	برباد ہونا

وَبَتَّ فِيهَا مِنْ كُلِّ دَابَّةٍ. (البقرة: 164)	اور پھیلادے اس (زمین) میں ہر قسم کے جانور
وَخَرَّ مُوسَى صَعِقًا. (الأعراف: 143)	اور گر پڑے موسیٰ بے ہوش ہو کر
لَقَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ. (آل عمران: 164)	بے شک احسان کیا اللہ نے مؤمنوں پر
وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَصَ. (القصص: 25)	اور بیان کیے اس کے سامنے سارے قصے
تَبَّتْ يَدَا أَبِي لَهَبٍ وَتَبَّ. (اللمب: 1)	برباد ہوئے ہاتھ ابولہب کے اور وہ خود بھی برباد ہوا

پڑھنے کی ترتیب.....

چند مشہور قرآنی آیات

فعل مضاعف کو پہچانے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش
کیجیے

ماننے اور نہ ماننے کا فائدہ اور نقصان

مَنْ	اهْتَدَى	فَإِنَّمَا	يَهْتَدِي	لِنَفْسِهِ
جس نے	ہدایت کا راستہ اختیار کیا	تو بے شک	وہ ہدایت کا راستہ اختیار کرے گا	اپنے فائدے کے لیے

وَمَنْ	ضَلَّ	فَإِنَّمَا	يَضِلُّ	عَلَيْهَا.
اور جو	گمراہ ہوا	تو بے شک	گمراہ ہوگا	اپنے نقصان کے لیے

(بنی اسرائیل: 15)

تنازعات کا فیصلہ کس بنیاد پر؟

فَإِنْ	تَنَازَعْتُمْ	فِي شَيْءٍ
پس اگر	تمہارا اختلاف ہو جائے	کسی چیز کے بارے میں

فَرُدُّوهُ	إِلَى	اللَّهِ	وَالرَّسُولِ.
تو لوٹا دیا اس کو	طرف	اللہ کے	اور رسول کے

(النساء: 59)

دشمن کی چالوں کا مقابلہ کیسے؟

وَإِنْ	تَصْبِرُوا	وَتَتَّقُوا
اور اگر	تم ثابت قدم رہو	تقویٰ اختیار کرو

لَا	يَضُرُّكُمْ	كَيْدُهُمْ	شَيْئًا.
تو نہیں	نقصان پہنچائے گی تمہیں	ان کی چال	کچھ بھی

(آل عمران: 120)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

قیامت کی ہولناکیاں

إِذَا	رُجَّتِ	الأَرْضُ	رَجَاءً
جب	جھنجھڑی جائے گی	زمین	زوردار طریقے سے
وَأَوْرَاجُهَا	بُسَّتِ	الْجِبَالُ	بَسًّا
اور	چورا کر دیا جائے گا	پہاڑ	چورا چورا

(الواقعة: 4.5)

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

مضاعف سیکھا جو قرآن شریف میں 2013 مرتبہ آیا ہے
آپ اس طرح کے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی
سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

”تم میں سے بہترین وہ ہے جو قرآن سیکھے اور سکھائے“

اللہ نے جب اس مبارک تعلیم میں ہمیں شامل ہونے کی توفیق
دی تو اس انتخاب پر شکر ادا کیجیے اور دعا کیجیے کہ اللہ تعالیٰ
اسے ہمیشہ جاری رکھنے کی توفیق دے۔

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ.
نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. نَسْتَغْفِرُكَ وَنَتُوبُ إِلَيْكَ.

گھر کا کام اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
خود تشخیصی جائزہ
آج کی تلاوت سے

ردیف	آیت	معنی	تلاوت
1			
2			
3			
4			
5			
6			
7			
8			

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مہوز

لیول 2: ثانوی قواعد

Intermediate

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 2

اعادہ اس لیول میں: چار خاص افعال

مضاعف	دگنے حروف والا فعل
مہموز	ہمزہ والا فعل
معتل	کمزور حروف (حروف علت) والا فعل
ثلاثی مزید	اضافی حروف والا فعل

اس سبق میں

ہمزہ والا فعل: مہموز

لیکن پہلے اعادہ

2013 استعمالات

فعل مضاعف

99 الفاظ

وہ فعل جس میں کوئی حرف دوم مرتبہ ہو

عربی میں جب دو ایک جیسے حرف اکٹھے آئیں تو ان کو ایک کر کے ان پر تشدید ڈال دی جاتی ہے۔ اس سے الفاظ میں معمولی سی تبدیلی آ جاتی ہے۔

ذَلَّ = ذَلَّ	20	عَزَزَ = عَزَزَ	118
هَمَّ = هَمَّ	8	مَرَر = مَرَر	33

اس لیول میں: فعل کی چار خاص اقسام

مضاعف	دگنے حروف والا فعل وہ فعل جس میں کوئی حرف دوم مرتبہ ہو
مہموز	ہمزہ والا فعل وہ فعل جس میں کوئی حرف ہمزہ ہو
معتل	کمزور حروف (واو، الف، ی) والا فعل وہ فعل جس میں کوئی حرف کمزور ہو
ثلاثی مزید	اضافی حروف والا فعل وہ فعل جس میں تین اصلی حروف (فَعَلَّ) کے علاوہ اضافی حروف ہوں

پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

نیا سبق

مہموز

وہ فعل جس میں ہمزہ ہو

قرآن کریم میں مہموز کے افعال: 62، کل استعمال: 3085

مہموز

62 افعال

13085 استعمالات

وہ فعل جس کا کوئی ایک حرف ہمزہ ہو

اس فعل کے امر میں کبھی ہمزہ غائب ہو جاتا ہے جس سے امر کی گردان میں تھوڑی سی تبدیلی آ جاتی ہے:

امر

خُذْ

يَأْخُذْ

أَخَذَ

سَلْ

يَسْأَلْ

سَأَلَ

مہموز کی تین قدرتی اقسام

ہمزہ پہلے حرف میں بھی ہو سکتا ہے، دوسرے میں بھی اور تیسرے میں بھی۔
اس طرح ہمزہ والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

مہموز اللام

مہموز العین

مہموز الف

قَرَأَ

سَدَّلَ

أَكَلَ

مہموز کی تین اقسام

وہ فعل جس میں ہمزہ ہو، اس کی تین قسمیں ہیں

مہموز الف

وہ لفظ جس کا پہلا حرف "ء" ہو ← اَمِنَ: وہ مامون ہوا

مہموز العین

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف "ء" ہو ← يَيْئَسُ: وہ مایوس ہوا

مہموز اللام

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف "ء" ہو ← قَرَأَ: اس نے پڑھا

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

39 افعال 2420 استعمالات مہموز الفا

وہ لفظ جس کا پہلا حرف "ع" ہو

112 اَكَلَ : اس نے کھایا

51 اَخَذَ : اس نے لیا

231 اَمَرَ : اس نے حکم دیا

9 افعال 453 استعمالات مہموز العین

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف "ع" ہو

270 رَأَى : اس نے دیکھا

120 سَأَلَ : اس نے پوچھا

3 سِئَمَ : وہ اُکتا گیا

2420 مہموز الفا: اَكَلَ . اَخَذَ . اَمَرَ

لَيْنٌ	اَكَلَ	ه	الذُّبُ.
اگر	کھایا	اس کو	بھیڑے نے

فَاَخَذَ	هُمْ	اللَّهُ	يَذْنُو بِهِمْ.
سو پکڑا	ان کو	اللہ نے	ان کے گناہوں کی وجہ سے

اَمَرَ	رَبِّي	بِالْقِسْطِ.	(الأعراف: 29)
حکم دیا	میرے رب نے	انصاف کا	

393 مہموز العین: رَأَى . سَأَلَ . سِئَمَ

وَرَأَى	الْمُجْرِمُونَ	النَّارَ.	(الكهف: 53)
اور دیکھا	مجرموں نے	آگ کو	

سَأَلَ	سَائِلٌ	بِعَذَابٍ	وَأَقِيعَ.	(المعارج: 1)
پوچھا	پوچھنے والے نے	اس عذاب کے بارے میں	جو واقع ہونے والا ہے	

لَا يَسْأَمُ	الْإِنْسَانُ	مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ.	(فصلت: 49)
نہیں اُکتاتا	انسان	بھلائی کی دعا سے	

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

212 استعمالات

14 افعال

مہموز اللام

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف ”ء“ ہو

بَدَأَ : اس نے ابتدا کی

12

قَرَأَ : اس نے پڑھا

87

دَرَأَ : اس نے دور کیا

4

103

مہموز اللام: بَدَأَ. قَرَأَ. دَرَأَ

(السجدة: 7)

بَدَأَ	خَلَقَ	الْإِنْسَانِ	مِنْ طِينٍ.
شروع کی	پیدائش	انسان کی	مٹی سے

(العلق: 1)

إِقْرَأْ	بِاسْمِ	رَبِّكَ.
پڑھو	ساتھ نام	اپنے رب کے

(العلق: 1)

فَادِرْءُوا	عَنْ أَنْفُسِكُمْ	الْمَوْتَ.
پس دور کرو	اپنی جانوں سے	موت کو

453

مہموز العین کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

2420

مہموز الفاء کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت

ترجمہ

فَلَمَّا رَأَى الْقَمَرَ بَازِغًا. (الأنعام: 77)	پس جب اس نے دیکھا چاند کو چمکتا ہوا
لَا يُسْأَلُ عَمَّا يَفْعَلُ وَهُمْ يُسْأَلُونَ. (الانبیاء: 23)	اس سے نہیں پوچھا جاسکتا اس بارے میں جو وہ کرتا ہے اور ان سے پوچھا جائے گا
إِنِّي رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا. (يوسف: 4)	بے شک میں نے دیکھا گیارہ ستاروں کو
لَا تَجَارُوا الْيَوْمَ. (المؤمنون: 65)	آج اونچی آواز سے نہ بولو
وَهُمْ لَا يَسْأَلُونَ. (فصلت: 38)	اور وہ نہیں آگتاتے

ترجمہ

آیت

مَنْ أَتَى اللَّهَ بِقَلْبٍ سَلِيمٍ. (الشعراء: 89)	جو آیا اللہ کے پاس سلامتی والادل لے کر
وَقَدْ أَخَذَ مِيثَاقَكُمْ. (الحديد: 8)	اور بے شک اس نے لیا ہے پکا وعدہ تمہارا
مَنْ أٰذِنَ لَهُ الرَّحْمٰنُ. (النبأ: 38)	جس کو اجازت دی ہو رحمن نے
يَأْكُلُ مِمَّا تَأْكُلُونَ مِنْهُ. (المؤمنون: 33)	وہ کھاتا ہے اس میں سے، تم کھاتے ہو جس میں سے
خُذِ الْعَفْوَ وَأْمُرْ بِالْعُرْفِ. (الأعراف: 199)	لازم پکڑو در گزر کو اور حکم دو اچھی بات کا

پڑھنے کی ترتیب.....

چند مشہور قرآنی آیات

فعل مہوز کو پہچانے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

آیت	ترجمہ
اللَّهُ يَبْدُوُ الْخَلْقَ. (الروم: 11)	اللہ ابتدا کرتا ہے پیدائش کی
وَإِذَا قُرِئَ الْقُرْآنُ فَاسْتَمِعُوا لَهُ. (الأعراف: 204)	اور جب پڑھا جائے قرآن تو اسے غور سے سنو
إِحْسَنُوا فِيهَا وَلَا تَكْفُرُوا. (المؤمنون: 108)	ذلیل ہو کر پڑے رہو اس (جہنم میں) اور بات نہ کرو مجھ سے
وَيَذَرُونَ بِالْحَسَنَةِ السَّيِّئَةَ. (الرعد: 22)	اور وہ دفع کرتے ہیں نیکی سے برائی کو
فَأَسْأَلُ الَّذِينَ يَقْرَأُونَ الْكِتَابَ. (يونس: 94)	پس پوچھ لیں ان لوگوں سے جو پڑھتے ہیں کتاب

علماء سے پوچھ پوچھ کر چلنا چاہیے

فَاسْأَلُوا	أَهْلَ الذِّكْرِ
تو پوچھ لیا کرو	علم والوں سے

إِنْ	كُنْتُمْ	لَا	تَعْلَمُونَ.
اگر	تم خود	نہیں	جانتے

(النحل: 43)

امت مسلمہ کی فضیلت اور فرض

كُنْتُمْ	خَيْرَ أُمَّةٍ	أُخْرِجَتْ	لِلنَّاسِ	تَأْمُرُونَ
تم ہو	بہترین امت	جو نکالے گئے ہو	لوگوں کے فائدے کے لیے	حکم دیتے ہو

بِالْمَعْرُوفِ	وَتَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَتُؤْمِنُونَ	بِاللَّهِ.
نیکی کا	اور روکتے ہو	برائی سے	اور ایمان لاتے ہو	اللہ پر

(آل عمران: 110)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

مہموز سیکھا جو قرآن شریف میں 3085 مرتبہ آیا ہے
آپ اس طرح کے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی
سمجھنے کی کوشش کریں

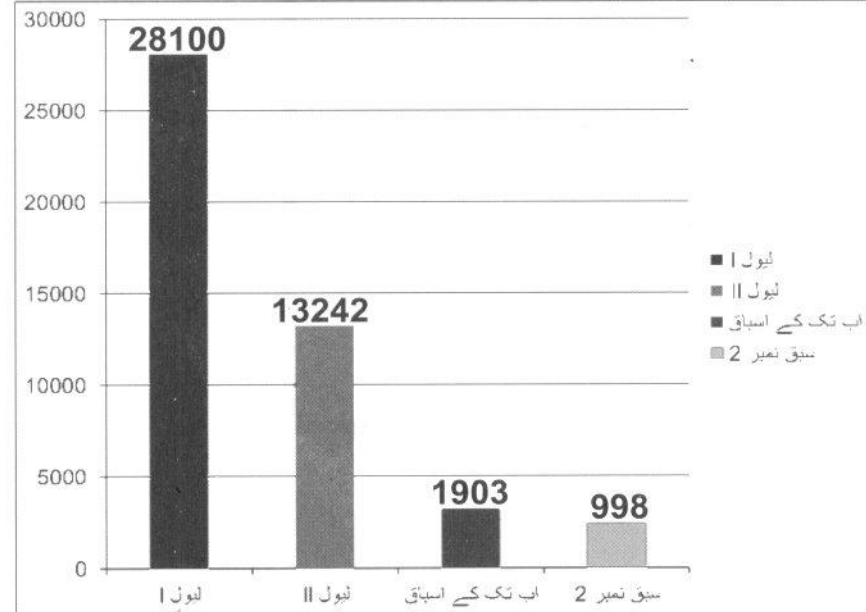
قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

روز و شب کے معمولات

فَاقْرَءُوا	مَا	تَيَسَّرَ	مِنْهُ
پڑھو	جو	میسر ہو جائے	اس (قرآن) سے

وَأَقِيمُوا	الصَّلَاةَ	وَأَتُوا	الزَّكَاةَ
اور قائم کرو	نماز	اور دیتے رہو	زکوٰۃ

(المزمل: 20)



گھر کا کام اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مثال

لیول 2: ثانوی قواعد
Intermediate

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 3

18

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اس سبق میں

مثال: وہ فعل جس کا پہلا حرف ”کمزور“ ہو

مثال واوی: جس کا پہلا کمزور حرف ”واو“ ہو

وَعَدَ، وَجَدَ، وَلَدَ کی گردان

قرآن کریم میں مثال کے افعال: 63، کل استعمال: 1345

ان پانچ اسباق میں

کمزور حروف

(حروفِ مندہ، حروفِ علت: واو، الف، ی)

والے تین دلچسپ افعال

2013 استعمالات

فعل مضاعف

99 الفاظ

وہ فعل جس میں کوئی حرف دو مرتبہ ہو

عربی میں جب دو ایک جیسے حرف اکٹھے آئیں تو ان کو ایک کر کے ان پر تشدید ڈال دی جاتی ہے۔ اس سے الفاظ میں معمولی سی تبدیلی آ جاتی ہے۔

ذَلَّلَ = ذَلَّلَ

20

عَزَّزَ = عَزَّزَ

118

هَمَّ = هَمَّ

8

مَرَّرَ = مَرَّرَ

33

اس لیول میں: چار خاص افعال

اعادہ

مضاعف

دگنے حروف والا فعل

مہموز

ہمزہ والا فعل

معتل

کمزور حروف (حروفِ علت) والا فعل

ثلاثی مزید

اضافی حروف والا فعل

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

مہموز

3085 استعمالات

وہ فعل جس کا کوئی ایک حرف ہمزہ ہو

اس فعل کے امر میں کبھی ہمزہ غائب ہو جاتا ہے جس سے امر کی گردان میں تھوڑی سی تبدیلی آ جاتی ہے:

أَخَذَ	يَأْخُذُ	خَذْ
سَأَلَ	يَسْأَلُ	سَلْ

مہموز کی تین قدرتی اقسام

ہمزہ پہلے حرف میں بھی ہو سکتا ہے، دوسرے میں بھی اور تیسرے میں بھی۔
اس طرح ہمزہ والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

مہموز الفا	مہموز العین	مہموز اللام
أَكَلَ	سَدَّلَ	قَرَأَ

مہموز کی تین اقسام

وہ فعل جس میں ہمزہ ہو، اس کی تین قسمیں ہیں

مہموز الفا

وہ لفظ جس کا پہلا حرف "ء" ہو ← أَمِنَ: وہ مامون ہوا

مہموز العین

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف "ء" ہو ← يَكُونُ: وہ مایوس ہوا

مہموز اللام

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف "ء" ہو ← قَرَأَ: اس نے پڑھا

نیا سبق

کمزور حروف والے افعال
عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے:

ضَرَبَ	نَصَرَ	فَتَحَ	سَدَعَ
--------	--------	--------	--------

اگر ان تینوں حروف میں سے کوئی ایک کمزور حرف
(و، ا، ی) آجائے تو... ایک دلچسپ تبدیلی آتی ہے !!!

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

کمزور حروف

(حروف علت یا حروف مدہ: vowels)

عربی میں تین حروف ”کمزور“ اور ”بیمار“ کہلاتے ہیں

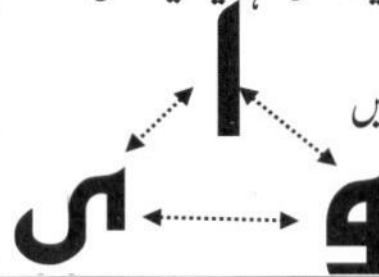
➤ یہ کمزور ہیں کیونکہ دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں !!!

➤ یہ بیمار (علیل) ہیں، کیونکہ ان کی آواز ایسے نکلتی ہے جیسے بیمار آدمی کی !!! (اووو، آآآ، ای ای ای ای !)

□ یہ ایک جماعت کی شکل میں کام کرتے ہیں

اور ایک دوسرے سے

بدلتے رہتے ہیں !!!



کمزور حروف والے فعل کی تین قدرتی اقسام

کمزور حروف شروع میں بھی ہو سکتا ہے، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی۔ اس طرح کمزور حروف والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

ناقص

دَعَا

207

اجوف

قَالَ

1719

مثال

وَجَدَ

108

1299 استعمالات

57 افعال

مثال واوی

پہلا کمزور حرف "و"

22	وارث بنا	وَرِثَ	207	وعدہ کیا	وَعَدَ
27	بوجھ اٹھایا	وَزَرَ	108	پایا	وَجَدَ
14	بیان کیا	وَصَفَ	102	جنم دیا	وَلَدَ

کمزور حروف والے لفظ کی تین اقسام

وہ فعل جس میں کوئی کمزور حرف (حرف علت یا حرف مدہ) پایا جائے اس کی تین قسمیں ہیں

مثال

وہ فعل جس کا پہلا حرف کمزور ہو وَعَدَ: اس نے وعدہ کیا

اجوف

وہ فعل جس کا دوسرا حرف کمزور ہو قَالَ: اس نے کہا

ناقص

وہ فعل جس کا تیسرا حرف کمزور ہو بَدَا: اس نے پکارا

پڑھنے کی ترتیب.....

مثال

پہلا کمزور حرف "و"

146 وَعَدَ: اس نے وعدہ کیا

108 وَجَدَ: اس نے پایا

102 وَلَدَ: اس نے جنم دیا

مثال واوی کی تین مشہور مثالیں

146	وَعَدَ	وَعَدَ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا. (البائدة: 9)
	وعدہ کیا	وعدہ کیا ہے اللہ نے ان لوگوں سے جو ایمان لائے۔
108	وَجَدَ	وَوَجَدَ اللَّهُ عِنْدَهُ. (النور: 39)
	پایا	اور اس نے پایا اللہ کو اس کے پاس۔
102	وَلَدَ	وَوَالِدٌ وَمَا وَلَدَ. (البلد: 3)
	جنا	اور قسم ہے باپ کی اور اس کی جسے اس نے جنا۔

واہی اتنے کمزور کہ حکم سنتے ہی غائب !!!

امر نہیں

فعل مضارع کے شروع میں لا اور آخر میں جزم لگا دیں تو نہیں بن جاتی ہے، جیسے: تَعِدُ سے لَا تَعِدُ

عِدْ	لَا تَعِدْ
عِدَا	لَا تَعِدَا
عِدُوا	لَا تَعِدُوا
عِدِي	لَا تَعِدِي
عِدَا	لَا تَعِدَا
عِدَن	لَا تَعِدَن

فعل مضارع سے علامت ہٹا کر آخری حرف پر جزم لگا دیں تو امر بن جاتا ہے، جیسے: تَعِدُ سے عِدْ

مثال کا پہلا باب

وَعَدَ

وعدہ کیا

باب: ض

پوری گردان پڑھیں پہلے بغیر ضمائر پھر ضمائر کے ساتھ

وَعَدَ	اس نے وعدہ کیا	يَعِدُ	وہ وعدہ کرتا ہے
وَعَدَا	ان دو نے وعدہ کیا	يَعِدَانِ	وہ دو وعدہ کرتے ہیں
وَعَدُوا	انہوں نے وعدہ کیا	يَعِدُونَ	وہ سب وعدہ کرتے ہیں
وَعَدْتُ	آپ نے وعدہ کیا	تَعِدُ	آپ وعدہ کرتے ہیں
وَعَدْتُمَا	آپ دو نے وعدہ کیا	تَعِدَانِ	آپ دو وعدہ کرتے ہیں
وَعَدْتُمْ	آپ سب نے وعدہ کیا	تَعِدُونَ	آپ سب وعدہ کرتے ہیں
وَعَدْتُ	میں نے وعدہ کیا	أَعِدُ	میں وعدہ کرتا ہوں
وَعَدْنَا	ہم نے وعدہ کیا	نَعِدُ	ہم وعدہ کرتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب [حرف] دائیں سے بائیں

وَعَدَ	اس نے وعدہ کیا	يَعِدُ	وعدہ کرتا ہے	اشاروں کے ساتھ 146
وَعَدَا	ان دو نے وعدہ کیا	يَعِدَانِ	وعدہ کرتے ہیں	آٹھ گردانیں پڑھیں
وَعَدُوا	انہوں نے وعدہ کیا	يَعِدُونَ	وعدہ کرتے ہیں	باب: ض
وَعَدْتُ	آپ نے وعدہ کیا	تَعِدُ	آپ وعدہ کرتے ہیں	عَدَ، عِدُوا...
وَعَدْتُمَا	آپ دو نے وعدہ کیا	تَعِدَانِ	آپ دو وعدہ کرتے ہیں	لَا تَعِدْ، لَا تَعِدَا، لَا تَعِدُوا.
وَعَدْتُمْ	آپ سب نے وعدہ کیا	تَعِدُونَ	آپ سب وعدہ کرتے ہیں	لَا تَعِدِي، لَا تَعِدَا، لَا تَعِدْنَ.
وَعَدْتُ	میں نے وعدہ کیا	أَعِدُ	میں وعدہ کرتا ہوں	وَاعِدَانِ، وَاعِدُونَ...
وَعَدْنَا	ہم نے وعدہ کیا	نَعِدُ	ہم وعدہ کرتے ہیں	مَوْعُودَ، مَوْعُودَانِ، مَوْعُودُونَ...

وَجَدَ	اس نے پایا	يَجِدُ	دہ پاتا ہے	اشاروں کے ساتھ 108
وَجَدَا	ان دو نے پایا	يَجِدَانِ	پاتے ہیں	آٹھ گردانیں پڑھیں
وَجَدُوا	انہوں نے پایا	يَجِدُونَ	دہ پاتے ہیں	باب: ض
وَجَدْتُ	آپ نے پایا	تَجِدُ	آپ پاتے ہیں	جَدَ، جِدَا، جِدُوا...
وَجَدْتُمَا	آپ دو نے پایا	تَجِدَانِ	آپ دو پاتے ہیں	لَا تَجِدْ، لَا تَجِدَا، لَا تَجِدُوا.
وَجَدْتُمْ	آپ سب نے پایا	تَجِدُونَ	آپ سب پاتے ہیں	لَا تَجِدِي، لَا تَجِدَا، لَا تَجِدْنَ.
وَجَدْتُ	میں نے پایا	أَجِدُ	میں پاتا ہوں	وَاجِدَانِ، وَاجِدُونَ...
وَجَدْنَا	ہم نے پایا	نَجِدُ	ہم پاتے ہیں	مَوْجُودَ، مَوْجُودَانِ، مَوْجُودُونَ...

وَلَدَ	اس نے جنم دیا	يَلِدُ	وہ جنم دیتا ہے/دیا	اشاروں کے ساتھ 102
وَلَدَا	ان دو نے جنم دیا	يَلِدَانِ	وہ دو جنم دیتے ہیں/دیتے	آٹھ گردانیں پڑھیں
وَلَدُوا	انہوں نے جنم دیا	يَلِدُونَ	وہ سب جنم دیتے ہیں/دیتے	باب: ض
وَلَدْتُ	آپ نے جنم دیا	تَلِدُ	آپ جنم دیتے ہیں/دیتے	لِدَا، لِدُوا...
وَلَدْتُمَا	آپ دو نے جنم دیا	تَلِدَانِ	آپ دو جنم دیتے ہیں/دیتے	لَا تَلِدْ، لَا تَلِدَا، لَا تَلِدُوا.
وَلَدْتُمْ	آپ سب نے جنم دیا	تَلِدُونَ	آپ سب جنم دیتے ہیں/دیتے	لَا تَلِدِي، لَا تَلِدَا، لَا تَلِدْنَ.
وَلَدْتُ	میں نے جنم دیا	أَلِدُ	میں جنم دیتا ہوں/دیتا	وَالِدَانِ، وَالِدُونَ...
وَلَدْنَا	ہم نے جنم دیا	نَلِدُ	ہم جنم دیتے ہیں/دیتے	مَوْلُودَ، مَوْلُودَانِ، مَوْلُودُونَ...

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
وَبَّعَ	کشادہ ہونا	36	وَبَّعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا. (الأنعام: 80)	گھیر لیا ہے میرے رب نے ہر چیز کو علم سے
وَصَفَ	بیان کرنا	14	وَاللَّهُ الْمُسْتَعَانُ عَلَى مَا تَصِفُونَ. (يوسف: 18)	اور اللہ (ہی سے) مدد طلب کی جاتی ہے اس پر جو تم بیان کرتے ہو
وَزَرَ	بو جھ اٹھانا	27	وَلَا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَى. (الاسراء: 15)	اور نہیں اٹھائے گا کوئی کسی کا بوجھ۔
وَزَنَ	وزن کرنا	23	وَإِذَا كَالُوهُمْ أَوَّزَوْا لَهُمْ. (المطففين: 3)	اور جب وہ کسی کو ناپ کر یا تول کر دیتے ہیں
وَضَعَ	اتارنا	25	وَوَضَعْنَا عَنكَ وَزْرَكَ. (الإنشراح: 2)	اور ہم نے اتار دیا آپ سے آپ کا بوجھ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

مثال واوی کو پہچانے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

وَسِعَ	وَصَفَ	وَزَرَ	وَزَنَ	وَضَعَ
25	14	14	23	25
کشاہدہ ہونا	بیان کرنا	بوجھ اٹھانا	تولنا	رکھنا

وَسِعَ كُورَيْبَةُ السَّهْوَاتِ وَالْأَرْضَ. (البقرة: 255)	گھیر لیا ہے اس کی کرسی نے آسمانوں اور زمین کو
سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ. (الأنعام: 100)	وہ پاک اور بلند ہے ان (باتوں) سے جو وہ بیان کرتے ہیں
أَلَا سَاءَ مَا يَزُرُونَ. (الأنعام: 31)	خبردار! بُرا ہے جو (بوجھ) وہ اٹھائیں گے
وَزِنُوا بِالْقِسْطَاسِ الْمُسْتَقِيمِ. (الشعراء: 182)	اور تولو تم سیدھی ترازو کے ساتھ
وَوَضِعَ الْكِتَابَ. (الكهف: 49)	اور رکھ دی جائے گی کتاب (اعمال نامہ)

مثال واوی کو پہچانے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

وَهَنَ	وَرِثَ	وَعَظَ	وَقَعَ	وَهَبَ
7	22	25	22	25
کمزور ہونا	وارث ہونا	نصیحت کرنا	واقع ہونا	عطا کرنا

فَمَا وَهَنُوا لِمَا أَصَابَهُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ. (آل عمران: 146)	پھر نہ کمزور ہوئے وہ اس وجہ سے جو انہیں پہنچی اللہ کے راستہ میں
وَوَرِثَ سُلَيْمَانُ دَاوُدَ. (النمل: 16)	اور وارث ہوئے سلیمان داود کے
سَوَاءٌ عَلَيْنَا أَوَعَضْتَ. (الشعراء: 136)	برابر ہے ہم پر خواہ تو نصیحت کرے
إِذَا وَقَعَتِ الْوَاقِعَةُ. (الواقعة: 1)	جب واقع ہوگی واقع ہونے والی (قیامت)
وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً. (آل عمران: 8)	اور عطا کر ہمیں اپنے پاس سے رحمت

مثال واوی کی مزید پانچ قرآنی مثالیں

101

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا "اجرا" اور "تقطعی" ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
وَهَنَ	کمزور ہونا	7	إِنِّي وَهَنَ الْعَظْمُ مِنِّي. (مريم: 4)	بے شک کمزور ہو گئی ہیں میری ہڈیاں
وَرِثَ	وارث بننا	22	وَرِثُوا الْكِتَابَ. (الأعراف: 169)	وارث ہوئے وہ کتاب کے
وَعَظَ	نصیحت کرنا	25	وَهُوَ يَعِظُهُ. (القنن: 13)	اور وہ نصیحت کر رہا تھا اس کو
وَقَعَ	ثابت ہونا	22	فَقَدْ وَقَعَ أَجْرُهُ عَلَى اللَّهِ. (النساء: 100)	پس یقیناً ثابت ہو گیا اس کا اجر اللہ کے پاس
وَهَبَ	عطا کرنا	25	فَوَهَبَ لِي زَيْنِي حُكْمًا. (الشعراء: 21)	پھر عطا کیا مجھے میرے رب نے حکمت

6 افعال

مثال یائی

پہلا کمزور حرف "ی"

يَيْسَسَ	مایوس ہوا	11
يَيْبَسَ	خشک ہوا	4
يَيْسَرُ	آسان ہوا	26

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مثال

پہلا کمزور حرف "ی"

یِئْسَ : وہ مایوس ہوا

11

یُبْسَ : وہ خشک ہوا

4

یُسِرَ : وہ آسان ہوا

26

مثال یائی

یِئْسَ

مایوس ہوا

پوری گردان پڑھیں
پہلے بغیر ضمائر پھر ضمائر کے ساتھ

یِئْسَ	وہ مایوس ہوا	یِئْسَ	وہ مایوس ہے
یِئْسَا	وہ دو مایوس ہوئے	یِئْسَانِ	وہ دو مایوس ہوتے ہیں
یِئْسُوا	وہ سب مایوس ہوئے	یِئْسُونِ	وہ سب مایوس ہوتے ہیں
یِئْسَتْ	آپ مایوس ہوئے	تِئْسَ	آپ مایوس ہوتے ہو
یِئْسْتُمَا	آپ دو مایوس ہوئے	تِئْسَانِ	آپ دو مایوس ہوتے ہو
یِئْسْتُمْ	آپ سب مایوس ہوئے	تِئْسُونِ	آپ سب مایوس ہوتے ہو
یِئْسْتُ	میں مایوس ہوا	أِئْسَ	میں مایوس ہوتا ہوں
یِئْسْنَا	ہم سب مایوس ہوئے	نِئْسَ	ہم سب مایوس ہوتے ہیں

"عَذَابِي أَصِيبُ بِهِ مَنْ أَشَاءُ وَرَحْمَتِي وَسِعَتْ كُلَّ شَيْءٍ"
(الأعراف: 156)

امر نہی

اللہ کی رحمت
ہر چیز کو
شامل ہے،
اس سے کبھی
مایوس نہ ہونا
چاہیے۔

إِئْسَ	لَا تِئْسَ
إِئْسَا	لَا تِئْسَا
إِئْسُوا	لَا تِئْسُوا
إِئْسِي	لَا تِئْسِي
إِئْسَا	لَا تِئْسَا
إِئْسَنِ	لَا تِئْسَنِ

"اے میرے بندو!
جنہوں نے اپنی جانوں
پر زیادتی کر رکھی ہے،
اللہ کی رحمت سے
مایوس نہ ہو۔ یقین
جانو اللہ سارے کے
سارے گناہ معاف کر
دیتا ہے۔" (الزمر: 53)

11 اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: س

یِئْسَ	وہ مایوس ہوا	یِئْسَ	وہ مایوس ہوتا ہے
یِئْسَا	وہ دو مایوس ہوئے	یِئْسَانِ	وہ دو مایوس ہوتے ہیں
یِئْسُوا	وہ سب مایوس ہوئے	یِئْسُونِ	وہ سب مایوس ہوتے ہیں
یِئْسَتْ	آپ مایوس ہوئے	تِئْسَ	آپ مایوس ہوتے ہو
یِئْسْتُمَا	آپ دو مایوس ہوئے	تِئْسَانِ	آپ دو مایوس ہوتے ہو
یِئْسْتُمْ	آپ سب مایوس ہوئے	تِئْسُونِ	آپ سب مایوس ہوتے ہو
یِئْسْتُ	میں مایوس ہوا	أِئْسَ	میں مایوس ہوتا ہوں
یِئْسْنَا	ہم سب مایوس ہوئے	نِئْسَ	ہم سب مایوس ہوتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....

مثال یائی کی چار قرآنی مثالیں

42

4

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
يَبْسُ	مایوس ہونا	11	الْيَوْمَ يَبْسُ الَّذِينَ كَفَرُوا. (البائتہ: 3)	آج مایوس ہو گئے کافر لوگ
يَسْرُ	آسان ہونا	26	ذَلِكَ كَيْلٌ يَّسِيرٌ. (يوسف: 65)	یہ پیمانہ ہے بڑی آسانی سے ملنے والا
يَبْسُ	خشک ہونا	4	وَلَا رَظٍ وَلَا يَابِسٍ. (الانعام: 59)	اور نہ کوئی تراور نہ ہی کوئی خشک چیز
يَقْظُ	بیدار ہونا	1	وَتَحْسَبُهُمْ آيَاتًا. (الكهف: 18)	اور تم انہیں سمجھتے کہ وہ جاگ رہے ہیں

یاد رکھیے! پہلا کمزور حرف واو یا ی ہوتا ہے
الف نہیں، ورنہ وہ فعل مہموز شمار ہوگا

پہلا حرف

وَجَدَ عِنْدَهَا رِزْقًا. (آل عمران: 37)

أَوْ وَرَنُوهُمْ يُخْسِرُونَ. (المطففين: 3)

”واو“

پہلا حرف

وَلَقَدْ يَسَّرْنَا الْقُرْآنَ لِلذِّكْرِ. (القمر: 17)

أُولَئِكَ يَدْعُونَكَ إِلَى مَن رَّحِمَتِي. (العنكبوت: 23)

”ی“

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: ك

يَبْسُ	وہ خشک ہوا	يَبْسُ	وہ خشک ہوتا ہے
يَبْسَا	وہ دو خشک ہوئے	يَبْسَانِ	وہ دو خشک ہوتے ہیں
يَبْسُوا	وہ خشک ہوتے ہیں	يَبْسُونَ	وہ سب خشک ہوتے ہیں
يَبْسَتْ	آپ خشک ہوئے	تَبْسُ	آپ خشک ہوتے ہیں
يَبْسُتُمَا	آپ دو خشک ہوئے	تَبْسَانِ	آپ دو خشک ہوتے ہیں
يَبْسُتُمْ	آپ سب خشک ہوئے	تَبْسُونَ	آپ سب خشک ہوتے ہیں
يَبْسَتْ	میں خشک ہوا	أَيَبْسُ	میں خشک ہوتا ہوں
يَبْسَنَا	ہم خشک ہوئے	نَيَبْسُ	ہم خشک ہوتے ہیں
		أَوْبُسُ	اَوْبُسَا، اَوْبُسُوا، اَوْبُسِي...
		لَا تَوْبُسُ	لَا تَوْبُسَا، لَا تَوْبُسُوا.
		لَا تَوْبُسِي	لَا تَوْبُسَا، لَا تَوْبُسْنَ.
		يَابِسُ	يَابِسَانِ، يَابِسُونَ...
		مَابُوسُ	مَابُوسَانِ، مَابُوسُونَ...

مثال یائی کو پہچاننے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

42

4

يَبْسُ	يَسْرُ	يَبْسُ	يَقْظُ
7	27	4	1
مایوس ہونا	آسان ہونا	سوکھنا	جاگنا

وَلَا تَبْسُوا مِن رَّوْحِ اللَّهِ. (يوسف: 87)	اور نہ مایوس ہو تم اللہ کی رحمت سے
ذَلِكَ حَشْرٌ عَلَيْنَا يَسِيرٌ. (ق: 44)	یہ حشر ہے ہم پر آسان
وَأَخْرَأَ يَابِسَاتٍ. (يوسف: 43)	اور دوسری خشک
قرآن شریف میں ثلاثی مجرد سے مثال یائی کے کل چار الفاظ ہیں، چوتھا لفظ (يَقْظُ) صرف ایک مرتبہ آیا ہے	

پڑھنے کی ترتیب.....

خود تشخیصی جائزہ

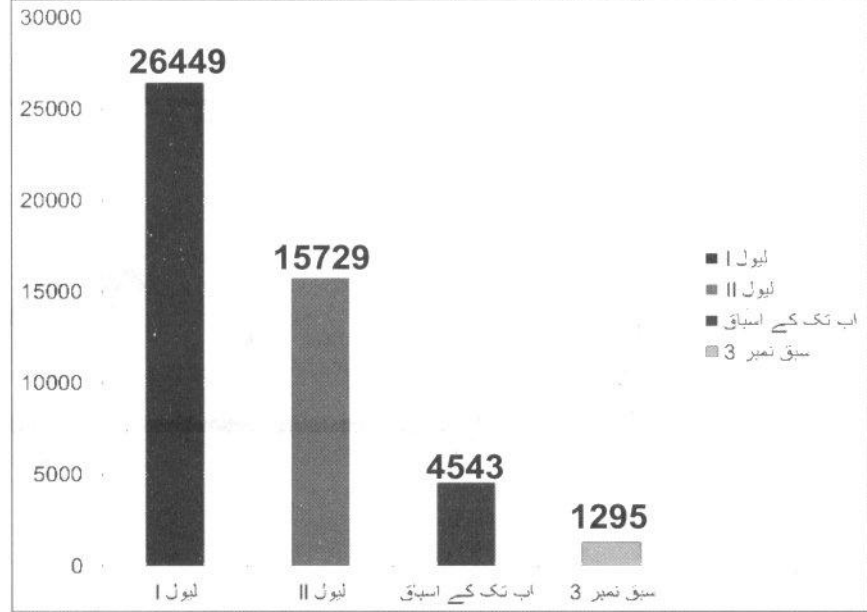
گھر کا کام
اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطعی ترجمہ

الحمد لله!
آپ نے اس سبق میں

مثال کے افعال سیکھے جو قرآن شریف میں 1345 مرتبہ آئے ہیں
آپ ان جیسے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے
کی کوشش کریں

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اجوفِ واوی

لیول 2: ثانوی قواعد
Intermediate

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 4

اس سبق میں

اجوف: وہ فعل جس کا دوسرا حرف ”کمزور“ ہو

اجوفِ واوی: وہ فعل جس کا دوسرا حرف ”واو“ ہو

قَالَ، قَامَ کی گردان

قرآن کریم میں اجوفِ واوی کے افعال: 116، کل استعمال: 5366

اعادہ کمزور حروف والے افعال

عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے:

سَدَّ

فَتَحَ

نَصَرَ

ضَرَبَ

اگر ان تینوں حروف میں سے کوئی ایک کمزور حرف (و، ا، ی) آجائے تو... ایک دلچسپ تبدیلی آتی ہے !!!

کمزور حروف

(حروف علت یا حروف مدہ: vowels) عربی میں تین حروف ”کمزور“ اور ”بیمار“ کہلاتے ہیں

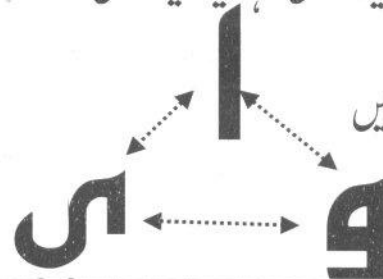
➤ یہ کمزور ہیں کیونکہ دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں !!!

➤ یہ بیمار (علیل) ہیں، کیونکہ ان کی آواز ایسے نکلتی ہے جیسے بیمار آدمی کی !!! (اوو، آآ، ای ای ای ای !)

□ یہ ایک جماعت کی شکل میں کام کرتے ہیں

اور ایک دوسرے سے

بدلتے رہتے ہیں !!!



کمزور حروف والے فعل کی تین قدرتی اقسام

کمزور حرف شروع میں بھی ہو سکتا ہے، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی۔ اس طرح کمزور حرف والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

ناقص

اجوف

مثال

دَعَا

قَالَ

وَجَدَ

207

1719

108

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

57 افعال

مثال واوی

پہلا کمزور حرف "و"

1299 استعمالات

22	وارث بنا	وَرِثَ	207	وعدہ کیا	وَعَدَ
27	بوجھ اٹھایا	وَزَرَ	108	پایا	وَجَدَ
14	بیان کیا	وَصَفَ	102	جنم دیا	وَلَدَ

6 افعال

مثال یائی

پہلا کمزور حرف "ی"

46 استعمالات

11	مایوس ہوا	يَيْئَسَ
4	خشک ہوا	يَبْسَ
26	آسان ہوا	يُسِّرَ

116 افعال

اجوف واوی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (واو) ہو

5366 استعمالات

12	اس نے پناہ مانگی	عَاذَ	87	اس نے توبہ کی	تَابَ
145	وہ مرا	مَاتَ	117	وہ ڈرا	خَافَ
13	اس نے روزہ رکھا	صَامَ	29	وہ کامیاب ہوا	فَازَ

3660

اجوف

نیچ والا حرف کمزور: تین کثیر الاستعمال مثالیں

كَانَ : وہ ہوا

1388

قَامَ : وہ کھڑا ہوا

553

قَالَ : اس نے کہا

1719

پڑھنے کی ترتیب ح ح دائیں سے بائیں

اجوف کا پہلا باب

كَانَ

ہوا، تھا

باب: ن

فعل ماضی کی گردان

پہلے فعل مضارع کے بغیر
پھر فعل مضارع کے ساتھ پڑھیں

وہ تھا	يَكُونُ	وہ ہوتا ہے
وہ دوتے	يَكُونَانِ	وہ دوتے ہیں
وہ سب تھے	يَكُونُونَ	وہ سب تھے
آپ تھے	تَكُونُ	آپ ہوتے ہو
آپ دو تھے	تَكُونَانِ	آپ دو ہوتے ہو
آپ سب تھے	تَكُونُونَ	آپ سب ہوتے ہو
میں تھا	أَكُونُ	میں ہوتا ہوں
ہم تھے	نَكُونُ	ہم ہوتے ہیں

3660

اجوف واوی کی تین مشہور مثالیں

كَانَ	إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا. (النصر: 3)	1388
ہوا	بے شک وہ ہے بہت معاف کرنے والا	
قَامَ	لَمَّا قَامَ عَبْدُ اللَّهِ. (الحج: 19)	553
کھڑا ہوا	جب کھڑا ہوا اللہ کا بندہ	
قَالَ	وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلَائِكَةِ. (البقرة: 30)	1719
کہا	اور جب کہا تیرے رب نے فرشتوں سے	

واہی اتنے کمزور کہ حکم سنتے ہی غائب !!!

امر نہیں



كُنْ	لَا تَكُنْ
كُونَا	لَا تَكُونَا
كُونُوا	لَا تَكُونُوا
كُونِي	لَا تَكُونِي
كُونَا	لَا تَكُونَا
كُنْ	لَا تَكُنْ

❖ یہ دنیا ”امر کُن“ سے پیدا ہوئی۔
❖ اس دنیا پر کام اللہ تعالیٰ کے ”امر کُن“ سے ہو سکتا ہے۔

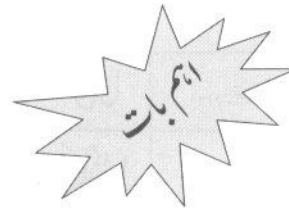
❖ مانگیے! صرف اللہ ہی سے۔

1388 اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: ن

وہ تھا	يَكُونُ	وہ ہوتا ہے
وہ دوتے	يَكُونَانِ	وہ دوتے ہیں
وہ سب تھے	يَكُونُونَ	وہ سب تھے
آپ تھے	تَكُونُ	آپ ہوتے ہو
آپ دو تھے	تَكُونَانِ	آپ دو ہوتے ہو
آپ سب تھے	تَكُونُونَ	آپ سب ہوتے ہو
میں تھا	أَكُونُ	میں ہوتا ہوں
ہم تھے	نَكُونُ	ہم ہوتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....



کَانَ دوسرے فعل کے
ساتھ لگ کر بھی آتا ہے
پوری گردان پڑھیں

پہلے بغیر کَانَ پھر
کَانَ کے ساتھ

وہ کام کرتا تھا	یَعْمَلُ	+	کَانَ
وہ دو کام کرتے تھے	یَعْمَلَانِ	+	کَانَا
وہ سب کام کرتے تھے	یَعْمَلُونَ	+	کَانُوا
آپ کام کرتے تھے	تَعْمَلُ	+	کُنْتُ
آپ دو کام کرتے تھے	تَعْمَلَانِ	+	کُنْتُمَا
آپ سب کام کرتے تھے	تَعْمَلُونَ	+	کُنْتُمْ
میں کام کرتا تھا	أَعْمَلُ	+	کُنْتُ
ہم کام کرتے تھے	نَعْمَلُ	+	کُنَّا

14

کَانَ کا اصل مطلب: ”تھا“

مگر جب اللہ کے ساتھ آئے تو مطلب: ہے

وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (111:4)

اور ہے اللہ جاننے والا حکمت والا

”ٹیم ورک“: حروفِ علت ایک دوسرے سے بدلتے ہیں !!!



يَكُونُ كَانُ

كُنْ لَا تَكُنْ

اور دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں

اجوف کا دوسرا باب

قَامَ
کھڑا ہوا
باب: ن

مضارع کی گردان
پہلے بغیر کَانَ کے
پھر کَانَ کے ساتھ پڑھیں

وہ کھڑا ہوا ہے	يَقُومُ	قَامَ	وہ کھڑا ہوا
وہ دو کھڑے ہوتے ہیں	يَقُومَانِ	قَامَا	وہ دو کھڑے ہوئے
وہ سب کھڑے ہوتے ہیں	يَقُومُونَ	قَامُوا	وہ سب کھڑے ہوئے
آپ کھڑے ہوتے ہیں	تَقُومُ	قُمْتُ	آپ کھڑے ہوئے
آپ دو کھڑے ہوتے ہیں	تَقُومَانِ	قُمْتُمَا	آپ دو کھڑے ہوئے
آپ سب کھڑے ہوتے ہیں	تَقُومُونَ	قُمْتُمْ	آپ سب کھڑے ہوئے
میں کھڑا ہوتا ہوں	أَقُومُ	قُمْتُ	میں کھڑا ہوا
ہم کھڑے ہوتے ہیں	نَقُومُ	قُمْنَا	ہم کھڑے ہوئے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

قَامَ	وہ کھڑا ہوا	يَقُومُ	وہ کھڑا ہوتا ہے
قَامَا	وہ دو کھڑے ہوئے	يَقُومَانِ	وہ دو کھڑے ہوتے ہیں
قَامُوا	وہ سب کھڑے ہوئے	يَقُومُونَ	وہ سب کھڑے ہوتے ہیں
قُمْتُ	آپ کھڑے ہوئے	تَقُومُ	آپ کھڑے ہوتے ہیں
قُمْتُمَا	آپ دو کھڑے ہوئے	تَقُومَانِ	آپ دو کھڑے ہوتے ہیں
قُمْتُمْ	آپ سب کھڑے ہوئے	تَقُومُونَ	آپ سب کھڑے ہوتے ہیں
قُمْتُ	میں کھڑا ہوا	أَقُومُ	میں کھڑا ہوتا ہوں
قُمْنَا	ہم سب کھڑے ہوئے	نَقُومُ	ہم کھڑے ہوتے ہیں
		قُمْ	قُومَا، قُومُوا، قُومِي...
		لَا تَقُمْ	لَا تَقُومَا، لَا تَقُومُوا.
		لَا تَقُومِي	لَا تَقُومَا، لَا تَقُومْنَ.
		قَائِمٌ	قَائِمَانِ، قَائِمُونَ...
		مَقُومٌ	مَقُومَانِ، مَقُومُونَ...

553

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: ن

اجوف کا تیسرا باب

قَالَ
کہا

باب: ن

مضارع کی گردان
پہلے بغیر کان کے
پھر کان کے ساتھ پڑھیں

قَالَ	اس نے کہا	يَقُولُ	وہ کہتا ہے
قَالَا	ان دو نے کہا	يَقُولَانِ	وہ دو کہتے ہیں
قَالُوا	ان سب نے کہا	يَقُولُونَ	وہ سب کہتے ہیں
قُلْتُ	آپ نے کہا	تَقُولُ	آپ کہتے ہیں
قُلْتُمَا	آپ دو نے کہا	تَقُولَانِ	آپ دو کہتے ہیں
قُلْتُمْ	آپ سب نے کہا	تَقُولُونَ	آپ سب کہتے ہیں
قُلْتُ	میں نے کہا	أَقُولُ	میں کہتا ہوں
قُلْنَا	ہم نے کہا	نَقُولُ	ہم کہتے ہیں

وہی اتنے کمزور کہ حکم سنتے
ہی غائب !!!

امر
نہی

چو کس نگران

”انسان کوئی لفظ
زبان سے نکال
نہیں پاتا، مگر
اس پر ایک نگران
مقرر ہوتا ہے، ہر
وقت لکھنے والا
تیار۔“ (ق: 18)

قُلْ	لَا تَقُلْ
قُولَا	لَا تَقُولَا
قُولُوا	لَا تَقُولُوا
قُولِي	لَا تَقُولِي
قُولَا	لَا تَقُولَا
قُلْنِ	لَا تَقُلْنِ

سیدھی سچی بات

”اے ایمان والو!
اللہ سے ڈرو،
اور سیدھی سچی
بات کہا کرو۔“
(الاحزاب: 70)



اشاروں کے ساتھ
پوری گردان پڑھیں
1719

باب: ن

قَالَ	اس نے کہا	يَقُولُ	وہ کہتا ہے
قَالَا	ان دو نے کہا	يَقُولَانِ	وہ دو کہتے ہیں
قَالُوا	ان سب نے کہا	يَقُولُونَ	وہ سب کہتے ہیں
قُلْتُ	آپ نے کہا	تَقُولُ	آپ کہتے ہیں
قُلْتُمَا	آپ دو نے کہا	تَقُولَانِ	آپ دو کہتے ہیں
قُلْتُمْ	آپ سب نے کہا	تَقُولُونَ	آپ سب کہتے ہیں
قُلْتُ	میں نے کہا	أَقُولُ	میں کہتا ہوں
قُلْنَا	ہم نے کہا	نَقُولُ	ہم کہتے ہیں
		قُلْ	قُولَا، قُولُوا، قُولِي...
		لَا تَقُلْ	لَا تَقُولَا، لَا تَقُولُوا.
		لَا تَقُولِي	لَا تَقُولَا، لَا تَقُولْنَ.
		قَائِلٌ	قَائِلَانِ، قَائِلُونَ...
		مَقُولٌ	مَقُولَانِ، مَقُولُونَ...

پڑھنے کی ترتیب.....

”ٹیم ورک“: حروفِ علت ایک دوسرے سے بدلتے ہیں !!!



اور دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں

اجوف واوی کی پانچ مزید مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا اور تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
صَامَ	روزہ رکھنا	13	وَأَنْ تَصُومُوا خَيْرٌ لَّكُمْ. (البقرة: 184)	اور یہ کہ تم روزے رکھو، زیادہ بہتر ہے۔
دَامَ	ہمیشہ رہنا	9	إِلَّا مَا دُمْتُ عَلَيْهِ قَائِمًا. (آل عمران: 75)	الایہ کہ تم ان کے سر پر کھڑے رہو۔
ذَاقَ	چکھنا	41	فَذَاقَتْ وَبَالَ أَمْرِهَا. (الطلاق: 9)	چنانچہ اس نے چکھا اپنے اعمال کا وبال۔
زَالَ	زائل ہو جانا	4	لِتَزُولَ مِنْهُ الْجَبَالُ. (ابراہیم: 46)	کہ جن سے ٹل جائے پہاڑ۔
بَارَ	بے نتیجہ رہنا	5	يَجَارَةً لَّنْ تَبُورَ. (الفاطر: 29)	ایسی تجارت جو نقصان نہیں اٹھائے گی۔

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

اجوف واوی کے افعال سیکھے جو قرآن شریف میں 5366 مرتبہ آئے ہیں
آپ ان جیسے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی
کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

اجوف واوی کو پہچاننے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

صَامَ	دَامَ	ذَاقَ	زَالَ	بَارَ
13	9	41	4	5
روزہ رکھنا	ہمیشہ رہنا	چکھنا	زائل ہو جانا	بے نتیجہ رہنا

فَمَنْ شَهِدَ مِنْكُمُ الشَّهْرَ فَلْيَصُمْهُ. (البقرة: 185)	چنانچہ جو شخص پائے تم میں سے (اس) مہینے کو تو وہ اس کے روزے رکھے
مَا دَامَتِ السَّمَوَاتُ وَالْأَرْضُ. (هود: 107)	جب تک رہیں گے آسمان اور زمین
فَلَمَّا ذَاقَا الشَّجَرَةَ. (الأعراف: 22)	پھر جب ان دونوں نے چکھا اس درخت کو
وَلَكِنْ زَالَيْنِ أَلَمَسْكَهُمَا مِنْ أَحَدٍ قَبْلَ بَعْدِهِ. (فاطر: 41)	اور البتہ اگر وہ (آسمان و زمین ٹل جائیں تو نہیں روک سکے گا ان دونوں کو کوئی بھی اس (اللہ) کے بعد
وَمَكْرُ أُولَئِكَ هُوَ يَبُورُ. (فاطر: 10)	اور انہی لوگوں کی چالیں ہی بے نتیجہ رہیں گی

پڑھنے کی ترتیب.....

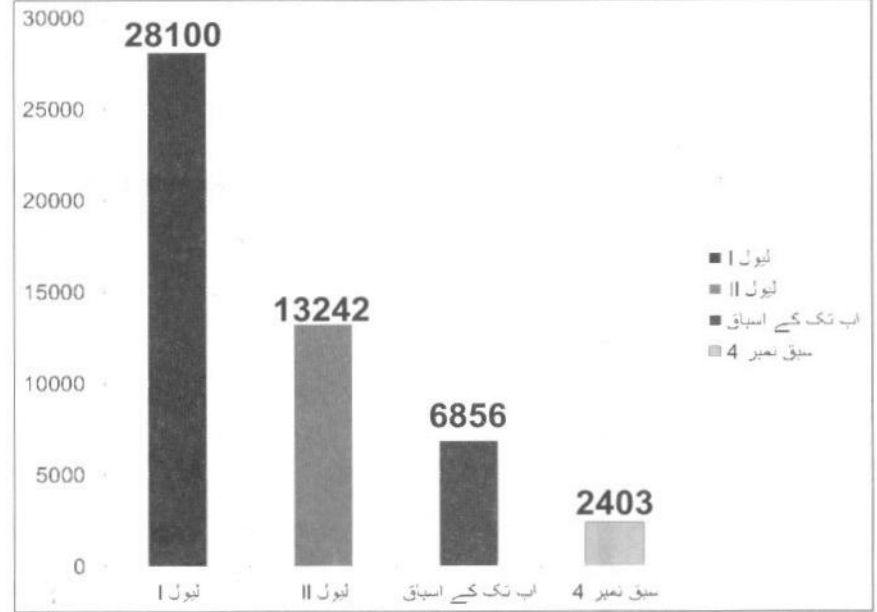
خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اجوفِ یائی

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 5

اس سبق میں

اجوف: وہ فعل جس کا دوسرا حرف ”کمزور“ ہو

اجوفِ یائی: وہ فعل جس کا دوسرا حرف ”ی“ ہو

بَاعَ، زَادَ کی گردان

قرآن کریم میں اجوفِ یائی کے افعال: 54، کل استعمال: 1672

اعادہ کمزور حروف والے افعال

عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے:

سَدَّيْعَ

فَتَّيْحَ

نَصَّرَ

ضَرَبَ

اگر ان تینوں حروف میں سے کوئی ایک کمزور حرف (و، ا، ی) آجائے تو... ایک دلچسپ تبدیلی آتی ہے !!!

کمزور حروف

(حروف علّت یا حروف مدّہ: vowels)
عربی میں تین حروف ”کمزور“ اور ”بیمار“ کہلاتے ہیں

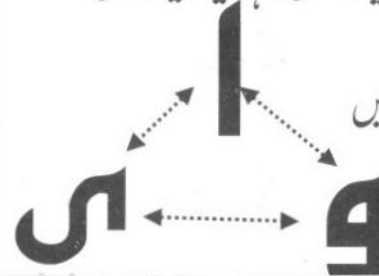
➤ یہ کمزور ہیں کیونکہ دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں !!!

➤ یہ بیمار (علیل) ہیں، کیونکہ ان کی آواز ایسے نکلتی ہے جیسے بیمار آدمی کی !!! (اووو، آآآ، ای ای ای ای !)

□ یہ ایک جماعت کی شکل میں کام کرتے ہیں

اور ایک دوسرے سے

بدلتے رہتے ہیں !!!



کمزور حرف والے فعل کی تین قدرتی اقسام

کمزور حرف شروع میں بھی ہو سکتا ہے، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی۔ اس طرح کمزور حرف والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

ناقص

اجوف

مثال

دَعَا

قَالَ

وَجَدَ

207

1719

108

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

6 افعال

مثال یائی
پہلا کمزور حرف "ی"

11	مایوس ہوا	یئس
4	خشک ہوا	یئس
26	آسان ہوا	یسر

1299 استعمالات

مثال واوی
پہلا کمزور حرف "و"

22	وارث بنا	ورث	207	وعدہ کیا	وعد
27	بوجھ اٹھایا	وزر	108	پایا	وجد
14	بیان کیا	وصف	102	جنم دیا	ولد

5366 استعمالات

اجوف واوی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (واو) ہو

12	اس نے پناہ مانگی	عاذ	87	اس نے توبہ کی	تاب
145	وہ مرا	مات	117	وہ ڈرا	خاف
13	اس نے روزہ رکھا	صام	29	وہ کامیاب ہوا	فاز

اجوف

نیچ والا حرف کمزور: تین کثیر الاستعمال مثالیں

گان : وہ ہوا

1388

قام : وہ کھڑا ہوا

553

قال : اس نے کہا

1719

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

بَاعَ	اس نے بیچا	يَبِيعُ	وہ بیچتا ہے	 <p>3 اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں</p> <p>باب: ض</p>	
بَاعَا	ان دو نے بیچا	يَبِيعَانِ	وہ دو بیچتے ہیں		
بَاعُوا	ان سب نے بیچا	يَبِيعُونَ	وہ سب بیچتے ہیں		
بِعْتُ	آپ نے بیچا	تَبِيعُ	آپ بیچتے ہو	بِعْ	بِيعَا، بِيعُوا، بِيعِي...
بِعْتُمَا	آپ دو نے بیچا	تَبِيعَانِ	آپ دو بیچتے ہو	لَاتَبِيعْ	لَاتَبِيعَا، لَاتَبِيعُوا.
بِعْتُمْ	آپ سب نے بیچا	تَبِيعُونَ	آپ سب بیچتے ہو	لَاتَبِيعِي	لَاتَبِيعَا، لَاتَبِيعْنَ.
بِعْتُ	میں نے بیچا	أَبِيعُ	میں بیچتا ہوں	بَائِعْ	بَائِعَانِ، بَائِعُونَ...
بِعْنَا	ہم نے بیچا	نَبِيعُ	ہم سب بیچتے ہیں	مَبِيعْ	مَبِيعَانِ، مَبِيعُونَ...

اجوف کا پانچواں باب

زَادَ

اضافہ کیا

باب: ض

مضارع کی گردان

پہلے بغیر کان کے

پھر کان کے ساتھ پڑھیں

زَادَ	اس نے اضافہ کیا	يَزِيدُ	وہ اضافہ کرتا ہے
زَادَا	ان دو نے اضافہ کیا	يَزِيدَانِ	وہ دو اضافہ کرتے ہیں
زَادُوا	ان سب نے اضافہ کیا	يَزِيدُونَ	وہ سب اضافہ کرتے ہیں
زِدْتُ	آپ نے اضافہ کیا	تَزِيدُ	آپ اضافہ کرتے ہیں
زِدْتُمَا	آپ دو نے اضافہ کیا	تَزِيدَانِ	آپ دو اضافہ کرتے ہیں
زِدْتُمْ	آپ سب نے اضافہ کیا	تَزِيدُونَ	آپ سب اضافہ کرتے ہیں
زِدْتُ	میں نے اضافہ کیا	أَزِيدُ	میں اضافہ کرتا ہوں
زِدْنَا	ہم نے اضافہ کیا	نَزِيدُ	ہم اضافہ کرتے ہیں

و ابی اتنے کمزور کہ حکم سنتے ہی ڈر کر غائب !!!

امر نہیں

اور مزید ترقی

”اور جن لوگوں نے ہدایت کا راستہ اختیار کیا ہے، اللہ نے انہیں ہدایت میں اور ترقی دی ہے، اور انہیں ان کے حصے کا تقویٰ عطا فرمایا ہے۔“ (محمد: 17)



کچھ اور بھی

”جن لوگوں نے بہتر کام کیے ہیں، بہترین حالت انہی کے لیے ہے اور اس سے بڑھ کر کچھ اور بھی۔“ (یونس: 26)

زِدْ	لَا تَزِدْ
زِيدَا	لَا تَزِيدَا
زِيدُوا	لَا تَزِيدُوا
زِيدِي	لَا تَزِيدِي
زِيدَا	لَا تَزِيدَا
زِدْنَ	لَا تَزِدْنَ

پڑھنے کی ترتیب (حکمی) دائیں سے بائیں

اجوف یائی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (ی) ہو

1672 استعمالات

3	بیچا	بَاعَ
84	ڈرا	خَافَ
5	ناکام ہوا	خَابَ
53	اضافہ کیا	زَادَ
20	روانہ ہوا	سَارَ
12	تنگ ہوا	ضَاقَ

اجوف یائی

بیچ والا حرف کمزور: دو مزید کثیر الاستعمال مثالیں

❖ بَاعَ: اس نے بیچا

❖ زَادَ: اس نے اضافہ کیا

56

و ا ی اتنے کمزور کہ حکم سنتے ہی ڈر کر غائب !!!

نہی

نا جائز سودا

”اے ایمان والو! آپس میں ایک دوسرے کے مال ناحق طریقے سے نہ کھاؤ، انا یہ کہ کوئی تجارت باہمی رضامندی سے وجود میں آئی ہو، اور اپنے آپ کو قتل نہ کرو۔“ (النساء: 29)



جان کا سودا

”اور لوگوں میں وہ شخص بھی ہے جو اللہ کی خوشنودی کے لیے اپنی جان کا سودا کر لیتا ہے، اور اللہ ایسے بندوں پر بڑا مہربان ہے۔“ (البقرة: 177)

امر

بِيعَ	لَا تَبِيعَ
بِيعَا	لَا تَبِيعَا
بِيعُوا	لَا تَبِيعُوا
بِيعِي	لَا تَبِيعِي
بِيعَا	لَا تَبِيعَا
بِيعَن	لَا تَبِيعَن

اجوف کا چوتھا باب

بَاعَ

بیچا

باب: ض

مضارع کی گردان پہلے بغیر کان کے پھر کان کے ساتھ پڑھیں

بَاعَ	اس نے بیچا	يَبِيعُ	وہ بیچتا ہے
بَاعَا	ان دو نے بیچا	يَبِيعَانِ	وہ دو بیچتے ہیں
بَاعُوا	ان سب نے بیچا	يَبِيعُونَ	وہ سب بیچتے ہیں
بِيعَتْ	آپ نے بیچا	تَبِيعُ	آپ بیچتے ہو
بِيعْتُمَا	آپ دو نے بیچا	تَبِيعَانِ	آپ دو بیچتے ہو
بِيعْتُمْ	آپ سب نے بیچا	تَبِيعُونَ	آپ سب بیچتے ہو
بِيعْتُ	میں نے بیچا	أَبِيعُ	میں بیچتا ہوں
بِيعْنَا	ہم نے بیچا	نَبِيعُ	ہم سب بیچتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اجوف یائی کی پانچ قرآنی مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
حَاقَ	گھیرنا	10	لَا تَحِثُّ الْهَيْئَةُ إِلَّا بِأَهْلِهِ. (فاطر: 43)	نہیں گھیرتیں بری چالیں مگر چال چلنے والوں کو۔
زَاغَ	ہٹ جانا	7	مَا زَاغَ الْبَصَرُ وَمَا طَغَى. (النجم: 17)	آنکھ نہ تو ہٹی نہ حد سے آگے بڑھی۔
سَارَ	چلنا	20	وَسَارَ بِأَهْلِهِ. (القصص: 29)	اور لے کر چلے اپنی اہلیہ کو۔
ضَاقَ	تنگ آ جانا	12	وَضَاقَ بِهِمْ ذَرْعًا. (هود: 77)	اور تنگ ہوا ان کے بازوؤں میں اس کا دل۔
شَاءَ	چاہنا، ارادہ کرنا	518	وَإِنَّا إِن شَاءَ اللَّهُ لَنُهَيِّجُنَّوَنَ. (70:2)	اور بے شک اگر اللہ نے چاہا تو ہم ہدایت پالیں گے۔

اجوف یائی کو پہچانے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

567

حَاقَ	زَاغَ	سَارَ	ضَاقَ	شَاءَ
10	7	20	12	518
گھیرنا	ہٹ جانا	چلنا	تنگ آ جانا	چاہنا، ارادہ کرنا

وَحَاقَ بِآلِ فِرْعَوْنَ سُوءُ الْعَذَابِ. (غافر: 45)	اور آگھیرا فرعون کے لوگوں کو بدترین عذاب نے۔
أَمْ زَاغَتْ عَنْهُمْ الْبَصَارُ. (ص: 63)	یا پھر گئیں ان سے نگاہیں؟
وَتَسِيرُ الْجِبَالُ سَيْرًا. (الطور: 10)	اور چلیں گے پہاڑ (ہولناک طریقے سے) چلنا
وَضَاقَتْ عَلَيْهِمُ الْأَرْضُ بِمَا رَحُبَتْ. (التوبة: 25)	اور تنگ ہو گئی تم پر زمین باوجود کشادگی کے
وَاللَّهُ يَخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِ مَن يَشَاءُ. (البقرة: 105)	اور اللہ خاص کرتا ہے اپنی رحمت کے ساتھ جسے چاہتا ہے

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

اجوف یائی کے افعال سیکھے جو قرآن شریف میں 1672 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی

سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

ناقص واوی

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 6

اس سبق میں

ناقص: وہ فعل جس کا تیسرا حرف ”کمزور“ ہو

ناقص واوی: وہ فعل جس کا تیسرا حرف ”واو“ ہو

دَعَا بَدَا کی گردان

قرآن کریم میں ناقص واوی کے افعال: 65، کل استعمال: 1050

کمزور حروف والے افعال

عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے:

سَدَّ

فَتَحَ

نَصَرَ

ضَرَبَ

اگر ان تینوں حروف میں سے کوئی ایک کمزور حرف (و، ا، ی) آجائے تو... ایک دلچسپ تبدیلی آتی ہے !!!

کمزور حروف

(حروف علت یا حروف مدہ: vowels)

عربی میں تین حروف ”کمزور“ اور ”پہار“ کہلاتے ہیں

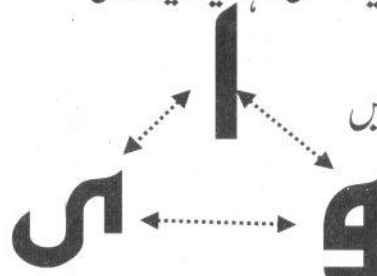
➤ یہ کمزور ہیں کیونکہ دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں !!!

➤ یہ پہار (علیل) ہیں، کیونکہ ان کی آواز ایسے نکلتی ہے جیسے بیمار آدمی کی !!! (اوو، آآ، ای ای ای !!!)

□ یہ ایک جماعت کی شکل میں کام کرتے ہیں

اور ایک دوسرے سے

بدلتے رہتے ہیں !!!



کمزور حروف والے فعل کی تین قدرتی اقسام

کمزور حرف شروع میں بھی ہو سکتا ہے، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی۔ اس طرح کمزور حرف والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

ناقص

اجوف

مثال

دَعَا

قَالَ

وَجَدَ

207

1719

108

پڑھنے کی ترتیب..... ا..... و..... ی..... دائیں سے بائیں

57 افعال

مثال واوی

پہلا کمزور حرف "و"

1299 استعمالات

22	وارث بنا	وَرِثَ	207	وعدہ کیا	وَعَدَ
27	بوجھ اٹھایا	وَزَرَ	108	پایا	وَجَدَ
14	بیان کیا	وَصَفَ	102	جنم دیا	وَلَدَ

6 افعال

مثال یائی

پہلا کمزور حرف "ی"

146 استعمالات

11	مایوس ہوا	يَيْئَسَ
4	خشک ہوا	يَبُسَ
26	آسان ہوا	يَسُرَ

116 افعال

اجوف واوی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (واو) ہو

5366 استعمالات

12	اس نے پناہ مانگی	عَاذَ	87	اس نے توبہ کی	تَابَ
145	وہ مرا	مَاتَ	117	وہ ڈرا	خَافَ
13	اس نے روزہ رکھا	صَامَ	29	وہ کامیاب ہوا	فَازَ

اجوف

نیچ والا حرف کمزور: تین کثیر الاستعمال مثالیں

كَانَ : وہ ہوا

1388

قَامَ : وہ کھڑا ہوا

553

قَالَ : اس نے کہا

1719

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

1672 استعمالات

54 افعال

اجوف یائی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (ی) ہو

53	اضافہ کیا	زَادَ	3	بیچا	بَاعَ
20	روانہ ہوا	سَارَ	84	ڈرا	خَافَ
12	تنگ ہوا	ضَاقَ	5	ناکام ہوا	خَابَ

65 افعال

نیا سبق

ناقص واوی

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف کمزور (واو) ہو

207	پکارا	دَعَا	63	تلاوت کی	تَلَا
13	ظاہر ہوا	بَدَا	25	امید کی	رَجَا
26	آزمایا	بَلَا	44	بلند کیا	عَلَا



ناقص واوی

آخر والا حرف کمزور: دو مزید کثیر الاستعمال مثالیں

دَعَا : اس نے بلایا

بَدَا : وہ ظاہر ہوا

ناقص کا پہلا باب

دَعَا

پکارا

باب: ن

مضارع کی گردان

پہلے بغیر کتان کے پھر کتان کے ساتھ پڑھیں

وہ بلاتا ہے	يَدْعُو	اس نے بلایا	دَعَا
وہ دوہو بلاتے ہیں	يَدْعُوْنَ	ان دو نے بلایا	دَعَوْا
وہ سب بلاتے ہیں	يَدْعُوْنَ	ان سب نے بلایا	دَعَوْا
آپ بلاتے ہیں	تَدْعُو	آپ نے بلایا	دَعَوْتُ
آپ دوہو بلاتے ہیں	تَدْعُوْنَ	آپ دو نے بلایا	دَعَوْتُمَا
آپ سب بلاتے ہیں	تَدْعُوْنَ	آپ سب نے بلایا	دَعَوْتُمْ
میں بلاتا ہوں	أَدْعُو	میں نے بلایا	دَعَوْتُ
ہم بلاتے ہیں	نَدْعُو	ہم نے بلایا	دَعَوْنَا

پڑھنے کی ترتیب دلائل سے بائیں



حکمت سے
”اپنے رب کے
راتے کی طرف
لوگوں کو
حکمت کے
ساتھ اور خوش
اسلوبی سے
نصیحت کر کے
دعوت دو۔“
(التخل: 125)

امر	نہی
أَدْعُ	لَا تَدْعُ
أَدْعُوا	لَا تَدْعُوا
أَدْعُوا	لَا تَدْعُوا
أَدْعِي	لَا تَدْعِي
أَدْعِيَا	لَا تَدْعِيَا
أَدْعَيْنِ	لَا تَدْعَيْنِ

وایا اتنے کمزور کہ حکم سنتے
ہی ڈر کر غائب !!!

نہ پکارنا

”اور اللہ کو چھوڑ کر
کسی ایسے (من گھڑت
معبود) کو نہ پکارنا، جو
تمہیں نہ کوئی فائدہ پہنچا
سکتا ہے، نہ کوئی
نقصان۔“
(یونس: 106)

دَعَا	اس نے بلایا	يَدْعُو	وہ بلاتا ہے
دَعَوَا	ان دو نے بلایا	يَدْعُوَانِ	وہ دو بلاتے ہیں
دَعَوَا	ان سب نے بلایا	يَدْعُوْنَ	وہ سب بلاتے ہیں
دَعَوْتُ	آپ نے بلایا	تَدْعُو	آپ بلاتے ہیں
دَعَوْتُمَا	آپ دو نے بلایا	تَدْعُوَانِ	آپ دو بلاتے ہیں
دَعَوْتُمْ	آپ سب نے بلایا	تَدْعُوْنَ	آپ سب بلاتے ہیں
دَعَوْتُ	میں نے بلایا	أَدْعُو	میں بلاتا ہوں
دَعَوْنَا	ہم نے بلایا	نَدْعُو	ہم بلاتے ہیں

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: ن

أَدْعُ	أَدْعُوا، أَدْعُوا، أَدْعِي...
لَا تَدْعُ	لَا تَدْعُوا، لَا تَدْعُوا.
لَا تَدْعِي	لَا تَدْعِيَا، لَا تَدْعَيْنِ.
دَاعِ	دَاعِيَانِ، دَاعُونَ...
مَدْعُو	مَدْعُوَانِ، مَدْعُوْنَ...

ناقص کا دوسرا باب

بَدَا

ظاہر ہوا

باب: ن

مضارع کی گردان

پہلے بغیر کان کے پھر کان کے
ساتھ پڑھیں

بَدَا	وہ ظاہر ہوا	يَبْدُو	وہ ظاہر ہوتا ہے
بَدِيَا	وہ دو ظاہر ہوئے	يَبْدُوَانِ	وہ دو ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْا	وہ سب ظاہر ہوئے	يَبْدُوْنَ	وہ سب ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْتُ	آپ ظاہر ہوئے	تَبْدُوَا	آپ ظاہر ہوتے ہو
بَدَوْتُمَا	آپ دو ظاہر ہوئے	تَبْدُوَانِ	آپ دو ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْتُمْ	آپ سب ظاہر ہوئے	تَبْدُوْنَ	آپ سب ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْتُ	میں ظاہر ہوا	أَبْدُو	میں ظاہر ہوتا ہوں
بَدَوْنَا	ہم ظاہر ہوئے	نَبْدُو	ہم ظاہر ہوتے ہیں

بری کمائی

”انہوں نے جو
کمائی کی تھی، اس
کی برائیاں ان کے
سامنے ظاہر ہو
جائیں گی۔“ (الزمر: 28)

وایا اتنے کمزور کہ حکم سنتے
ہی ڈر کر غائب !!!

کھلا انجام

”بلکہ دراصل وہ چیز
(آخرت) ان کے
سامنے کھل کر آچکی
ہوگی، جسے وہ پہلے
چھپایا کرتے تھے۔“
(الانعام: 48)

أَبْدُ	لَا تَبْدُ
أَبْدُوا	لَا تَبْدُوا
أَبْدُوا	لَا تَبْدُوا
أَبْدِي	لَا تَبْدِي
أَبْدُوا	لَا تَبْدُوا
أَبْدَيْنِ	لَا تَبْدَيْنِ

پڑھنے کی ترتیب.....

335

ناقص واوی کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجر اور تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

انفال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
دَعَا	طلب کرنا	207	هُنَالِكَ دَعَا زَكَرِيَّا رَبَّهُ.	اس موقع پر دعا کی زکریا نے اپنے رب سے (ال عمران: 38)
بَدَا	ظاہر ہونا	13	بَلْ بَدَأَهُمُ. (الأنعام: 28)	بلکہ کھل آکر آجائے گا ان کے سامنے
تَلَا	پیچھے آنا	63	وَالْقَمَرِ إِذَا تَلَاهَا. (الشمس: 2)	اور قسم چاند کی جب وہ سورج کے پیچھے پیچھے آئے
خَلَا	تہا ہونا	26	وَإِذَا خَلَا بِعُصْفُورٍ. (البقرة: 76)	جب تہائی میں جاتے ہیں ان میں سے بعض
بَلَا	آزما نا	26	وَبَلَوْنَاهُمْ بِالْحَسَنَاتِ وَالسَّيِّئَاتِ. (الأعراف: 168)	اور آزمایا ہم نے انہیں نعتوں اور تکلیفوں کے ساتھ

13

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: ن

بَدَا	وہ ظاہر ہوا	يَبْدُو	وہ ظاہر ہوتا ہے
بَدِيَا	وہ دو ظاہر ہوئے	يَبْدُوَانِ	وہ دو ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوَا	وہ سب ظاہر ہوئے	يَبْدُونُ	وہ سب ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْتُ	آپ ظاہر ہوئے	تَبْدُوَا	آپ ظاہر ہوتے ہوئے
بَدَوْتُمَا	آپ دو ظاہر ہوئے	تَبْدُوَانِ	آپ دو ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْتُمْ	آپ سب ظاہر ہوئے	تَبْدُونُ	آپ سب ظاہر ہوتے ہیں
بَدَوْتُ	میں ظاہر ہوا	أَبْدُو	میں ظاہر ہوتا ہوں
بَدَوْنَا	ہم ظاہر ہوئے	نَبْدُو	ہم ظاہر ہوتے ہیں

129

ناقص واوی کی پانچ مزید مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجر اور تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

انفال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
عَفَا	معاف کرنا	40	وَعَفَا عَنْكَمُ. (البقرة: 187)	اور در گزر کر دیا تم سے
فَجَا	نجات پانا	17	وَقَالَ الَّذِي نَجَا مِنْهُمْ. (يوسف: 45)	اور کہا اس نے جو رہا ہو گیا تھا ان دو میں سے
عَلَا	سرکشی کرنا	44	إِنْ فِرْعَوْنُ عَلَا فِي الْأَرْضِ. (القصص: 4)	بے شک فرعون نے سرکشی اختیار کر رکھی تھی زمین میں۔
رَجَى	امید رکھنا	25	وَتَرَى جُودَ اللَّهِ وَمَا لَا يَرْجُونَ. (النساء: 104)	تم اللہ سے امید رکھتے ہو جس کی وہ امید نہیں رکھتے
هَجَى	مٹانا	3	فَمَحَوْنَا آيَةَ اللَّيْلِ. (الاسراء: 12)	پھر مٹایا ہم نے رات کی نشانی کو

335

ناقص واوی کو پہچاننے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

دَعَا	بَدَا	تَلَا	خَلَا	بَلَا
207	13	63	26	26
طلب کرنا	ظاہر ہونا	پیچھے آنا	تہا ہونا	آزما نا

وَأَدْعُوا شُهَدَاءَكُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ. (البقرة: 23)	بلا لو تم اپنے مددگاروں کو اللہ کو سوا
قَدْ بَدَتِ الْبَغْضَاءُ مِنْ أَفْوَاهِهِمْ. (ال عمران: 118)	تحقیق ظاہر ہو چکا ہے بغض ان کے مونہوں سے
وَأَنْتُمْ تَقْلُونَ الْكِتَابَ أَفَلَا تَعْقِلُونَ. (البقرة: 44)	حالانکہ تم پڑھتے ہو کتاب، کیا پھر عقل نہیں رکھتے تم؟
وَإِذَا خَلَوْا إِلَى شَيَاطِينِهِمْ. (البقرة: 14)	اور جب تہا ہوتے ہیں اپنے شیطانوں کی طرف
لِيَبْلُوَكُمْ فِي مَا آتَاكُمْ. (المائدة: 48)	تاکہ آزمائے وہ تمہیں اس (کتاب) میں جو اس نے تم کو دی

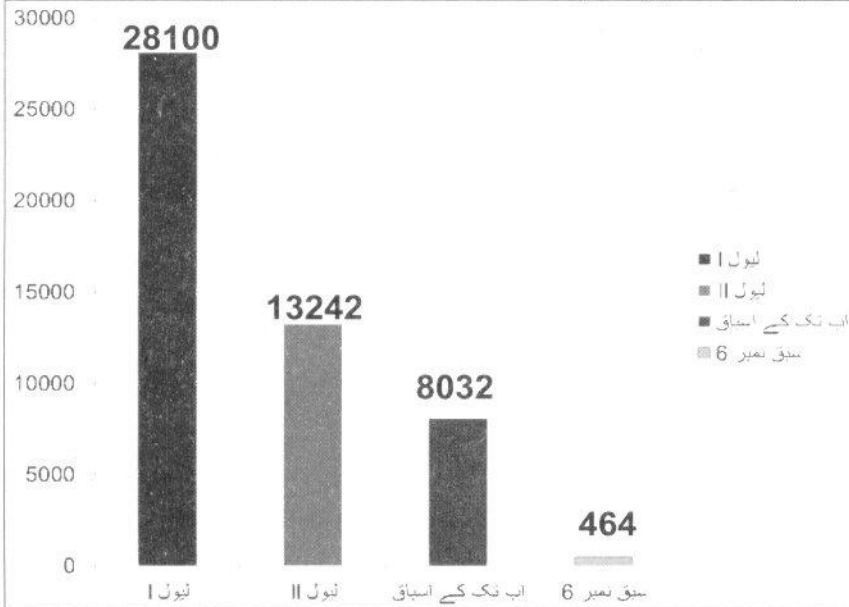
پڑھنے کی ترتیب.....

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

ناقص واوی کے افعال سیکھے جو قرآن شریف میں 1050 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی
کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



ناقص واوی کو پہچاننے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

عَفَا	نَجَا	عَلَا	رَجَى	فَحَى
40	17	44	25	3
معاف کرنا	نجات پانا	سرکشی کرنا	امید رکھنا	مٹانا

ثُمَّ عَفَوْنَا عَنْكُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ. (البقرة: 52)	پھر معاف کر دیا ہم نے تمہیں اس کے بعد
فَنَجَّوْا مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ. (القصص: 25)	نجات پالی ہے تو نے ظالم قوم سے
وَلَعَلَّا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ. (المؤمنون: 91)	اور البتہ سرکشی کی ان میں سے بعض نے بعض پر
أُولَئِكَ يَرْجُونَ رَحْمَةَ اللَّهِ. (البقرة: 218)	یہ لوگ امید رکھتے ہیں اللہ کی رحمت کی
يَمْحُو اللَّهُ مَا يَشَاءُ. (الرعد: 39)	مٹاتا ہے اللہ جو چاہتا ہے

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

ناقص یائی

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 7

کمزور حروف والے افعال

عربی میں اکثر فعل 3 حروف سے بنتے ہیں، جیسے:

سَمِعَ

فَتَحَ

نَصَرَ

صَدَرَ

اگر ان تینوں حروف میں سے کوئی ایک کمزور حرف

(و، ا، ی) آجائے تو... ایک دلچسپ تبدیلی آتی ہے !!!

اس سبق میں

ناقص: وہ فعل جس کا تیسرا حرف ”کمزور“ ہو

ناقص یائی: وہ فعل جس کا تیسرا حرف ”ی“ ہو

رَضِی، خَشِی کی گردان

قرآن کریم میں ناقص یائی کے افعال: 108، کل استعمال: 1568

کمزور حرف والے فعل کی تین قدرتی اقسام

کمزور حرف شروع میں بھی ہو سکتا ہے، درمیان میں بھی اور آخر میں بھی۔ اس طرح کمزور حرف والے فعل کی خود بخود تین قسمیں ہو جاتی ہیں۔

ناقص

اجوف

مثال

دَعَا

قَالَ

وَجَدَ

207

1719

108

کمزور حروف

(حروف علت یا حروف مدہ: vowels)

عربی میں تین حروف ”کمزور“ اور ”بیمار“ کہلاتے ہیں

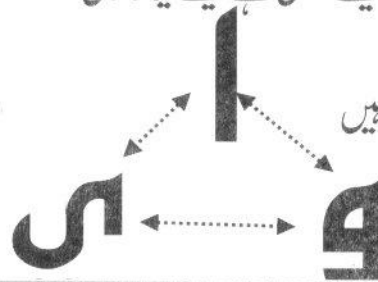
➤ یہ کمزور ہیں کیونکہ دباؤ پڑنے پر غائب ہو جاتے ہیں !!!

➤ یہ بیمار (علیل) ہیں، کیونکہ ان کی آواز ایسے نکلتی ہے جیسے بیمار آدمی کی !!! (اوو، آآ، ای ای ای ای !)

□ یہ ایک جماعت کی شکل میں کام کرتے ہیں

اور ایک دوسرے سے

بدلتے رہتے ہیں !!!



پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

57 افعال

مثال واوی

پہلا کمزور حرف "و"

1299 استعمالات

22	وارث بنا	وَرِثَ	207	وعدہ کیا	وَعَدَ
27	بوجھ اٹھایا	وَزَرَ	108	پایا	وَجَدَ
14	بیان کیا	وَصَفَ	102	جنم دیا	وَلَدَ

116 افعال

اجوف واوی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (واو) ہو

5366 استعمالات

12	اس نے پناہ مانگی	عَاذَ	87	اس نے توبہ کی	تَابَ
145	وہ مرا	مَاتَ	117	وہ ڈرا	خَافَ
13	اس نے روزہ رکھا	صَامَ	29	وہ کامیاب ہوا	فَازَ

146 استعمالات

مثال یائی

پہلا کمزور حرف "ی"

6 افعال

11	مایوس ہوا	يَئِسَ
4	خشک ہوا	يَبَسَ
26	آسان ہوا	يَسَّرَ

3660

اجوف

بچ والا حرف کمزور: تین کثیر الاستعمال مثالیں

كَانَ : وہ ہوا

1388

قَامَ : وہ کھڑا ہوا

553

قَالَ : اس نے کہا

1719

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

54 افعال

اجوف یائی

وہ لفظ جس کا دوسرا حرف کمزور (ی) ہو

1672 استعمالات

بَاغ	بیچا	3	زَادَ	اضافہ کیا	53
خَافَ	ڈرا	84	سَارَ	روانہ ہوا	20
خَابَ	ناکام ہوا	5	ضَاقَ	تنگ ہوا	12

65 افعال

ناقص واوی

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف کمزور (واو) ہو

1050 استعمالات

دَعَا	پکارا	207	تَلَا	تلاوت کی	63
بَدَا	ظاہر ہوا	13	رَجَا	امید کی	25
بَلَا	آزمایا	26	عَلَا	بلند کیا	44

108 افعال

ناقص یائی

وہ لفظ جس کا تیسرا حرف کمزور (ی) ہو

1568 استعمالات

رَضِيَ	راضی ہوا	63	سَعَى	کوشش کی	29
خَشِيَ	ڈرا	48	جَزَى	بدلہ دیا	117
خَفِيَ	چھپا	11	بَكَى	رویا	6

نیا سبق

ناقص یائی

آخری کمزور حرف ی: دو کثیر الاستعمال مثالیں

111

وہ راضی ہوا: رَضِيَ

وہ ڈرا: خَشِيَ

ناقص کا تیسرا باب

رَضِیَ

راضی ہوا

باب: س

مضارع کی گردان
پہلے بغیر کَانَ کے پھر کَانَ کے
ساتھ پڑھیں

رَضِیَ	رَضِیَ ہوا	رَضِیَ وہ راضی ہوا
رَضِیَا	رَضِیَا وہ دو راضی ہوئے	رَضِیَا وہ دو راضی ہوتے ہیں
رَضُوا	رَضُوا وہ سب راضی ہوئے	رَضُوا وہ سب راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُ	رَضِیتُ آپ راضی ہوئے	رَضِیتُ آپ راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُمَا	رَضِیتُمَا آپ دو راضی ہوئے	رَضِیتُمَا آپ دو راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُمُ	رَضِیتُمُ آپ سب راضی ہوئے	رَضِیتُمُ آپ سب راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُ	رَضِیتُ میں راضی ہوا	رَضِیتُ میں راضی ہوں
رَضِینَا	رَضِینَا ہم راضی ہوئے	رَضِینَا ہم راضی ہوتے ہیں



سب سے بڑی چیز

”اور اللہ کی طرف سے خوشنودی تو سب سے بڑی چیز ہے، یہی زبردست کامیابی ہے۔“
(التوبہ: 72)

و ا ی اتنے کمزور کہ حکم سنتے ہی ڈر کر غائب !!!

نہی

امر

مقام صحابہ رضی اللہ عنہم

”یہ وہ لوگ ہیں، جن کے دلوں میں اللہ نے ایمان نقش کر دیا ہے، اور اپنی روح سے ان کی مدد کی ہے اور انہیں وہ ایسے باغوں میں داخل کرے گا، جن کے نیچے نہریں بہتی ہوں گی، جہاں وہ ہمیشہ رہیں گے۔ اللہ ان سے راضی ہو گیا ہے اور وہ اللہ سے راضی ہو گئے ہیں۔“ (البجادہ: 22)

رَضِیَ	رَضِیَ وہ راضی ہوا
رَضِیَا	رَضِیَا وہ دو راضی ہوئے
رَضُوا	رَضُوا وہ سب راضی ہوئے
رَضِیتُ	رَضِیتُ آپ راضی ہوئے
رَضِیتُمَا	رَضِیتُمَا آپ دو راضی ہوئے
رَضِیتُمُ	رَضِیتُمُ آپ سب راضی ہوئے
رَضِیتُ	رَضِیتُ میں راضی ہوا
رَضِینَا	رَضِینَا ہم راضی ہوئے

ناقص کا چوتھا باب

خَشِیَ

ڈرا

باب: س

مضارع کی گردان
پہلے بغیر کَانَ کے پھر کَانَ کے
ساتھ پڑھیں

خَشِیَ	خَشِیَ وہ ڈرا
خَشِیَا	خَشِیَا وہ دو ڈرے
خَشُوا	خَشُوا وہ سب ڈرتے
خَشِیتُ	خَشِیتُ آپ ڈرے
خَشِیتُمَا	خَشِیتُمَا آپ دو ڈرے
خَشِیتُمُ	خَشِیتُمُ آپ سب ڈرتے
خَشِیتُ	خَشِیتُ میں ڈرا
خَشِینَا	خَشِینَا ہم ڈرے

اشاروں کے ساتھ 63
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: س

رَضِیَ	رَضِیَ ہوا	رَضِیَ وہ راضی ہوا
رَضِیَا	رَضِیَا وہ دو راضی ہوئے	رَضِیَا وہ دو راضی ہوتے ہیں
رَضُوا	رَضُوا وہ سب راضی ہوئے	رَضُوا وہ سب راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُ	رَضِیتُ آپ راضی ہوئے	رَضِیتُ آپ راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُمَا	رَضِیتُمَا آپ دو راضی ہوئے	رَضِیتُمَا آپ دو راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُمُ	رَضِیتُمُ آپ سب راضی ہوئے	رَضِیتُمُ آپ سب راضی ہوتے ہیں
رَضِیتُ	رَضِیتُ میں راضی ہوا	رَضِیتُ میں راضی ہوں
رَضِینَا	رَضِینَا ہم راضی ہوئے	رَضِینَا ہم راضی ہوتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....



دُر صرف اللہ سے

”پیغمبر وہ لوگ ہیں، جو اللہ کے بھیجے ہوئے احکام کو لوگوں تک پہنچاتے ہیں اور اسی سے دُرتے ہیں اور اللہ کے سوا کسی سے نہیں دُرتے۔“ (الاحزاب: 39)

و ای اتنے کمزور کہ حکم سنتے ہی غائب !!!

غربت کا ناجائز خوف

”اور اپنی اولاد کو غربت کے خوف سے قتل نہ کرو۔ ہم انہیں بھی رزق دیں گے اور تمہیں بھی۔ یقین جانو کہ ان کو قتل کرنا بڑی بھاری غلطی ہے۔“ (الاسراء: 31)

اِحْشَ	لَا تَخْشَ
اِحْشِيَا	لَا تَخْشِيَا
اِحْشُوا	لَا تَخْشَوْا
اِحْشِي	لَا تَخْشِي
اِحْشِيَا	لَا تَخْشِيَا
اِحْشِينَ	لَا تَخْشِينَ

خَشِيَ	وہ ڈرا	يَخْشَى	وہ ڈرتا ہے
خَشِيَا	دُرتے	يَخْشَانِ	وہ دُرتے تھے
خَشُوا	دُرتے	يَخْشَوْنَ	وہ دُرتے ہیں
خَشِيتُ	دُرتے	تَخْشَى	آپ دُرتے ہیں
خَشِيتُمَا	دُرتے	تَخْشَانِ	آپ دُرتے ہیں
خَشِيتُمْ	دُرتے	تَخْشَوْنَ	آپ دُرتے ہیں
خَشِيتُ	میں ڈرا	أَخْشَى	میں ڈرتا ہوں
خَشِينَا	دُرتے	نَخْشَى	ہم دُرتے ہیں

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: س

48

157

ناقص یائی کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
بَقِيَ	باقی رہنا	19	وَيَبْقَى وَجْهُ رَبِّكَ (الرحمن: 27)	اور باقی رہے گی تمہارے پروردگار کی ذات
رَحِمِي	پھینکنا، مارنا	9	وَلَكِنَّ اللَّهَ رَفِي (الانفال: 17)	اور لیکن اللہ نے پھینکی تھی
بَنِي	تغیر کرنا	23	أَتَبْنُونَ بِكُلِّ رِيعٍ آيَةً (الشعراء: 128)	کیا تم بناتے ہو ہر اونچی جگہ پر کوئی یادگار؟
جَوَّيْ	جاری ہونا، بہنا	64	فِيهِمَا عَيْنَتَانِ تَجْرِيانِ (الرحمن: 50)	ان دو بانوں میں دو چشمے بہہ رہے ہوں گے
بَغِي	زیادتی کرنا	42	فَبَغَى عَلَيْهِمْ (القصص: 76)	پھر اس نے زیادتی کی ان پر

194

ناقص یائی کو پہچاننے اور آیت کا پیغام اخذ کیجیے

بَغِي	جَوَّيْ	بَنِي	رَحِمِي	بَقِيَ
42	64	23	9	19
زیادتی کرنا	جاری ہونا، بہنا	تغیر کرنا	پھینکنا، مارنا	باقی رہنا

وَكَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا (البقرة: 278)	اور چھوڑ دو جو باقی ہے سود سے
ثُمَّ يَزُورُوا بَؤْرَيْنَا (النساء: 112)	پھر الزام لگاتا ہے وہ اس کا بے گناہ پر
وَبَنَيْنَا فَوْقَكُمْ سَبْعًا شِدَادًا (النبأ: 12)	اور بنائے ہم نے تمہارے اوپر سات مضبوط (آسمان)
وَالْفُلُكِ الَّتِي تَجْرِي فِي الْبَحْرِ (البقرة: 164)	اور کشتیاں جو چلتی ہیں سمندر میں
خَصَمَانِ بَقِيَ بَعْضُنَا عَلَى بَعْضٍ (ص: 22)	دو جھگڑنے والے ہیں زیادتی کی ہے ہمارے بعض نے بعض پر

پڑھنے کی ترتیب احکام دائیں سے بائیں

الحمد لله!

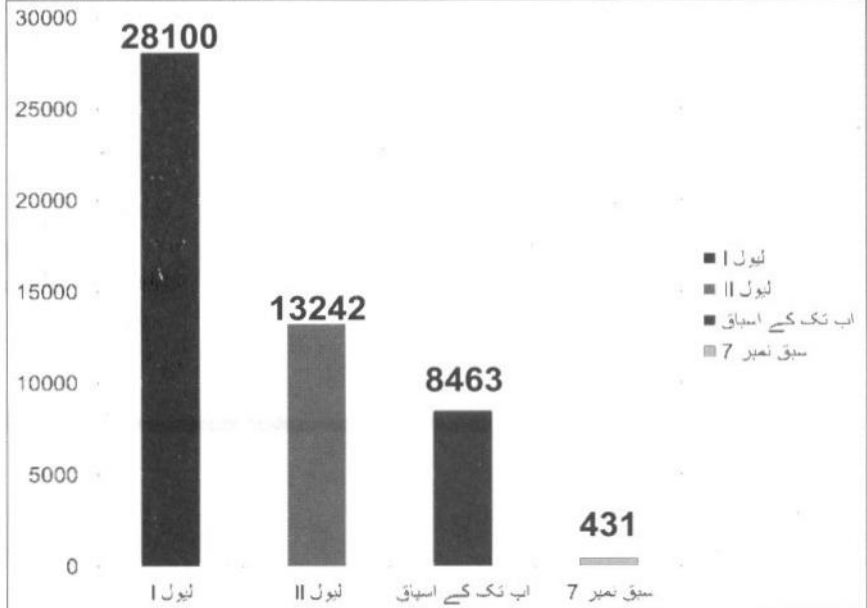
آپ نے اس سبق میں

ناقص یا ئی کے افعال سیکھے جو قرآن شریف میں 1568 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے افعال کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



خود تشخیصی جائزہ

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

ثلاثی مزید

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

ثلاثی مزید

کے

آٹھ ابواب

باب افعال

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 8

اس سبق میں

باب افعال: أَخْرَجَ، يُخْرِجُ کی مشق

قرآن کریم میں باب افعال: 187، کل استعمال: 4296

لیکن پہلے اجرا

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

بیت الخلا میں داخل ہونے کی دعا

اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَعُوْذُ	بِكَ
اے اللہ	بے شک میں	میں پناہ میں آتا ہوں	تیری

مِنَ الْخُبْثِ	وَالْخُبَائِثِ
مذکر شیاطین سے	اور مؤنث شیاطین سے

دعا آپ نے یاد کر لی۔ اسے اپنا معمول بنا لیجیے!

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

قرآن کریم میں باب افعال: 187

نیا سبق ثلاثی مزید کا پہلا باب باب افعال أَخْرَجَ، يُخْرِجُ کی مشق

ثلاثی کے اصل سانچے ”فَعَلَّ“ کے شروع یاد درمیان میں ایک، دو یا تین حروف کا اضافہ

قرآنی تعداد	باب کا نام	پہلا سانچہ	تعداد اضافہ	مقام اضافہ	اضافی حرف
187	إِفْعَالٌ	أَفْعَلَّ	1	شروع میں	أ
119	تَفْعِيلٌ	فَعَّلَ	1	درمیان میں	ع
44	مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلَ	1	درمیان میں	ا
63	تَفَعُّلٌ	تَفَعَّلَ	2	شروع اور درمیان	ت اور ع
24	تَفَاعُلٌ	تَفَاعَلَ	2	شروع اور درمیان	ت اور ا
64	إِفْتِعَالٌ	إِفْتَعَلَ	2	شروع اور درمیان	ا اور ت
9	إِنْفِعَالٌ	إِنْفَعَلَ	2	شروع میں	ا اور ن
54	إِسْتِفْعَالٌ	إِسْتَفْعَلَ	3	شروع میں	ا، س، ت

اللَّهُمَّ إِنِّي أَعُوذُ بِكَ

اے اللہ بے شک میں میں پناہ میں آتا ہوں تیری

مِنَ الْخُبْثِ وَالْخَبَائِثِ

مرد شیاطین سے اور عورت شیاطین سے

خَبِيثٌ: جمع: خُبْتُ خَبِيثَةً: جمع: خَبَائِثُ

گندی جگہوں میں گندے لوگ رہتے ہیں۔ خفیہ گندی جگہوں میں خفیہ گندے لوگ رہتے ہیں۔
اللہ تعالیٰ کی پناہ ہر چھپے اور کھلے شر سے حفاظت کا ذریعہ ہے۔

ثلاثی سے ثلاثی مزید کیسے بنتا ہے؟

ثلاثی کے اصل سانچے فَعَلَّ کے

شروع یاد درمیان میں... ایک، دو یا تین حروف کا اضافہ

ابواب کی تفصیل	حروف کے اضافے کی تفصیل
تین ابواب میں	ایک حرف کا اضافہ
چار ابواب میں	دو حروف کا اضافہ
ایک باب میں	تین حروف کا اضافہ

نقشہ اگلے صفحے پر

پڑھنے کی ترتیب..... [حج] دائیں سے بائیں

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

شمار	باب کا نام	مثالی مثال	مفہوم و مقصد	طریق کار
1	إِفْعَال	إِسْلَامٌ	عقائد و نظریات کی صحیح	علماء و مشائخ کی صحبت
2	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	تین مسنون تسبیحات کا اہتمام	صبح و شام، چلتے پھرتے
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهَدَةٌ	مشکلات کا خند پیشانی سے سامنا	صبر و شکر کی عادت بنا کر
4	تَفَعُّل	تَذَبُّرٌ	دل کی گہرائیوں سے	عمل اور دعوت کی نیت سے
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	قرآن کریم کو پڑھنا چاہنا	حدیث و فقہ کی مدد سے
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	توڑے حتی الامکان بچنا	صبر و حکمت سے کام لے کر
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	نئی اور اجتماعی زندگی میں بھرپور کوشش	سیاقے اور تدبیر کے ساتھ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	یہ معافی کی درخواست بھی ہے اور شکر بھی	ہر نیک کام کے آخر میں

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

شمار	باب کا نام	تعداد	مثالی مثال	تعداد	مراد و مطلب
1	إِفْعَال	186	إِسْلَامٌ	78	اتباع شریعت و سنت
2	تَفْعِيل	117	تَسْبِيحٌ		مشائخ کے حلقہ ذکر و تزیین میں شرکت
3	مُفَاعَلَة	44	مُجَاهَدَةٌ		دین کی خاطر ہر مشکل جھیلنا
4	تَفَعُّل	63	تَذَبُّرٌ		کتاب و سنت اور فقہ کا سیکھنا سکھانا
5	تَفَاعُل	23	تَدَارُسٌ		مہد سے لحد تک پڑھنا چاہنا
6	إِفْتِعَال	9	إِخْتِلَافٌ		بے معنی اختلافی موضوعات سے دور رہنا
7	إِنْفِعَال	63	إِنْقِلَابٌ		گناہ سے نیکی کی طرف، دنیا سے آخرت کی طرف
8	إِسْتِفْعَال	55	إِسْتِغْفَارٌ		نیکی میں کمی کو تباہی اور گناہ کے ارادے یا عمل پر

ثلاثی مزید کے تین خاص باب
ثلاثی مزید کے پہلے تین ابواب میں علامت مضارع پر پیش ہوتی ہے

شمار	باب کا مصدر	مثالی مثال	ماضی	مضارع	امر	نہی	اسم فاعل	اسم مفعول
1	إِفْعَال	إِسْلَامٌ	أَسْلَمَ	يُسْلِمُ	أَسْلِمْ	لَا تُسْلِمْ	مُسْلِمٌ	مُسْلَمٌ
2	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	سَبَّحَ	يُسَبِّحُ	سَبِّحْ	لَا تُسَبِّحْ	مُسَبِّحٌ	مُسَبَّحٌ
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهَدَةٌ	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	جَاهِدْ	لَا تُجَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	مُجَاهَدٌ
4	تَفَعُّل	تَذَبُّرٌ	تَذَبَّرَ	يَتَذَبَّرُ	تَذَبَّرْ	لَا تَذَبَّرْ	مُتَذَبِّرٌ	مُتَذَبَّرٌ
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	تَدَارَسَ	يَتَدَارَسُ	تَدَارَسْ	لَا تَدَارَسْ	مُتَدَارِسٌ	مُتَدَارَسٌ
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	اِخْتَلَفَ	يُخْتَلِفُ	اِخْتَلَفْ	لَا تُخْتَلِفْ	مُخْتَلِفٌ	مُخْتَلَفٌ
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	انْقَلَبَ	يَنْقَلِبُ	انْقَلِبْ	لَا تَنْقَلِبْ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلَبٌ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	اسْتَغْفَرَ	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفِرْ	لَا تَسْتَغْفِرْ	مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفَرٌ

ثلاثی مزید سے اسم فاعل اور اسم مفعول
اسم فاعل کے لیے شروع میں ”مُ“ اور آخری حرف سے پہلے ”زیر“
اسم مفعول کے لیے شروع میں ”مُ“ اور آخری حرف سے پہلے ”زیر“

شمار	باب کا مصدر	مثالی مثال	ماضی	مضارع	امر	نہی	اسم فاعل	اسم مفعول
1	إِفْعَال	إِسْلَامٌ	أَسْلَمَ	يُسْلِمُ	أَسْلِمْ	لَا تُسْلِمْ	مُسْلِمٌ	مُسْلَمٌ
2	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	سَبَّحَ	يُسَبِّحُ	سَبِّحْ	لَا تُسَبِّحْ	مُسَبِّحٌ	مُسَبَّحٌ
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهَدَةٌ	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	جَاهِدْ	لَا تُجَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	مُجَاهَدٌ
4	تَفَعُّل	تَذَبُّرٌ	تَذَبَّرَ	يَتَذَبَّرُ	تَذَبَّرْ	لَا تَذَبَّرْ	مُتَذَبِّرٌ	مُتَذَبَّرٌ
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	تَدَارَسَ	يَتَدَارَسُ	تَدَارَسْ	لَا تَدَارَسْ	مُتَدَارِسٌ	مُتَدَارَسٌ
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	اِخْتَلَفَ	يُخْتَلِفُ	اِخْتَلَفْ	لَا تُخْتَلِفْ	مُخْتَلِفٌ	مُخْتَلَفٌ
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	انْقَلَبَ	يَنْقَلِبُ	انْقَلِبْ	لَا تَنْقَلِبْ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلَبٌ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	اسْتَغْفَرَ	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفِرْ	لَا تَسْتَغْفِرْ	مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفَرٌ

پڑھنے کی ترتیب اس کے دائیں سے بائیں

ثلاثی مزید کے 8 ابواب : ایک، دو یا تین حرف کا اضافہ

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
اضائی حروف کے بغیر اصل سانچہ	ایک حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
ایک حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ
ایک حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ	تین حرف کا اضافہ

Derived Forms (DF) of a Verb ثلاثی مزید کے 8 ابواب

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ

ثلاثی مزید کے 8 ابواب : کون سا باب کس طرح بنا؟

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
ثلاثی کا اصل وزن	شروع میں ہمزہ کا اضافہ	شروع میں الف، ن کا اضافہ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
تج میں عین کا اضافہ	شروع میں ت اور تج میں سین کا اضافہ	شروع میں الف اور تج میں ت کا اضافہ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ
تج میں الف کا اضافہ	شروع میں ت اور تج میں الف کا اضافہ	شروع میں "است" (الف، س، ت) کا اضافہ

ثلاثی مزید کے 8 ابواب : کس جگہ کتنے حروف کا اضافہ؟

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
اضائی حروف کے بغیر اصل سانچہ	شروع میں ایک حرف کا اضافہ	شروع میں دو حرف کا اضافہ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
درمیان میں ایک حرف کا اضافہ	(ایک شروع اور ایک درمیان) دو حرف کا اضافہ	(ایک شروع اور ایک درمیان) دو حرف کا اضافہ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ
درمیان میں ایک حرف کا اضافہ	(ایک شروع اور ایک درمیان) دو حرف کا اضافہ	شروع میں تین حرف کا اضافہ

پڑھنے کی ریب اسے دانت سے بائیں

اُخْرِجَ	نکالا اس نے	یُخْرِجُ	وہ نکالتا ہے
أُخْرِجَا	نکالا ان دو نے	يُخْرِجَانِ	وہ دو نکالتے ہیں
أُخْرِجُوا	انھوں نے نکالا	يُخْرِجُونَ	وہ سب نکالتے ہیں
أُخْرِجْتَ	آپ نے نکالا	تُخْرِجُ	آپ نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُمَا	آپ دو نے نکالا	تُخْرِجَانِ	آپ دو نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُمْ	آپ نے نکالا	تُخْرِجُونَ	آپ سب نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُ	میں نے نکالا	أُخْرِجُ	میں نکالتا ہوں
أُخْرِجْنَا	ہم نے نکالا	نُخْرِجُ	ہم نکالتے ہیں

اشاروں کے ساتھ 113
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب افعال

أُخْرِجَ، أُخْرِجَا، أُخْرِجُوا، أُخْرِجِي...
لَا تُخْرِجُ، لَا تُخْرِجَا، لَا تُخْرِجُوا
لَا تُخْرِجِي، لَا تُخْرِجَا، لَا تُخْرِجْنَ
مُخْرِجٌ، مُخْرِجَانِ، مُخْرِجُونَ...
مُخْرِجٌ، مُخْرِجَانِ، مُخْرِجُونَ...

اُخْرِجَ	نکالا اس نے	يُخْرِجُ	وہ نکالتا ہے
أُخْرِجَا	نکالا ان دو نے	يُخْرِجَانِ	وہ دو نکالتے ہیں
أُخْرِجُوا	انھوں نے نکالا	يُخْرِجُونَ	وہ سب نکالتے ہیں
أُخْرِجْتَ	آپ نے نکالا	تُخْرِجُ	آپ نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُمَا	آپ دو نے نکالا	تُخْرِجَانِ	آپ دو نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُمْ	آپ نے نکالا	تُخْرِجُونَ	آپ سب نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُ	میں نے نکالا	أُخْرِجُ	میں نکالتا ہوں
أُخْرِجْنَا	ہم نے نکالا	نُخْرِجُ	ہم نکالتے ہیں

اشاروں کے ساتھ 113
آٹھ گردانیں پڑھیں

إِنَّمَا يَنْهَاكُمُ اللَّهُ عَنِ الذِّينَ قَاتَلُواكُمْ فِي الدِّينِ وَأَخْرَجُواكُمْ مِنْ دِيَارِكُمْ، وَظَاهَرُوا عَلَى إِخْرَاجِكُمْ أَنْ تَوَلَّوهُمْ وَمَنْ يَتَوَلَّهُمْ فَأُولَئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ.

خدا ان ہی لوگوں کے ساتھ تم کو دوستی کرنے سے منع کرتا ہے جنہوں نے تم سے دین کے بارے میں لڑائی کی اور تم کو تمہارے گھروں سے نکالا اور تمہارے نکالنے میں ان کی مدد کی۔ تو جو لوگ انہوں سے دوستی کریں گے، وہی ظالم ہیں۔

(الممتحنہ: 9)

اُخْرِجَ	نکالا اس نے	يُخْرِجُ	وہ نکالتا ہے
أُخْرِجَا	نکالا ان دو نے	يُخْرِجَانِ	وہ دو نکالتے ہیں
أُخْرِجُوا	انھوں نے نکالا	يُخْرِجُونَ	وہ سب نکالتے ہیں
أُخْرِجْتَ	آپ نے نکالا	تُخْرِجُ	آپ نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُمَا	آپ دو نے نکالا	تُخْرِجَانِ	آپ دو نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُمْ	آپ نے نکالا	تُخْرِجُونَ	آپ سب نکالتے ہیں
أُخْرِجْتُ	میں نے نکالا	أُخْرِجُ	میں نکالتا ہوں
أُخْرِجْنَا	ہم نے نکالا	نُخْرِجُ	ہم نکالتے ہیں

اشاروں کے ساتھ 113
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب افعال

أُخْرِجَ، أُخْرِجَا، أُخْرِجُوا، أُخْرِجِي...
لَا تُخْرِجُ، لَا تُخْرِجَا، لَا تُخْرِجُوا
لَا تُخْرِجِي، لَا تُخْرِجَا، لَا تُخْرِجْنَ
مُخْرِجٌ، مُخْرِجَانِ، مُخْرِجُونَ...
مُخْرِجٌ، مُخْرِجَانِ، مُخْرِجُونَ...

وَأَقْتُلُوهُمْ حَيْثُ تَقِفْتُمُوهُمْ وَأَخْرِجُوهُمْ مِنْ حَيْثُ أَخْرَجُوكُمْ وَالْفِتْنَةُ أَشَدُّ مِنَ الْقَتْلِ.

اور ان (فتنہ انگیزوں) کو جہاں پاؤ قتل کرو اور جہاں سے نکالا ہے انہوں نے تم کو، وہاں سے تم بھی ان کو نکال دو۔ اور (دین سے گمراہ کرنے کا) فساد قتل و خونریزی سے کہیں بڑھ کر ہے۔

(البقرة: 191)

علامت مضارع پر پیش والے تین ابواب

ثلاثی مزید کے تین ابواب میں علامت مضارع پر زبر نہیں، پیش آتی ہے

باب	سانچہ	مثال	تعداد	معنی
إِفْعَالٌ	أَفْعَلْ يَفْعِلْ	أَنْزَلَ، يُنْزِلُ	190	نازل کرنا
تَفْعِيلٌ	فَعَّلَ يَفْعِلْ	بَلَّغَ، يُبَلِّغُ	5	بات پہنچانا
مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلَ يَفَاعِلُ	جَاهَدَ، يُجَاهِدُ	31	جہاد کرنا

فعل مضارع معروف پر بھی پیش، یہ نکتہ یاد رکھیے

پڑھنے کی ترتیب..... ۱..... دائیں سے بائیں

باب افعال کی پانچ مثالیں

234

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
أَسْلَمَ	اسلام لانا	78	إِذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ أَسْلِمْ (البقرة: 131)	جب کہا اس سے اس کے رب نے تو فرماں بردار ہو جا
أَحْسَنَ	اچھا کام کرنا	72	إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُحْسِنِينَ (البقرة: 195)	یقیناً اللہ پسند کرتا ہے نیکی کرنے والوں کو
أَبَدَلَ	تبدیل کرنا	3	فَارْتَدَّا أَنْ يُبَدِّلَهُمَا رَبُّهُمَا (الكهف: 81)	لہذا انہوں نے چاہا کہ بدلے میں دے دے ان دونوں کو ان دونوں کا رب
أَجْرَمَ	جرم کرنا	58	وَلَا يَزِدُّهُمُ اسْتِنَاعِي الْقَوْمِ الْمُذْرِبِينَ (يوسف: 110)	اور نہیں پھیرا جاتا ہمارا عذاب مجرم قوم سے
أَشْرَفَ	زیادتی کرنا	23	الَّذِينَ أَشْرَفُوا عَلَى أَنْفُسِهِمْ (الزمر: 53)	وہ جنہوں نے ظلم کیا ہے اپنی جانوں پر

باب افعال کے اسم فاعل کا صیغہ بھی اچھی طرح ذہن نشین کیجیے۔
اردو میں اس وزن کے عربی کے کئی الفاظ آئے ہیں: مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ، مُشْرِكٌ، مُذْرِبٌ، مُجْرِمٌ۔

باب افعال

باب فَعَلْ

ماضی	مضارع	اسم فاعل	ماضی	مضارع	اسم فاعل
فَعَلَ	يَفْعَلُ	فَاعِلٌ	أَفْعَلَ	يُفْعِلُ	مُفْعِلٌ
خَرَجَ: وہ نکلا	يَخْرُجُ: وہ نکلتا ہے	خَارِجٌ: نکلنے والا	أَخْرَجَ: اس نے نکالا	يُخْرِجُ: وہ نکالتا ہے	مُخْرِجٌ: نکالنے والا
نَزَلَ: وہ اترا	يَنْزِلُ: وہ اترتا ہے	نَازِلٌ: اترنے والا	أَنْزَلَ: اس نے اتارا	يُنْزِلُ: وہ اتارتا ہے	مُنْزِلٌ: اتارنے والا

باب افعال کی پانچ مزید مثالیں

85

أَغْرَقَ	أَبْصَرَ	أَبْلَغَ	أَتَّبَعَ	أَثَرَفَ
21	36	5	15	8
غرق کرنا	دیکھنا	پہنچانا	پہنچا کرنا	عیش پرست بنانا

وَأَغْرَقْنَا الَّذِينَ كَذَّبُوا بِآيَاتِنَا (الاعراف: 64)	اور غرق کر دیا ہم نے ان لوگوں کو جنہوں نے جھٹلایا ہماری آیتوں کو
فَمَنْ أَبْصَرَ فَلْيَنْفُسْهِ (الانعام: 104)	پھر جس نے بصیرت سے کام لیا تو اپنے ہی لیے
فَإِنْ تَوَلَّوْا فَقَدْ أَبْلَغْتُكُمْ مَا أُرْسِلْتُ بِهِ (هود: 57)	پس اگر تم پھر جاؤ تو بیشک میں نے پہنچا دیا تم تک جو مجھے دے کر بھیجا گیا تھا تمہاری طرف
وَأَتَّبِعُوا فِي هَذِهِ الدُّنْيَا لَعْنَةً (هود: 60)	اور وہ پیچھے لگائے گئے اس دنیا میں پیچھا کر
وَأَثَرَفْنَاهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا (البومنون: 33)	ہم نے ان کو خوشحالی دی تھی دنیا کی زندگی میں

62

قرآن کریم کی اہمیت جتلانے کے لیے ایک بہت بڑی قسم

فَلَا أُقْسِمُ بِمَوَاقِعِ النُّجُومِ. وَإِنَّهُ لَقَسَمٌ لِّوَتَعْلَمُونَ عَظِيمٌ.
إِنَّهُ لَقُرْآنٌ كَرِيمٌ. فِي كِتَابٍ مَّكْنُونٍ. لَا يَمَسُّهُ إِلَّا
الْمُطَهَّرُونَ. تَنْزِيلٌ مِّن رَّبِّ الْعَالَمِينَ. (الواقعة: 75-80)

سو میں ستاروں کے گرنے کی جگہ (بلک ہول یعنی غائب ہونے کی جگہ) کی قسم کھاتا ہوں۔ اور بے شک یہ ایک بڑی قسم ہے اگر تمہیں علم ہو تو۔ بے شک یہ قرآن بہت بڑی عزت والا ہے۔ جو محفوظ کتاب میں ہے۔ جسے صرف پاک لوگ ہی چھو سکتے ہیں۔ یہ رب العالمین کی طرف سے اتارا گیا ہے۔ کیا تم اس (کلام کو) معمولی سمجھ رہے ہو؟ اور اپنا وظیفہ یہ بناتے ہو کہ (اسے) جھٹلاتے ہو؟

باب افعال اور تفعل کو پہچان کر گردان پڑھیے

پڑھنے کی ترتیب..... ۱..... دائیں سے بائیں

خود تشخیصی جائزہ

گھر کا کام اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

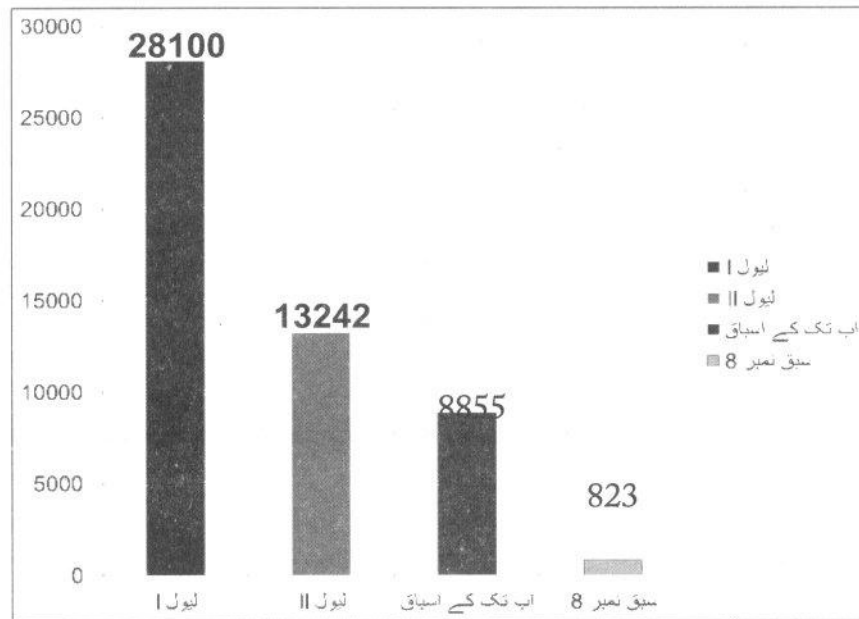
لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

اس سبق میں آپ نے

19 نئے افعال سیکھے جو قرآن شریف میں 823 بار آئے
ہیں

یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب افعال کی مزید دو مثالیں

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 9

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

بیت الخلا سے فارغ ہونے کی دعا

اس سبق میں

بابِ افعالِ اُسْلَمَہ اور اَشْرَک کی مشق

لیکن پہلے اجرا

دعا آپ نے یاد کر لی۔ اسے اپنا معمول بنا لیجیے!

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

بیت الخلا سے فارغ ہونے کی دعا

غُفْرَانُكَ

(اے اللہ!) تیری مغفرت (چاہتا ہوں)

الَّذِي

جس نے

لِلّٰهِ

اللہ کا

الْحَمْدُ

شکر ہے

وَعَافَانِي

اور عافیت بخشی مجھے

الْأَذَى

تکلیف

عَنِّي

مجھ سے

أَذْهَبَ

دور کی

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

رموز و حکمت

غُفْرَانَكَ

(اے اللہ!) تیری مغفرت (چاہتا ہوں)

□ اے اللہ! میں اتنا وقت غفلت میں رہا، تیرا ذکر نہ کر سکا، اس لیے مغفرت چاہتا ہوں

□ اے اللہ! تو نے کھلایا، پلایا، میں نے مزے لیے، اس توانائی سے خوب گھوما پھرا، باتیں کیں اور سنیں، اور اب فضلہ کو نکال بھی دیا (کھانے کا ایک دور ختم ہوا، اب دوسرا دور ہوگا)، مگر اس عطا پر تیرا شکر نہ کر سکا، اس لیے مغفرت چاہتا ہوں۔

الَّذِي

جس نے

لِلَّهِ

اللہ کا

الْحَمْدُ

شکر ہے

وَعَافَانِي

اور عافیت بخشی مجھے

الْأَذَى

تکلیف

عَنِّي

مجھ سے

أَذْهَبَ

دور کی

□ اس نعمت کا احساس کرنا ہو تو دو خانوں میں ان مریضوں کو دیکھیے، جن کو ٹیوبس لگا کر فضلہ نکالا جا رہا ہے یا جن کو ہمیشہ ایک کھیلی سا تھرا تھنی پڑتی ہے

باب افعال اَسْلَمَ اور اَشْرَكَ کی مشق

نیا سبق

باب افعال سے
اَسْلَمَ اور اَشْرَكَ
کی مشق

وَعَافَانِي

اور عافیت بخشی مجھے

الْأَذَى

تکلیف

عَنِّي

مجھ سے

أَذْهَبَ

دور کی

وَاعْفُ عَنَّا
وَاعْفِرْ لَنَا
وَارْحَمْنَا
أَنْتَ مَوْلَانَا
فَانصُرْنَا
عَلَى الْقَوْمِ
الْكَافِرِينَ

ذَهَبَ (ف): گیا

أَذْهَبَ (افعال): لے گیا

عَفَى (ن): اس نے معاف کیا

عَافَى (مفاعلة): عافیت دی

ثلاثی مزید کے 8 ابواب : ایک، دو یا تین حرف کا اضافہ

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
اضافی حروف کے بغیر اصل سانچہ	ایک حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
ایک حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ
ایک حرف کا اضافہ	دو حرف کا اضافہ	تین حرف کا اضافہ

ثلاثی مزید کے 8 ابواب Derived Forms (DF) of a Verb

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ

ثلاثی مزید کے 8 ابواب : کون سا باب کس طرح بنا؟

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
ثلاثی کا اصل وزن	شروع میں ہمزہ کا اضافہ	شروع میں الف، ن کا اضافہ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
تفعیل میں تین حرف کا اضافہ	شروع میں ت اور تفعیل میں سین کا اضافہ	شروع میں الف اور تفعیل میں ت کا اضافہ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ
تفعیل میں الف کا اضافہ	شروع میں ت اور تفعیل میں الف کا اضافہ	شروع میں "است" (الف، س، ت) کا اضافہ

ثلاثی مزید کے 8 ابواب : کس جگہ کتنے حروف کا اضافہ؟

فَعَلَ	أَفْعَلَ	إِنْفَعَلَ
اضافی حروف کے بغیر اصل سانچہ	شروع میں ایک حرف کا اضافہ	شروع میں دو حرف کا اضافہ
فَعَّلَ	تَفَعَّلَ	إِفْتَعَلَ
درمیان میں ایک حرف کا اضافہ	(ایک شروع اور ایک درمیان) دو حرف کا اضافہ	(ایک شروع اور ایک درمیان) دو حرف کا اضافہ
فَاعَلَ	تَفَاعَلَ	إِسْتَفَعَلَ
درمیان میں ایک حرف کا اضافہ	(ایک شروع اور ایک درمیان) دو حرف کا اضافہ	شروع میں تین حرف کا اضافہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

78

اشاروں کے ساتھ

آٹھ گردانیں پڑھیں

باب افعال

فرما کر داری
کرتا ہے

يُسْلِمُ

اس نے
فرما کر داری

أَسْلَمَ

”
دو فرما کر داری
کرتے ہیں

يُسْلِمَانِ

انہوں نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمَا

”
دو فرما کر داری
کرتے ہیں

يُسْلِمُونَ

انہوں نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمُوا

آپ
فرما کر داری
کرتے ہیں

تُسْلِمُ

آپ نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمْتِ

”
دو فرما کر داری
کرتے ہو

تُسْلِمَانِ

تم دونوں نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمْتُمَا

آپ سب
فرما کر داری
کرتے ہیں

تُسْلِمُونَ

آپ سب نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمْتُمْ

میں
فرما کر داری
کرتا ہوں

أُسْلِمُ

میں نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمْتُ

”
فرما کر داری
کرتے ہیں

نُسْلِمُ

ہم نے
فرما کر داری
کی

أَسْلَمْنَا

أَسْلِمَا، أَسْلِمُوا، أَسْلِمِي...

أَسْلِمَ

لَا تُسْلِمَا، لَا تُسْلِمُوا

لَا تُسْلِمَ

لَا تُسْلِمِي، لَا تُسْلِمِينَ

لَا تُسْلِمِي

مُسْلِمَانِ، مُسْلِمُونَ...

مُسْلِمٌ

مُسْلِمَانِ، مُسْلِمُونَ

مُسْلِمٌ

78

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب افعال

اُذْ قَالَ لَهُ رَبُّهُ اَسْلِمْ، قَالَ
اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ.

جب اس کو اس کے رب نے کہا تو سر
جھکا دے، اس نے کہا میں نے تمام
جہانوں کے رب کے لیے سر جھکا دیا.

(البقرة: 131)

اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

اَسْلَمْتُ لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

اَسْلَمْنَا لِرَبِّ الْعَالَمِينَ

اَسْلِمَ

اَلَا تُسْلِمُ

لَا تُسْلِي

مُسْلِمًا

مُسْلِمًا

اَسْلِمَا، اَسْلِمُوا، اَسْلِي

لَا تُسْلِمَا، لَا تُسْلِيَا

لَا تُسْلِيَا، لَا تُسْلِيَا

مُسْلِمَانِ، مُسْلِمُونَ

مُسْلِمَانِ، مُسْلِمُونَ

رواری
ہے
رواری
ہے
رواری
ہے
رواری
ہے

رواری
ہے

فرما کر داری
کرتے ہیں

میں
فرما کر داری
کرتے ہیں

ہم
فرما کر داری
کرتے ہیں

78

اشاروں کے ساتھ

فرما کر داری کرتا ہے

يُسْلِمُ

اس نے فرما کر داری

أَسْلَمَ

يُسْلِمَا

انہوں نے فرما کر داری

أَسْلَمَا

يُسْلِمُوا

انہوں نے فرما کر داری

أَسْلَمُوا

يُسْلِمْتِ

آپ نے فرما کر داری

أَسْلِمْتِ

تُسْلِمَا

تم دونوں نے فرما کر داری

أَسْلَمْتُمَا

تُسْلِمْتُمْ

آپ سب نے فرما کر داری

أَسْلَمْتُمْ

أُسْلِمْتُ

میں نے فرما کر داری

أَسْلِمْتُ

نُسْلِمُ

ہم نے فرما کر داری

أَسْلَمْنَا

قُلْ إِنِّي أُمِرْتُ أَنْ أَكُونَ أَوَّلَ مَنْ
 أَسْلَمَ، وَلَا تَكُونَنَّ مِنَ الْمُشْرِكِينَ.
 آپ کہہ دیں بیشک مجھے حکم دیا گیا کہ
 میں سب سے پہلا ہو جاؤں جس نے
 حکم مانا، اور تم ہر گز شرک کرنے
 والوں سے نہ ہونا۔

(الانعام: 14)

يُسْلِمُونَ

کرتے ہیں

109

اشاروں کے ساتھ

آٹھ گردانیں پڑھیں

باب افعال

اُسْرَكَ	اُس نے شریک کیا	يُسْرِكَ	وہ شریک کرتا ہے
اُسْرَكَ	انہوں نے شریک کیا	يُسْرِكَا	وہ شریک کرتے ہیں
اُسْرُوْا	ان سب نے شریک کیا	يُسْرُوْا	وہ سب شریک کرتے ہیں
اُسْرَكْتَ	آپ نے شریک کیا	تُسْرِكَ	آپ شریک کرتے ہیں
اُسْرَكْتُمَا	تم دونوں نے شریک کیا	تُسْرِكَا	آپ دو شریک کرتے ہو
اُسْرَكْتُمْ	آپ سب نے شریک کیا	تُسْرُوْا	آپ سب شریک کرتے ہیں
اُسْرَكْتُ	میں نے شریک کیا	اُسْرِكَ	میں شریک کرتا ہوں
اُسْرَكْنَا	ہم نے شریک کیا	نُسْرِكَ	وہ شریک کرتا ہے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

109 اشاروں کے ساتھ

آٹھ گردانیں پڑھیں

اَوْ تَقُولُوا اِنَّمَا اَشْرَكَ اٰبَاؤُنَا مِنْ قَبْلُ وَكُنَّا ذُرِّيَّةً مِنْ بَعْدِهِمْ اَفْتَهْلِكُنَا بِمَا فَعَلَ الْمُبْطِلُونَ.

یابہ (نہ) کہو کہ شرک تو پہلے ہمارے بڑوں نے کیا تھا۔ اور ہم تو ان کی اولاد تھے (جو) ان کے بعد (پیدا ہوئے)۔ تو کیا جو کام اہل باطل کرتے رہے اس کے بدلے تو ہمیں ہلاک کرتا ہے؟

(الاعراف: 173)

اَشْرَكَ	اس نے شرک کیا	يُشْرِكْ	وہ شرک کرتا ہے
اَشْرَكَ	اس نے شرک کیا	يُشْرِكُ	وہ شرک کرتا ہے
اَشْرَكُوا	ان سب نے شرک کیا	يُشْرِكُوْنَ	وہ شرک کرتے ہیں
اَشْرَكَتْ	پہلے شرک کیا	تُشْرِكْ	تو شرک کرے
اَشْرَكْتُمَا	دونوں نے شرک کیا	تُشْرِكَانِ	دونوں شرک کریں
اَشْرَكْتُمْ	آپ سب نے شرک کیا	تُشْرِكُوْنَ	آپ سب شرک کریں
اَشْرَكَتْ	میں نے شرک کیا	اُشْرِكْ	میں شرک کروں
اَشْرَكْنَا	ہم نے شرک کیا	نُشْرِكْ	ہم شرک کریں

109 اشاروں کے ساتھ

اَوْ تَجِدَنَّهُمْ اٰخَرَصَ النَّاسِ عَلَىٰ حَيٰۤاتِهِۦ وَمِنَ الَّذِيْنَ اَشْرَكُوْۤا يُوَدُّ اَحَدُهُمْ لَوْ يُعٰۤمِرُ اَلْفَ سَنَةٍۢ وَمَا هُوَ بِمُرْضٍۭ جِهَۢ مِنْ الْعَذَابِ اَنۡ يُعٰۤمَرَ، وَاللّٰهُ بَصِيْرٌۭ بِمَا يَعْمَلُوْنَ.

بلکہ ان (یہود) کو تم اور لوگوں سے زندگی کے کہیں حریص دیکھو گے، یہاں تک کہ مشرکوں سے بھی۔ ان میں سے ہر ایک یہی خواہش کرتا ہے کہ کاش وہ ہزار برس جیتا رہے، مگر اتنی لمبی عمر اس کو مل بھی جائے تو اسے عذاب سے تو نہیں بچھڑا سکتی۔ اور جو کام یہ کرتے ہیں، خدا ان کو دیکھ رہا ہے۔

(البقرة: 96)

اَشْرَكَ	اس نے شرک کیا	يُشْرِكْ	وہ شرک کرتا ہے
اَشْرَكَ	اس نے شرک کیا	يُشْرِكُ	وہ شرک کرتا ہے
اَشْرَكُوا	ان سب نے شرک کیا	يُشْرِكُوْنَ	وہ شرک کرتے ہیں
اَشْرَكَتْ	پہلے شرک کیا	تُشْرِكْ	تو شرک کرے
اَشْرَكْتُمَا	دونوں نے شرک کیا	تُشْرِكَانِ	دونوں شرک کریں
اَشْرَكْتُمْ	آپ سب نے شرک کیا	تُشْرِكُوْنَ	آپ سب شرک کریں
اَشْرَكَتْ	میں نے شرک کیا	اُشْرِكْ	میں شرک کروں
اَشْرَكْنَا	ہم نے شرک کیا	نُشْرِكْ	ہم شرک کریں

109 اشاروں کے ساتھ

آٹھ گردانیں پڑھیں

بَابِ اَفْعَالٍ

مَا يُوَدُّ الَّذِيْنَ كَفَرُوْۤا مِنْ اَهْلِ الْكِتٰبِ وَلَا الْمُشْرِكِيْنَ اَنْ يُنْزَلَ عَلَيْهِمْ مِنْ خَيْرٍۭ مِنْ رَّبِّكَمۡ وَاللّٰهُ يُخْتَصُّ بِرَحْمَتِهِۦ مَنْ يَّشَآءُ وَاللّٰهُ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيْمِ.

جو لوگ کافر ہیں، اہل کتاب یا مشرک وہ اس بات کو پسند نہیں کرتے کہ تم پر تمہارے پروردگار کی طرف سے خیر (ورکت) نازل ہو۔ اور خدا تو جس کو چاہتا ہے، اپنی رحمت کے ساتھ خاص کر لیتا ہے اور خدا بڑے فضل کا مالک ہے۔

(البقرة: 105)

اَشْرَكَ	اَشْرَكَ	اَشْرَكَ	اَشْرَكَ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ
لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ	لَا تُشْرِكْ

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

بازار میں داخل ہوتے وقت کی دعا

محفل کے اختتام کی دعا

پڑھنے کی ترتیب.....

بازار میں داخل ہوتے وقت کی دعا

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَحْدَهُ	لَا شَرِيكَ لَهُ	لَهُ
نہیں کوئی معبود	سوائے اللہ کے	وہ اکیلا ہے	کوئی شریک نہیں اس کا
لَهُ	الْمُلْكُ	وَ	لَهُ
اسی کے لیے ہے	بادشاہت	اور	اسی کے لیے ہے
لَهُ	الْحَمْدُ		
تعریف			
يُحْيِي	وَيُمِيتُ	وَهُوَ	حَيٌّ
وہ زندگی عطا کرتا ہے	اور موت دیتا ہے	اور وہ	زندہ ہے
لَا يَمُوتُ			
اسے موت نہیں آتی			

فضیلت ؟؟؟؟؟؟؟

ترجمہ نکالے اور اجرا کیجیے

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَحْدَهُ	لَا شَرِيكَ لَهُ	لَهُ
نہیں کوئی معبود	سوائے اللہ کے	وہ اکیلا ہے	کوئی شریک نہیں اس کا
لَهُ	الْمُلْكُ	وَ	لَهُ
اسی کے لیے ہے	بادشاہت	اور	اسی کے لیے ہے
لَهُ	الْحَمْدُ		
تعریف			

توجہ، دھیان اور شوق کے ساتھ

بَيِّدِهِ	الْخَيْرُ
اسی کے ہاتھ میں	ساری بھلائیاں ہیں

وَهُوَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ
اور وہ	ہر چیز پر	قدرت رکھنے والا ہے

يُحْيِي	وَيُمِيتُ	وَهُوَ	حَيٌّ	لَا يَمُوتُ
وہ زندگی عطا کرتا ہے	اور موت دیتا ہے	اور وہ	زندہ ہے	اسے موت نہیں آتی

حَيٌّ: حَيٌّ يَحْيِي، أَحْيٍ لَا تَحْيِي.

باب: تنوع

53 أَحْيَاءُ: أَحْيَاءُ يُحْيِي، أَحْيٍ لَا تَحْيِي، مُحْيٍ مُحَيٍّ.

باب: افعال

مَوْتُ: مَاتَ يَمُوتُ، مَاتَ لَا تَمُتُ.

باب: نَصَر

21 إِمَاتَةٌ: أَمَاتَ يُمِيتُ، أَمَاتَ لَا تُمِيتُ، مُمِيتٌ مُمَاتٌ.

باب: افعال

پڑھنے کی ترتیب.....

محفل کے اختتام کی دعا

سُبْحَانَكَ	اللَّهُمَّ	وَبِحَمْدِكَ
پاک ہے تو	اے اللہ	تیری تعریف کے ساتھ

أَشْهَدُ	أَنَّ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	أَنْتَ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں	کوئی معبود	سوائے	تیرے

أَسْتَغْفِرُكَ	وَأَتُوبُ	إِلَيْكَ
میں مغفرت چاہتا ہوں تجھ سے	اور میں پلٹتا ہوں	تیری طرف

أَشْهَدُ	أَنَّ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	أَنْتَ
میں گواہی دیتا ہوں	کہ	نہیں	کوئی معبود	سوائے	تیرے

أَشْهَدُ: میرے قول اور میرے عمل سے بتاتا ہوں یا بتاؤں
گا کہ ...

توحید کی گواہی: زبان سے بھی اور کردار سے بھی
إِلَّا أَنْتَ: دل کو ٹٹولیں کہ صنم آشنا تو نہیں

الْحَمْدُ

ساری بھلائیاں ہیں

بَيِّنَةٌ

اسی کے ہاتھ میں

وَا	هُوَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ
اور	وہ	ہر چیز پر	قدرت رکھنے والا ہے

دو میں مشترک استعمالاً

قدرت، قادر
تقدیر، مقدر

شَيْءٌ

مفرد

أَشْيَاءٌ

جمع

اعادہ اور اجرا

سُبْحَانَكَ	اللَّهُمَّ	وَبِحَمْدِكَ
پاک ہے تو	اے اللہ	تیری تعریف کے ساتھ

حمد: تمام خوبیوں کا مالک ہونا
تسبیح: تمام خامیوں سے پاک ہونا
ہم سے اس مجلس میں باتوں میں غلطیاں ضرور ہوئی ہوں گی۔
غلطیوں سے پاک صرف تیری ذات ...

پڑھنے کی ترتیب ۱ دائیں سے بائیں

أَسْتَغْفِرُكَ وَأَتُوبُ إِلَيْكَ

میں مغفرت چاہتا ہوں تجھ سے اور میں پلٹتا ہوں تیری طرف

استغفار سے گناہ بھی معاف ہوتے ہیں اور درجات بھی بلند شرائط تین ہیں:

- دل سے ندامت اور پشیمانی: ہائے! یہ میں نے کیا کر دیا
- عاجزی اور زاری کے ساتھ مغفرت کی درخواست
- آئندہ کے لیے اطاعت کا عہد

باب افعال کی پانچ مثالیں

166

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
أَصْلَحَ	اچھا کام کیا	40	إِنَّ اللَّهَ لَا يُضِلُّ عَمَلُ الْمُفْسِدِينَ. (يونس: 81)	بے شک اللہ سب سے سوار کا کام فساد بچانے والوں کا
أَطْعَمَ	کھلایا	16	وَلَعَلَّكَ نَظَعُمُ الْمُسْكِينِ. (المائدة: 44)	اور ہم نہیں کھلاتے تھے مسکین کو
أَعْجَزَ	عاجز کر دیا	17	وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ. (العنكبوت: 23)	اور نہیں ہو تم عاجز کرنے والے
أَعْرَضَ	نظر انداز کیا	53	فَأَعْرَضَ عَنْهُمْ وَعَظَّمَهُ. (النساء: 63)	پھر نظر انداز کر دیں آپ ان کو اور نصیحت کریں ان کو
أَفْلَحَ	کامیاب ہوا	40	أُولَئِكَ هُمُ الْمُفْلِحُونَ. (البقرة: 5)	یہی لوگ ہیں فلاح پانے والے

اس سبق میں آپ نے

11 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 416 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

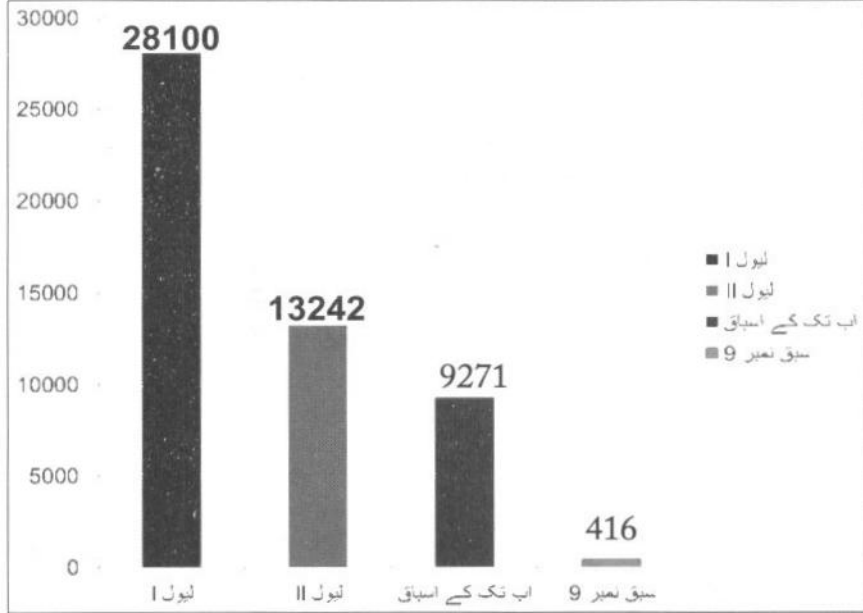
141

باب افعال کی پانچ مزید مثالیں

أَخْلَصَ	أَذْهَبَ	أَحْيَا	أَمَاتَ	أَصْبَحَ
22	11	53	21	34
خالص کیا	لے گیا	زندہ کیا	موت دی	ہوا

وَأَخْلَصُوا دِينَهُمْ لِلَّهِ. (النساء: 146)	اور خالص کیا انہوں نے اپنا دین اللہ کے لیے
إِنَّ الْحَسَنَاتِ يُذْهِبْنَ السَّيِّئَاتِ. (هود: 114)	بے شک نیکیاں ختم کر دیتی ہیں برائیوں کو
رَبِّ الَّذِي يُحْيِي وَيُمِيتُ. (البقرة: 258)	میرا رب ہے جو زندہ کرتا ہے اور موت دیتا ہے
وَالَّذِي يُؤْتِي نَفْسًا ثُمَّ يُحْيِيهَا. (الشعراء: 81)	اور وہ ذات جو موت دے گی مجھے پھر زندہ کرے گی مجھے
فَأَصْبَحْتُمْ بِنِعْمَتِهِ إِخْوَانًا. (آل عمران: 103)	پھر تم ہو گئے اس کے فضل سے بھائی بھائی

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں



خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

باب افعال کے مزید دو باب

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 10

اس سبق میں

باب افعال کی دو خاص مثالیں: آمَنَ، اَتَىٰ کی مشق

لیکن پہلے اجرا

اہل علم کی سات صفات
قرآن کریم کے طالب علم کا سات نکاتی لائحہ عمل
تمہید: حق کا طالب علم پینا ہے اور حق کا منکر نابینا

أَفْمَنْ	يَعْلَمُ	أَمَّا	أُنْزِلَ	إِلَيْكَ
کیا پس وہ	جو یقین رکھتا ہے	کہ	نازل کی گئی ہے	آپ کی طرف

مِنْ رَبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ	هُوَ	أَعْمَى
آپ کے رب کی طرف سے	برحق ہے	اس جیسا ہو سکتا ہے	جو	اندھا ہو

اہل علم کی پہلی صفت: ایفائے عہد
اللہ اور اس کے بندوں سے کیے گئے وعدوں کو پورا کرنا

الَّذِينَ	يُوفُونَ	بِعَهْدِ اللَّهِ	وَلَا يَنْقُضُونَ	الْمِيثَاقَ
وہ	جو پورا کرتے ہیں	اللہ کے عہد کو	اور خلاف ورزی نہیں کرتے	معاهدے کی

عقل والے کون؟

جو نصیحت کو قبول کریں: جو آخرت کو دنیا پر ترجیح دیں

أَمَّا	يَتَذَكَّرُ	أُولُوا الْأَلْبَابِ
بے شک	نصیحت قبول کرتے ہیں	عقل والے

- ☐ عقل والے وہ ہوتے ہیں، جو عقل کو تعصب سے اور فہم کو وہم سے دور رکھتے ہیں۔
- ☐ جو لوگ آسمانی تعلیمات کے حوالے سے تعصب یا وہم کرتے ہیں، ان کی بصیرت فرسودہ
- ☐ اور معرفت کی صلاحیت ختم ہو جاتی ہے۔
- ☐ نصیحت قبول کرنا عقل مندی کی اور اسے قبول نہ کرنا حماقت کی علامت ہے۔

- ☐ اللہ سے کیا گیا وعدہ: عالم ارواح میں کیا گیا عہد اطاعت
- ☐ ”کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟“ سب مخلوقات نے کہا: ”کیوں نہیں!“ (الأعراف: 172)
- ☐ بندوں سے کیا گیا ميثاق: وہ تمام وعدے اور معاہدے جو نجی، قومی یا بین الاقوامی
- ☐ طور پر کیے گئے ہوں اور دوسرے فریق نے ان کی مخالفت کر کے عہد شکنی نہ کی ہو۔
- ☐ ”اور وعدہ پورا کرو، بے شک وعدے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“ (الاسراء: 34)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اہل علم کی دوسری صفت: صلہ رحمی
رشتہ داروں سے حسن سلوک، مستحقین کے ساتھ تعاون

وَالَّذِينَ	يَصِلُونَ	مَا	أَمَرَ	اللَّهُ	بِهِ	أَنْ يُوصَلَ
اور وہ	جو جوڑے رکھتے ہیں	وہ	حکم دیا ہے	اللہ نے	ان کا	کہ جوڑا جائے ان کو

تیسری صفت: خوفِ خدا، فکرِ آخرت

وَيَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	وَيَخَافُونَ	سُوءَ الْحِسَابِ
اور ڈرتے ہیں وہ	اپنے رب سے	اور خوف کھاتے ہیں	برے انجام سے

اہل علم کی چوتھی صفت: صبر
نفسانی خواہشات کو دبا لینا

وَالَّذِينَ	صَبَرُوا	ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ
اور وہ	جنہوں نے صبر کیا	اپنے رب کی خوشنودی کے لیے

صبر کے تین معنی ہیں:

□ صبر علی الطاعات: نماز پڑھنے کو دل نہ چاہ رہا ہو، پھر بھی پڑھنا

□ صبر عن المعصیات: گناہ کی خواہش ہو رہی ہو تو اس کو دبا لینا

□ صبر علی المصائب: دنیاوی پریشانیوں پر شکوہ شکایت نہ کرنا اور اللہ کی رضا پر راضی رہنا

✓ دین کے تمام احکام پر جسے رہنا صبر کا ایک عام مصداق
اور میدانِ جنگ میں دشمن کے سامنے ڈٹ جانا صبر کا ایک خاص مصداق ہے۔

اہل علم کی چھٹی صفت
انفاق فی سبیل اللہ

وَأَنْفَقُوا	هَٰذَا	رَزَقْنَاهُمْ	سِرًّا	وَعَلَانِيَةً
اور خرچ کیا	اس سے	جو رزق دیا ہم نے ان کو	خفیہ بھی	اور علانیہ بھی

اہل علم کی پانچویں صفت
اقامتِ صلاۃ

و	أَقَامُوا	الصَّلَاةَ
اور	قائم کی	نماز

سب سے اہم اور سب کے لیے معیار

”تمہارے دین کے کاموں میں سب سے اہم نماز ہے۔ جس نے اس کو اچھی طرح ادا کیا وہ دوسرے کاموں کو بھی اچھی طرح ادا کرے گا اور جس نے اس کو ضائع کیا وہ دوسرے کاموں میں اس سے زیادہ کوتاہی کرے گا۔“
(فرمانِ حضرت عمر رضی اللہ عنہ)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اہل علم کی ساتویں صفت

نرم مزاجی اور بردباری: برائی کا بدلہ اچھائی سے دینا

وَيَذَرُوهُ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةِ
اور دفاع کرتے ہیں	حسن سلوک سے	بد سلوک کا

✓ علم کے لیے دو چیزیں بہت ضروری ہیں: حلم و عقل۔

✓ حلم، علم کا زیور ہے۔ برائی کے جواب میں اچھائی کا سلوک بد سلوک کا بہترین دفاع ہے۔

✓ ظالم کو معاف کرنا اس وقت افضل ہے، جب ظالم کی اصلاح اور ظلم کے خاتمے کی امید ہو۔

✓ اگر لاتوں کے بھوت باتوں سے مان لیتے تو تلوار اٹھانے کا حکم آتا ہی نہیں۔

مسلمان کا اصلی وطن آخرت ہے

أُولَئِكَ	لَهُمْ	عُقُوبَةُ الدَّارِ
یہی لوگ	ان کے لیے	بہترین انجام (اصلی وطن) ہے

جَنَّاتُ عَدْنٍ	يَدْخُلُونَهَا	وَمَنْ	صَلَحَ
(یعنی) ہمیشہ رہنے والے باغات	داخل ہوں گے وہ ان میں	اور وہ	جونیک ہوئے

مِنْ آبَائِهِمْ	وَأَزْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمْ
ان کے باپ دادوں میں سے	اور ان کی بیویوں میں سے	اور ان کی اولاد میں سے

خطبہ مسنونہ

صیغہ پہچانے۔ جوڑ سمجھیے اور ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے۔

وَالْمَلَائِكَةُ	يَدْخُلُونَ	عَلَيْهِمْ	مِنْ كُلِّ بَابٍ
اور فرشتے	داخل ہوں گے	ان پر	ہر دروازے سے

سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	بِمَا صَبَرْتُمْ
سلامتی ہو	تم پر	اس کی بدولت جو تم نے صبر کیا

فَنِعْمَ	عُقُوبَةُ الدَّارِ
پس اچھا ہے	اصلی وطن میں یہ انجام

(الرعد: 19-24)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

إِنَّ الْحَمْدَ	لِلَّهِ	نَسْتَعِينُهُ
بے شک ساری تعریف	اللہ کے لیے ہے	ہم مدد چاہتے ہیں اس سے

وَنَسْتَغْفِرُهُ	و	نَعُوذُ	بِاللَّهِ
اور ہم مغفرت چاہتے ہیں اس سے	اور	ہم پناہ میں آتے ہیں	اللہ کی

مِنْ شُرُورِ	أَنْفُسِنَا	و	مِنْ سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا
شرور سے	ہمارے نفسوں کے	اور	ہمارے اعمال کی

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	لَا	إِلَهَ إِلَّا	اللَّهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	نہیں	کوئی معبود	مگر اللہ ہی

وَحْدَهُ	لَا	شَرِيكَ	لَهُ
وہ اکیلا ہے	نہیں	کوئی شریک	اس کا

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	سَيِّدَنَا	مُحَمَّدًا	عَبْدُهُ	وَرَسُولُهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	ہمارے سردار	محمد ﷺ	جو اس کے بندے	اور رسول ہیں

مَنْ	يَهْدِيهِ	اللَّهُ	فَلَا	مُضِلَّ لَهُ
جو	ہدایت دے اس کو	اللہ	تو نہیں	(کوئی) بھٹکانے والا اس کو

وَمَنْ	يُضِلِّهِ	فَلَا	هَادِيَ لَهُ
اور جو	وہ گمراہ کر دے اس کو	پس نہیں	(کوئی) ہدایت دینے والا اس کو

مسنون خطبہ آپ نے یاد کر لیا ہے

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....

مِنْ شُرُورٍ	أَنْفُسِنَا	وَمِنْ سَيِّئَاتٍ	أَعْمَالِنَا
شرور سے	ہمارے نفسوں کے	اور	ہمارے اعمال کی

گناہ کی دو قسمیں:

شُرُورِ أَنْفُسِنَا نفس کی شرارتیں

باطنی گناہ: جودل و دماغ اور باطنی حواس سے کیا جائے: حسد، بغض، کبر، شہوت وغیرہ

سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا جسم کی حماقتیں

ظاہری گناہ: جو جسم کے ظاہری اعضاء سے کیا جائے: بدزبانی، گالم گلوچ، قتل، زنا، وغیرہ

واحد	جمع
شُرٌّ	شُرُورٌ
نَفْسٌ	نَفُوسٌ
سَيِّئَةٌ	سَيِّئَاتٌ
عَمَلٌ	أَعْمَالٌ

إِنَّ الْحَمْدَ	لِلَّهِ	نَسْتَغِيثُهُ
بے شک ساری تعریف	اللہ کے لیے ہے	ہم مدد چاہتے ہیں اس سے

وَنَسْتَغْفِرُهُ	وَنَعُوذُ	بِاللَّهِ
ہم مغفرت چاہتے ہیں اس سے	ہم پناہ میں آتے ہیں	اللہ کی

نَسْتَغِيثُ + هـ	نَسْتَغْفِرُ + هـ
ہم مدد چاہتے ہیں + اس سے	ہم مغفرت چاہتے ہیں + اس سے

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	اللَّهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	نہیں	کوئی معبود	مگر	اللہ ہی

وَحْدَهُ	لَا	شَرِيكَ	لَهُ
وہ اکیلا ہے	نہیں	کوئی شریک	اس کا

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	سَيِّدَنَا	مُحَمَّدًا	عَبْدَهُ	وَرَسُولَهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	ہمارے سردار	محمد ﷺ	جو اس کے بندے	اور رسول ہیں

مَنْ	يَهْدِيهِ	اللَّهُ	فَلَا	مُضِلَّ	لَهُ
جو	ہدایت دے اس کو	اللہ	تو نہیں	(کوئی) بھٹکانے والا	اس کو

وَمَنْ	يُضِلِّهِ	فَلَا	هَادِيَ	لَهُ
اور جو	وہ گمراہ کر دے اس کو	پس نہیں	(کوئی) ہدایت دینے والا	اس کو

مُضِلٌّ	فَ لَا هَادِيَ لَهُ
بھٹکانے والا	پس نہیں ہدایت دینے والا اس کو

باب: افعال 68 اِضْلَالٌ (گمراہ کرنا): اَضَلَّ يَضِلُّ، اَضَلَّ لَا تَضِلُّ، مُضِلٌّ مُضِلٌّ

پڑھنے کی ترتیب ﴿﴾ دائیں سے بائیں

نیا سبق

باب افعال کی دو خاص مثالیں
”مہموز الفا“ اور ”ناقص یائی“
آمن، آتی

ثلاثی سے ثلاثی مزید کیسے بنتا ہے؟

ثلاثی کے اصل سانچے فَعَل کے

شروع یاد درمیان میں... ایک، دو یا تین حروف کا اضافہ

ابواب کی تفصیل	حروف کے اضافے کی تفصیل
تین ابواب میں	ایک حرف کا اضافہ
چار ابواب میں	دو حروف کا اضافہ
ایک باب میں	تین حروف کا اضافہ

نقشہ اگلے صفحے پر

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

شمار	باب کا نام	مثالی مثال	مفہوم و مقصد	طریق کار
1	إِفْعَال	إِسْلَامٌ	عقائد و نظریات کی صحیح	علماء و مشائخ کی صحبت
2	تَفْعِيل	تَسْمِيحٌ	تین مسنون تسبیحات کا اہتمام	صبح و شام، چلتے پھرتے
3	مُفَاعَلَةٌ	مُحَافَظَةٌ	مشکلات کا خندہ پیشانی سے سامنا	صبر و شکر کی عادت بنا کر
4	تَفَعُّل	تَدَبُّرٌ	دل کی گہرائیوں سے	عمل اور دعوت کی نیت سے
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	قرآن کریم کو پڑھنا پڑھانا	حدیث و فقہ کی مدد سے
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	توڑے حتی الامکان بچنا	صبر و حکمت سے کام لے کر
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	نجی اور اجتماعی زندگی میں بھرپور کوشش	سیلقے اور تدبیر کے ساتھ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	یہ معافی کی درخواست بھی ہے اور شکر بھی	ہر نیک کام کے آخر میں

ثلاثی کے اصل سانچے ”فَعَل“ کے شروع یاد درمیان میں ایک، دو یا تین حروف کا اضافہ

قرآنی تعداد	باب کا نام	باب کا سانچہ	تعداد اضافہ	مقام اضافہ	اضافی حرف
187	إِفْعَال	أَفْعَل	1	شروع میں	أ
119	تَفْعِيل	فَعَّل	1	درمیان میں	ع
44	مُفَاعَلَةٌ	فَاعَل	1	درمیان میں	ا
63	تَفَعُّل	تَفَعَّل	2	شروع اور درمیان	ت اور ع
24	تَفَاعُل	تَفَاعَل	2	شروع اور درمیان	ت اور ا
64	إِفْتِعَال	إِفْتَعَل	2	شروع اور درمیان	ا اور ت
9	إِنْفِعَال	إِنْفَعَل	2	شروع میں	ا اور ن
54	إِسْتِفْعَال	إِسْتَفَعَّل	3	شروع میں	ا، س، ت

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

شمار	باب کا نام	تعداد	مثالی مثال	تعداد	مراد و مطلب
1	إِفْعَال	186	إِسْلَمَ	78	اتباع شریعت و سنت
2	تَفْعِيل	117	تَسْبِيحٌ		مشائخ کے حلقہ ذکر و تذکیہ میں شرکت
3	مُفَاعَلَة	44	مُجَاهِدَةٌ		دین کی خاطر ہر مشکل جھیلنا
4	تَفَعُّل	63	تَذَبُّرٌ		کتاب و سنت اور فقہ کا سیکھنا سکھانا
5	تَفَاعُل	23	تَدَارُسٌ		مہذبہ سے لحد تک پڑھنا پڑھانا
6	إِفْتِعَال	9	إِخْتِلَافٌ		بے معنی اختلافی موضوعات سے دور رہنا
7	إِنْفِعَال	63	إِنْقِلَابٌ		گناہ سے نیکی کی طرف، دنیا سے آخرت کی طرف
8	إِسْتِفْعَال	55	إِسْتِغْفَارٌ		نیکی میں کمی کو تباہی اور گناہ کے ارادے یا عمل پر

ثلاثی مزید کے تین خاص باب
ثلاثی مزید کے پہلے تین ابواب میں علامت مضارع پر پیش ہوتی ہے

باب کا مصدر	مثالی مثال	ماضی	مضارع	امر	نہی	اسم فاعل	اسم مفعول
1	إِفْعَال	إِسْلَمَ	يُسْلِمُ	أَسْلِمَ	لَا تُسْلِمُ	مُسْلِمٌ	مُسْلَمٌ
2	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	يُسَبِّحُ	سَبَّحَ	لَا تُسَبِّحُ	مُسَبِّحٌ	مُسَبَّحٌ
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهِدَةٌ	يُجَاهِدُ	جَاهَدَ	لَا تُجَاهِدُ	مُجَاهِدٌ	مُجَاهَدٌ
4	تَفَعُّل	تَذَبُّرٌ	يَتَذَبَّرُ	تَذَبَّرَ	لَا تَذَبَّرُ	مُتَذَبِّرٌ	مُتَذَبَّرٌ
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	يَتَدَارَسُ	تَدَارَسَ	لَا تَدَارَسُ	مُتَدَارِسٌ	مُتَدَارَسٌ
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	يُخْتَلَفُ	إِخْتَلَفَ	لَا تُخْتَلَفُ	مُخْتَلَفٌ	مُخْتَلَفٌ
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	يُنْقَلِبُ	إِنْقَلَبَ	لَا تُنْقَلِبُ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلَبٌ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفَرَ	لَا تَسْتَغْفِرُ	مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفَرٌ

ثلاثی مزید سے اسم فاعل اور اسم مفعول

اسم فاعل کے لیے شروع میں ”مُ“ اور آخری حرف سے پہلے ”زیر“
اسم مفعول کے لیے شروع میں ”مُ“ اور آخری حرف سے پہلے ”زیر“

شمار	باب کا مصدر	مثالی مثال	ماضی	مضارع	امر	نہی	اسم فاعل	اسم مفعول
1	إِفْعَال	إِسْلَمَ	أَسْلَمَ	يُسْلِمُ	أَسْلِمَ	لَا تُسْلِمُ	مُسْلِمٌ	مُسْلَمٌ
2	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	سَبَّحَ	يُسَبِّحُ	سَبَّحَ	لَا تُسَبِّحُ	مُسَبِّحٌ	مُسَبَّحٌ
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهِدَةٌ	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	جَاهَدَ	لَا تُجَاهِدُ	مُجَاهِدٌ	مُجَاهَدٌ
4	تَفَعُّل	تَذَبُّرٌ	تَذَبَّرَ	يَتَذَبَّرُ	تَذَبَّرَ	لَا تَذَبَّرُ	مُتَذَبِّرٌ	مُتَذَبَّرٌ
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	تَدَارَسَ	يَتَدَارَسُ	تَدَارَسَ	لَا تَدَارَسُ	مُتَدَارِسٌ	مُتَدَارَسٌ
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	إِخْتَلَفَ	يُخْتَلَفُ	إِخْتَلَفَ	لَا تُخْتَلَفُ	مُخْتَلَفٌ	مُخْتَلَفٌ
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	إِنْقَلَبَ	يُنْقَلِبُ	إِنْقَلَبَ	لَا تُنْقَلِبُ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلَبٌ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	اسْتَغْفَرَ	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفَرَ	لَا تَسْتَغْفِرُ	مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفَرٌ

آمین	ایمان لایا	یُؤْمِنُ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینا	ایمان لائے	یُؤْمِنَانِ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینوا	ایمان لائے	یُؤْمِنُونَ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینت	ایمان لائے	تُؤْمِنُ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینتما	ایمان لائے	تُؤْمِنَانِ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینتم	ایمان لائے	تُؤْمِنُونَ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینت	ایمان لایا	أُؤْمِنُ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے
آمینا	ایمان لائے	نُؤْمِنُ	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے	ایمان لائے

پڑھنے کی ترتیب دلائل سے بائیں

812 اشاروں کے ساتھ

آمن	ایمان لایا وہ ایک	یؤمن	ایمان لاتا ہے وہ ایک
آمنّا	ایمان لائے وہ دو	یؤمنان	ایمان لاتے ہیں وہ دو
آمنوا	ایمان لائے وہ سب	یؤمنون	ایمان لاتے ہیں وہ سب
آمنت	ایمان لائے آپ ایک	تؤمن	ایمان لاتے ہیں آپ ایک
آمنتما	ایمان لائے آپ دو	تؤمنان	ایمان لاتے ہیں آپ دو
آمنتّم	ایمان لائے آپ سب	تؤمنون	ایمان لاتے ہیں آپ سب
آمنت	ایمان لایا میں	أؤمن	ایمان لاتا ہوں میں
آمنّا	ایمان لائے ہم	نؤمن	ایمان لاتے ہیں ہم

وَإِذَا قِيلَ لَهُمْ آمِنُوا كَمَا آمَنَ النَّاسُ، قَالُوا أَنُؤْمِنُ كَمَا آمَنَ السُّفَهَاءُ، أَلَا إِنَّهُمْ هُمُ السُّفَهَاءُ وَلَكِنْ لَا يَعْلَمُونَ.

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ جس طرح لوگ (صحابہ) ایمان لے آئے، تم بھی ایمان لے آؤ تو کہتے ہیں، کیا ہم بھی ایمان لے آئیں جس طرح بے وقوف ایمان لے آئے؟ سن لو کہ یہی بے وقوف ہیں لیکن نہیں جانتے۔ (البقرة: 13)

812 اشاروں کے ساتھ

آمن	ایمان لایا وہ ایک	یؤمن	ایمان لاتا ہے وہ ایک
آمنّا	ایمان لائے وہ دو	یؤمنان	ایمان لاتے ہیں وہ دو
آمنوا	ایمان لائے وہ سب	یؤمنون	ایمان لاتے ہیں وہ سب
آمنت	ایمان لائے آپ ایک	تؤمن	ایمان لاتے ہیں آپ ایک
آمنتما	ایمان لائے آپ دو	تؤمنان	ایمان لاتے ہیں آپ دو
آمنتّم	ایمان لائے آپ سب	تؤمنون	ایمان لاتے ہیں آپ سب
آمنت	ایمان لایا میں	أؤمن	ایمان لاتا ہوں میں
آمنّا	ایمان لائے ہم	نؤمن	ایمان لاتے ہیں ہم

وَقُلْ آمَنْتُ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ وَأُمِرْتُ لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا أَعْمَالُنَا وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ لَا حِجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللَّهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ.

اور کہہ دو کہ میں ایمان رکھتا ہوں اس کتاب پر جو خدا نے نازل فرمائی ہے۔ اور مجھے حکم ہوا ہے کہ تم میں انصاف کروں۔ خدا ہی ہمارا اور تمہارا پروردگار ہے۔ ہم کو ہمارے اعمال (کا بدلہ ملے گا) اور تم کو تمہارے اعمال کا۔ ہم میں اور تم میں کچھ بحث و تکرار نہیں۔ خدا ہم (سب) کو اکٹھا کرے گا۔ اور اسی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔ (الشوری: 15)

812 اشاروں کے ساتھ

آمن	ایمان لایا وہ ایک	یؤمن	ایمان لاتا ہے وہ ایک
آمنّا	ایمان لائے وہ دو	یؤمنان	ایمان لاتے ہیں وہ دو
آمنوا	ایمان لائے وہ سب	یؤمنون	ایمان لاتے ہیں وہ سب
آمنت	ایمان لائے آپ ایک	تؤمن	ایمان لاتے ہیں آپ ایک
آمنتما	ایمان لائے آپ دو	تؤمنان	ایمان لاتے ہیں آپ دو
آمنتّم	ایمان لائے آپ سب	تؤمنون	ایمان لاتے ہیں آپ سب
آمنت	ایمان لایا میں	أؤمن	ایمان لاتا ہوں میں
آمنّا	ایمان لائے ہم	نؤمن	ایمان لاتے ہیں ہم

إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِالْآخِرَةِ قُلُوبُهُمْ مُنْكَرَةٌ وَهُمْ مُسْتَكْبِرُونَ.

تمہارا معبود تو اکیلا خدا ہے۔ تو جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے، ان کے دل انکار کر رہے ہیں اور وہ سرکش ہو رہے ہیں۔ (النحل: 22)

275 اشاروں کے ساتھ

آتی	دیا اس ایک	یوتی	دیتا ہے ایک
آتیا	دیا ان دو نے	یوتیان	دیتے ہیں دو
آتوا	دیا ان سب نے	یوتون	دیتے ہیں سب
آتیّت	دیا آپ نے	توتی	دیتے ہیں آپ
آتیّتما	دیا آپ دو نے	توتیان	دیتے ہیں آپ دو
آتیّتّم	دیا آپ سب نے	توتون	دیتے ہیں آپ سب
آتیّت	دیا میں نے	أوتی	دیتا ہوں میں
آتیّتّا	دیا ہم نے	نوتی	دیتے ہیں ہم

آتِ آتیا، آتوا، آتی...

لا توت، لا توتیا، لا توتوا

لا توتی، لا توتیان، لا توتون

موت، موتیا، موتون

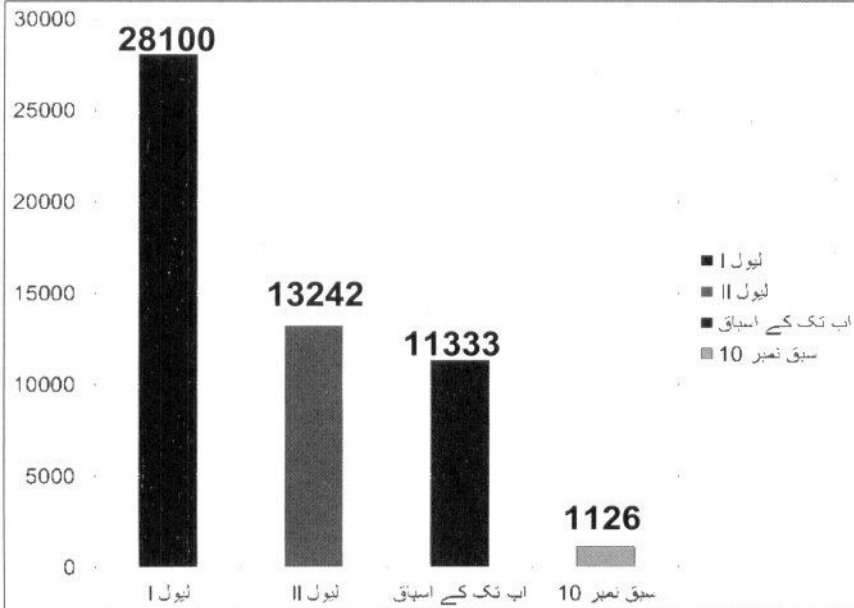
موت، موتیان، موتون

پڑھنے کی ترتیب..... حیح..... دائیں سے بائیں

اس سبق میں آپ نے

11 نئے الفاظ سمجھے جو قرآن شریف میں 1417 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



182

باب افعال کی پانچ مزید مثالیں

اَوْحٰی	اَوْرَثَ	اَوْفٰی	اَوْقَدَ	اَوْصٰی
72	12	20	6	72
وحی کی	وارث بنایا	پورا کیا	آگ بھڑکائی	وصیت کی

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا (النساء: 163)	بے شک ہم نے وحی بھیجی آپ کی طرف جیسے کہ وحی بھیجی ہم نے
إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ (الاعراف: 128)	بے شک زمین اللہ کی ہے وہ دیتا ہے اسے جسے وہ چاہے
وَالْمُؤْمِنُونَ يَعْتَدِيهِمْ إِذَا عَاهَدُوا (البقرة: 177)	اور پورا کرنے والے اپنے وعدوں کو جب وہ وعدہ کر لیں
تَأْرُ اللَّهُ الْمُوقَدَّةُ (الهمزة: 6)	آگ اللہ کی جو بھڑکائی گئی ہے
وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ (مريم: 31)	اور وصیت کی اس نے مجھے نماز کی اور زکوٰۃ کی

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب افعال کی دو مزید مثالیں

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 12

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

باب افعال کی دو مزید مثالیں

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 11

اس سبق میں

باب افعال کی دو خاص مثالیں: اَمَّنَ، اَتَى کی مشق

لیکن پہلے اجرا

عقل والے کون؟

جو نصیحت کو قبول کریں: جو آخرت کو دنیا پر ترجیح دیں

اَمَّا	يَتَذَكَّرُ	اُولُوا الْاَلْبَابِ
بے شک	نصیحت قبول کرتے ہیں	عقل والے

- ☐ عقل والے وہ ہوتے ہیں، جو عقل کو تعصب سے اور فہم کو وہم سے دور رکھتے ہیں۔
- ☐ جو لوگ آسمانی تعلیمات کے حوالے سے تعصب یا وہم کرتے ہیں، ان کی بصیرت فرسودہ
- ☐ اور معرفت کی صلاحیت ختم ہو جاتی ہے۔
- ☐ نصیحت قبول کرنا عقل مندی کی اور اسے قبول نہ کرنا حماقت کی علامت ہے۔

اہل علم کی سات صفات

قرآن کریم کے طالب علم کا سات نکاتی لائحہ عمل
تمہید: حق کا طالب علم بیانا ہے اور حق کا منکر نابینا

اَقَمَّنْ	يَعْلَمُ	اَمَّا	اُنْزِلَ	اِلَيْكَ
کیا پس وہ	جو یقین رکھتا ہے	کہ	نازل کی گئی ہے	آپ کی طرف
مِنْ رَبِّكَ	الْحَقُّ	كَمَنْ	هُوَ	اَعْمٰی
آپ کے رب کی طرف سے	برحق ہے	اس جیسا ہو سکتا ہے	جو	اندھا ہو

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اہل علم کی پہلی صفت: ایفائے عہد
اللہ اور اس کے بندوں سے کیے گئے وعدوں کو پورا کرنا

وَالَّذِينَ	يُوفُونَ	بِعَهْدِ اللَّهِ	وَلَا يَنْقُضُونَ	الْمِيثَاقَ.
وہ	جو پورا کرتے ہیں	اللہ کے عہد کو	اور خلاف ورزی نہیں کرتے	معاهدے کی

- ☐ اللہ سے کیا گیا وعدہ: عالم ارواح میں کیا گیا عہد اطاعت
- ☐ ”کیا میں تمہارا رب نہیں ہوں؟“ سب مخلوقات نے کہا: ”کیوں نہیں!“ (الأعراف: 172)
- ☐ بندوں سے کیا گیا میثاق: وہ تمام وعدے اور معاہدے جو نجی، قومی یا بین الاقوامی طور پر کیے گئے ہوں اور دوسرے فریق نے ان کی مخالفت کر کے عہد شکنی نہ کی ہو۔
- ☐ ”اور وعدہ پورا کرو، بے شک وعدے کے بارے میں پوچھا جائے گا۔“ (الاسراء: 34)

اہل علم کی چوتھی صفت: صبر
نفسانی خواہشات کو دبا لینا

وَالَّذِينَ	صَبَرُوا	ابْتِغَاءَ وَجْهِ رَبِّهِمْ
اور وہ	جنہوں نے صبر کیا	اپنے رب کی خوشنودی کے لیے

- صبر کے تین معنی ہیں:
- ☐ صبر علی الطاعات: نماز پڑھنے کو دل نہ چاہ رہا ہو، پھر بھی پڑھنا
- ☐ صبر عن المعصیات: گناہ کی خواہش ہو رہی ہو تو اس کو دبا لینا
- ☐ صبر علی المصائب: دنیاوی پریشانیوں پر شکوہ شکایت نہ کرنا اور اللہ کی رضا پر راضی رہنا
- ✓ دین کے تمام احکام پر جے رہنا صبر کا ایک عام مصداق اور میدان جنگ میں دشمن کے سامنے ڈٹ جانا صبر کا ایک خاص مصداق ہے۔

اہل علم کی دوسری صفت: صلہ رحمی
رشتہ داروں سے حسن سلوک، مستحقین کے ساتھ تعاون

وَالَّذِينَ	يَصْلُونَ	مَا أَمَرَ	اللَّهُ بِهِ	أَنْ يُوصَلَ
اور وہ	جو جوڑے رکھتے ہیں	وہ حکم دیا ہے	اللہ نے	ان کا کہ جوڑا جائے ان کو

تیسری صفت: خوفِ خدا، فکرِ آخرت

وَيَخْشَوْنَ	رَبَّهُمْ	وَيَخَافُونَ	سُوءَ الْحِسَابِ.
اور ڈرتے ہیں وہ	اپنے رب سے	اور خوف کھاتے ہیں	برے انجام سے

اہل علم کی پانچویں صفت
اقامتِ صلاۃ

وَالَّذِينَ	أَقَامُوا	الصَّلَاةَ
اور	قائم کی	نماز

- سب سے اہم اور سب کے لیے معیار
- ”تمہارے دین کے کاموں میں سب سے اہم نماز ہے۔ جس نے اس کو اچھی طرح ادا کیا وہ دوسرے کاموں کو بھی اچھی طرح ادا کرے گا اور جس نے اس کو ضائع کیا وہ دوسرے کاموں میں اس سے زیادہ کوتاہی کرے گا۔“
- (فرمان حضرت عمر رضی اللہ عنہ)

اہل علم کی چھٹی صفت انفاق فی سبیل اللہ

وَأَنْفَقُوا	هَمَّا	رَزَقْنَاهُمْ	سِرًّا	وَعَلَانِيَةً
اور خرچ کیا	اس سے	جو رزق دیا ہم نے ان کو	خفیہ بھی	اور علانیہ بھی

- ✓ تجارت میں زکاۃ (2.5%) اور زراعت میں عشر (5% یا 10%) فرض ہے۔
- ✓ اگر فصل کے لیے درکار پانی کا خرچ، ٹیکس دینا پڑے تو 5% فرض ہے، ورنہ 10%۔
- ✓ یعنی یوب ویل، نہر وغیرہ کے لیے 5% اور بارانی زمین کے لیے 10%۔
- ✓ فرض کے علاوہ نفلی صدقہ و خیرات اللہ تعالیٰ کے غضب کو ٹھنڈا کرتا اور بلاؤں کو دور کرتا ہے۔

اہل علم کی ساتویں صفت نرم مزاجی اور بردباری: برائی کا بدلہ اچھائی سے دینا

وَيَذَرُوهُنَّ	بِالْحَسَنَةِ	السَّيِّئَةِ
اور دفاع کرتے ہیں	حسن سلوک سے	بد سلوک کا

- ✓ علم کے لیے دو چیزیں بہت ضروری ہیں: حلم و عقل۔
- ✓ حلم، علم کا زیور ہے۔ برائی کے جواب میں اچھائی کا سلوک بد سلوک کا بہترین دفاع ہے۔
- ✓ ظالم کو معاف کرنا اس وقت افضل ہے، جب ظالم کی اصلاح اور ظلم کے خاتمے کی امید ہو۔
- ✓ اگر لاتوں کے بھوت باتوں سے مان لیتے تو تلوار اٹھانے کا حکم آتا ہی نہیں۔

مسلمان کا اصلی وطن آخرت ہے

أُولَئِكَ	لَهُمْ	عُقَبَى الدَّارِ.
یہی لوگ	ان کے لیے	بہترین انجام (اصلی وطن) ہے

جَنَّاتُ عَدْنٍ	يَدْخُلُونَهَا	وَمَنْ	صَلَحَ
(یعنی) ہمیشہ رہنے والے باغات	داخل ہوں گے وہ ان میں	اور وہ	جو نیک ہوئے

مِنْ آبَائِهِمْ	وَأَزْوَاجِهِمْ	وَذُرِّيَّتِهِمْ
ان کے باپ دادوں میں سے	اور ان کی بیویوں میں سے	اور ان کی اولاد میں سے

وَالْمَلَائِكَةُ	يَدْخُلُونَ	عَلَيْهِمْ	مِنْ كُلِّ بَابٍ
اور فرشتے	داخل ہوں گے	ان پر	ہر دروازے سے

سَلَامٌ	عَلَيْكُمْ	بِمَا صَبَرْتُمْ
سلامتی ہو	تم پر	اس کی بدولت جو تم نے صبر کیا

فَنِعْمَ	عُقَبَى الدَّارِ.
پس اچھا ہے	اصلی وطن میں یہ انجام

(الرعد: 19-24)

پڑھنے کی ترتیب.....

خطبہ مسنونہ

صیغہ پہچانیے۔ جوڑ سمجھیے اور ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے۔

إِنَّ الْحَمْدَ	لِلَّهِ	نَسْتَعِينُهُ
بے شک ساری تعریف	اللہ کے لیے ہے	ہم مدد چاہتے ہیں اس سے

وَنَسْتَغْفِرُهُ	وَنَعُوذُ	بِاللَّهِ
ہم مغفرت چاہتے ہیں اس سے	اور ہم پناہ میں آتے ہیں	اللہ کی

مِنْ شُرُورِ	أَنْفُسِنَا	وَمِنْ سَيِّئَاتِ	أَعْمَالِنَا
شرور سے	ہمارے نفسوں کے	اور	برائیوں سے ہمارے اعمال کی

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	اللَّهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	نہیں	کوئی معبود	مگر	اللہ ہی

وَحْدَهُ	لَا	شَرِيكَ	لَهُ
وہ اکیلا ہے	نہیں	کوئی شریک	اس کا

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	سَيِّدَنَا	مُحَمَّدًا	عَبْدُهُ	وَرَسُولُهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	ہمارے سردار	محمد ﷺ	جو اس کے بندے	اور رسول ہیں

مَنْ	يَهْدِيهِ	اللَّهُ	فَلَا	مُضِلَّ لَهُ
جو	ہدایت دے اس کو	اللہ	تو نہیں	(کوئی) بھٹکانے والا اس کو

وَمَنْ	يُضِلِّهِ	فَلَا	هَادِيَ لَهُ
اور جو	وہ گمراہ کر دے اس کو	پس نہیں	(کوئی) ہدایت دینے والا اس کو

پڑھنے کی ترتیب.....

مسنون خطبہ آپ نے یاد کر لیا ہے

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

إِنَّ الْحَمْدَ	لِلَّهِ	نَسْتَعِينُهُ
بے شک ساری تعریف	اللہ کے لیے ہے	ہم مدد چاہتے ہیں اس سے

وَنَسْتَغْفِرُهُ	وَنَعُوذُ	بِاللَّهِ
ہم مغفرت چاہتے ہیں اس سے	اور ہم پناہ میں آتے ہیں	اللہ کی

نَسْتَغْفِرُ + هـ	نَسْتَعِينُ + هـ
ہم مغفرت چاہتے ہیں + اس سے	ہم مدد چاہتے ہیں + اس سے

مَنْ	يَهْدِيهِ	اللَّهُ	فَلَا	مُضِلَّ	لَهُ
جو	ہدایت دے اس کو	اللہ	تو نہیں	(کوئی) بھٹکانے والا	اس کو

وَمَنْ	يُضِلِّهِ	فَلَا	هَادِيَ	لَهُ
اور جو	وہ گمراہ کر دے اس کو	پس نہیں	(کوئی) ہدایت دینے والا	اس کو

مُضِلَّ	فَلَا	هَادِيَ	لَهُ
بھٹکانے والا	پس نہیں	ہدایت دینے والا	اس کو

باب: افعال 68 اِضْلَالٌ (گمراہ کرنا): أَضَلَّ يُضِلُّ، أَضِلُّ لَا تُضِلُّ، مُضِلٌّ مُضِلٌّ

مِنْ شُرُورِ	أَنْفُسِنَا	وَمِنْ سَيِّئَاتِ	أَعْمَالِنَا
شرور سے	ہمارے نفسوں کے	اور	ہمارے اعمال کی

گناہ کی دو قسمیں:

شُرُورِ أَنْفُسِنَا نفس کی شرارتیں

باطنی گناہ: جو دل و دماغ اور باطنی حواس سے کیا جائے: حسد، بغض، کبر، شہوت وغیرہ

سَيِّئَاتِ أَعْمَالِنَا جسم کی حماقتیں

ظاہری گناہ: جو جسم کے ظاہری اعضاء سے کیا جائے: بدزبانی، گالم گلوچ، قتل، زنا، وغیرہ

واحد	جمع
شُرٌّ	شُرُورٌ
نَفْسٌ	نَفُوسٌ
سَيِّئَةٌ	سَيِّئَاتٌ
عَمَلٌ	أَعْمَالٌ

پڑھنے کی ترتیب.....

نیا سبق

باب افعال کی دو خاص مثالیں
”مہموز الفا“ اور ”ناقص یائی“
آمن، آتی

وَنَشْهَدُ	أَنْ	لَّا	إِلَهَ	إِلَّا	اللَّهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	نہیں	کوئی معبود	مگر	اللہ ہی

وَحْدَهُ	لَا	شَرِيكَ	لَهُ
وہ اکیلا ہے	نہیں	کوئی شریک	اس کا

وَنَشْهَدُ	أَنَّ	سَيِّدَنَا	مُحَمَّدًا	عَبْدُهُ	وَرَسُولُهُ
اور گواہی دیتے ہیں ہم	کہ	ہمارے سردار	محمد ﷺ	جو اس کے بندے	اور رسول ہیں

ثلاثی کے اصل سانچے ”فَعَلَّ“ کے شروع یا درمیان میں ایک، دو یا تین حروف کا اضافہ

قرآنی تعداد	باب کا نام	باب کا سانچہ	تعداد اضافہ	مقام اضافہ	اضافی حرف
187	إِفْعَالٌ	أَفْعَلَّ	1	شروع میں	أ
119	تَفْعِيلٌ	فَعَّلَ	1	درمیان میں	ع
44	مُفَاعَلَةٌ	فَاعَلَّ	1	درمیان میں	ا
63	تَفَعَّلٌ	تَفَعَّلَ	2	شروع اور درمیان	ت اور ع
24	تَفَاعُلٌ	تَفَاعَلَ	2	شروع اور درمیان	ت اور ا
64	إِفْتِعَالٌ	إِفْتَعَلَ	2	شروع اور درمیان	ا اور ت
9	إِنْفِعَالٌ	إِنْفَعَلَ	2	شروع میں	ا اور ن
54	إِسْتِفْعَالٌ	إِسْتَفْعَلَ	3	شروع میں	ا، س، ت

ثلاثی سے ثلاثی مزید کیسے بنتا ہے؟

ثلاثی کے اصل سانچے فَعَلَّ کے

شروع یا درمیان میں... ایک، دو یا تین حروف کا اضافہ

ابواب کی تفصیل	حروف کے اضافے کی تفصیل
تین ابواب میں	ایک حرف کا اضافہ
چار ابواب میں	دو حروف کا اضافہ
ایک باب میں	تین حروف کا اضافہ

نقشہ اگلے صفحے پر

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿﴾ دائیں سے بائیں

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

شمار	باب کا نام	مثالی مثال	مفہوم و مقصد	طریق کار
1	إِفْعَال	إِسْلَمَ	عقائد و نظریات کی صحیح	علماء و مشائخ کی صحبت
2	تَفْعِيل	تَسْبِيح	تین مسنون تسبیحات کا اہتمام	صبح و شام، چلتے پھرتے
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهَدَة	مشکلات کا خندہ پیشانی سے سامنا	صبر و شکر کی عادت بنا کر
4	تَفَعُّل	تَذَبُّر	دل کی گہرائیوں سے	عمل اور دعوت کی نیت سے
5	تَفَاعُل	تَدَارُس	قرآن کریم کو پڑھنا چاہنا	حدیث و فقہ کی مدد سے
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَاف	توڑے حتی الامکان بچنا	صبر و حکمت سے کام لے کر
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَاب	نئی اور اجتماعی زندگی میں بھرپور کوشش	سیلے اور تدبیر کے ساتھ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَار	یہ معافی کی درخواست بھی ہے اور شکر بھی	ہر نیک کام کے آخر میں

ثلاثی مزید کے 8 ابواب یاد رکھنے کا آسان طریقہ: زندگی بدلنے کا 8 نکاتی لائحہ عمل

شمار	باب کا نام	تعداد	مثالی مثال	مراد و مطلب
1	إِفْعَال	186	إِسْلَمَ	اتباع شریعت و سنت
2	تَفْعِيل	117	تَسْبِيح	مشائخ کے حلقہ ذکر و تزیین میں شرکت
3	مُفَاعَلَة	44	مُجَاهَدَة	دین کی خاطر ہر مشکل جھیلنا
4	تَفَعُّل	63	تَذَبُّر	کتاب و سنت اور فقہ کا سیکھنا سکھانا
5	تَفَاعُل	23	تَدَارُس	مہد سے لحد تک پڑھنا چاہنا
6	إِفْتِعَال	9	إِخْتِلَاف	بے معنی اختلافی موضوعات سے دور رہنا
7	إِنْفِعَال	63	إِنْقِلَاب	گناہ سے نیکی کی طرف، دنیا سے آخرت کی طرف
8	إِسْتِفْعَال	55	إِسْتِغْفَار	نیکی میں کمی کو تائبی اور گناہ کے ارادے یا عمل پر

ثلاثی مزید کے تین خاص باب
ثلاثی مزید کے پہلے تین ابواب میں علامت مضارع پر پیش ہوتی ہے

باب کا مصدر	مثالی مثال	ماضی	مضارع	امر	نہی	اسم فاعل	اسم مفعول
1	إِفْعَال	أَسْلَمَ	يُسْلِمُ	أَسْلِمْ	لَا تُسْلِمْ	مُسْلِمٌ	مُسْلَمٌ
2	تَفْعِيل	تَسْبَحُ	يُسَبِّحُ	سَبِّحْ	لَا تُسَبِّحْ	مُسَبِّحٌ	مُسَبَّحٌ
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهِدٌ	يُجَاهِدُ	جَاهِدْ	لَا تُجَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	مُجَاهَدٌ
4	تَفَعُّل	تَذَبَّرَ	يَتَذَبَّرُ	تَذَبَّرْ	لَا تَذَبَّرْ	مُتَذَبِّرٌ	مُتَذَبَّرٌ
5	تَفَاعُل	تَدَارَسَ	يَتَدَارَسُ	تَدَارَسْ	لَا تَدَارَسْ	مُتَدَارِسٌ	مُتَدَارَسٌ
6	إِفْتِعَال	إِخْتَلَفَ	يُخْتَلِفُ	إِخْتَلَفْ	لَا تُخْتَلِفْ	مُخْتَلِفٌ	مُخْتَلَفٌ
7	إِنْفِعَال	إِنْقَلَبَ	يَنْقَلِبُ	انْقَلَبْ	لَا تَنْقَلِبْ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلَبٌ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَرَ	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفِرْ	لَا تَسْتَغْفِرْ	مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفَرٌ

ثلاثی مزید سے اسم فاعل اور اسم مفعول
اسم فاعل کے لیے شروع میں ”مُ“ اور آخری حرف سے پہلے ”زیر“
اسم مفعول کے لیے شروع میں ”مُ“ اور آخری حرف سے پہلے ”زیر“

شمار	باب کا مصدر	مثالی مثال	ماضی	مضارع	امر	نہی	اسم فاعل	اسم مفعول
1	إِفْعَال	إِسْلَمَ	أَسْلَمَ	يُسْلِمُ	أَسْلِمْ	لَا تُسْلِمْ	مُسْلِمٌ	مُسْلَمٌ
2	تَفْعِيل	تَسْبِيحٌ	سَبِّحَ	يُسَبِّحُ	سَبِّحْ	لَا تُسَبِّحْ	مُسَبِّحٌ	مُسَبَّحٌ
3	مُفَاعَلَة	مُجَاهَدَةٌ	جَاهَدَ	يُجَاهِدُ	جَاهِدْ	لَا تُجَاهِدْ	مُجَاهِدٌ	مُجَاهَدٌ
4	تَفَعُّل	تَذَبُّرٌ	تَذَبَّرَ	يَتَذَبَّرُ	تَذَبَّرْ	لَا تَذَبَّرْ	مُتَذَبِّرٌ	مُتَذَبَّرٌ
5	تَفَاعُل	تَدَارُسٌ	يَتَدَارَسُ	تَدَارَسَ	تَدَارَسْ	لَا تَدَارَسْ	مُتَدَارِسٌ	مُتَدَارَسٌ
6	إِفْتِعَال	إِخْتِلَافٌ	يُخْتَلِفُ	إِخْتَلَفَ	إِخْتَلَفْ	لَا تُخْتَلِفْ	مُخْتَلِفٌ	مُخْتَلَفٌ
7	إِنْفِعَال	إِنْقِلَابٌ	يَنْقَلِبُ	انْقَلَبَ	انْقَلَبْ	لَا تَنْقَلِبْ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلَبٌ
8	إِسْتِفْعَال	إِسْتِغْفَارٌ	يَسْتَغْفِرُ	اسْتَغْفَرَ	اسْتَغْفِرْ	لَا تَسْتَغْفِرْ	مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفَرٌ

ایمان لایاؤ ایک	اَمَنْ
ایمان لائے دو	اَمَنَّا
ایمان لائے دو	اَمَنُوا
ایمان لائے آپ ایک	اَمَنْتُ
ایمان لائے آپ دو	اَمَنْتُمَا
ایمان لائے آپ تین	اَمَنْتُمْ
ایمان لائے ہم	اَمَنْتُ
ایمان لائے ہم	اَمَنَّا

812 اشارہ کرتا ہے

وَقُلْ اٰمَنْتُ بِمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنْ كِتٰبٍ وَّ اٰمَرْتُ لِاَعْمَلُ
بَيْنَكُمْ اللّٰهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ لَنَا اَعْمَالُنَا وَلَكُمْ اَعْمَالُكُمْ
لَا حِجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ اللّٰهُ يَجْمَعُ بَيْنَنَا وَاِلَيْهِ الْمَصِيْرُ .

اور کہہ دو کہ میں ایمان رکھتا ہوں اس کتاب پر جو خدا نے
نازل فرمائی ہے۔ اور مجھے حکم ہوا ہے کہ تم میں انصاف
کروں۔ خدا ہی ہمارا اور تمہارا پروردگار ہے۔ ہم کو ہمارے
اعمال (کا بدلہ ملے گا) اور تم کو تمہارے اعمال کا۔ ہم میں اور
تم میں کچھ بحث و تکرار نہیں۔ خدا ہم (سب) کو اکٹھا کرے
گا۔ اور اسی کی طرف لوٹ کر جاتا ہے۔

(الشوری: 15)

اٰمَنَ	ایمان لا یا وہ ایک	يُؤْمِنُ	ایمان لاتا ہے وہ ایک	اشاروں کے ساتھ	812
اٰمَنَّا	ایمان لائے ۵:۵۵	يُؤْمِنَانِ	ایمان لائے جس ۵:۵۵	آٹھ گردانیں پڑھیں	
اٰمَنُوْا	ایمان لائے وہ سب	يُؤْمِنُوْنَ	ایمان لائے جس وہ سب	باب اِٰفْعَال	مہوز الفاء
اٰمَنْتَ	ایمان لائی	يُؤْمِنُ	ایمان لائے جس وہ ایک	اٰمَنَ، اٰمَنُوْا، اٰمِنِيْ...	

اَلْهُكُمُ اِلٰهٌ وَّاحِدٌ فَالَّذِيْنَ لَا يُؤْمِنُوْنَ بِالْآخِرَةِ قُلُوْبُهُمْ مُّنْكِرَةٌ وَهُمْ مُّسْتَكْبِرُوْنَ.

تمہارا معبود تو اکیلا خدا ہے۔ تو جو آخرت پر ایمان نہیں رکھتے، ان کے دل انکار کر رہے ہیں اور وہ سرکش ہو رہے ہیں۔

(النحل: 22)

92-H

275 اشاروں کے ساتھ آتی دیا اس ایک یُوتی دیتا ہے وہ ایک

275 اشاروں کے ساتھ آتیا دیا ان دو نے دیتے ہیں وہ دو

275 اشاروں کے ساتھ آتوا دیا ان سب نے دیتے ہیں وہ سب

باب افعال **مہوز الفاء**

آتیت دیا آپ نے توتی دیتے ہیں آپ

آتیتما دیا آپ دو توتیان دیتے ہیں آپ دو

آتیتم دیا آپ سب توتون دیتے ہیں آپ سب

آتیت دیا میں نے اوتی دیتا ہوں میں

آتینا دیا ہم نے نوتی دیتے ہیں ہم

اور نماز پڑھا کرو اور زکوٰۃ دیا کرو اور (خدا کے آگے) جھکنے والوں کے ساتھ جھکا کرو۔ (البقرة: 43)

275 اشاروں کے ساتھ آتی دیا اس ایک یُوتی دیتا ہے وہ ایک

275 اشاروں کے ساتھ آتیا دیا ان دو نے دیتے ہیں وہ دو

275 اشاروں کے ساتھ آتوا دیا ان سب نے دیتے ہیں وہ سب

باب افعال **مہوز الفاء**

آتیت دیا آپ نے توتی دیتے ہیں آپ

آتیتما دیا آپ دو توتیان دیتے ہیں آپ دو

آتیتم دیا آپ سب توتون دیتے ہیں آپ سب

آتیت دیا میں نے اوتی دیتا ہوں میں

آتینا دیا ہم نے نوتی دیتے ہیں ہم

275 اشاروں کے ساتھ آتی دیا اس ایک یُوتی دیتا ہے وہ ایک

275 اشاروں کے ساتھ آتیا دیا ان دو نے دیتے ہیں وہ دو

275 اشاروں کے ساتھ آتوا دیا ان سب نے دیتے ہیں وہ سب

باب افعال **مہوز الفاء**

آتیت دیا آپ نے توتی دیتے ہیں آپ

آتیتما دیا آپ دو توتیان دیتے ہیں آپ دو

آتیتم دیا آپ سب توتون دیتے ہیں آپ سب

آتیت دیا میں نے اوتی دیتا ہوں میں

آتینا دیا ہم نے نوتی دیتے ہیں ہم

لٰكِن الرّٰسِخُوْنَ فِي الْعِلْمِ مِنْهُمْ وَالْمُؤْمِنُونَ يَمَّا اُنْزِلَ اِلَيْكَ وَمَا اُنْزِلَ مِنْ قَبْلِكَ وَالْمُقِيمِينَ الصَّلَاةَ وَالْمُؤْتُونَ الزَّكَاةَ وَالْمُسْتَقِيمُونَ بِاللهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ اُولٰٓئِكَ سَنُوْتِيْهِمْ اَجْرًا عَظِيْمًا .

مگر جو لوگ ان میں سے علم میں کچے ہیں اور جو مومن ہیں وہ اس (کتاب) پر جو تم پر نازل ہوئی اور جو (کتابیں) تم سے پہلے نازل ہوئیں (سب پر) ایمان رکھتے ہیں اور نماز پڑھتے ہیں اور زکوٰۃ دیتے ہیں اور خدا اور روز آخرت کو مانتے ہیں۔ ان کو ہم عظیم اجر عظیم دیں گے۔ (النساء: 162)

275 اشاروں کے ساتھ آتی دیا اس ایک یُوتی دیتا ہے وہ ایک

275 اشاروں کے ساتھ آتیا دیا ان دو نے دیتے ہیں وہ دو

275 اشاروں کے ساتھ آتوا دیا ان سب نے دیتے ہیں وہ سب

باب افعال **مہوز الفاء**

آتیت دیا آپ نے توتی دیتے ہیں آپ

آتیتما دیا آپ دو توتیان دیتے ہیں آپ دو

آتیتم دیا آپ سب توتون دیتے ہیں آپ سب

آتیت دیا میں نے اوتی دیتا ہوں میں

آتینا دیا ہم نے نوتی دیتے ہیں ہم

اِنَّ الَّذِيْنَ اٰمَنُوْا وَعَمِلُوا الصّٰلِحٰتِ وَاَقَامُوا الصَّلَاةَ وَآتَوْا الزَّكَاةَ لَهُمْ اَجْرُهُمْ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَلَا خَوْفٌ عَلَيْهِمْ وَلَا هُمْ يَحْزَنُوْنَ .

جو لوگ ایمان لائے اور نیک عمل کرتے اور نماز پڑھتے اور زکوٰۃ دیتے رہے، ان کو ان کے کاموں کا صلہ خدا کے ہاں ملے گا اور (قیامت کے دن) ان کو نہ کچھ خوف ہو اور نہ وہ غمناک ہوں گے۔ (البقرة: 277)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

132

باب افعال کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا الگ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
أَتَمَّ	پورا کیا	17	ثُمَّ أَتَمُّوا الصِّيَامَ إِلَى اللَّيْلِ (البقرة: 187)	پھر پورا کر اور روزے کو رات تک
أَحَبَّ	محبت کی	64	إِنَّكَ لَا تَعْلَمُ مَنْ أَحْبَبْتَ (القصص: 56)	بے شک تم نہیں بدایت دے سکتے تھے تم چاہو
أَسَرَّ	چھپایا	20	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ (النحل: 19)	اور اللہ جانتا ہے جو تم چھپاتے ہو
أَعَدَّ	تیار کیا	20	أَعَدَّتْ لِلْكَافِرِينَ (البقرة: 24)	وہ (جہنم) تیار کی گئی ہے کافروں کے لیے
أَمَدَّ	امداد کی	11	وَأَمَدَدْنَاكُمْ بِأَمْوَالٍ وَبَنِينَ (الاسراء: 6)	اور مدد دی ہم نے تمہیں مال اور بیٹوں کے ساتھ

اس سبق میں آپ نے

11 نئے الفاظ سمجھے جو قرآن شریف میں 1417 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

182

باب افعال کی پانچ مزید مثالیں

أَوْحَى	أَوْرَثَ	أَوْفَى	أَوْقَدَ	أَوْصَى
72	12	20	6	72
وحی کی	وارث بنایا	پورا کیا	آگ بھڑکائی	وصیت کی

إِنَّا أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ كَمَا أَوْحَيْنَا (النساء: 163)	بے شک ہم نے وحی بھیجی آپ کی طرف جیسے کہ وحی بھیجی ہم نے
إِنَّ الْأَرْضَ لِلَّهِ يُورِثُهَا مَنْ يَشَاءُ (الاعراف: 128)	بے شک زمین اللہ کی ہے وہ دیتا ہے اسے جسے وہ چاہے
وَالْمُؤْفُونَ يَعْهَدُهُمْ إِذَا عَاهَدُوا (البقرة: 177)	اور پورا کرنے والے اپنے وعدوں کو جب وہ وعدہ کر لیں
نَارُ اللَّهِ الْمُوقَدَةُ (الهمزة: 6)	آگ اللہ کی جو بھڑکائی گئی ہے
وَأَوْصَانِي بِالصَّلَاةِ وَالزَّكَاةِ (مريم: 31)	اور وصیت کی اس نے مجھے نماز کی اور زکوٰۃ کی

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

خود تشخیصی جائزہ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تفصیلی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... اس کی..... دائیں سے بائیں

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

بیمار کے پاس پڑھنے کی دعا

اس سبق میں

افعال کے مزید دو خاص باب: اَرَادَ، اَرَى کی مشق

لیکن پہلے اجرا

بیمار کے پاس پڑھنے کی دعا

لَا	شِفَاءً	إِلَّا	شِفَاءُكَ
نہیں	کوئی شفا	سوائے	تیری دی ہوئی شفا کے

شِفَاءً	لَا يُغَادِرُ	سَقَمًا
ایسی شفا کہ	نہ چھوڑے	کوئی بیماری

أَذْهِبِ	الْبَاسَ	رَبَّ النَّاسِ
دور فرما	تکلیف کو	اے انسانوں کے رب!

وَاشْفِ	أَنْتَ	الشَّافِي
اور شفا دے	تو ہی	شفا دینے والا ہے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

أَذْهَبَ	الْبَاسُ	رَبِّ النَّاسِ
دور فرمائیے	تکلیف کو	(اے) انسانوں کے رب!
وَاشْفِ	أَنْتَ	الشَّافِی
اور شفا دیجیے	آپ ہی	شفا دینے والے ہیں

ذَهَبٌ: ذَهَبَ يَذْهَبُ، اذْهَبَ لَا تَذْهَبُ، ذَاهِبٌ مَذْهُوبٌ.

باب: نَصَر

11 اذْهَابٌ: اذْهَبَ يَذْهَبُ، اذْهَبَ لَا تَذْهَبُ، مُذْهِبٌ مُذْهَبٌ.

باب: افعال

شَفَاءٌ: شَفَى يَشْفِي، اشفَ لَا تَشْفِ، شَافٍ مَشْفِيٌّ.

باب: صَرَب

مسنون دعا آپ نے یاد کر لی ہے

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

نیا سبق

باب افعال کے مزید دو باب

أَرَادَ، أَرَى

کی مشق

لَا	شِفَاءً	إِلَّا	شِفَاءَكَ
نہیں	کوئی شفا	سوائے	آپ کی دی ہوئی شفا کے

شِفَاءً	لَا	يُغَادِرُ	سَقَمًا
ایسی شفا کہ	نہ	چھوڑے	کوئی بیماری

غَدَرٌ: غَدَرَ يَغْدِرُ، اِغْدِرْ لَا تَغْدِرْ، غَادِرٌ مَغْدُورٌ.

باب: صَرَب

2 مُغَادَرَةٌ: غَادَرَ يَغَادِرُ، غَادِرٌ لَا تُغَادِرُ، مُغَادِرٌ مُغَادَرٌ.

باب: مفاعله

اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَ	اِس نے ارادہ کیا	يُرِيدُ	اِس ارادہ کرتا ہے یا کرے گا
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَا	ان دو نے ارادہ کیا	يُرِيدَانِ	ان دو ارادہ کرتے ہیں یا کریں گے
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادُوا	ان سب نے ارادہ کیا	يُرِيدُوْنَ	اِس سب ارادہ کرتے ہیں یا کریں گے
باب افعال	اَرَدْتُ	اِس نے ارادہ کیا	تُرِيدُ	اِس نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمَا	اِس دو نے ارادہ کیا	تُرِيدَانِ	اِس دو نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمْ	اِس سب نے ارادہ کیا	تُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	میں نے ارادہ کیا	اُرِيدُ	میں ارادہ کر رہا ہوں یا کروں گا
	اَرَدْنَا	مہ نے ارادہ کیا	نُرِيدُ	مہ نے ارادہ کیا

اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَ	اِس نے ارادہ کیا	يُرِيدُ	اِس ارادہ کرتا ہے یا کرے گا
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَا	ان دو نے ارادہ کیا	يُرِيدَانِ	ان دو ارادہ کرتے ہیں یا کریں گے
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادُوا	ان سب نے ارادہ کیا	يُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	اِس نے ارادہ کیا	تُرِيدُ	اِس نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمَا	اِس دو نے ارادہ کیا	تُرِيدَانِ	اِس دو نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمْ	اِس سب نے ارادہ کیا	تُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	میں نے ارادہ کیا	اُرِيدُ	میں ارادہ کر رہا ہوں یا کروں گا
	اَرَدْنَا	مہ نے ارادہ کیا	نُرِيدُ	مہ نے ارادہ کیا

مَا أُرِيدُ مِنْهُمْ مِّن رِّزْقٍ، وَمَا أُرِيدُ أَنْ يُطْعَمُوْنَ.
میں نہیں چاہتا ان سے کوئی رزق اور میں نہیں چاہتا کہ وہ مجھے کھلائیں.
(الذاریات: 57)

اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَ	اِس نے ارادہ کیا	يُرِيدُ	اِس ارادہ کرتا ہے یا کرے گا
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَا	ان دو نے ارادہ کیا	يُرِيدَانِ	ان دو ارادہ کرتے ہیں یا کریں گے
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادُوا	ان سب نے ارادہ کیا	يُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	اِس نے ارادہ کیا	تُرِيدُ	اِس نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمَا	اِس دو نے ارادہ کیا	تُرِيدَانِ	اِس دو نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمْ	اِس سب نے ارادہ کیا	تُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	میں نے ارادہ کیا	اُرِيدُ	میں ارادہ کر رہا ہوں یا کروں گا
	اَرَدْنَا	مہ نے ارادہ کیا	نُرِيدُ	مہ نے ارادہ کیا

وَأَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا فَيَقُولُونَ مَاذَا أَرَادَ اللَّهُ بِهَذَا مَثَلًا، يُضِلُّ بِهِ كَثِيرًا، وَيَهْدِي بِهِ كَثِيرًا، وَمَا يُضِلُّ بِهِ إِلَّا الْفَاسِقِينَ.
اور جن لوگوں نے کفر کیا وہ کہتے ہیں اللہ نے اس مثال سے کیا ارادہ کیا؟ وہ اس سے بہت لوگوں کو گمراہ کرتا ہے اور اس سے بہت سے لوگوں کو ہدایت دیتا ہے، اور اس سے نافرمانوں کے سوا کسی کو گمراہ نہیں کرتا.
(البقرة: 26)

اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَ	اِس نے ارادہ کیا	يُرِيدُ	اِس ارادہ کرتا ہے یا کرے گا
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادَا	ان دو نے ارادہ کیا	يُرِيدَانِ	ان دو ارادہ کرتے ہیں یا کریں گے
اشاروں کے ساتھ 129	اَرَادُوا	ان سب نے ارادہ کیا	يُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	اِس نے ارادہ کیا	تُرِيدُ	اِس نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمَا	اِس دو نے ارادہ کیا	تُرِيدَانِ	اِس دو نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُمْ	اِس سب نے ارادہ کیا	تُرِيدُوْنَ	اِس سب نے ارادہ کیا
	اَرَدْتُ	میں نے ارادہ کیا	اُرِيدُ	میں ارادہ کر رہا ہوں یا کروں گا
	اَرَدْنَا	مہ نے ارادہ کیا	نُرِيدُ	مہ نے ارادہ کیا

فَأَرَدْنَا أَنْ يُبْدِلَهُمَا رَبُّهُمَا خَيْرًا مِّنْهُ زَكَاةً وَأَقْرَبَ رُحْمًا.
پس ہم نے ارادہ کیا کہ ان دونوں کو ان کا رب بدل دے جو پاکیزگی میں اس (لڑکے) سے بہتر ہو اور شفقت میں بہت زیادہ قریب ہو.
(الكهف: 81)

پڑھنے کی ترتیب احکام دائیں سے بائیں

اُری	اُس نے دکھایا	یُرِی	دور دکھاتا ہے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریا	انہوں نے دکھایا	یُریان	دور دکھاتے تھے	آٹھ گردانیں پڑھیں
اُروا	ان سب نے دکھایا	یُروُن	وہ سب دکھاتے ہیں	باب افعال
اُریت	آپ نے دکھایا	تُری	آپ دکھاتے ہیں	اُریا، اُرو، اُری...
اُریئما	آپہوں نے دکھایا	تُریان	آپہوں دکھاتے تھے	لا تُریا، لا تُروا
اُریئتم	آپ سب نے دکھایا	تُروُن	آپ سب دکھاتے ہیں	لا تُریا، لا تُرین
اُریت	میں نے دکھایا	اُری	میں دکھاتے ہوں	مُریان، مُریوُن...
اُرینا	میں سب نے دکھایا	نُری	میں سب دکھاتے ہیں	مُرا، مُرا، مُراوُن...

اُری	اُس نے دکھایا	یُرِی	دور دکھاتا ہے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریا	انہوں نے دکھایا	یُریان	دور دکھاتے تھے	اشاروں کے ساتھ 44
اُروا	ان سب نے دکھایا	یُروُن	وہ سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریت	آپ نے دکھایا	تُری	آپ دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریئما	آپہوں نے دکھایا	تُریان	آپہوں دکھاتے تھے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریئتم	آپ سب نے دکھایا	تُروُن	آپ سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریت	میں نے دکھایا	اُری	میں دکھاتے ہوں	اشاروں کے ساتھ 44
اُرینا	میں سب نے دکھایا	نُری	میں سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44

وَلَوْ نَشَاءُ لَأَرَيْنَاكَهُمْ فَلَعَرَفْتَهُمْ بِسِيمَاهُمْ
وَلَتَعَرَفْتَهُمْ فِي لَحْنِ الْقَوْلِ وَاللَّهُ يَعْلَمُ
أَعْمَالَكُمْ.

اور اگر ہم چاہتے تو وہ لوگ (منافقین) تم کو دکھا دیتے پھر
تم ان کو ان کے چہروں ہی سے پہچان لیتے۔ اور تم انہیں
(ان کے) انداز گفتگو ہی سے پہچان لو گے! اور خدا
تمہارے اعمال سے واقف ہے۔

(محمد: 30)

اُری	اُس نے دکھایا	یُرِی	دور دکھاتا ہے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریا	انہوں نے دکھایا	یُریان	دور دکھاتے تھے	اشاروں کے ساتھ 44
اُروا	ان سب نے دکھایا	یُروُن	وہ سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریت	آپ نے دکھایا	تُری	آپ دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریئما	آپہوں نے دکھایا	تُریان	آپہوں دکھاتے تھے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریئتم	آپ سب نے دکھایا	تُروُن	آپ سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریت	میں نے دکھایا	اُری	میں دکھاتے ہوں	اشاروں کے ساتھ 44
اُرینا	میں سب نے دکھایا	نُری	میں سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44

فَأَرَاهُ الْآيَةَ الْكُبْرَى، فَكَذَّبَ وَعَصَى.
غرض انہوں نے اس کو بڑی نشانی دکھائی،
اور اس نے جھٹلایا اور نافرمانی کی۔
(النّازعات: 21، 20)

اُری	اُس نے دکھایا	یُرِی	دور دکھاتا ہے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریا	انہوں نے دکھایا	یُریان	دور دکھاتے تھے	اشاروں کے ساتھ 44
اُروا	ان سب نے دکھایا	یُروُن	وہ سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریت	آپ نے دکھایا	تُری	آپ دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریئما	آپہوں نے دکھایا	تُریان	آپہوں دکھاتے تھے	اشاروں کے ساتھ 44
اُریئتم	آپ سب نے دکھایا	تُروُن	آپ سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44
اُریت	میں نے دکھایا	اُری	میں دکھاتے ہوں	اشاروں کے ساتھ 44
اُرینا	میں سب نے دکھایا	نُری	میں سب دکھاتے ہیں	اشاروں کے ساتھ 44

باب افعال

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب افعال کی پانچ مثالیں

13

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
أَطْفَأَ	بجھایا	3	يُرِيدُونَ أَنْ يُطْفِئُوا نُورَ اللَّهِ (التوبة: 32)	وہ چاہتے ہیں کہ بجھادیں اللہ کا نور
أَوْجَسَ	محسوس کیا	3	فَأَوْجَسَ فِي نَفْسِهِ خِيفَةً مُوسَى (طہ: 67)	پس محسوس کیا اپنے جی میں ڈر موسیٰ نے
أَخْطَأَ	غلطی کی	2	لَا تَوَلَّوْا خِذْلَانًا إِنْ تَسِينَا أَوْ أَخْطَأْنَا (سجدة: 28)	نہ پکڑو ہمیں اگر ہم بھول جائیں یا غلطی کریں
أَخْجَنَ	خوب جنگ کی	2	حَتَّى يُشْجِنَ فِي الْأَرْضِ (الانفال: 67)	جب تک کہ خوب جنگ نہ کر لے زمین میں
أَخْبَتَ	عاجزی کا اظہار کیا	3	وَبَشِّرِ الْمُخْبِتِينَ (الحج: 34)	اور خوشخبری دے دو عاجزی کرنے والوں کو

نشانوں کی دو قسمیں: آفاقی اور انفسی

سُرِّيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ، وَفِي أَنْفُسِهِمْ
حَتَّى يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ، أَوَلَمْ يَكُنْ
بِرَبِّكَ أَنَّهُ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ.

ہم عنقریب ان کو اطراف (عالم) میں بھی اور
خود ان کی ذات میں بھی اپنی نشانیاں دکھائیں
گے یہاں تک کہ ان پر ظاہر ہو جائے گا کہ
(قرآن) حق ہے۔ کیا تم کو یہ کافی نہیں کہ تمہارا
پروردگار ہر چیز سے خبردار ہے؟
(فصلت: 53)

اُزَى	اس نے دکھایا	یُرِى	وہ دکھاتا ہے
أَرِيَا	ان کو دکھایا	يُرِيَانِ	وہ دکھاتا ہے
أَرَوْا	ان سے دکھایا	يُرُونَ	وہ دکھاتے ہیں
أَرَيْتَ	آپ نے دکھایا	تُرِى	وہ دکھاتا ہے
أَرَيْتُمَا	آپ نے دکھایا	تُرِيَانِ	وہ دکھاتا ہے
أَرَيْتُمْ	آپ نے دکھایا	تُرُونَ	وہ دکھاتے ہیں
أَرَيْتُ	میں نے دکھایا	أُرِى	وہ دکھاتا ہے
أَرَيْنَا	میں نے دکھایا	نُرِى	وہ دکھاتا ہے

اس سبق میں آپ نے

12 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 98 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

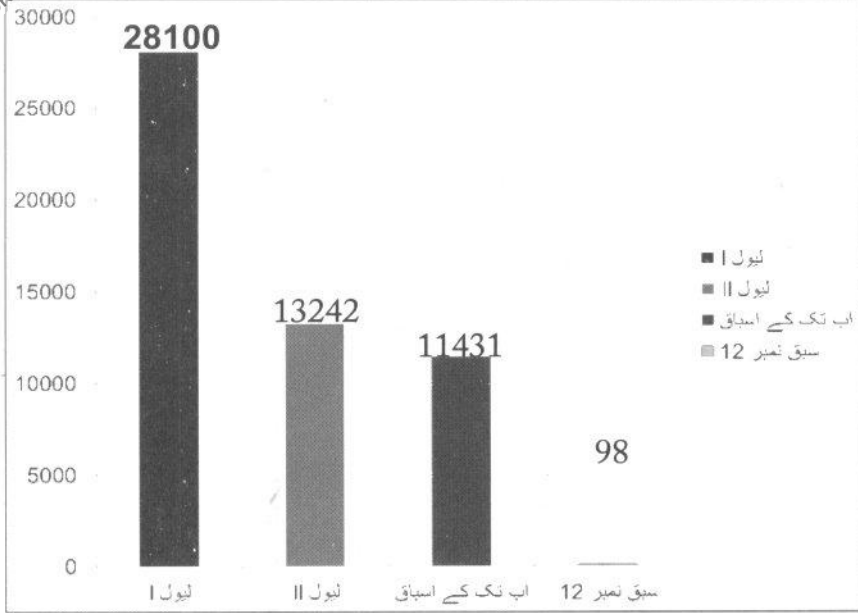
قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

باب افعال کی پانچ مزید مثالیں

72

أَجَابَ	أَجَارَ	أَحَاطَ	أَذَاقَ	أَسَاءَ
10	6	28	22	6
جواب دیا	پناہ دی	گھیرا، پورا واقف ہوا	چکھایا	برا کیا

أَمَّنْ مُّجِيبَ الْمُضْطَرِّ إِذَا دَعَاكَ. (النحل: 62)	یا وہ ذات جو جواب دیتی ہے سخت مجبور کو جب وہ اسے پکارتا ہے
فَمَنْ يُجِيبُ الْكَافِرِينَ. (الملك: 28)	پس کون پناہ دے گا کافروں کو
وَأَحَاطَ بِهِ خَطِيئَتُهُ. (البقرة: 81)	اور گھیر لیا اس کو اس کی غلطیوں نے
وَيَذِيقُ بَعْضُكُم بَأْسَ بَعْضٍ. (الأنعام: 65)	اور چکھائے وہ تم میں سے کچھ کو دوسروں کی طاقت (کامزہ)
ثُمَّ كَانَ عَاقِبَةُ الَّذِينَ أَسَاءُوا الشُّؤْمَى. (الروم: 10)	پھر تھا انجام برائی کرنے والوں کا برا



خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

باب تفعیل

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 13

اس سبق میں

باب تفعیل : سَبَّح کی مشق

قرآن کریم میں باب تفعیل : 119، کل استعمال : 1409

لیکن پہلے اجرا

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

سواری پر سوار ہوتے وقت کی دعا

سواری پر سوار ہوتے وقت کی دعا

سُبْحَانَ	الَّذِي	سَخَّرَ	لَنَا	هَذَا
پاک ہے	وہ جس نے	مسخر کیا	ہمارے لیے	یہ (سواری)

وَ	مَا	كُنَّا	لَهُ	مُقَرَّنِينَ.
اور	نہ	تھے ہم	اس کو	قابو میں لانے والے

وَ	إِنَّا	إِلَىٰ رَبِّنَا	لَمُنْقَلِبُونَ.
اور	بے شک ہم	ہمارے رب کی طرف	ضرور لوٹ کر جانے والے ہیں

دعا آپ نے یاد کر لی۔ اسے اپنا معمول بنا لیجیے!

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

سُبْحَانَ	الَّذِي	سَخَّرَ	لَنَا	هَذَا
پاک ہے	وہ جس نے	مسخر کیا	ہمارے لیے	یہ (سواری)

مسخر کیا: جانور اور کشتی کو

مسخر کیا: کار اور جہاز کو

مسخر کیا: خلائی گاڑی اور آبدوز کو

مسخر کیا: قیامت تک ایجاد ہونے والی سواریوں کو

باب: تفعیل

26

تَسَخَّرُ يُسَخَّرُ سَخَّرَ لَا تُسَخَّرُ مُسَخَّرٌ مُسَخَّرٌ

وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ
اور بے شک ہم ہمارے رب کی طرف ضرور لوٹ کر جانے والے ہیں

سفر آخرت کی فکر، ہر سفر شروع کرتے وقت

باب: انفعال

انْقَلَبَ يَنْقَلِبُ انْقَلَبَ لَا تَنْقَلِبُ مُنْقَلَبٌ مُنْقَلَبٌ

”ہم سب اللہ ہی کے ہیں، اور ہم کو اللہ ہی کی طرف لوٹ کر جانا ہے۔“

(البقرة: 156)

سَبَّحَ	تُسَبِّحُ	يُسَبِّحُ	تُسَبِّحُ	يُسَبِّحُ
سَبَّحَا	تُسَبِّحَانِ	يُسَبِّحَانِ	تُسَبِّحَانِ	يُسَبِّحَانِ
سَبَّحُوا	تُسَبِّحُونَ	يُسَبِّحُونَ	تُسَبِّحُونَ	يُسَبِّحُونَ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ

اشاروں کے ساتھ 45

باب: تفعیل

نیا سبق

سَبَّحَ سَبَّحُوا...

لَا تُسَبِّحُ لَا تُسَبِّحَا لَا تُسَبِّحُوا

لَا تُسَبِّحُ لَا تُسَبِّحَا لَا تُسَبِّحُونَ

مُسَبِّحٌ مُسَبِّحَانِ مُسَبِّحُونَ...

مُسَبِّحٌ مُسَبِّحَانِ مُسَبِّحُونَ...

سَبَّحَ	تُسَبِّحُ	يُسَبِّحُ	تُسَبِّحُ	يُسَبِّحُ
سَبَّحَا	تُسَبِّحَانِ	يُسَبِّحَانِ	تُسَبِّحَانِ	يُسَبِّحَانِ
سَبَّحُوا	تُسَبِّحُونَ	يُسَبِّحُونَ	تُسَبِّحُونَ	يُسَبِّحُونَ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ
سَبَّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ	تُسَبِّحْتُمْ	يُسَبِّحْتُمْ

اشاروں کے ساتھ 45

باب: تفعیل

نیا سبق

يُسَبِّحُ لِلَّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ، الْمَلِكِ الْقُدُّوسِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ.

جو چیز آسمانوں میں ہے اور جو چیز زمین میں ہے، سب خدا کی تسبیح کرتی ہے جو بادشاہ حقیقی، پاک ذات، زبردست حکمت والا ہے.

(الجمعة: 1)

مُسَبِّحٌ مُسَبِّحَانِ مُسَبِّحُونَ...

پڑھنے کی ترتیب.....

147

باب تفعیل کی پانچ مثالیں

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
بَدَّلَ	تبدیل کیا	33	وَلَا تُبَدِّلْ لِكَلِمَاتِ اللّٰهِ (الانعام: 34)	اور نہیں کوئی بدلنے والا اللہ کی باتوں کو
بَشَّرَ	خوشخبری دی	48	فَبَشِّرْ نَارًا بِاسْتَحَقَّ (هود: 71)	پھر خوشخبری دی ہم نے اس کو اسحاق کی
ثَبَّتَ	ثابت قدم رکھا	12	فَقَفَّيْتُمَا الَّذِينَ آمَنُوا (الاحزاب: 12)	پس قدم جماؤ ان لوگوں کے جو ایمان لائے
حَرَّمَ	حرام قرار دیا	44	حَرَّمَ عَلَيْنَا اَمْهَاتُكُمْ (النساء: 23)	حرام کر دی گئیں تم پر تمہاری مائیں
كَمَرَ	تباہ کر دیا	10	تَدْمِرُ كُلَّ شَيْءٍ بِأَمْرِ رَبِّهَا (الاحقاف: 25)	تباہ کر دیتی تھی ہر چیز کو اس کے رب کے حکم سے

45

اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

نیا سبق

باب: تفعیل

سَبَّحَ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحَا	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحَانِ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحُوا	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُونَ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے
سَبَّحْتُمْ	تفعیل کرنے سے	يُسَبِّحُوكُمْ	تفعیل کرتے ہوئے

وَاذْكُرْ رَبَّكَ كَثِيرًا،
وَسَبِّحْ بِالْعَشِيِّ وَالْإِبْكَارِ.

اپنے پروردگار کی کثرت سے یاد
اور صبح و شام اس کی تسبیح کرنا۔
(آل عمران: 41)

121

باب تفعیل کی پانچ مزید مثالیں

صَدَّقَ	سَبَّحَ	سَخَّرَ	سَلَّمَ	زَوَّجَ
33	45	26	12	5
تصدیق کی	تسبیح بیان کی	تالیف بنایا	سلام کیا	شادی کرائی

وَأْمِنُوا بِمَا أُنزِلَتْ مُصَدِّقًا (البقرة: 41)	اور ایمان لاؤ جو اتارا میں نے تصدیق کرنے والا
وَيُسَبِّحُ الرَّعْدُ بِحَمْدِهِ (الرعد: 13)	اور تسبیح کرتی ہے بادلوں کی گرج اس کی حمد کے ساتھ
وَسَخَّرْنَا مَعَ دَاوُدَ الْجَبَالَ (الانبیاء: 79)	اور مسخر کر دیا ہم نے داؤد کے ساتھ پہاڑ کو
صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا (الاحزاب: 56)	درود پڑھو اس پر اور سلام بھیجو خوب
وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ (الدخان: 54)	اور جوڑا بنا دیا ہم نے ان کا بڑی آنکھوں والی حوروں کے ساتھ

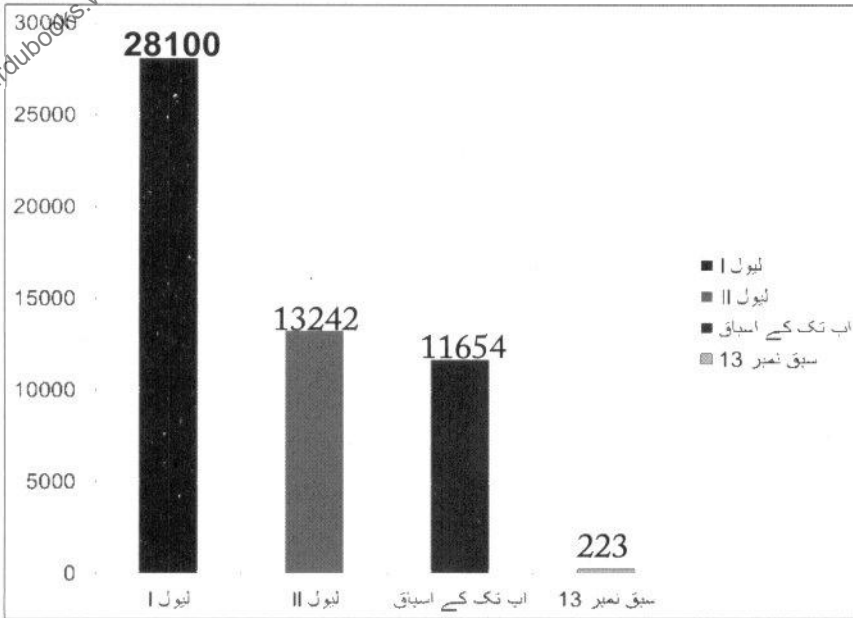
اس سبق میں آپ نے

9 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن میں 223 بار آئے
ہیں

یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تفطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

نَزَّلَ يُنَزِّلُ

لیول 2: ثانوی قواعد

(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 14

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

نیا لباس پہنتے وقت کی دعا

اس سبق میں

باب تفعیل کی دو مزید مثالوں

نَزَّلَ يُنْزِلُ اور كَذَّبَ يُكْذِّبُ کی مشق

لیکن پہلے اجرا

نیا لباس پہنتے وقت کی دعا

دعا آپ نے یاد کر لی۔ اسے اپنا معمول بنا لیجیے!

اب آئیے!

اس کا ترجمہ نکالتے اور قواعد کا اجرا کرتے ہیں

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِي	كَسَانِي
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے	پہنایا مجھے
هَذَا	وَ	رَزَقْنِيْهِ	مِنْ غَيْرِ
یہ (لباس)	اور	دیا مجھے یہ لباس	بغیر
حَوْلِ	مِثْمِي	وَ	لَا
کسی طاقت کے	میری	اور	نہ
			کسی قوت کے

هَذَا	و	رَزَقْنِيهِ	مِنْ غَيْرِ
یہ (لباس)	اور	دیا مجھے یہ	بغیر

و	رَزَقَ	نِي	ه
اور	دیا	مجھے	یہ

رَزَقُ	رَزَقَ يَزُقُ، اُرْزُقْ لَا تَزُقُ، رَازِقُ مَرَزُقُ.
باب: نَصْر	

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِي	كَسَانِي
سب تعریف	اللہ کے لیے ہے	جس نے	پہنایا مجھے

كَسَا	نِي
پہنایا	مجھے

كَسُوْ	كَسَى يَكْسُو، اُكْسُ لَا تَكْسُ، كَاسٍ مَكْسِيٌّ.
باب: نَصْر	

حَوْلٍ	مِّمَّنِي	و	لَا	قُوَّةَ
کسی طاقت کے	میری	اور	نہ	کسی قوت کے

حَوْلٌ	کسی نیکی کی طاقت	قُوَّةٌ	گناہ سے بچنے کی قوت
--------	------------------	---------	---------------------

دو متضاد مواقع میں پڑھی جانے والی دعا
 ”لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللّٰهِ“
 نہیں نیکی کی توفیق مگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے
 نہیں گناہ سے بچنے کی طاقت مگر اللہ تعالیٰ کی طرف سے

نَزَلَ	اِسْنَةً	يُنْزِلُ	وہ اتارتا ہے
نَزَلَا	اتھروں دو نے	يُنْزِلَانِ	اتھرتے ہیں دو دو
نَزَلُوا	انہوں نے اتارا	يُنْزِلُوْنَ	وہ سب اتارتے ہیں
نَزَلْتُ	آپ نے اتارا	تُنْزِلُ	آپ اتارتے ہیں
نَزَلْنَا	اتھرتے دو نے	تُنْزِلَانِ	اتھرتے دو دو
نَزَلْتُمْ	آپ نے اتارا	تُنْزِلُوْنَ	آپ سب اتارتے ہیں
نَزَلْتُ	میں نے اتارا	أَنْزِلُ	میں اتارتا ہوں
نَزَلْنَا	مے نے اتارا	نُنْزِلُ	ہم اتارتے ہیں

79 اشاروں کے ساتھ
 آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: تفعیل
 نیا سبق

نَزَلَ	نَزَلَا، نَزَلُوا، نَزَلِيّ...
لَا تَنْزِلُ	لَا تَنْزِلَانِ، لَا تَنْزِلُوا
لَا تَنْزِلِي	لَا تَنْزِلَانِ، لَا تَنْزِلُنَ
مَنْزِلٌ	مَنْزِلَانِ، مَنْزِلُونَ...
مَنْزِلٌ	مَنْزِلَانِ، مَنْزِلُونَ...

پڑھنے کی ترتیب.....

نَزَّلَ	اس نے اتارا	يُنْزِلُ	وہ اتارتا ہے
نَزَّلَا	اتارے دو نے	يُنْزِلَانِ	اتارتے ہیں دو
نَزَّلُوا	انہوں نے اتارا	يُنْزِلُونَ	وہ سب اتارتے ہیں
نَزَّلْتُ	آپ نے اتارا	تُنْزِلُ	آپ اتارتے ہیں
نَزَّلْنَاهَا	اتار دیا ہم نے	تُنْزِلَانِ	اتارتے جو دو
نَزَّلْتُمْ	آپ سب نے اتارا	تُنْزِلُونَ	آپ سب اتارتے ہیں
نَزَّلْتُ	میں نے اتارا	أَنْزِلُ	ہم
نَزَّلْنَا	ہم نے اتارا	نُنْزِلُ	اتارتے ہیں

79 اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں

وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ، وَلَا يَزِيدُ الظَّالِمِينَ إِلَّا خَسَارًا.

اور ہم قرآن نازل کرتے ہیں جو مومنوں کے لیے شفا اور رحمت ہے، اور ظالموں کے لیے زیادہ نہیں ہوتا گھاٹے کے سوا.

(الاسراء: 82)

79	اشاروں کے ساتھ	وہ اترتا ہے	يُنْزِلُ	اس نے اتارا	نَزَّلَ
		اتارتے ہیں	يُنْزِلَانِ	اتار دیتے	نَزَّلَا
		اتارتے ہیں	يُنْزِلُونَ	اتاریں گے	نَزَّلُوا
		اتارے گا	تُنْزِلُ	آپ نے اتارا	نَزَّلْتَ
		اتارتے ہیں	تُنْزِلَانِ	اتار دیتے	نَزَّلْتُمَا
		آپ سب اتارتے ہیں	تُنْزِلُونَ	آپ سب نے اتارا	نَزَّلْتُمْ
		میں اتارتا ہوں	أُنْزِلُ	میں نے اتارا	نَزَّلْتُ
		اتارتے ہیں	يُنْزِلُ	میں نے اتارا	نَزَّلْنَا

کَذَبَ	بھٹایا یا اس نے	یُكَذِّبُ	وہ بھٹلا تا ہے	اشاروں کے ساتھ 196
كَذَبَا	بھٹلا یا ان دو نے	يُكَذِّبَانِ	بھٹلاتے ہیں وہ دو	آٹھ گردانیں پڑھیں
كَذَّبُوا	انہوں نے بھٹلایا	يُكَذِّبُونَ	وہ سب بھٹلاتے ہیں	باب: تفعیل
كَذَّبَتْ	آپ نے بھٹلایا	تُكَذِّبُ	آپ بھٹلاتے ہیں	كَذَّبَا، كَذَّبُوا، كَذَّبِي...
كَذَّبْتُمَا	بھٹلا یا آپ دو نے	تُكَذِّبَانِ	بھٹلاتے ہیں آپ دو	لَا تُكَذِّبُ لَا تُكَذِّبَا لَا تُكَذِّبُوا
كَذَّبْتُمْ	آپ سب نے بھٹلایا	تُكَذِّبُونَ	آپ سب بھٹلاتے ہیں	لَا تُكَذِّبُ لَا تُكَذِّبَا لَا تُكَذِّبِينَ
كَذَّبْتُ	میں بھٹلایا	أُكَذِّبُ	میں بھٹلاتا ہوں	مُكَذِّبُ مُكَذِّبَانِ، مُكَذِّبُونَ...
كَذَّبْنَا	ہم بھٹلائے	نُكَذِّبُ	ہم بھٹلاتے ہیں	مُكَذِّبُ مُكَذِّبَانِ، مُكَذِّبُونَ...

تُمْ أَنْتُمْ أَتَيْتُمُ الضَّالُّونَ الْمُكَذِّبُونَ.	پھر تم اے گمراہو! بھٹلانے والو! البتہ کھانے والے ہو گے درخت سے تھوہر کے۔ پھر بھرنے والے ہو گے اس سے پیٹ۔ پھر پینے والے ہو گے اس پر کھولتے پانی سے۔ پھر پینے والے بھی پیاسے اونٹوں کے پینے (کی مانند)۔	196	اشاروں کے ساتھ
لَا يَكُونُ مِنْ شَجَرٍ مِنْ رَقُومٍ. فَمَالِئُونَ مِنْهَا الْبُطُونَ. فَشَارِبُونَ عَلَيْهِ مِنَ الْحَمِيمِ. فَشَارِبُونَ شُرْبَ الْهَيْمِ.	نہیں ہوتا۔ (البقرة: 55-56)	باب: تفعیل	آٹھ گردانیں پڑھیں
كَذَّبَا، كَذَّبُوا، كَذَّبِي...	كَذَّبُ	كَذَّبُ	كَذَّبَا، كَذَّبُوا، كَذَّبِي...
لَا تُكَذِّبُ لَا تُكَذِّبَا لَا تُكَذِّبُوا	لَا تُكَذِّبُ	لَا تُكَذِّبُ	لَا تُكَذِّبُ لَا تُكَذِّبَا لَا تُكَذِّبِينَ
مُكَذِّبُ مُكَذِّبَانِ، مُكَذِّبُونَ...	مُكَذِّبُ	مُكَذِّبُ	مُكَذِّبُ مُكَذِّبَانِ، مُكَذِّبُونَ...

كَذَّبَ	بھٹلایا یا اس نے	يُكَذِّبُ	وہ بھٹلا تا ہے	اشاروں کے ساتھ 196
كَذَبَا	بھٹلا یا ان دو نے	يُكَذِّبَانِ	بھٹلاتے ہیں وہ دو	آٹھ گردانیں پڑھیں
كَذَّبُوا	انہوں نے بھٹلایا	يُكَذِّبُونَ	وہ سب بھٹلاتے ہیں	باب: تفعیل
كَذَّبَتْ	آپ نے بھٹلایا	تُكَذِّبُ	آپ بھٹلاتے ہیں	كَذَّبَا، كَذَّبُوا، كَذَّبِي...
كَذَّبْتُمَا	بھٹلا یا آپ دو نے	تُكَذِّبَانِ	بھٹلاتے ہیں آپ دو	لَا تُكَذِّبُ لَا تُكَذِّبَا لَا تُكَذِّبُوا
كَذَّبْتُمْ	آپ سب نے بھٹلایا	تُكَذِّبُونَ	آپ سب بھٹلاتے ہیں	لَا تُكَذِّبُ لَا تُكَذِّبَا لَا تُكَذِّبِينَ
كَذَّبْتُ	میں بھٹلایا	أُكَذِّبُ	میں بھٹلاتا ہوں	مُكَذِّبُ مُكَذِّبَانِ، مُكَذِّبُونَ...
كَذَّبْنَا	ہم بھٹلائے	نُكَذِّبُ	ہم بھٹلاتے ہیں	مُكَذِّبُ مُكَذِّبَانِ، مُكَذِّبُونَ...

عَلَّمَ	سکھانا	42	عَلَّمَ الْإِنْسَانَ مَا لَمْ يَعْلَمْ. (العلق: 5)	سکھایا اس نے انسان کو جو وہ نہیں جانتا تھا
بَشَّرَ	خوشخبری دینا	48	وَبَشَّرِ الضَّالِّينَ. (البقرة: 155)	اور خوشخبری دے دو صبر کرنے والوں کو
وَبَّئْتُ	عبادت قدم رکھنا	12	وَبَّئْتُ أَقْدَامَنَا. (البقرة: 250)	اور جمائے رکھ قدم ہمارے
بَدَّلَ	تبدیل کرنا	33	بَدَّلْنَاهُمْ جُلُودًا غَيْرَهَا. (النساء: 56)	ہم بدل دیں گے ان کی کھالوں کو دوسری کھالوں سے
عَذَّبَ	عذاب دینا	49	وَيُعَذِّبُ مَنْ يَشَاءُ. (البقرة: 284)	اور عذاب دے گا جسے چاہے

پڑھنے کی ترتیب..... احی..... دائیں سے بائیں

93

باب تفعیل کی پانچ مزید مثالیں

ذَكَرَ	حَرَّمَ	دَمَرَ	زَوَّجَ	عَجَّلَ
29	44	10	5	5
یاد دہانی کرانا	حرام قرار دینا	تباہ کرنا	شادی کرانا	جلدی دیا

فَلَمَّا نَسُوا مَا ذُكِّرُوا بِهِ. (الأنعام: 44)	پھر جب وہ بھول گئے جو انہیں یاد کرایا گیا تھا
إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ. (البقرة: 173)	بے شک حرام کیا گیا تم پر مردار
فَدَمَّرْنَا مَا تَدْمِيئُوا. (الإسراء: 16)	پس تباہ کر ڈالا ہم نے اس کو (بری طرح) تباہ کرنا
وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ. (الدخان: 54)	اور جوڑا بنادیا ہم نے ان کا بڑی آنکھوں والی حوروں کے ساتھ
لَوْ يُؤَاخِذُهُمْ بِمَا كَسَبُوا لَعَجَّلَ لَهُمُ الْعَذَابُ. (النہل: 28)	اگر پکڑ لے ان کو ان کے کرتوتوں پر تو جلدی دے گا ان کو عذاب

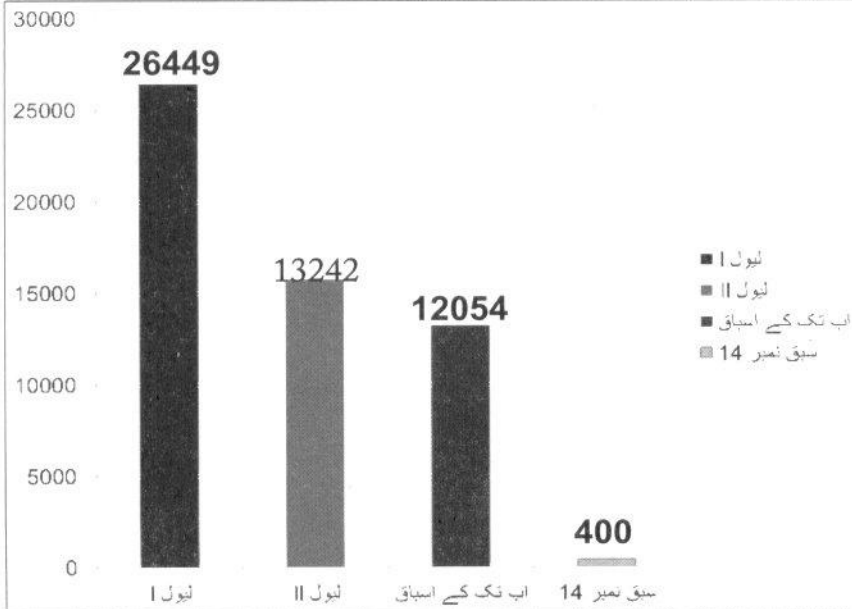
اس سبق میں آپ نے

6 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 400 بار آئے ہیں

یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب مفاعلہ

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 15

اس سبق میں

باب مُفاعله: جَاهِدْ، مُجَاهِدْ اور تَاكِي، يُتَاكِي کی مشق

قرآن کریم میں باب مُفاعله: 44، کل استعمال: 345

لیکن پہلے اجرا

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

بری خبر سننے پر یا مصیبت آ پڑنے پر کی جانے والی دعا
قبرستان میں پڑھنے کی دعا

بری خبر سننے پر یا مصیبت آ پڑنے پر کی جانے والی دعا

قبرستان میں پڑھنے کی دعا

يَا أَهْلَ الْقُبُورِ	الَسَّلَامُ عَلَيْكُمْ
اے قبر والو	سلام ہو تم پر

إِنَّا لِلّٰهِ	وَإِنَّا	إِلَيْهِ	رَاجِعُونَ
یقیناً ہم اللہ کیلئے ہیں	اور یقیناً ہم	اس کی طرف	لوٹ کر جانے والے ہیں

لَنَا وَلَكُمْ	يَغْفِرُ اللّٰهُ
ہم کو اور تم کو	اللہ بخشتے

اللَّهُمَّ	أَجْرُنِي	فِي	مُصِيبَتِي
اے اللہ	اجر دے مجھے	پر	میری مصیبت

أَنْتُمْ	سَلَفُنَا	وَنَحْنُ	بِالْآثَرِ
تم (لوگ)	ہم سے پہلے	اور ہم	تمہارے پیچھے ہیں

وَاخْلُفْ	لِي	خَيْرًا	مِنْهَا
اور عطا کر اس کے بدلے	میرے لیے	بہتر چیز	اس سے

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿﴾ دائیں سے بائیں

أَنْتُمْ	سَلَفُنَا	وَمَنْحُنْ	بِالْأَثَرِ
تم (لوگ)	ہم سے پہلے	اور ہم	تمہارے پیچھے ہیں

پہلے گزر جانا، فوت ہونا، ختم ہونا

سَلَفٌ سَلَفٌ يَسْلُفُ، أَسْلَفٌ لَا تَسْلُفُ، سَالِفٌ مَسْلُوفٌ.

باب: نَصْر

سَلَفٌ: جو پہلے گزر گئے

خَلَفٌ: جو بعد میں آئے

فَلَهُ مَا سَلَفَ (البقرة: 175)

فَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا (الزخرف: 56)

تو اس کا ہے جو پہلے ہو چکا

ہم نے ان کو گئے گزرے کر دیا

جَاهِدْ	اس نے جہاد کیا	جَاهِدْ	وہ جہاد کرتا ہے
جَاهِدَا	جہاد کیا دونوں	جَاهِدَا	جہاد کرتے ہیں
جَاهِدُوا	انہوں نے جہاد کیا	جَاهِدُوا	وہ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُ	آپ نے جہاد کیا	جَاهَدْتُ	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُمَا	جہاد کیا تم دونوں	جَاهَدْتُمَا	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُمْ	آپ نے جہاد کیا	جَاهَدْتُمْ	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُ	میں نے جہاد کیا	جَاهَدْتُ	میں جہاد کرتا ہوں
جَاهَدْنَا	ہم نے جہاد کیا	جَاهَدْنَا	ہم جہاد کرتے ہیں

أَجْعَلْتُمْ سِقَايَةَ الْحَاجِّ وَعِمَارَةَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ
كَمَنْ آمَنَ بِاللَّهِ، وَالْيَوْمِ الْآخِرِ، وَجَاهَدَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ؟ لَا يَسْتَوُونَ عِنْدَ اللَّهِ.
کیا تم نے ٹھہر الیا ہے حاجیوں کے پانی پلانے کو اور مسجد حرام کے آباد کرنے کو مانند اس شخص کے (عمل کے) جو ایمان لایا اللہ پر اور یوم آخرت پر اور اس نے جہاد کیا اللہ کے راستے میں؟ نہیں برابر ہو سکتے وہ (دونوں) اللہ کے نزدیک.
(التوبة: 19)

پڑھنے کی ترتیب.....

جَاهِدْ	اس نے جہاد کیا	جَاهِدْ	وہ جہاد کرتا ہے
جَاهِدَا	جہاد کیا دونوں	جَاهِدَا	جہاد کرتے ہیں
جَاهِدُوا	انہوں نے جہاد کیا	جَاهِدُوا	وہ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُ	آپ نے جہاد کیا	جَاهَدْتُ	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُمَا	جہاد کیا تم دونوں	جَاهَدْتُمَا	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُمْ	آپ نے جہاد کیا	جَاهَدْتُمْ	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُ	میں نے جہاد کیا	جَاهَدْتُ	میں جہاد کرتا ہوں
جَاهَدْنَا	ہم نے جہاد کیا	جَاهَدْنَا	ہم جہاد کرتے ہیں

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

31

نیاستبق

باب: مفاعله

جَاهِدْ	اس نے جہاد کیا	جَاهِدْ	وہ جہاد کرتا ہے
جَاهِدَا	جہاد کیا دونوں	جَاهِدَا	جہاد کرتے ہیں
جَاهِدُوا	انہوں نے جہاد کیا	جَاهِدُوا	وہ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُ	آپ نے جہاد کیا	جَاهَدْتُ	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُمَا	جہاد کیا تم دونوں	جَاهَدْتُمَا	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُمْ	آپ نے جہاد کیا	جَاهَدْتُمْ	آپ جہاد کرتے ہیں
جَاهَدْتُ	میں نے جہاد کیا	جَاهَدْتُ	میں جہاد کرتا ہوں
جَاهَدْنَا	ہم نے جہاد کیا	جَاهَدْنَا	ہم جہاد کرتے ہیں

قرآن کریم سیکھتے ہوئے یا دین کا کام کرتے ہوئے

مخالفین کے پروپیگنڈے کی پروانہ کریں

يُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ
وَلَا يَخَافُونَ لَوْمَةَ لَائِمٍ.

خدا کی راہ میں جہاد کرتے ہیں اور
نہیں ڈرتے ہیں کسی ملامت کرنے
والے کی ملامت سے.

(المائدة: 54)

نَادِي	اس نے پکارا	يُنَادِي	وہ پکارتا ہے
نَادِيَا	پکارا ان دو نے	يُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں دو دو
نَادُوا	انہوں نے پکارا	يُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں وہ سب
نَادَيْتَ	آپ نے پکارا	تُنَادِي	آپ پکارتے ہیں
نَادَيْتُمَا	پکارا آپ دو نے	تُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں آپ دو
نَادَيْتُمْ	آپ سب نے پکارا	تُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں آپ سب
نَادَيْتُ	میں نے پکارا	أُنَادِي	میں پکارتا ہوں
نَادَيْنَا	ہم نے پکارا	نُنَادِي	ہم پکارتے ہیں

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

47

ناقص یا ئی

باب: مفاعله

نَادِي	اس نے پکارا	يُنَادِي	وہ پکارتا ہے
نَادِيَا	پکارا ان دو نے	يُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں دو دو
نَادُوا	انہوں نے پکارا	يُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں وہ سب
نَادَيْتَ	آپ نے پکارا	تُنَادِي	آپ پکارتے ہیں
نَادَيْتُمَا	پکارا آپ دو نے	تُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں آپ دو
نَادَيْتُمْ	آپ سب نے پکارا	تُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں آپ سب
نَادَيْتُ	میں نے پکارا	أُنَادِي	میں پکارتا ہوں
نَادَيْنَا	ہم نے پکارا	نُنَادِي	ہم پکارتے ہیں

وَيَوْمَ يَقُولُ نَادُوا شُرَكَائِيَ
الَّذِينَ زَعَمْتُمْ.

اور جس دن اللہ فرمائے گا: بلاؤ میرے
شریکیوں کو، جن کے بارے میں تم (خدا کی کا)
گمان رکھتے تھے۔

(الکھف: 52)

تمام شرکیہ سہارے
بودے ہوتے ہیں

نَادِي	اس نے پکارا	يُنَادِي	وہ پکارتا ہے
نَادِيَا	پکارا ان دو نے	يُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں دو دو
نَادُوا	انہوں نے پکارا	يُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں وہ سب
نَادَيْتَ	آپ نے پکارا	تُنَادِي	آپ پکارتے ہیں
نَادَيْتُمَا	پکارا آپ دو نے	تُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں آپ دو
نَادَيْتُمْ	آپ سب نے پکارا	تُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں آپ سب
نَادَيْتُ	میں نے پکارا	أُنَادِي	میں پکارتا ہوں
نَادَيْنَا	ہم نے پکارا	نُنَادِي	ہم پکارتے ہیں

دینی شعائر کی بے ادبی کفار
کا طریقہ ہے

وَإِذَا نَادَيْتُمْ إِلَى الصَّلَاةِ
اتَّخَذُوا هُزُوًا وَلَعِبًا ذَلِكَ
بِأَنَّهُمْ قَوْمٌ لَا يَعْقِلُونَ.

اور جب تم پکارتے ہو نماز کے لیے تو یہ اسے
بھی ہنسی اور کھیل بناتے ہیں، یہ اس لیے کہ
وہ ایسے لوگ ہیں جو سمجھ نہیں رکھتے۔

(المائدہ: 58)

نَادِي	اس نے پکارا	يُنَادِي	وہ پکارتا ہے
نَادِيَا	پکارا ان دو نے	يُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں دو دو
نَادُوا	انہوں نے پکارا	يُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں وہ سب
نَادَيْتَ	آپ نے پکارا	تُنَادِي	آپ پکارتے ہیں
نَادَيْتُمَا	پکارا آپ دو نے	تُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں آپ دو
نَادَيْتُمْ	آپ سب نے پکارا	تُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں آپ سب
نَادَيْتُ	میں نے پکارا	أُنَادِي	میں پکارتا ہوں
نَادَيْنَا	ہم نے پکارا	نُنَادِي	ہم پکارتے ہیں

آداب کی پابندی عقل
مندی کی علامت ہے

إِنَّ الَّذِينَ يُنَادُونَكَ مِنْ وَرَاءِ
الْحُجُرَاتِ أَكْثَرُهُمْ لَا يَعْقِلُونَ.
جو لوگ آواز دیتے ہیں آپ کو حجروں
کے باہر سے، ان میں اکثر بے عقل
ہیں۔

(الحجرات: 4)

نَادِي	اس نے پکارا	يُنَادِي	وہ پکارتا ہے
نَادِيَا	پکارا ان دو نے	يُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں دو دو
نَادُوا	انہوں نے پکارا	يُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں وہ سب
نَادَيْتَ	آپ نے پکارا	تُنَادِي	آپ پکارتے ہیں
نَادَيْتُمَا	پکارا آپ دو نے	تُنَادِيَانِ	پکارتے ہیں آپ دو
نَادَيْتُمْ	آپ سب نے پکارا	تُنَادُوْنَ	پکارتے ہیں آپ سب
نَادَيْتُ	میں نے پکارا	أُنَادِي	میں پکارتا ہوں
نَادَيْنَا	ہم نے پکارا	نُنَادِي	ہم پکارتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب حیح دائیں سے بائیں

باب مفاعله کی پانچ مثالیں

120

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
قَاتَلَ	لڑائی کرنا	55	وَقَاتِلُوا وُقُيْلُوا (آل عمران: 195)	اور انہوں نے قتل کیا اور قتل کیے گئے
كَافَقَ	نفاق کرنا	37	أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ كَافَقُوا (الحشر: 11)	کیا آپ نے نہیں دیکھا ان لوگوں کی طرف جنہوں نے منافقت کی؟
حَاجَّ	بحث کرنا	12	لَعَنَ مُجَاجُونَ فِي إِبْرَاهِيمَ (آل عمران: 65)	کیوں تم بحث کرتے ہو ابراہیم کے بارے میں؟
شَاقَّ	مخالفت کرنا	7	كُنْتُمْ شَاقِقُونَ فِيهِمْ (النحل: 27)	تم مخالفت کرتے تھے ان کے بارے میں
أَخَذَ	گرفت کرنا	9	لَوْ يَأْخُذُهُمْ مِمَّا كَسَبُوا (الكهف: 58)	اگر وہ پکڑے ان کو ان کاموں کی وجہ سے جو انہوں نے کیے

باب مفاعله کی پانچ مزید مثالیں

68

بَارَكَ	جَادَلَ	صَاعَفَ	ظَاهَرَ	عَاقَبَ
20	26	10	6	6
برکت دینا	جھگڑنا	دگنا کرنا	مدد کرنا	بدلہ لینا

وَبَارَكَ فِيهَا (فصلت: 10)	اور اس نے برکت دی اس (زمین) میں
وَجَادَلَهُم بِالْبَيِّنَاتِ هِيَ أَحْسَنُ (النحل: 125)	اور بحث کیجیے ان سے اس طریقے کے ساتھ جو بہت اچھا ہو
يُضَاعَفُ لَهُمُ الْعَذَابُ (هود: 20)	دگنا کیا جائے گا ان کے لیے عذاب
وَأَنْزَلَ الَّذِينَ ظَاهَرُوا هُمْ (الأحزاب: 26)	اور اس نے اتار دیا ان لوگوں کو جنہوں نے مدد کی تھی ان کی
وَمَنْ عَاقَبَ بِمِثْلِ مَا عُوِقَبَ بِهِ (الحج: 60)	اور جو شخص بدلہ لے اتنا جتنی زیادتی کی گئی اس کے ساتھ

اس سبق میں آپ نے

11 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 235 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب تفعل

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 16

اس سبق میں

باب تَفْعَلْ : تَذَكَّرْ ، تَوَلَّى کی مشق

قرآن کریم میں باب تَفْعَلْ : 63، کل استعمال : 438

لیکن پہلے اجرا

ترجمہ سمجھیے اور اجرا کیجیے

اکثر پڑھی جانے والی آیت

جب حق گوئی یا سچی گواہی دیتے وقت انسان
آزمائش میں پڑ جائے

سچی گواہی ایک امتحان

أَوِ الْوَالِدَيْنِ	وَالْأَقْرَبِينَ	إِنْ	يَكُنْ	غَنِيًّا
یا والدین	یا رشتہ داروں کے	اگر	وہ شخص ہو	مالدار

أَوْ	فَقِيرًا	فَاللَّهُ	أُولَى	بِهِمَا
یا	غریب	تو اللہ	زیادہ حق دار ہے	ان دونوں کا

فَلَا تَتَّبِعُوا	الْهَوَى	أَنْ تَعْدِلُوا
پیروی نہ کرو	خواہش کی	انصاف کرنے میں

يَا	أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	كُونُوا	قَوَّامِينَ
اے	لوگو جو	ایمان لائے ہو	تم ہو جاؤ	قائم رہنے والے

بِالْقِسْطِ	شُهَدَاءَ	لِلَّهِ	وَلَوْ	عَلَى أَنْفُسِكُمْ
انصاف پر	گواہی دینے والے	اللہ کے لیے	اگرچہ	تمہاری اپنی جانوں کے خلاف ہو

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

وَأِنْ	تَلَوْوَا	أَوْ	تُعْرَضُوا
اور اگر	تم موٹو زبان کو	یا	تم اعراض کرو

فَإِنَّ	اللَّهَ	كَانَ	بِمَا	تَعْمَلُونَ	خَبِيرًا
تو یقیناً	اللہ	ہے	اس سے	جو تم کرتے ہو	خوب باخبر

(النساء: 135)

پوری ہمت کے ساتھ کوشش کیجیے
کہ کبھی زندگی میں ایسے امتحان سے سابقہ پڑے تو اس میں پورے اتریں

تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر

رَبَّنَا أَخْرِجْنَا نَعْمَلْ صَالِحًا غَيْرَ الَّذِي كُنَّا نَعْمَلْ أَوْ لَمْ
نُعْمِرْكُمْ مَا يَتَذَكَّرُ فِيهِ مَن تَذَكَّرْ وَجَاءَكُمُ النَّذِيرُ
فَذُوقُوا أَمَا لِلظَّالِمِينَ مِنْ نَصِيرٍ

اے ہمارے پروردگار! ہمیں (یہاں سے) نکال لے کہ ہم نیک عمل کریں، اس کے
برعکس جو ہم کرتے تھے، کیا ہم نے تمہیں اتنی عمر نہ دی تھی کہ وہ نصیحت پکڑ لیتا سمجھیں
جسے نصیحت پکڑنی ہوتی ہے، اور تمہارے پاس ڈرانے والا (بھی) آیا، سو تم (اب) انکا
رکازہ (چکھو، ظالموں کے لیے کوئی مددگار نہیں)۔ (فاطر: 37)

تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر

تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر

اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

51

نیاستبق

باب: تَفَعَّلَ

تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر

قرآن فطری طور
پر آسان کیوں؟

فَإِنَّمَا يَسَّرْنَاكَ بِلسَانِكَ
لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ

غرض ہم نے اس (قرآن) کو
آسان کر دیا آپ کی زبان میں
تاکہ لوگ نصیحت پکڑیں۔

(الدخان: 58)

تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر
تَذَكَّرْ	يَتَذَكَّرْ	أَنْتَ	تَذَكَّرْ
تذکر	تذکر	تو	تذکر

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اللہ ہمیں دیکھ

باب: تَفَعَّلَ

وَسِعَ رَبِّي كُلَّ شَيْءٍ عِلْمًا، أَفَلَا تَتَذَكَّرُونَ.

میرے رب کے علم نے ہر چیز کا احاطہ کر لیا ہے۔ سو کیا تم نصیحت نہیں پکڑتے؟
(الأنعام: 80)

تَذَكَّرَ	آئے نصیحت	یَتَذَكَّرُ	دور نصیحت
تَذَكَّرَا	ان دونوں نصیحت	يَتَذَكَّرَانِ	دور نصیحت
تَذَكَّرُوا	انہوں نے نصیحت	يَتَذَكَّرُونَ	دور نصیحت
تَذَكَّرْتَ	آپ نے نصیحت	تَتَذَكَّرُ	آپ نصیحت
تَذَكَّرْتُمَا	تو دونوں نصیحت	تَتَذَكَّرَانِ	تو دونوں نصیحت
تَذَكَّرْتُمْ	آپ نے نصیحت	تَتَذَكَّرُونَ	آپ نصیحت
تَذَكَّرْتُ	میں نے نصیحت	أَتَذَكَّرُ	میں نصیحت
تَذَكَّرْنَا	ہم نے نصیحت	نَتَذَكَّرُ	ہم نصیحت

79 اشاروں کے ساتھ پوری گردان پڑھیں

باب: تَفَعَّلَ

تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ
تَذَكَّرَا	تَذَكَّرُوا	تَذَكَّرْتَ	تَذَكَّرْتُمْ

سب سے بڑا بد بخت

فَأَنْذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّى، لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى، الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّى. پس میں تمہیں ڈراتا ہوں بد بختی ہوئی آگ سے، اس میں صرف بد بخت داخل ہوگا، جس نے جھٹلایا اور منہ موڑا.
(اللیل: 14-16)

تَذَكَّرَ	آئے نصیحت	یَتَذَكَّرُ	دور نصیحت
تَذَكَّرَا	ان دونوں نصیحت	يَتَذَكَّرَانِ	دور نصیحت
تَذَكَّرُوا	انہوں نے نصیحت	يَتَذَكَّرُونَ	دور نصیحت
تَذَكَّرْتَ	آپ نے نصیحت	تَتَذَكَّرُ	آپ نصیحت
تَذَكَّرْتُمَا	تو دونوں نصیحت	تَتَذَكَّرَانِ	تو دونوں نصیحت
تَذَكَّرْتُمْ	آپ نے نصیحت	تَتَذَكَّرُونَ	آپ نصیحت
تَذَكَّرْتُ	میں نے نصیحت	أَتَذَكَّرُ	میں نصیحت
تَذَكَّرْنَا	ہم نے نصیحت	نَتَذَكَّرُ	ہم نصیحت

وعدے سے پھرنا بڑے خسارے کا سبب

ثُمَّ تَوَلَّيْتُمْ مِّنْ بَعْدِ ذَلِكَ، فَلَوْلَا فَضْلُ اللَّهِ عَلَيْكُمْ وَرَحْمَتُهُ، لَكُنْتُمْ مِنَ الْخَاسِرِينَ. پھر اس کے بعد تم پھر گئے، پس اگر اللہ کا فضل نہ ہوتا تم پر، اور اس کی رحمت، تو تم تھے نقصان اٹھانے والوں میں سے.
(البقرة: 64)

تَذَكَّرَ	آئے نصیحت	یَتَذَكَّرُ	دور نصیحت
تَذَكَّرَا	ان دونوں نصیحت	يَتَذَكَّرَانِ	دور نصیحت
تَذَكَّرُوا	انہوں نے نصیحت	يَتَذَكَّرُونَ	دور نصیحت
تَذَكَّرْتَ	آپ نے نصیحت	تَتَذَكَّرُ	آپ نصیحت
تَذَكَّرْتُمَا	تو دونوں نصیحت	تَتَذَكَّرَانِ	تو دونوں نصیحت
تَذَكَّرْتُمْ	آپ نے نصیحت	تَتَذَكَّرُونَ	آپ نصیحت
تَذَكَّرْتُ	میں نے نصیحت	أَتَذَكَّرُ	میں نصیحت
تَذَكَّرْنَا	ہم نے نصیحت	نَتَذَكَّرُ	ہم نصیحت

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اللہ ہی کافی ہے

وَإِنْ تَوَلَّوْا فَمَا لَكُمْ فِي شِقَاقِ
فَسَيَكْفِيكُمْ اللَّهُ، وَهُوَ السَّيِّعُ
الْعَلِيمُ.

اور اگر وہ پھر گئے تو بیشک وہ ضد میں ہیں، پس
عنقریب ان کے مقابلہ میں آپ کے لیے اللہ کافی
ہوگا۔ اللہ سننے والا جاننے والا ہے۔
(البقرة: 137)

تَذَكَّرَ	اُسے نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرُ	وہ نصیحت کرتا ہے
تَذَكَّرَا	ان دونوں نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرَانِ	وہ دونوں نصیحت کرتے ہیں
تَذَكَّرُوا	انہوں نے	يَتَذَكَّرُونَ	وہ
تَذَكَّرْتَ	آپ کی نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرُ	وہ نصیحت کرتا ہے
تَذَكَّرْتُمَا	تم دونوں نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرَانِ	وہ دونوں نصیحت کرتے ہیں
تَذَكَّرْتُمْ	آپ نے نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرُونَ	وہ
تَذَكَّرْتُ	میں نے نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرُونَ	وہ
تَذَكَّرْنَا	ہم نے نصیحت پڑی	يَتَذَكَّرُونَ	وہ

باب تفعل کی پانچ مثالیں

نئے الفاظ کا معنی یاد کیجیے اور ہر حرف اور لفظ کا ”اجرا“ اور ”تقطیعی“ ترجمہ کیجیے

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
تَبَدَّلَ	تبدیل کرنا	3	وَلَا تَتَّبِعُوا الْهَيْبَةَ بِالْكَثِيبِ. (النساء: 2)	اور نہ تبدیلی کرو تم ناپاک کو ناپاک کے بدلے
تَفَرَّقَ	الگ ہونا	10	وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ تَفَرَّقُوا. (آل عمران: 105)	اور نہ ہو جاؤ تم ان لوگوں کی طرح جو فرقہ فرقہ ہو گئے
تَرَبَّصْ	انتظار کرنا	17	فَتَرَبَّصُوا حَتَّى يَأْتِيَ اللَّهُ بِأَمْرٍ. (التوبة: 24)	تو تم انتظار کرو یہاں تک کہ لے آئے اللہ اپنا حکم
تَضَرَّعَ	عاجزی کرنا	7	لَعَلَّهُمْ يَتَضَرَّعُونَ. (الأنعام: 42)	تاکہ وہ عاجزی کریں
تَبَرَّأَ	یاد کرنا	5	فَتَبَرَّأَ مِنْهُمْ كَمَا تَبَرَّءُوا مِثًّا. (البقرة: 167)	پس بری ہوتے ہیں ہم ان سے جیسا کہ بری ہوئے وہ ہم سے

باب تفعل کی پانچ مزید مثالیں

54

تَفَكَّرَ	تَقَبَّلَ	تَكَبَّرَ	تَمَتَّعَ	تَنَزَّلَ
17	10	9	11	7
غور و فکر کرنا	قبول کرنا	تکبر کرنا	فائدہ اٹھانا	اترنا

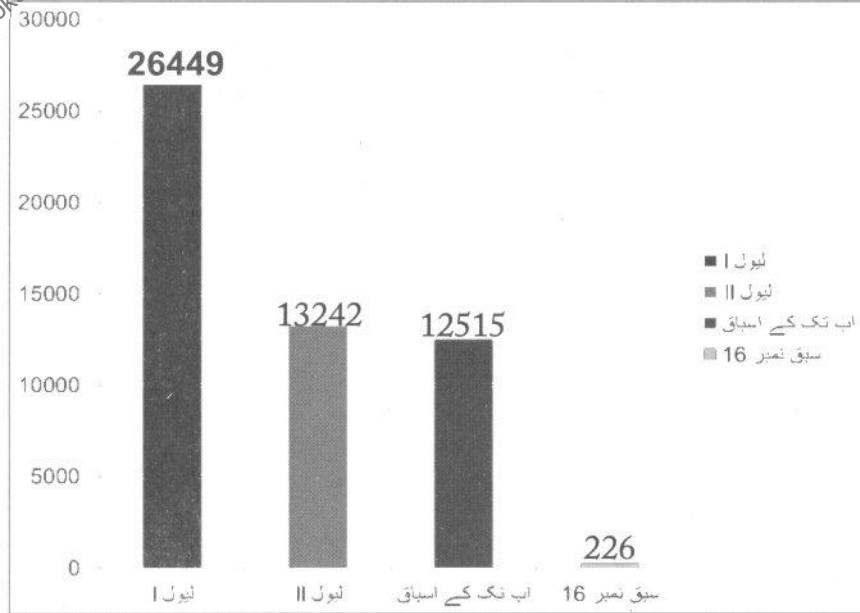
وَيَتَفَكَّرُونَ فِي خَلْقِ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ. (آل عمران: 191)	اور وہ غور و فکر کرتے ہیں آسمانوں اور زمین کی پیدائش میں
رَبَّنَا تَقَبَّلْ مِنَّا. (البقرة: 127)	اے ہمارے رب! تو قبول فرما ہم سے
الَّذِينَ يَتَكَبَّرُونَ فِي الْأَرْضِ. (الأعراف: 146)	وہ لوگ جو تکبر کرتے ہیں زمین میں
تَمَتَّعُوا فِي دَارِكُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ. (هود: 65)	تم فائدہ اٹھاؤ (مزے کرو) اپنے گھروں میں تین دن
وَمَا نَنزِّلُ إِلَّا بِأَمْرِ رَبِّكَ. (مريم: 64)	اور ہم نہیں اترتے مگر تمہارے رب کے حکم سے

اس سبق میں آپ نے

12 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 226 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب ۱ دائیں سے بائیں



خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب تفاعل

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 17

اس سبق میں

باب تفاعل: تَسَاءَلٌ کی مشق

قرآن کریم میں باب تفاعل: 24، کل استعمال: 79

لیکن پہلے اجرا

مشق اور اجرا

صیغے پہچانے۔ جوڑ سمجھیے اور ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے۔

رات سوتے وقت وظیفے کے طور پر پڑھی جانے والی آیات
(البقرہ: 284-285)

يَلٰهُ	مَا	فِي السَّمٰوٰتِ	وَمَا	فِي الْاَرْضِ
اللہ کے لیے	جو	آسمانوں میں (ہے)	اور جو	زمین میں ہے

وَإِنْ	تُبْدُوا	مَا	فِي أَنْفُسِكُمْ	أَوْ	تُخْفَوُہُ
اور اگر	تم ظاہر کرو	جو	تمہارے دلوں میں ہے	یا	تم اسے چھپاؤ

يُحَاسِبُكُمْ	بِهِ	اللَّهُ
حساب لے گا تم سے	اس کا	اللہ

فَيَغْفِرُ	لِمَنْ	يَّشَاءُ	وَيُعَذِّبُ	مَنْ يَّشَاءُ
پھر بخش دے گا	جس کو	وہ چاہے	اور وہ عذاب دے گا	جس کو وہ چاہے

وَاللَّهُ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ
اور اللہ	ہر چیز پر	قدرت رکھنے والا ہے

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

لَا نَفَرِّقُ	بَيْنَ	أَحَدٍ	مِّن رُّسُلِهِ
نہیں ہم فرق کرتے	درمیان	کسی ایک کے	اس کے رسولوں میں سے

وَقَالُوا	سَمِعْنَا	وَأَطَعْنَا
اور انہوں نے کہا	ہم نے سنا	اور ہم نے اطاعت کی

عُفِّرَانَكَ	رَبَّنَا	وَإِلَيْكَ	الْبَصِيرُ. (285)
تیری بخشش چاہیے	ہمارے رب	اور تیری طرف	لوٹ کر جانا ہے

تَسَاءَلْ	اَس نے آپس میں پوچھا	وہ آپس میں پوچھتا ہے
تَسَاءَلَا	ان دونوں آپس میں پوچھا	وہ دو آپس میں پوچھتے ہیں
تَسَاءَلُوا	ان سب نے آپس میں پوچھا	وہ سب آپس میں پوچھتے ہیں
تَسَاءَلْتِ	آپ نے آپس میں پوچھا	آپ آپس میں پوچھتی ہیں
تَسَاءَلْتُمَا	آپ دونوں آپس میں پوچھا	آپ دونوں آپس میں پوچھتی ہیں
تَسَاءَلْتُمْ	آپ سب نے آپس میں پوچھا	آپ سب آپس میں پوچھتے ہیں
تَسَاءَلْتُ	میں نے آپس میں پوچھا	میں آپس میں پوچھتا ہوں
تَسَاءَلْنَا	ہم نے آپس میں پوچھا	ہم آپس میں پوچھتے ہیں

مہموزا لعین

8

بہت بڑی خبر

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ. عَنِ النَّبَاِ
الْعَظِيمِ.

لوگ آپس میں کس بارے میں پوچھتے ہیں؟ (پوچھتے ہیں) بڑی خبر (قیامت) کے بارے میں۔
(النبا: 2-1)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

باب: تَفَاعُل

8

اصحاب کہف کا باہمی سوال

وَكَذَلِكَ بَعَثْنَاهُمْ
لِيَتَسَاءَلُوا آبِيَهُمْ، قَالَ
قَائِلٌ مِنْهُمْ: كَمْ لَيْثُمْ.

اور ہم نے اسی طرح انہیں اٹھایا تاکہ وہ
آپس میں ایک دوسرے سے سوال کریں،
ان میں سے ایک کہنے والے نے کہا: تم
(یہاں) کتنی دیر رہے؟
(الکھف: 19)

تَسَاءَلْ	اس نے آپس میں پوچھا	يَتَسَاءَلُ	دو آپس میں پوچھتا ہے
تَسَاءَلَا	ان دونوں آپس میں پوچھا	يَتَسَاءَلَانِ	دو دو آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلُوا	ان سب نے آپس میں پوچھا	يَتَسَاءَلُونُ	دو سب آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلْت	آپس نے آپس میں پوچھا	تَتَسَاءَلُ	پوچھتے
تَسَاءَلْتُمَا	آپس دونوں آپس میں پوچھا	تَتَسَاءَلَانِ	آپس دو آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلْتُمْ	آپس سب نے آپس میں پوچھا	تَتَسَاءَلُونُ	آپس سب آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلْتُ	میں نے آپس میں پوچھا	أَتَسَاءَلُ	میں آپس میں پوچھتا ہوں
تَسَاءَلْنَا	ہم نے آپس میں پوچھا	نَتَسَاءَلُ	ہم آپس میں پوچھتے ہیں

باب: تَفَاعُل

8

جہنمیوں کا باہمی سوال و جواب

فَأَقْبَلَ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ
يَتَسَاءَلُونَ. قَالَ قَائِلٌ مِنْهُمْ إِنِّي
كَانَ لِي قَرِينٌ.

پھر وہ ایک دوسرے کی طرف متوجہ
ہو کر آپس میں سوالات کریں گے۔
کہے گا ایک کہنے والا ان میں سے کہ میرا
ایک دوست ہوا کرتا تھا۔
(الصافات: 50)

تَسَاءَلْ	اس نے آپس میں پوچھا	يَتَسَاءَلُ	دو آپس میں پوچھتا ہے
تَسَاءَلَا	ان دونوں آپس میں پوچھا	يَتَسَاءَلَانِ	دو دو آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلُوا	ان سب نے آپس میں پوچھا	يَتَسَاءَلُونُ	دو سب آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلْت	آپس نے آپس میں پوچھا	تَتَسَاءَلُ	پوچھتے
تَسَاءَلْتُمَا	آپس دونوں آپس میں پوچھا	تَتَسَاءَلَانِ	آپس دو آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلْتُمْ	آپس سب نے آپس میں پوچھا	تَتَسَاءَلُونُ	آپس سب آپس میں پوچھتے تھے
تَسَاءَلْتُ	میں نے آپس میں پوچھا	أَتَسَاءَلُ	میں آپس میں پوچھتا ہوں
تَسَاءَلْنَا	ہم نے آپس میں پوچھا	نَتَسَاءَلُ	ہم آپس میں پوچھتے ہیں

باب تفاعل کی پانچ مثالیں

7

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
تَعَارَفَ	واقف ہونا	2	وَجَعَلْنَا كَفَّ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِيَتَعَارَفُوا. (الحجرات: 13)	اور بنائے ہم نے تمہارے خاندان اور قبیلے تاکہ تم ایک دوسرے کو پہچانو
تَجَاوَزَ	در گذر کرنا	1	وَنَتَجَاوَزُ عَنْ سَيِّئَاتِهِمْ. (الأحقاف: 16)	اور در گذر کریں گے ہم ان کی خطاؤں سے
تَعَاَسَرَ	مشکل پیدا کرنا	1	وَإِنْ تَعَاَسَرْتَ ثُمَّ فَسْتُزِعْ لَهُ أُخْرَى. (الطلاق: 6)	اور اگر تم آپس میں تنگی کرو تو دودھ پلائے گی اسے کوئی دوسری عورت
تَعَامَزَ	آگھموسوں سے اشارہ کرنا	1	وَإِذَا مَرُّوا بِهِمْ يَتَغَامَزُونَ. (المطففين: 30)	اور جب وہ گذرتے تھے ان (مسلمانوں) کے پاس سے (تو) آپس میں آنکھوں سے اشارہ کرتے تھے
تَتَنَاقَسَ	بڑھ چڑھ کر حصہ لینا	2	وَفِي ذَلِكَ فَلْيَتَنَافَسِ الْمُتَنَافِسُونَ. (المطففين: 26)	اور اسی میں بڑھ چڑھ کر حصہ لیں رغبت کرنے والے

باب تفاعل کی پانچ مزید مثالیں

48

تَبَارَكَ	تَعَالَى	تَنَازَعَ	تَسَاءَلَ	تَحَاكَمَ
9	23	7	8	1
برکت والا ہونا	بلند ہونا	اختلاف کرنا	آپس میں سوال کرنا	کسی کے پاس فیصلہ لے کر جانا
تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. (الأعراف: 54)	تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. (الأعراف: 54)	تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. (الأعراف: 54)	تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. (الأعراف: 54)	تَبَارَكَ اللَّهُ رَبُّ الْعَالَمِينَ. (الأعراف: 54)
بہت برکت والا ہے اللہ جو جہانوں کا رب ہے	بہت برکت والا ہے اللہ جو جہانوں کا رب ہے	بہت برکت والا ہے اللہ جو جہانوں کا رب ہے	بہت برکت والا ہے اللہ جو جہانوں کا رب ہے	بہت برکت والا ہے اللہ جو جہانوں کا رب ہے
وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ. (الأنعام: 100)	وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ. (الأنعام: 100)	وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ. (الأنعام: 100)	وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ. (الأنعام: 100)	وَتَعَالَى عَمَّا يُصِفُونَ. (الأنعام: 100)
اور بلند ہے وہ ان (باتوں) سے جو وہ بیان کرتے ہیں	اور بلند ہے وہ ان (باتوں) سے جو وہ بیان کرتے ہیں	اور بلند ہے وہ ان (باتوں) سے جو وہ بیان کرتے ہیں	اور بلند ہے وہ ان (باتوں) سے جو وہ بیان کرتے ہیں	اور بلند ہے وہ ان (باتوں) سے جو وہ بیان کرتے ہیں
وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا. (الأنفال: 46)	وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا. (الأنفال: 46)	وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا. (الأنفال: 46)	وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا. (الأنفال: 46)	وَلَا تَنَازَعُوا فَتَفْشَلُوا. (الأنفال: 46)
اور آپس میں اختلاف نہ کرو ورنہ تم کم ہمت ہو جاؤ گے	اور آپس میں اختلاف نہ کرو ورنہ تم کم ہمت ہو جاؤ گے	اور آپس میں اختلاف نہ کرو ورنہ تم کم ہمت ہو جاؤ گے	اور آپس میں اختلاف نہ کرو ورنہ تم کم ہمت ہو جاؤ گے	اور آپس میں اختلاف نہ کرو ورنہ تم کم ہمت ہو جاؤ گے
وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ. (النساء: 1)	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ. (النساء: 1)	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ. (النساء: 1)	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ. (النساء: 1)	وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ. (النساء: 1)
اور تم اللہ سے ڈرو تم سوال کرتے ہو جس کا واسطہ دے کر	اور تم اللہ سے ڈرو تم سوال کرتے ہو جس کا واسطہ دے کر	اور تم اللہ سے ڈرو تم سوال کرتے ہو جس کا واسطہ دے کر	اور تم اللہ سے ڈرو تم سوال کرتے ہو جس کا واسطہ دے کر	اور تم اللہ سے ڈرو تم سوال کرتے ہو جس کا واسطہ دے کر
يُؤَيَّدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ. (النساء: 60)	يُؤَيَّدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ. (النساء: 60)	يُؤَيَّدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ. (النساء: 60)	يُؤَيَّدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ. (النساء: 60)	يُؤَيَّدُونَ أَنْ يَتَحَاكَمُوا إِلَى الظَّالِمِينَ. (النساء: 60)
وہ چاہتے ہیں کہ فیصلہ کروائیں ظالمین کے پاس	وہ چاہتے ہیں کہ فیصلہ کروائیں ظالمین کے پاس	وہ چاہتے ہیں کہ فیصلہ کروائیں ظالمین کے پاس	وہ چاہتے ہیں کہ فیصلہ کروائیں ظالمین کے پاس	وہ چاہتے ہیں کہ فیصلہ کروائیں ظالمین کے پاس

پڑھنے کی ترتیب.....

گھر کا کام

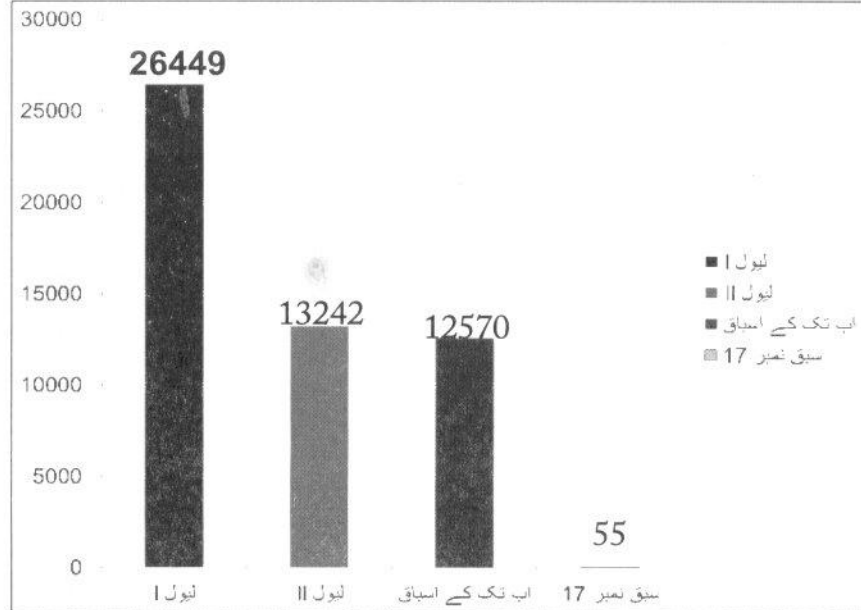
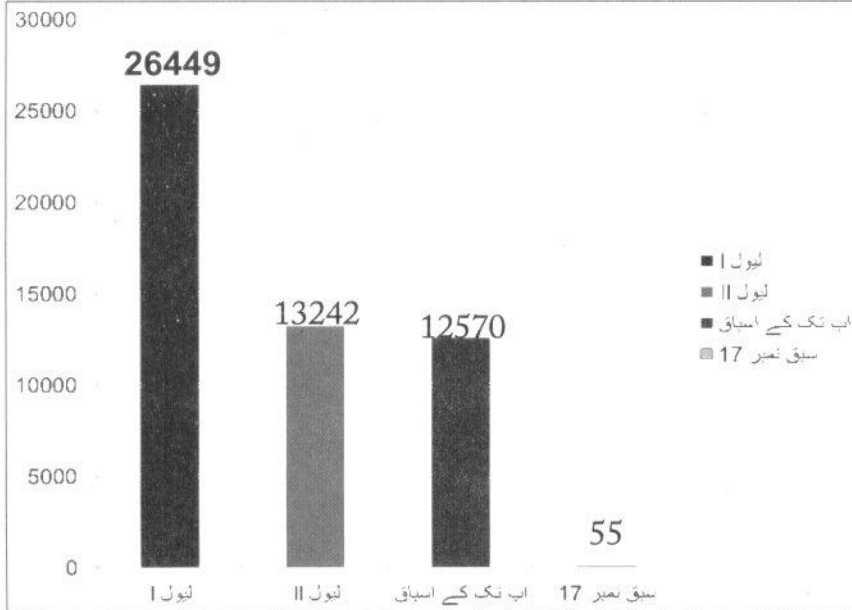
اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

اس سبق میں آپ نے

10 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 55 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

باب افعال

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 18

اس سبق میں

بابِ اِفتعال: اِتَّبَعَ کی مشق

قرآن کریم میں بابِ اِفتعال: 64، کل استعمال: 994

لیکن پہلے اجرا

مشق اور اجرا

صیغے پہچانیے۔ جوڑ سمجھیے اور ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے۔

اسمائے حسنیٰ پر مشتمل اکثر پڑھی جانے والی آیات

هُوَ اللّٰهُ	الَّذِي	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ
وہ اللہ ہے	جو	نہیں کوئی معبود	سوا اس کے

عَالِمٌ	الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ
جاننے والا	پوشیدہ کا	اور آشکارا کا

هُوَ	الرَّحْمَنُ	الرَّحِيمُ (22)
وہ	بڑا مہربان	رحم کرنے والا ہے

هُوَ اللّٰهُ	الَّذِي	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ
وہ اللہ ہے	جو	نہیں کوئی معبود	سوائے اس کے

الْمَلِكُ	الْقُدُّوسُ
بادشاہ	نہایت پاک

السَّلَامُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيِّمُ
سلامتی	امن دینے والا	نگہبان

پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

لَهُ	الْأَسْمَاءُ	الْحُسْنَى
اس کے لیے ہیں	نام	اچھے

سُبْحَانَ اللَّهِ	عَمَّا	يُشِيرُ كُون. (23)
یاک ہے اللہ	اس سے جو	وہ شریک کرتے ہیں

وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ. (24)
اور وہ	غالب	حکمت والا ہے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اِتَّبِعْ اس نے پیروی کی	يَتَّبِعْ دو پیروی کرتا ہے	اشاروں کے ساتھ آٹھ گردانیں پڑھیں	140
اِتَّبِعَا ان دونے کی	يَتَّبِعَانِ دو پیروی کرتے ہیں		
اِتَّبِعُوا ان سب نے پیروی کی	يَتَّبِعُونَ دو سب پیروی کرتے ہیں		
اِتَّبَعَتْ آپ نے پیروی کی	تَتَّبِعْ آپ پیروی کرتے ہیں		
اِتَّبَعْتُمَا آپ دونے پیروی کی	تَتَّبِعَانِ آپ دو پیروی کرتے ہیں	باب: اِفْتِعَال نیا سبق	اِتَّبِعَا، اِتَّبِعُوا، اِتَّبِعِي... اِتَّبِعْ
اِتَّبَعْتُمْ آپ سب نے پیروی کی	تَتَّبِعُونَ آپ سب پیروی کرتے ہیں		
اِتَّبَعْتُ میں نے پیروی کی	اَتَّبِعْ میں پیروی کرتا ہوں		
اِتَّبَعْنَا ہم نے پیروی کی	نَتَّبِعْ ہم پیروی کرتے ہیں		
اِتَّبَعْنَا	نَتَّبِعْ	اِتَّبِعْ	اِتَّبِعَا، اِتَّبِعُوا، اِتَّبِعِي...

اَتَّبِعْ	اس نے جو وہی کی	يَتَّبِعْ	وہی وہی کرتا ہے
اَتَّبَعَا	ان دونوں نے وہی کی	يَتَّبِعَانِ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعُوا	ان سب نے جو وہی کی	يَتَّبِعُونَ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	آپ نے جو وہی کی	تَتَّبِعْ	کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمَا	آپ دونوں نے جو وہی کی	تَتَّبِعَانِ	آپ دونوں وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمْ	آپ سب نے جو وہی کی	تَتَّبِعُونَ	آپ سب وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	میں نے جو وہی کی	اَتَّبِعْ	میں وہی کرتا ہوں
اَتَّبَعْنَا	ہم نے وہی کی	نَتَّبِعْ	ہم وہی کرتے ہیں

اتباع کی برکت:
گناہ معاف، ثواب لازم

إِنَّمَا تُنذِرُ مَنِ اتَّبَعَ الذِّكْرَ
وَخَشِيَ الرَّحْمَنَ الْغَيْبَ
فَبَشِّرْهُ بِمَغْفِرَةٍ وَأَجْرٍ كَرِيمٍ
بے شک تم صرف ایسے شخص کو
ڈرا سکتے ہو جو کتاب نصیحت کی پیروی
کریں۔ اور بن دیکھے اللہ سے ڈرے،
پس آپ اسے بخشش اور اچھے اجر کی
خوش خبری دے دیں۔

(یس: 11)

اَتَّبِعْ	اس نے جو وہی کی	يَتَّبِعْ	وہی وہی کرتا ہے
اَتَّبَعَا	ان دونوں نے وہی کی	يَتَّبِعَانِ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعُوا	ان سب نے جو وہی کی	يَتَّبِعُونَ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	آپ نے جو وہی کی	تَتَّبِعْ	کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمَا	آپ دونوں نے جو وہی کی	تَتَّبِعَانِ	آپ دونوں وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمْ	آپ سب نے جو وہی کی	تَتَّبِعُونَ	آپ سب وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	میں نے جو وہی کی	اَتَّبِعْ	میں وہی کرتا ہوں
اَتَّبَعْنَا	ہم نے وہی کی	نَتَّبِعْ	ہم وہی کرتے ہیں

باب: اِفْتِخَالِ
140 شیطان کے نقش قدم:
بے حیائی اور بدی

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَتَّبِعُوا خُطُوَاتِ
الشَّيْطَانِ، وَمَنْ يَتَّبِعْ خُطُوَاتِ الشَّيْطَانِ
فَإِنَّهُ يَأْمُرُ بِالْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ
اے ایمان والو! تم شیطان کے نقش قدم کی
پیروی نہ کرو، اور جو شیطان کے نقش قدم کی
پیروی کرتا ہے تو وہ (شیطان) حکم دیتا ہے بے
حیائی کا اور بری بات کا۔

(النور: 21)

جادو کفر تک پہنچا دیتا ہے

وَاتَّبِعُوا مَا تَتْلُوا الشَّيَاطِينُ عَلَى
مُلْكٍ سُلَيْمَانَ، وَمَا كَفَرَ سُلَيْمَانُ
وَلَكِنَّ الشَّيَاطِينُ كَفَرُوا، يُعَلِّمُونَ
النَّاسَ السِّحْرَ.

اور انہوں نے اس کی پیروی کی جو شیاطین،
سلیمان کی بادشاہت میں پڑتے تھے۔ اور کفر
نہیں کیا سلیمان نے، لیکن شیطانوں نے کفر کیا،
وہ لوگوں کو جادو سکھاتے تھے۔

(البقرة: 102)

اَتَّبِعْ	اس نے جو وہی کی	يَتَّبِعْ	وہی وہی کرتا ہے
اَتَّبَعَا	ان دونوں نے وہی کی	يَتَّبِعَانِ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعُوا	ان سب نے جو وہی کی	يَتَّبِعُونَ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	آپ نے جو وہی کی	تَتَّبِعْ	کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمَا	آپ دونوں نے جو وہی کی	تَتَّبِعَانِ	آپ دونوں وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُمْ	آپ سب نے جو وہی کی	تَتَّبِعُونَ	آپ سب وہی کرتے ہیں
اَتَّبَعْتُ	میں نے جو وہی کی	اَتَّبِعْ	میں وہی کرتا ہوں
اَتَّبَعْنَا	ہم نے وہی کی	نَتَّبِعْ	ہم وہی کرتے ہیں

اشاروں کے ساتھ
60 آٹھ گردانیں پڑھیں

نافسیاتی

باب: اِفْتِخَالِ

اِهْتَدِ	آپ نے جو وہی کی	يَهْتَدِ	وہی وہی کرتا ہے
اِهْتَدِ	آپ نے جو وہی کی	يَهْتَدِ	وہی وہی کرتا ہے
اِهْتَدُوا	ان سب نے جو وہی کی	يَهْتَدُونَ	وہی وہی وہی کرتے ہیں
اِهْتَدَيْتَ	آپ نے جو وہی کی	تَهْتَدِ	کرتے ہیں
اِهْتَدَيْتُمَا	آپ دونوں نے جو وہی کی	تَهْتَدَانِ	آپ دونوں وہی کرتے ہیں
اِهْتَدَيْتُمْ	آپ سب نے جو وہی کی	تَهْتَدُونَ	آپ سب وہی کرتے ہیں
اِهْتَدَيْتَ	میں نے جو وہی کی	اَهْتَدِ	میں وہی کرتا ہوں
اِهْتَدَيْنَا	ہم نے وہی کی	نَهْتَدِ	ہم وہی کرتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب..... دامن سے بائیں

کتاب ہدایت: فائدہ و نقصان

إِنَّا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ لِلْغَايِسِ بِالْحَقِّ، فَمَنْ اهْتَدَىٰ فَلِنَفْسِهِ، وَمَنْ ضَلَّ فَإِنَّمَا يَضِلُّ عَلَيْهَا، وَمَا أَنْتَ عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ.

بیشک ہم نے آپ پر لوگوں (کی ہدایت) کے لیے کتاب نازل کی حق کے ساتھ، پس جس نے ہدایت پائی تو اپنی ذات کے لیے اور جو گمراہ ہوا تو بے شک وہ صرف اپنے لیے گمراہ ہوتا ہے اور آپ نہیں ان پر نگہبان.

(الزمر: 41)

اِهْتَدِیْ	اس نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیْ	وہ ہدایت پاتا ہے
اِهْتَدِیَا	ان دونوں نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیَانِ	وہ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدُوا	ان سب نے ہدایت پائی	یَهْتَدُوْنَ	وہ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	آپ نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیْ	آپ ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمَا	آپ دونوں نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیَانِ	آپ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمْ	آپ سب نے ہدایت پائی	تَهْتَدُوْنَ	آپ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	میں نے ہدایت پائی	أَهْتَدِیْ	میں ہدایت پاتا ہوں
اِهْتَدِیْنَا	ہم نے ہدایت پائی	نَهْتَدِیْ	ہم ہدایت پاتے ہیں

آیات الہیہ: 60 خزانہ ہدایت کا سراغ

كَذٰلِكَ يُبَيِّنُ اللّٰهُ لَكُمْ اٰیَاتِهِۦ لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُوْنَ.

اسی طرح وہ تمہارے لئے اپنی آیات واضح کرتا ہے تاکہ تم ہدایت پاؤ.

(آل عمران: 103)

اِهْتَدِیْ	اس نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیْ	وہ ہدایت پاتا ہے
اِهْتَدِیَا	ان دونوں نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیَانِ	وہ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدُوا	ان سب نے ہدایت پائی	یَهْتَدُوْنَ	وہ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	آپ نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیْ	آپ ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمَا	آپ دونوں نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیَانِ	آپ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمْ	آپ سب نے ہدایت پائی	تَهْتَدُوْنَ	آپ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	میں نے ہدایت پائی	أَهْتَدِیْ	میں ہدایت پاتا ہوں
اِهْتَدِیْنَا	ہم نے ہدایت پائی	نَهْتَدِیْ	ہم ہدایت پاتے ہیں

مُهْتَدٍ	مُهْتَدِیَانِ، مُهْتَدُوْنَ
مُهْتَدٍ	مُهْتَدِیَانِ، مُهْتَدُوْنَ

ہدایت کی علامت، عقائد میں پختگی اعمال میں تقویٰ

60

باب: اِفْتِخَال

وَالَّذِينَ اهْتَدَوْا زَادَهُمْ هُدًى، وَآتَاهُمْ تَقْوَاهُمْ.

اور جن لوگوں نے ہدایت پائی (اللہ نے) انہیں اور زیادہ ہدایت دی اور عطا کی ان کو ان کی پرہیزگاری.

(محمد: 17)

اِهْتَدِیْ	اس نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیْ	وہ ہدایت پاتا ہے
اِهْتَدِیَا	ان دونوں نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیَانِ	وہ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدُوا	ان سب نے ہدایت پائی	یَهْتَدُوْنَ	وہ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	آپ نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیْ	آپ ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمَا	آپ دونوں نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیَانِ	آپ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمْ	آپ سب نے ہدایت پائی	تَهْتَدُوْنَ	آپ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	میں نے ہدایت پائی	أَهْتَدِیْ	میں ہدایت پاتا ہوں
اِهْتَدِیْنَا	ہم نے ہدایت پائی	نَهْتَدِیْ	ہم ہدایت پاتے ہیں

کاش!!! 60

وَقِيلَ ادْعُوا اللّٰهَ رَبَّكُمْ، فَدَعَوْهُمْ، فَلَمْ يَسْتَجِیْبُوْا لَهُمْ، وَرَأَوْا الْعَذَابَ، لَوْ اَنَّهُمْ كَانُوْا یَهْتَدُوْنَ.

اور کہا جائیگا تم اپنے رب کو پکارو سو وہ انہیں پکاریں گے، تو وہ انہیں جواب نہ دیں گے، اور وہ دیکھ لیں گے عذاب، کاش! وہ ہدایت پاگئے ہوتے.

(القصص: 64)

اِهْتَدِیْ	اس نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیْ	وہ ہدایت پاتا ہے
اِهْتَدِیَا	ان دونوں نے ہدایت پائی	یَهْتَدِیَانِ	وہ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدُوا	ان سب نے ہدایت پائی	یَهْتَدُوْنَ	وہ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	آپ نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیْ	آپ ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمَا	آپ دونوں نے ہدایت پائی	تَهْتَدِیَانِ	آپ دونوں ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُمْ	آپ سب نے ہدایت پائی	تَهْتَدُوْنَ	آپ سب ہدایت پاتے ہیں
اِهْتَدِیْتُ	میں نے ہدایت پائی	أَهْتَدِیْ	میں ہدایت پاتا ہوں
اِهْتَدِیْنَا	ہم نے ہدایت پائی	نَهْتَدِیْ	ہم ہدایت پاتے ہیں

مُهْتَدٍ	مُهْتَدِیَانِ، مُهْتَدُوْنَ
مُهْتَدٍ	مُهْتَدِیَانِ، مُهْتَدُوْنَ

پڑھنے کی ترتیب.....

باب افتعال کی پانچ مثالیں

43

افعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
إِعْتَذَرَ	معذرت کرنا	5	وَلَا يُؤْخَذُ لَهُمْ فَیَعْتَذِرُونَ. (المرسلات: 36)	اور نہ اجازت دی جائے گی انہیں کہ وہ معذرت کر سکیں
إِعْتَزَلَ	الگ ہونا	7	وَإِنْ لَّمْ تُوْمِنُوا لِي فَاَعْتَزِلُونِ. (الدخان: 21)	اور اگر تم ایمان نہیں لاتے میری بات پر تو الگ ہو جاؤ مجھ سے
إِكْتَسَبَ	کمانا	5	وَعَلَيْهَا مَا اكْتَسَبَتِ. (البقرة: 286)	اسی پر ہے (وبال) اس کا جو اس نے (برائی) کمائی
إِنْتَصَرَ	بدلہ لینا	11	وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَانتَصَرَ مِنْهُمْ. (محمد: 4)	اور اگر اللہ چاہتا تو بدلہ لے لیتا ان سے
إِنْتَظَرَ	انتظار کرنا	15	وَأَنْتَظِرُوا إِنَّا مُنْتَظِرُونَ. (هود: 122)	اور انتظار کرو، بے شک ہم بھی انتظار کرنے والے ہیں

باب افتعال کی پانچ مزید مثالیں

93

إِجْتَنَبَ	إِخْتَصَمَ	إِخْتَلَفَ	إِسْتَبَقَ	إِسْتَمَعَ
9	8	52	5	19
پچنا	جھگڑا کرنا	اختلاف کرنا	آگے بڑھنا	غور سے سننا

وَاجْتَنِبُوا الطَّاغُوتَ. (العلق: 36)	اور اجتناب کرو طاغوت سے
هَذَانِ خَصْمَانِ اخْتَصَمُوا فِي رَبِّهِمْ. (الحج: 19)	یہ دو جھگڑنے والے ہیں، انہوں نے جھگڑا کیا اپنے رب کے بارے میں
فَمَا اخْتَلَفُوا حَتَّى جَاءَهُمُ الْعِلْمُ. (یونس: 93)	پھر نہ اختلاف کیا انہوں نے یہاں تک کہ آگیا ان کے پاس علم
وَاسْتَبَقَا الْبَابَ. (یوسف: 25)	اور وہ دونوں آگے پیچھے دوڑے دروازے کی طرف
إِسْتَمَعَ نَفَرٌ مِّنَ الْجِنِّ. (الجن: 1)	غور سے سنا (قرآن) ایک جماعت نے جنوں میں سے

اس سبق میں آپ نے

11 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 284 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

124

پڑھنے کی ترتیب [حج] دائیں سے بائیں

باب انفعال

لیول 2: ثانوی قواعد

(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 19

اس سبق میں

بابِ انفعال: اِنْقَالَبْ کی مشق

قرآن کریم میں بابِ انفعال: 9، کل استعمال: 42

لیکن پہلے اجرا

مشق اور اجرا

صیغے پہچانے۔ جوڑ سمجھیے اور ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے۔

مبارک ہو! آپ دوسرے حصے کی تکمیل کے قریب ہیں

پوری توجہ، دھیان اور شوق سے سیکھیے

□ سارے دماغ کا استعمال

□ سارے حواس کا استعمال

□ سارے وجود کا استعمال

□ شیطان کو بیچ میں مت آنے دیجیے!

اکثر پڑھی جانے والی آیات

(البقرہ: 286)

لَا يُكَلِّفُ اللَّهُ	نَفْسًا	إِلَّا	وُسْعَهَا
نہیں تکلیف دیتا اللہ	کسی کو	مگر	اس کی گنجائش کے مطابق

لَهَا	مَا	كَسَبَتْ	وَعَلَيْهَا	مَا	اُكْتَسَبَتْ
اس کے لیے	جو	اس نے کمایا	اور اس پر	جو	اس نے کمایا

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

رَبَّنَا	لَا تُؤَاخِذْنَا	إِنْ	نَسِينَا	أَوْ	أَخْطَأْنَا
اے ہمارے رب	نہ پکڑ ہمیں	اگر	ہم بھول جائیں	یا	ہم چوکیں

رَبَّنَا	وَلَا	تَحِبْلْ	عَلَيْنَا	إِصْرًا
اے ہمارے رب	اور نہ	ڈال	ہم پر	بوجھ

كَمَا	حَمَلْتَهُ	عَلَى الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِنَا
جیسے	تو نے ڈالا	اُن پر جو	ہم سے پہلے تھے

رَبَّنَا	وَلَا	تُحِبِّلْنَا	مَا	لَا طَاقَةَ	لَنَا
اے ہمارے رب	اور نہ	ہم سے اٹھوا	جو	نہیں طاقت	ہم کو

وَاغْفِرْ لَنَا	وَاغْفِرْ لَنَا	وَارْحَمْنَا
اور بخش دے ہمیں	اور بخش دے ہمیں	اور ہم پر رحم کر

أَنْتَ	مَوْلَانَا	فَانصُرْنَا	عَلَى الْقَوْمِ	الْكَافِرِينَ
تو	ہمارا آقا ہے	پس مدد کر ہماری	قوم پر	کافروں کی

إِنْ قَلْبٌ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
إِنْ قَلْبًا	وہ دوپلے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دوپلے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبَتِ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبَتُمَا	آپ دوپلے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دوپلے ہیں
إِنْ قَلْبَتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبَتْ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
إِنْ قَلْبَنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

22 اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: اِنْفَعَالِ نیا سبق

إِنْ قَلْبًا	إِنْ قَلْبًا	إِنْ قَلْبًا	إِنْ قَلْبًا
لَا تَنْقَلِبُ	لَا تَنْقَلِبُ	لَا تَنْقَلِبُ	لَا تَنْقَلِبُ
لَا تَنْقَلِبُ	لَا تَنْقَلِبُ	لَا تَنْقَلِبُ	لَا تَنْقَلِبُ
مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلِبٌ	مُنْقَلِبٌ
مُنْقَلِبَانِ	مُنْقَلِبَانِ	مُنْقَلِبَانِ	مُنْقَلِبَانِ
مُنْقَلِبُونَ	مُنْقَلِبُونَ	مُنْقَلِبُونَ	مُنْقَلِبُونَ

إِنْ قَلْبٌ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
إِنْ قَلْبًا	وہ دوپلے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دوپلے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبَتِ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبَتُمَا	آپ دوپلے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دوپلے ہیں
إِنْ قَلْبَتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبَتْ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
إِنْ قَلْبَنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

دنیا و آخرت کا خسارہ 22

فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ اطْمَأَنَّ بِهِ. وَإِنْ أَصَابَتْهُ
فِتْنَةٌ، انْقَلَبَ عَلَى وَجْهِهِ خَسِرَ الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةَ. ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ.
پھر اگر اسے کوئی فائدہ پہنچ گیا تو وہ اس سے مطمئن
ہو جاتا ہے، اور اگر کوئی آزمائش پیش آگئی تو وہ
اپنے منہ موڑ کر پلٹ جاتا ہے، یہ شخص دنیا اور
آخرت کے خسارے میں رہا، یہی ہے کھلا گھانا.
(الحج: 11)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

باب: اِنْفَعَال 22

ہنسی کھیل، سیر و تفریح
ایک حد تک

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ
انْقَلَبُوا فَكِهِينَ.

اور جب وہ اپنے گھر والوں کی طرف لوٹتے تو
ہنستے (باتیں بناتے) ہوئے لوٹتے.
(المطففين: 31)

انْقَلَبَ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
انْقَلَبَا	وہ دو پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبُوا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتَ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمَا	آپ دو پلٹے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
انْقَلَبْنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

باب: اِنْفَعَال 22

آسان حساب
اپنا حساب کرنے والے کے لیے

فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَّسِيرًا. وَ
يَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا.
پس اس سے عنقریب آسان حساب لیا
جائے گا، اور وہ اپنے اہل کی طرف خوش
خوش لوٹے گا.
(الانشقاق: 9.8)

انْقَلَبَ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
انْقَلَبَا	وہ دو پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبُوا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتَ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمَا	آپ دو پلٹے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
انْقَلَبْنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

باب انفعال کی پانچ مثالیں

8

انفعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
انْصَرَفَ	لوٹنا	1	ثُمَّ انْصَرَفُوا. (التوبة: 127)	پھر وہ لوٹے
انْفَلَقَ	پھٹنا	1	فَانْفَلَقَ. (الشعراء: 63)	پھر وہ (سمندر) پھٹ گیا
انْقَضَ	دوڑ پڑنا	3	انْقَضُوا إِلَيْهَا. (الجمعة: 11)	وہ دوڑتے ہیں اس کی طرف
انْمَهَارَ	گرنا	1	فَانْمَهَارَ يَوْمًا فِي نَارٍ جَهَنَّمَ. (التوبة: 109)	چنانچہ وہ لے کر اس کو جہنم کی آگ میں
انْبَعَثَ	اٹھنا	2	إِذَا انْبَعَثَ أَشْقَاهَا. (الشمس: 12)	جب کھڑا ہوا اس (قوم) کا بڑا بد بخت

انقلاب: 22

آگے کی طرف، نہ کہ پیچھے کی طرف

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ. قَدْ خَلَتْ مِن قَبْلِهِ
الرُّسُلُ. أَفَأَن مَّاتَ، أَوْ قُتِلَ، انْقَلَبْتُمْ عَلَىٰ
أَعْقَابِكُمْ. وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ، فَلَن
يُصْرِ اللَّهَ شَيْئًا. وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ.
اور محمد ایک رسول ہیں، البتہ گزر چکے ہیں ان سے پہلے
بہت سے رسول، پھر اگر وہ وفات پالیں یا قتل ہو جائیں تو
کیا تم اپنی لڑائیوں پر (الٹے پاؤں) لوٹ جاؤ گے؟ اور جو اپنی
لڑائیوں پر (الٹے پاؤں) پھر جائے تو وہ ہر گز اللہ کا کچھ نہ
بگاڑے گا، اور اللہ جلد جزا دے گا شکر کرنے والوں کو.
(آل عمران: 144)

انْقَلَبَ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
انْقَلَبَا	وہ دو پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبُوا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتَ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمَا	آپ دو پلٹے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
انْقَلَبْنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....

رَبَّنَا	وَلَا	تُحِبِّلَنَا	مَا	لَا طَاقَةَ	لَنَا
اے ہمارے رب	اور نہ	ہم سے اٹھوا	جو	نہیں طاقت	ہم کو

وَاغْفِرْ لَنَا	وَارْحَمْنَا
اور درگزر کر ہم سے	اور ہم پر رحم کر

أَنْتَ	مَوْلَانَا	فَانصُرْنَا	عَلَى الْقَوْمِ	الْكَافِرِينَ.
تو	ہمارا آقا ہے	پس مدد کر ہماری	قوم پر	کافروں کی

رَبَّنَا	لَا تُؤَاخِذْنَا	إِنْ	نَسِينَا	أَوْ	أَخْطَاْنَا
اے ہمارے رب	نہ پکڑ ہمیں	اگر	ہم بھول جائیں	یا	ہم چوکیں

رَبَّنَا	وَلَا	تُحِبِّلْ	عَلَيْنَا	إِصْرًا
اے ہمارے رب	اور نہ	ڈال	ہم پر	بوجھ

كَمَا	حَمَلْتَهُ	عَلَى الَّذِينَ	مِنْ قَبْلِنَا
جیسے	تو نے ڈالا	اُن پر جو	ہم سے پہلے تھے

إِنْ قَلْبٍ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
إِنْ قَلْبًا	وہ پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں

إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں

22 اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: اِنْفِعَالِ
نیا سبق

إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
إِنْ قَلْبُوهَا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب.....

دائیں سے بائیں

22 دنیا و آخرت کا خسارہ

فَإِنْ أَصَابَهُ خَيْرٌ، إِظْهَرْنَا بِهِ، وَإِنْ أَصَابَتْهُ
فِتْنَةٌ، إِنْ قَلْبَ عَلَى وَجْهِهِ، خَسِرَ الدُّنْيَا
وَالْآخِرَةَ، ذَلِكَ هُوَ الْخُسْرَانُ الْمُبِينُ.
پھر اگر اسے کوئی فائدہ پہنچ گیا تو وہ اس سے مطمئن
ہو جاتا ہے، اور اگر کوئی آزمائش پیش آگئی تو وہ
اپنے منہ موڑ کر پلٹ جاتا ہے، یہ شخص دنیا اور
آخرت کے خسارے میں رہا، یہی ہے کھلا گھانا.
(الحج: 11)

باب: اِنْفَعَال 22

ہنسی کھیل، سیر و تفریح
ایک حد تک

وَإِذَا انْقَلَبُوا إِلَىٰ أَهْلِهِمْ
انْقَلَبُوا فَكِهِينَ.

اور جب وہ اپنے گھر والوں کی طرف لوٹے تو
ہنستے (باتیں بناتے) ہوئے لوٹے۔
(المطففين: 31)

انْقَلَبَ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
انْقَلَبَا	وہ دو پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبُوا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتَ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمَا	آپ دو پلٹے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
انْقَلَبْنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

انقلاب: 22

آگے کی طرف، نہ کہ پیچھے کی طرف

وَمَا مُحَمَّدٌ إِلَّا رَسُولٌ، قَدْ خَلَتْ مِنْ قَبْلِهِ
الرُّسُلُ، أَفَإِنْ مَاتَ، أَوْ قُتِلَ، انْقَلَبْتُمْ عَلَى
أَعْقَابِكُمْ، وَمَنْ يَنْقَلِبْ عَلَىٰ عَقْبَيْهِ، فَلَنْ
يُصْرِفَ اللَّهُ شَيْئًا، وَسَيَجْزِي اللَّهُ الشَّاكِرِينَ.
اور محمد ایک رسول ہیں، البتہ گزر چکے ہیں ان سے پہلے
بہت سے رسول، پھر اگر وہ وفات پالیں یا قتل ہو جائیں تو
کیا تم اپنی لڑائیوں پر (الٹے پاؤں) لوٹ جاؤ گے؟ اور جو اپنی
لڑائیوں پر (الٹے پاؤں) پھر جائے تو وہ ہر گز اللہ کا کچھ نہ
بگاڑے گا، اور اللہ جلد جزا دے گا شکر کرنے والوں کو۔
(آل عمران: 144)

انْقَلَبَ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
انْقَلَبَا	وہ دو پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبُوا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتَ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمَا	آپ دو پلٹے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
انْقَلَبْنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

باب: اِنْفَعَال 22

آسان حساب
اپنا احتساب کرنے والے کے لیے

فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَّسِيرًا. وَ
يَنْقَلِبُ إِلَىٰ أَهْلِهِ مَسْرُورًا.
پس اس سے عنقریب آسان حساب لیا
جائے گا، اور وہ اپنے اہل کی طرف خوش
خوش لوٹے گا۔
(الانشقاق: 9.8)

انْقَلَبَ	وہ پلٹا	يَنْقَلِبُ	وہ پلٹتا ہے
انْقَلَبَا	وہ دو پلٹے	يَنْقَلِبَانِ	وہ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبُوا	وہ سب پلٹے	يَنْقَلِبُونَ	وہ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتَ	آپ پلٹے	تَنْقَلِبُ	آپ پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمَا	آپ دو پلٹے	تَنْقَلِبَانِ	آپ دو پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُمْ	آپ سب پلٹے	تَنْقَلِبُونَ	آپ سب پلٹتے ہیں
انْقَلَبْتُ	میں پلٹا	أَنْقَلِبُ	میں پلٹتا ہوں
انْقَلَبْنَا	ہم پلٹے	نَنْقَلِبُ	ہم پلٹتے ہیں

باب انفعال کی پانچ مثالیں

8

انفعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
انْصَرَفَ	لوٹنا	1	ثُمَّ انْصَرَفُوا. (التوبة: 127)	پھر وہ لوٹے
انْفَلَقَ	پھٹنا	1	فَانْفَلَقَ. (الشعراء: 63)	پھر وہ (سمندر) پھٹ گیا
انْقَضَ	دوڑ پڑنا	3	انْقَضُوا إِلَيْهَا. (الجمعة: 11)	وہ دوڑتے ہیں اس کی طرف
انْمَهَارَ	گرنا	1	فَانْمَهَارَ بِوَفَيْ تَارِ جَهَنَّمَ. (التوبة: 109)	چنانچہ وہ لے گرا اس کو جہنم کی آگ میں
انْبَعَثَ	اٹھنا	2	إِذَا انْبَعَثَ أَشْقَاهَا. (الشمس: 12)	جب کھڑا ہوا اس (قوم) کا بڑا بد بخت

پڑھنے کی ترتیب..... ۱..... دائیں سے بائیں

باب انفعال کی چار مزید مثالیں

34

اِنْقَلَبَ	اِنْشَقَّ	اِنْبَغَى	اِنْجَسَ
22	5	6	1
لوٹنا	پھٹنا	مناسب ہونا	پھوٹ پڑنا

أَوَيْكَيْتُهُمْ فَتَنَقَّلُوا خَايِبِينَ (ال عمران: 127)	یادہ ذلیل کرے انہیں پھر وہ لوٹیں نامراد ہو کر
وَتَنَشَقُّ الْأَرْضُ (مریم: 90)	اور پھٹ جائے زمین
وَمَا يَنْبَغِي لِلرَّحْمَنِ أَنْ يَتَّخِذَ وَلَدًا (مریم: 92)	اور نہیں مناسب رحمن کے لیے کہ وہ پکڑے اولاد
فَانْجَسَتْ مِنْهُ الْاُتْمَانُ عَمْرٍا فَاعْتَمِلَا (الاعراف: 160)	پھوٹ پڑے اس (پتھر) سے بارہ چشمے

اس سبق میں آپ نے

8 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 20 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

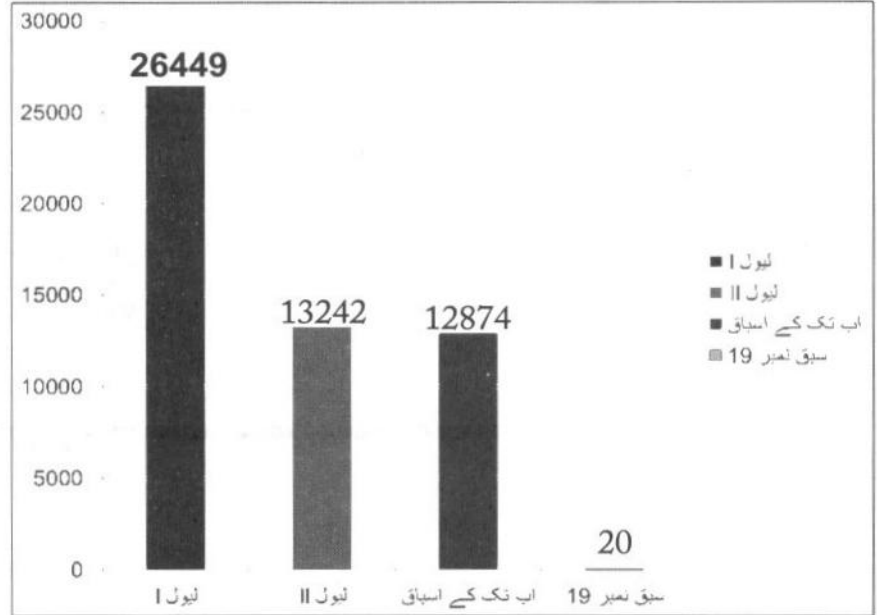
قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

باب استفعال

لیول 2: ثانوی قواعد
(Intermediate)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 20

132

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

اس سبق میں

باب استفعال: اِسْتَعْفَرَ کی مشق

قرآن کریم میں باب استفعال: 54، کل استعمال: 416

لیکن پہلے اجرا

لیول 2 کا آخری سبق مبارک ہو!

پوری توجہ، دھیان اور شوق سے سیکھیے

□ سارے دماغ کا استعمال

□ سارے حواس کا استعمال

□ سارے وجود کا استعمال

□ شیطان کو بیچ میں مت آنے دیجیے!

خطبہ نکاح میں پڑھی جانے والی پہلی آیت (آل عمران: 102)

يَا أَيُّهَا	الَّذِينَ	آمَنُوا
اے	وہ جو کہ	ایمان لائے

اتَّقُوا اللَّهَ	حَقَّ تَقَاتِهِ
ڈرو اللہ (سے)	(جیسا ہے) حق اس سے ڈرنے کا

وَلَا تَمُوتُنَّ	إِلَّا	وَأَنْتُمْ	مُسْلِمُونَ
اور تم ہر گز نہ مرنا	مگر	اور تم	مسلمان (ہو)

مشق اور اجرا

صیغے پہچانیے۔ جوڑ سمجھیے اور ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے۔

خطبہ نکاح میں پڑھی جانے والی تین آیات

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

خطبہ نکاح میں پڑھی جانے والی دوسری آیت

يَا أَيُّهَا	النَّاسُ	اتَّقُوا	رَبَّكُمْ
اے	لوگو!	ڈرو	اپنے رب سے

الَّذِي	خَلَقَكُمْ	مِّنْ نَّفْسٍ وَاحِدَةٍ
وہ جس نے	پیدا کیا تمہیں	ایک جان سے

وَاتَّقُوا	اللَّهَ	الَّذِي	تَسَاءَلُونَ	بِهِ
اور ڈرو	اللہ سے	وہ جو	تم آپس میں مانگتے ہو	اس کے نام پر

وَالْأَرْحَامَ	إِنَّ اللَّهَ	كَانَ	عَلَيْكُمْ	رَقِيبًا
اور رشتہوں کی	بیشک اللہ	ہے	تم پر	نگہبان

(سورة النساء: 1)

اتَّقُوا اللَّهَ	حَقَّ تَقَاتِهِ	وَلَا تَمُوتُنَّ
ڈرو اللہ (سے)	(جیسا ہے) حق اس سے ڈرنے کا	اور تم ہر گز نہ مرنا

اتَّقُوا اللَّهَ
ڈرو اللہ سے

إِتْقَانًا	إِتْقَانِي يَتَّقِي، إِتْقِي لَا تَتَّقِي، مُتَّقِي مُتَّقِي.	216
------------	---	-----

وَلَا تَمُوتُنَّ
اور تم ہر گز نہ مرنا

مَوْتٌ	مَاتَ يَمُوتُ، مَتَّ لَا تَمُوتُ، مَيِّتٌ.
--------	--

وَخَلَقَ	مِنْهَا	زَوْجَهَا
اور پیدا کیا	اس سے	جوڑا اس کا

وَبَتَّ	مِنْهُمَا	رِجَالًا كَثِيرًا	وَنِسَاءً
اور پھیلانے	دونوں سے	مرد بہت سے	اور عورتیں

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

الَّذِي	تَسَاءَلُونَ	بِهِ	وَالْأَرْحَامَ
وہ جو	تم آپس میں مانگتے ہو	اس کے نام پر	اور رشتے

رَحْمٌ	رشتہ ناتہ (واحد)
الْأَرْحَامَ	رشتے ناتے (جمع)

هُوَ الَّذِي يُصَوِّرُكُمْ فِي الْأَرْحَامِ كَيْفَ يَشَاءُ ۚ
لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ .
وہی تو ہے جو تمہاری صورتیں بناتا ہے ماں کے پیٹ میں جیسی چاہتا ہے۔
کوئی عبادت کے لائق نہیں سوائے اس غالب حکمت والے کے۔

خطبہ نکاح میں پڑھی جانے والی تیسری آیت
(الأحزاب: 70-71)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	اتَّقُوا اللَّهَ
اے ایمان والو!	ڈرو اللہ سے

وَقُولُوا	قَوْلًا	سَدِيدًا
اور کہو	بات	سیدھی

وَبَثَّ	مِنْهُمَا	رَجَالًا	كَثِيرًا	وَنِسَاءً
اور پھیلائے	دونوں سے	مرد	بہت سے	اور عورتیں

رَجُلٌ	أَلَيْسَ مِنْكُمْ رَجُلٌ رَشِيدٌ؟ (78:11)	ایک مرد (واحد)
رَجَالًا	الرِّجَالُ قَوَّامُونَ عَلَى النِّسَاءِ. (34:4)	بہت سے مرد (جمع)
إِمْرَأَةً	إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً. (23:27)	ایک عورت (واحد)
نِسَاءً	يَا نِسَاءَ النَّبِيِّ!	بہت سی عورتیں (جمع)
نِسْوَةً	وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ. (30:12)	بہت سی عورتیں (جمع)

إِنَّ اللَّهَ	كَانَ	عَلَيْكُمْ	رَقِيبًا
بیشک اللہ	ہے	تم پر	نگہبان

رَقِيبًا

مَا يَلْفِظُ مِنْ قَوْلٍ إِلَّا لَدَيْهِ رَقِيبٌ عَتِيدٌ. (ق: 18)
نہیں نکالتا وہ (انسان) کوئی لفظ زبان سے مگر اس کے پاس ہوتا ہے ایک نگراں تیار

باب: نَصْرٌ رَقَبٌ: نگراں کرنا رَقَبٌ: يَرْقُبُ، أَرْقُبُ، لَا تَرْقُبُ، رَاقِبٌ، مَرْقُوبٌ.

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

يُصْلِحْ لَكُمْ	أَعْمَالَكُمْ	وَيَغْفِرْ لَكُمْ	ذُنُوبَكُمْ
وہ سنوار دیگا تمہارے لیے	تمہارے اعمال	اور بخش دے گا تمہارے لیے	تمہارے گناہ

اور جب ان سے کہا جاتا ہے کہ زمین میں فساد نہ مچاؤ تو کہتے ہیں، ہم تو اصلاح کرنے والے ہیں

إِصْلَاحٌ | أَصْلَحَ يُصْلِحُ، أَصْلَحَ لَا تُصْلِحُ، مُصْلِحٌ، مُصْلَحٌ.

باب: افعال

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

<p>29</p>	<h1>اجوف واوی</h1>		<p>فَازَ فَازَا فَازُوا</p>	<p>فَازَ فَازَا فَازُوا</p>
<p>فَوْزٌ عَظِيمٌ</p>	<p>فَوْزًا فَوْزًا</p>	<p>فُزَ</p>	<p>تَفَوُّزٌ تَفَوُّزَانِ تَفَوُّزُونَ</p>	<p>فُزْتُ فُزْتُمَا فُزْتُمْ</p>
<p>بڑی کامیابی</p>	<p>لَا تَفَوُّزًا إِلَّا تَفَوُّزًا</p>	<p>لَا تَفُزْ</p>	<p>فَازَ فَازَا فَازُوا</p>	<p>فُزْتُ فُزْتُمَا فُزْتُمْ</p>
<p>عربی میں صیغہ پڑھتے ہوئے ایسا سمجھیں کہ آپ عربوں سے بات کر رہے ہیں</p>	<p>مَفُوزٌ مَفُوزَانِ مَفُوزُونَ</p>	<p>فَائِزٌ فَائِزَانِ فَائِزُونَ</p>	<p>أَفُوزُ تَفُوزُ</p>	<p>فُزْتُ فُزْنَا</p>

22 اشاروں کے ساتھ
آٹھ گردانیں پڑھیں

باب: اِسْتِفْعَال

عقیدہ خراب: استغفار بے فائدہ

تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ أَوْ لَا تَسْتَغْفِرُ لَهُمْ إِنْ
تَغْفِرَ لَهُمْ سَبْعِينَ مَرَّةً فَلَنْ يَغْفِرَ اللَّهُ
إِلَيْكَ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ كَفَرُوا بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ وَاللَّهُ
لَا يَهْدِي الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ.

ن کے لیے بخشش مانگیں یا ان کے لیے بخشش نہ
مانیں (برابر ہے) اگر آپ ان کے لیے ستر (70) بار
بخشش مانگیں تو بھی اللہ انہیں ہرگز نہ بخشے گا، یہ
کہ انہوں نے اللہ اور اس کے رسول سے کفر کیا، اور
اللہ نافرمان لوگوں کو ہدایت نہیں دیتا۔

(التوبة: 80)

پڑھنے کی ترتیب.....

باب: اِسْتِفْعَال

22

مستند: ۱/۱۱۱۱

کھینچنے کا ذریعہ

باب: اِسْتِفْعَال

استغفار:

اللہ کی مدد حاصل کرنے کا نسخہ

اَللّٰهُمَّ اِنَّا نَسْتَغِيْرُكَ وَ
نَسْتَغْفِرُكَ.

اے اللہ بے شک ہم مدد مانگتے ہیں تجھ
سے اور ہم مغفرت مانگتے ہیں تجھ سے۔

(دعائے قنوت)

باب استفعال کی پانچ مثالیں

انفال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
إِسْتَغْفَرَ	معافی طلب کرنا	42	وَيَا قَوْمِ اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ. (هود: 52)	اور اے میری قوم! تم مغفرت طلب کرو اپنے رب سے
إِسْتَكْبَرَ	تکبر کرنا	48	وَأَنَّهُمْ لَا يَسْتَغْفِرُونَ. (المائدة: 82)	اور بے شک نہیں وہ تکبر کرتے
إِسْتَمْتَعَ	نفع اٹھانا	6	وَلَقَدْ اسْتَمْتَعَ بَعْضُنَا بِبَعْضٍ. (الأعراف: 128)	اے ہمارے رب! فائدہ اٹھایا ہم میں سے بعض نے بعض سے (ایک نے دوسرے سے)
إِسْتَحَبَّ	ترجیح دینا	4	إِنِ اسْتَحَبُّوا الْكُفْرَ عَلَى الْإِيمَانِ. (التوبة: 23)	اگر وہ پسند کریں کفر کو ایمان پر
إِسْتَأْخَرَ	بچھے ہونا	7	لَا يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً. (الأعراف: 34)	نہ وہ بچھے ہوں گے لمحہ بھر

باب: إِسْتِفْعَال

قرآنی ذکر تیسرا کلمہ اور استغفار

إِسْتَغْفِرُ	إِسْتَغْفِرُوا	إِسْتَغْفِرِي	إِسْتَغْفِرُوا	إِسْتَغْفِرُوا	إِسْتَغْفِرُوا
لا تَسْتَغْفِرُ	لا تَسْتَغْفِرِي	لا تَسْتَغْفِرُونَ	لا تَسْتَغْفِرُونَ	لا تَسْتَغْفِرُونَ	لا تَسْتَغْفِرُونَ
مُسْتَغْفِرٌ	مُسْتَغْفِرَةٌ	مُسْتَغْفِرُونَ	مُسْتَغْفِرُونَ	مُسْتَغْفِرُونَ	مُسْتَغْفِرُونَ
مُسْتَغْفَرٌ	مُسْتَغْفَرَةٌ	مُسْتَغْفَرُونَ	مُسْتَغْفَرُونَ	مُسْتَغْفَرُونَ	مُسْتَغْفَرُونَ

فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ. وَاسْتَغْفِرْهُ إِنَّهُ كَانَ تَوَّابًا.

پس اپنے رب کی تعریف کے ساتھ پاکی بیان کریں اور اس سے بخشش طلب کریں، بیشک وہ بڑا توبہ قبول کرنے والا ہے۔ (النصر: 3)

اس سبق میں آپ نے

10 نئے الفاظ سیکھے جو قرآن شریف میں 368 بار آئے ہیں
یہ صرف بار بار آنے والے الفاظ کا ذکر ہے

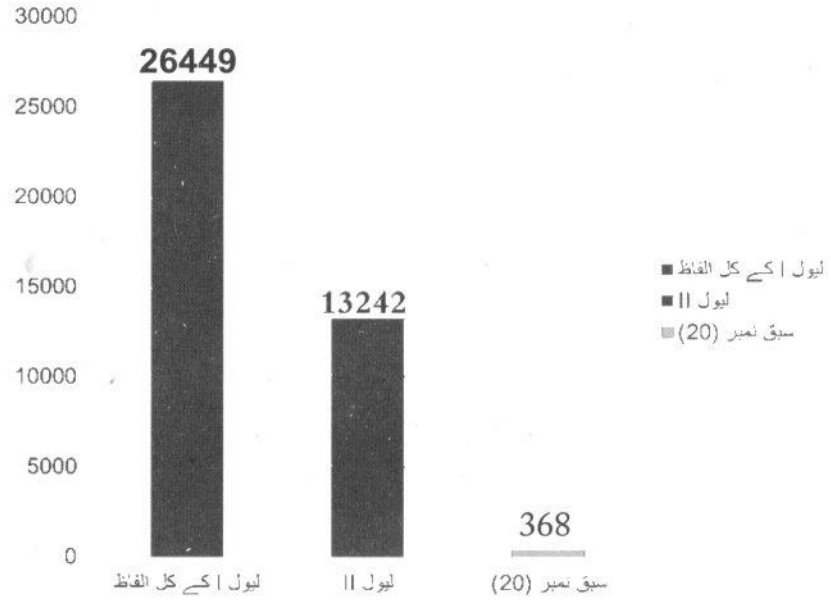
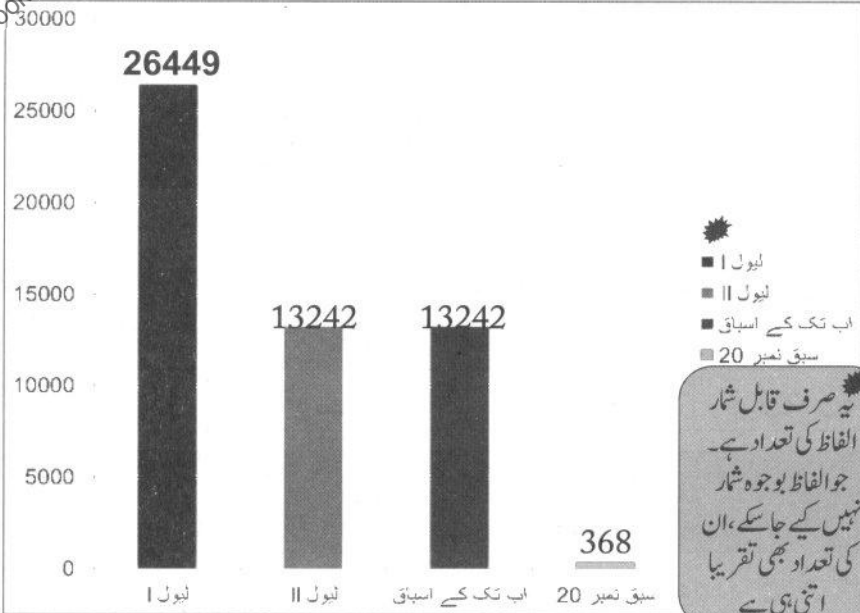
قرآن کریم میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

باب استفعال کی پانچ مزید مثالیں

إِسْتَبْدَلَ	إِسْتَبْشَرَ	إِسْتَخْلَفَ	إِسْتَضَعَفَ	إِسْتَعْجَلَ
4	8	6	13	20
تبدیل کرنا	خوشخبری دینا	قائم مقام بنانا	کمزور سمجھنا	جلدی کرنا

وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا غَيْرَكُمْ. (التوبة: 39)	اور وہ بدل کر لے آئے گا کسی اور قوم کو تمہارے علاوہ
فَاسْتَبْشِرُوا بِبَيْعِكُمُ الَّذِي بَايَعْتُمْ بِهِ. (التوبة: 111)	لہذا تم خوش ہو جاؤ اپنے اس سودے پر جو تم نے اس (اللہ) سے کیا
وَيَسْتَخْلِفُكُمْ فِي الْأَرْضِ. (الأعراف: 129)	اور جانشین بنادے گا تمہیں زمین میں
كَانُوا يُسْتَضْعَفُونَ. (الأعراف: 137)	وہ تھے کمزور سمجھے جاتے
مَاذَا يَسْتَعْجِلُ مِنْهُ الْبُحْرُومُونَ. (يونس: 58)	وہ کیا چیز ہے کہ جلدی طلب کر رہے ہیں اس کو مجرم؟

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



خود تشخیصی جائزہ

گھر کا کام اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

سول 22

کی تکمیل مبارک ہو

آئیے!

اس موقع پر

مل کر اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کریں اور قرآن کریم سیکھنے کا مبارک عمل جاری رکھنے کے لیے ایک مسنون دعا مانگیں۔

پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

ایک مسنون دعا

اللَّهُمَّ	إِنِّي	عَبْدُكَ
اے اللہ!	بے شک میں	تیرا بندہ ہوں

وَابْنُ	عَبْدِكَ	وَابْنُ	أَمَّتِكَ
اور بیٹا ہوں	تیرے بندے کا	اور بیٹا ہوں	تیری بندی کا

تَأْصِيتِي	بِيَدِكَ	مَا ضِ	فِيَّ	حُكْمُكَ
میری پیشانی	تیرے ہاتھ میں ہے	چلتا ہے	مجھ پر	تیرا ہی حکم

فِيَّ	كِتَابِكَ	أَوْ	عَلَّمْتَهُ	أَحَدًا
میں	تیری کتاب	یا	تو نے سکھایا اُسے	کسی کو

مِّنْ	خَلْقِكَ	أَوْ	إِسْتَأْثَرْتُ	بِهِ
سے	تیری مخلوق	یا	تو نے محفوظ رکھا	اُسے

فِيَّ	عِلْمِ الْغَيْبِ	عِنْدَكَ
میں	غیب کے علم	تیرے پاس

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿﴾ دائیں سے بائیں

آخری بات-1

— کتنی بڑی بد نصیبی ہے، کتنا بڑا المیہ ہے کہ اس کائنات کا خالق ہمارا اپنا خالق ہماری اپنی ہدایت کے لیے، ہماری اپنی کامیابی کے لیے، کتاب بھیجے کا اتنا زبردست انتظام کرے اور ہمارے پاس وقت نہ ہو اس کتاب کو پڑھنے، سمجھنے اور غور کرنے کے لیے!

— اللہ تعالیٰ سے دعا ہے کہ ایسی بد نصیبی سے بچائے۔

آخری بات-2

— اور اس کی خوش نصیبی کا کیا کہنا، جو اس کو اپنے لیے ہدایت کا ذریعہ بنائے اور دنیا میں بھی سر بلند ہو اور آخرت میں بھی!

— اَللّٰهُمَّ..... اَنْ تَجْعَلَ الْقُرْآنَ الْكَرِيْمَ
نُوْرَ صَدْرِىْ، وَرَبِيعَ قَلْبِىْ، وَجَلَاءَ حُزْنِىْ، وَذِهَابَ هَمِّىْ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

خود آزمائشی امتحان

142

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

لیول II کی کامیاب تکمیل پر دل کی گہرائیوں سے
اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیجیے
آپ نے 20 اسباق میں کتنا کچھ سیکھا؟
آئیے!
اپنا امتحان خود لیتے ہیں

15 مختلف موضوعات پر
مشہور قرآنی آیات
اجرا کے ساتھ ساتھ ترجمہ
نکالے اور استاد صاحب کو سنائیے

شمار	عنوانات	سورت	آیات
6	بھائی چارہ قائم رکھنے کا نسخہ	الحجرات	13-10
7	اہل ایمان کا آپس میں رشتہ	التوبة	72-71
8	حقوق اللہ اور حقوق العباد کا خلاصہ	النساء	36
9	جہاد چھوڑنے کے نتائج	التوبة	24
10	اگر جہاد نہ کیا تو؟	التوبة	39-38

شمار	عنوانات	سورت	آیات
1	کردار سازی کے قرآنی اصول	الاسراء	39-23
2	رحمن کے بندوں کی صفات	الفرقان	77-63
3	دانش مند باپ کی نصیحتیں سعادت مند بیٹے کے لیے	لقمان	19-12
4	دنیا و آخرت کی فلاح والے اعمال	المؤمنون	11-1
5	اللہ کون؟	الحشر	24-22

پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

کردار سازی کے قرآنی اصول پہلا اصول: اللہ اور والدین کی حق شناسی

وَقَضَىٰ	رَبُّكَ	أَلَّا تَعْبُدُوا	إِلَّا	إِيَّاهُ
اور فیصلہ کر دیا	تمہارے رب نے	یہ کہ عبادت نہ کرو	مگر	اسی کی

وَبِالْوَالِدَيْنِ	إِحْسَانًا	إِمَّا	يَبْلُغَنَّ	عِنْدَكَ	الْكِبَرِ
اور والدین کے ساتھ	اچھا سلوک کرو	اگر	پہنچ جائے	تمہارے سامنے	بڑھاپے کو

وَقُلْ	رَبِّ	ارْحَمْهُمَا	كَمَا	رَبَّبَانِي	صَغِيرًا (24)
اور دعا کرو کہ	اے رب!	تو رحم فرما ان پر	جیسا کہ	پالا انہوں نے مجھے	بچپن میں

رَبُّكُمْ	أَعْلَمُ	بِمَا	فِي نَفْسِكُمْ	إِنْ	تَكُونُوا
تمہارا رب	خوب جانتا ہے کہ	کیا ہے	تمہارے دلوں میں	اگر	تم ہو جاؤ

صَالِحِينَ	فَإِنَّهُ	كَانَ	لِلْأَوَّابِينَ	غَفُورًا (25)
نیک	تو بے شک وہ	ہے	رجوع کرنے والوں کے لیے	معاف کرنے والا

شمار	عنوانات	سورت	آیات
11	کائنات کا کامیاب ترین سودا	التوبة	111-112
12	اللہ کس کے ساتھ؟	التوبة	123
13	کامیاب ترین تجارت	الصف	10-13
14	دنیا کی زندگی کی حقیقت	العنكبوت	64
	= = =	الحديد	20-21
15	انقلابی طرز حیات	الحجر	96-99

أَحَدُهُمَا	أَوْ كِلَاهُمَا	فَلَا تَقُلْ	لَهُمَا	أُفٍّ
ان میں سے کوئی ایک	یا وہ دونوں ہی	تو نہ کہو	ان سے	اُف تک

وَلَا تَنْهَرْهُمَا	وَقُلْ	لَهُمَا	قَوْلًا	كَرِيمًا (23)
اور نہ جھڑکوانہیں	اور کہو	ان سے	بات	نرم

وَاخْفِضْ	لَهُمَا	جَنَاحَ	الدُّلِّ	مِنَ الرَّحْمَةِ
اور جھکاؤ	ان کے لیے	بازو	عاجزی کا	نیاز مندی سے

پڑھنے کی ترتیب..... احسن..... دائیں سے بائیں

اختتام اور خلاصہ کلام

كُلُّ	ذَلِكَ	كَانَ	سَيِّئُهُ	عِنْدَ رَبِّكَ	مَكْرُوهًا (38)
تمام	یہ (مذکورہ کام)	ہے	ان کی برائی	تمہارے رب کے پاس	ناپسند

ذَلِكَ	هَٰذَا	أَوْحَىٰ	إِلَيْكَ	رَبُّكَ	مِنَ الْحِكْمَةِ
یہ	ان باتوں میں سے ہے	جو وحی کی ہیں	تم پر	تمہارے رب نے	حکمت میں سے

رحمن کے بندوں کی صفات پہلی صفت: عاجزی اور وقار

وَعِبَادُ	الرَّحْمَنِ	الَّذِينَ	يَمْشُونَ	عَلَى الْأَرْضِ
اور بندے	رحمن کے	وہ ہیں جو	چلتے ہیں	زمین پر

هَوْنًا	وَإِذَا	خَاطَبَهُمُ	الْجَاهِلُونَ	قَالُوا	سَلَامًا (63)
آہستگی سے	اور جب	بات کرتے ہیں ان سے	جاہل (لوگ)	تو وہ کہتے ہیں	سلامتی والی بات

ساتواں اصول: حسن اخلاق

وَلَا تَمْشِ	فِي الْأَرْضِ	مَرَحًا
اور نہ چلو	زمین پر	اکڑ کر

إِنَّكَ	لَنْ تَخْرِقَ	الْأَرْضَ
بے شک تم	ہر گز نہیں پھاڑ سکتے	زمین کو

وَلَنْ تَبْلُغَ	الْجِبَالَ	طُولًا (37)
اور ہر گز نہیں پہنچ سکتے	پہاڑ کو	بلندی میں

وَلَا تَجْعَلْ	مَعَ اللَّهِ	إِلَهًا	آخَرَ
اور نہ ٹھہراؤ تم	اللہ کے ساتھ	کوئی معبود	دوسرا

فَتُلْقَىٰ	فِي جَهَنَّمَ	مَلُومًا	مَذْخُورًا (39)
کہ ڈال دیا جائے گا تمہیں	جہنم میں	ملامت کر کے	دھکے دے کر

(الاسراء: 23-39)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

دوسری صفت: تہجد اور عاجزانہ دعائیں

وَالَّذِينَ	يَبْتَغُونَ	لِرَبِّهِمْ	سُجَّدًا	وَقِيَامًا (64)
اور وہ لوگ جو	رات گزارتے ہیں	اپنے رب کے لیے	سجدے کرتے ہوئے	اور قیام کرتے ہوئے

وَالَّذِينَ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	اصْرِفْ	عَنَّا
اور وہ لوگ جو	کہتے ہیں	اے ہمارے رب	پھیر دے	ہم سے

تیسری صفت: فضول خرچی اور کنجوسی سے اجتناب

وَالَّذِينَ	إِذَا	أَنْفَقُوا	لَمْ يُسْرِفُوا
اور وہ لوگ کہ	جب	وہ خرچ کرتے ہیں	تو بے جا خرچ نہیں کرتے

وَلَمْ يَقْتُرُوا	وَكَانَ	بَيْنَ ذَلِكَ	قَوَامًا (67)
اور نہ وہ تنگی (کنجوسی) کرتے ہیں	اور ہوتا ہے	اس کے درمیان	معتدل طریقہ

عَذَابَ	جَهَنَّمَ	إِنَّ	عَذَابَهَا	كَانَ	غَرَامًا (65)
عذاب	جہنم کا	بے شک	اس کا عذاب	ہے	چمکنے والا

إِنَّهَا	سَاءَتْ	مُسْتَقَرًّا	وَمُقَامًا (66)
بے شک وہ	بری ہے	ٹھہرنے کی جگہ	اور قیام کرنے کی جگہ

چوتھی صفت: شرک اور کبیرہ گناہوں سے بچنا

وَالَّذِينَ	لَا يَدْعُونَ	مَعَ اللَّهِ	إِلَهًا	آخَرَ
اور وہ لوگ جو	نہیں پکارتے	اللہ کے ساتھ	کوئی معبود	دوسرا

وَلَا	يَقْتُلُونَ	النَّفْسَ	الَّتِي	حَرَّمَ	اللَّهُ
اور نہیں	قتل کرتے وہ	اس جان کو	جسے	حرمت دی ہے	اللہ نے

إِلَّا	بِالْحَقِّ	وَلَا	يَزْنُونَ
مگر	حق کے ساتھ	اور نہیں	زنا کرتے وہ

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿﴾ دائیں سے بائیں

گناہوں کا وبال

وَمَنْ	يَفْعَلْ	ذَلِكَ	يَلْقَ	أَثَامًا (68)
اور جو کوئی	کرے گا	یہ (کام)	وہ سامنا کرے گا	گناہ (کی سزا) کو
يُضَاعَفْ	لَهُ	الْعَذَابُ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ	
دگنا کیا جائے گا	اس کے لیے	عذاب	قیامت کے دن	
وَيُحْلَدُ	فِيهِ	مُهَانًا (69)		
اور وہ ہمیشہ رہے گا	اس میں	ذلیل ہو کر		

وَكَانَ	اللَّهُ	غَفُورًا	رَحِيمًا (70)	
اور ہے	اللہ	بہت معاف کرنے والا	نہایت رحم کرنے والا	
وَمَنْ	تَابَ	وَعَمِلَ	صَالِحًا	
اور جو کوئی	توبہ کرے	اور عمل کرے	نیک	
فَإِنَّهُ	يَتُوبُ	إِلَى اللَّهِ	مَتَابًا (71)	
تو بلاشبہ وہ	رجوع کرتا ہے	اللہ کی طرف	ٹھیک ٹھیک رجوع کرنا	

توبہ کرنے والوں کے لیے بشارت

إِلَّا	مَنْ	تَابَ	وَأَمَّنَ	وَعَمِلَ	عَمَلًا صَالِحًا
مگر	جس نے	توبہ کی	اور ایمان لایا	اور عمل کیا	نیک عمل
فَأُولَٰئِكَ	يُبَدِّلُ	اللَّهُ	سَيِّئَاتِهِمْ	حَسَنَاتٍ	
تو یہ لوگ ہیں	(کہ) بدل دے گا	اللہ	ان کی برائیوں کو	اچھائیوں سے	

پانچویں صفت: جھوٹی گواہی اور فضول کاموں سے بچنا

وَالَّذِينَ	لَا يَشْهَدُونَ	الزُّورَ	وَإِذَا	
اور وہ لوگ جو	گواہی نہیں دیتے	جھوٹی	اور جب	
مَرُّوا	بِاللَّغْوِ	مَرُّوا	كِرَامًا (72)	
وہ گذرتے ہیں	لغو کاموں کے پاس سے	تو گذر جاتے ہیں	وقار سے	

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

چھٹی صفت: آیات الہیہ میں غور و فکر

وَالَّذِينَ	إِذَا	ذُكِّرُوا	بِآيَاتِ رَبِّهِمْ
اور وہ لوگ کہ	جب	انہیں نصیحت کی جاتی ہے	ان کے رب کی آیتوں کے ساتھ

لَمْ يَخْرُوْا	عَلَيْهَا	صُمًّا	وَعُمِّيَانَا (73)
تو وہ نہیں گر پڑتے	ان پر	بہرے	اور اندھے ہو کر

اللہ تعالیٰ کی شانِ عطا

أُولَئِكَ	يُجْزَوْنَ	الْغُرْفَةَ	بِمَا	صَبَرُوا
یہ لوگ	جزا دیے جائیں گے	بالا خانے	بوجہ اس کے کہ	انہوں نے صبر کیا

وَيُلَقَّوْنَ	فِيهَا	تَحِيَّةً	وَسَلَامًا (75)
اور وہ استقبال کیے جائیں گے	اس میں	دعا	اور سلام کے ساتھ

خَالِدِينَ	فِيهَا	حَسَنَتٍ	مُسْتَقَرًّا	وَمُقَامًا (76)
ہمیشہ رہیں گے	ان میں	اچھی ہے وہ	قرار گاہ	اور قیام گاہ

ساتویں صفت: خاندان والوں کی تربیت اور ان کے لیے دعا

وَالَّذِينَ	يَقُولُونَ	رَبَّنَا	هَبْ	لَنَا
اور وہ لوگ جو	کہتے ہیں	اے ہمارے رب	عطا کر	ہمیں

مِنْ أَرْوَاجِنَا	وَذُرِّيَّتِنَا	قُرَّةَ أَعْيُنٍ
ہماری بیویوں	اور ہماری اولاد کی طرف سے	آنکھوں کی ٹھنڈک

وَأَجْعَلْنَا	لِلْمُتَّقِينَ	إِمَامًا (74)
اور بنا ہمیں	متقیوں کا	امام

اللہ تعالیٰ کی شانِ استغناء

قُلْ	مَا	يَعْبَأُ	بِكُمْ	رَبِّي
آپ کہہ دیجیے	نہ	پر وا کرتا	تمہاری	میرا رب

لَوْلَا	دُعَاؤُكُمْ	فَقَدْ	كَذَّبْتُمْ
اگر نہ ہوتا	تمہارا دعا کرنا	پھر تحقیق	تم نے جھٹلایا

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿٧٦﴾ دائیں سے بائیں

دانش مند باپ کی نصیحتیں سعادت مند بیٹے کے لیے

وَلَقَدْ	آتَيْنَا	لُقْمَانَ	الْحِكْمَةَ	أَنْ	اشْكُرْ
اور البتہ تحقیق	ہم نے دی	لقمان کو	حکمت	یہ کہ	تو شکر کر

لِلّٰهِ	وَمَنْ	يَشْكُرْ	فَإِنَّمَا	يَشْكُرْ	لِنَفْسِهِ
اللہ کا	اور جو کوئی	شکر کرتا ہے	تو بس	وہ شکر کرتا ہے	اپنی ہی ذات کے لیے

إِنَّ	الشِّرْكَ	لَظُلْمٌ	عَظِيمٌ (13)
بے شک	شرک	یقیناً ظلم ہے	بہت بڑا

وَوَصَّيْنَا	الْإِنْسَانَ	بِوَالِدَيْهِ	حَمَلَتْهُ	أُمُّهُ
اور ہم نے وصیت کی	انسان کو	اپنے والدین کے ساتھ (حسن سلوک کی)	اٹھائے رکھا اسے	اس کی ماں نے

وَهَنَّا	عَلَى وَهْنٍ	وَفِصَالُهُ	فِي عَامَيْنِ
کمزوری کے باوجود	کمزوری پر	اور اس کا دودھ چھوٹتا ہے	دو سال میں

فَسَوْفَ	يَكُونُ	لِزَامًا (77)
لہذا عنقریب	ہوگی (اس کی سزا)	لازمی

(الفرقان: 63-77)

وَمَنْ	كَفَرَ	فَإِنَّ اللَّهَ	غَنِيٌّ	حَمِيدٌ (12)
اور جس نے	ناشکری کی	تو بلاشبہ اللہ	بہت بے پروا	قابل تعریف ہے

وَإِذْ	قَالَ	لُقْمَانُ	لِابْنِهِ	وَهُوَ	يَعِظُهُ
اور جب	کہا	لقمان نے	اپنے بیٹے سے	جبکہ وہ	اسے نصیحت کر رہے تھے

يَا بُنَيَّ	لَا تُشْرِكْ	بِاللّٰهِ
اے میرے بیٹے	شریک نہ ٹھہراؤ	اللہ کے ساتھ

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿١﴾ دائیں سے بائیں

فَلَا تُطْعَمُهَا	وَصَاحِبُهَا	فِي الدُّنْيَا	مَعْرُوفًا
تو نہ اطاعت کرو ان	اور اچھا سلوک کرو ان دونوں سے	دنیا میں	معروف طریقے سے

وَاتَّبِعْ	سَبِيلَ	مَنْ	أَتَابَ	إِلَى	ثُمَّ
اور اتباع کرو	راستے کی	اس شخص کے جو	رجوع کرتا ہے	میری طرف	پھر

إِلَى	مَرْجِعُكُمْ	فَأَنْبِئُكُمْ	بِمَا	كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ (15)
میری ہی	تمہاری واپسی ہے	تو میں تمہیں خبر	اس چیز کی	جو تم عمل کرتے تھے

إِنَّ	اللَّهَ	لَطِيفٌ	خَبِيرٌ (16)
بے شک	اللہ	نہایت باریک بین	خوب باخبر ہے

يَا بَنِيَّ	أَقِمِ	الصَّلَاةَ	وَأْمُرْ	بِالْبَعْرِوفِ
اے میرے بیٹے	قائم کرو	نماز	اور حکم کرو	نیکی کا

وَأَنَّهُ	عَنِ الْمُنْكَرِ	وَاصْبِرْ	عَلَى	مَا	أَصَابَكَ
اور روکو	برے کاموں سے	اور صبر کرو	اس (تکلیف) پر	جو	تجھے پہنچے

أَنْ أَشْكُرَ	لِي	وَلِوَالِدَيْكَ	إِلَى	الْبَصِيرِ (14)
(اور) یہ کہ تو شکر کر	میرا	اور اپنے والدین کا	میری ہی طرف	لوٹ کر آنا ہے

وَإِنْ	جَاهِدَاكَ	عَلَى	أَنْ تُشْرِكَ	بِي
اور اگر	وہ دونوں زور ڈالیں تم پر	اس بات کا	کہ تو شریک ٹھہرائے	میرے ساتھ

مَا	لَيْسَ	لَكَ	بِهِ	عِلْمٌ
اس چیز کو کہ	نہیں ہے	تجھے	اس کا	کوئی علم

يَا بَنِيَّ	إِنَّهَا	إِنْ	تَكَ
اے میرے بیٹے	بلاشبہ کوئی چیز	اگر	ہو

مِثْقَالَ	حَبَّةِ	مِنْ خَرْدَلٍ	فَتَكُنْ	فِي صَخْرَةٍ
برابر	ایک دانے کے	رائی سے	پھر وہ ہو	کسی چٹان میں

أَوْ	فِي السَّمَوَاتِ	أَوْ	فِي الْأَرْضِ	يَأْتِ	بِهَا	اللَّهُ
یا	آسمانوں میں	یا	زمین میں	تو لے آئے گا	اسے	اللہ

پڑھنے کی ترتیب احکام دائیں سے بائیں

وَ	اَقْصِدْ	فِي مَشِيكَ
اور	اور میانہ روی اختیار کرو	اپنی چال میں

وَ	اَغْضُضْ	مِنْ صَوْتِكَ
اور	پست رکھو	اپنی آواز

إِنَّ	أَنْكَرَ	الْأَصْوَاتِ	لَصَوْتُ	الْحَمِيرِ (19)
بے شک	بدترین	آوازوں میں سے	یقیناً آواز ہے	گدھے کی

(لقمان: 12-19)

وَالَّذِينَ	هُمْ	عَنِ اللَّغْوِ	مُعْرِضُونَ (3)
جو لوگ کہ	وہ	لغویات سے	منہ موڑنے والے ہیں

وَالَّذِينَ	هُمْ	لِلزَّكَاةِ	فَاعِلُونَ (4)
جو لوگ کہ	وہ	زکوٰۃ کو	ادا کرنے والے ہیں

وَالَّذِينَ	هُمْ	لِفِرْوَجِهِمْ	حَافِظُونَ (5)
جو لوگ کہ	وہ	اپنی شرم گاہوں کی	حفاظت کرنے والے ہیں

إِنَّ	ذَلِكَ	مِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ (17)
بے شک	یہ	ہمت کے کاموں میں سے ہے

وَلَا تَصْعَرَ	حَدَّكَ	لِلنَّاسِ	وَلَا تَمْشِ	فِي الْأَرْضِ
اور نہ پھیرو	اپنا رخ	لوگوں سے	اور نہ چلو	زمین پر

مَرَحًا	إِنَّ	اللَّهِ	لَا يُحِبُّ	كُلَّ مُخْتَالٍ	فَخَوِرِ (18)
اکڑ کر	بے شک	اللہ	پسند نہیں کرتا	ہر طرح کے متکبر	شینی خورے کو

دنیا و آخرت کی فلاح والے اعمال

قَدْ	أَفْلَحَ	الْمُؤْمِنُونَ (1)
یقیناً	فلاح پا گئے	مؤمن

الَّذِينَ	هُمْ	فِي صَلَاتِهِمْ	خَاشِعُونَ (2)
جو کہ	وہ	اپنی نمازوں میں	دل سے جھکنے والے ہیں

پڑھنے کی ترتیب احکام دائیں سے بائیں

إِلَّا	عَلَىٰ أَزْوَاجِهِمْ	أَوْ	مَا مَلَكَتْ
مگر	اپنی بیویوں سے	یا	جن کے مالک ہوئے

أَيَّمَانُهُمْ	فِيَّانَهُمْ	غَيْرُ مَلُومِينَ (6)
ان کے دائیں ہاتھ	تو بے شک وہ	ملامت زدہ نہیں ہیں

فَمَنْ	ابْتَغَىٰ	وَرَاءَ ذَلِكَ	فَأُولَٰئِكَ هُمُ	الْعَادُونَ (7)
پھر جو	تلاش کرے	ان کے سوا	تو یہی لوگ	حد سے گزرنے والے ہیں

الَّذِينَ	يَرِثُونَ	الْفِرْدَوْسَ
وہ جو	وارث ہونگے	فردوس کے

هُمْ	فِيهَا	خَالِدُونَ (11)
وہ	اس میں	ہمیشہ رہیں گے

(المؤمنون: 1-11)

وَالَّذِينَ	هُمْ	لِأَمَانَتِهِمْ	وَعَهْدِهِمْ	رَاعُونَ (8)
اور جو لوگ کہ	وہ	اپنی امانتوں کی	اور اپنے عہد کی	حفاظت کرنے والے ہیں

وَالَّذِينَ	هُمْ	عَلَىٰ صَلَوَاتِهِمْ	يُحَافِظُونَ (9)
اور جو لوگ کہ	وہ	اپنی نمازوں کی	نگرانی کرنے والے ہیں

أُولَٰئِكَ	هُمْ	الْوَارِثُونَ (10)
یہی لوگ ہیں کہ	یہ	وارث ہیں

اللہ کون؟

هُوَ	اللَّهُ	الَّذِي	لَا	إِلَهَ	إِلَّا	هُوَ
وہ	اللہ	وہ ذات ہے کہ	نہیں	کوئی معبود	مگر	وہی

عَالِمُ الْغَيْبِ	وَالشَّهَادَةِ	هُوَ	الرَّحْمَنُ	الرَّحِيمُ (22)
جاننے والا ہے غیب کا	اور حاضر کا	وہ	رحمن ہے	رحیم ہے

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

هُوَ اللَّهُ	الَّذِي	لَا إِلَهَ	إِلَّا هُوَ	الْمَلِكُ	الْقُدُّوسُ
وہ اللہ	وہ ذات ہے کہ	نہیں کوئی معبود	مگر وہی	بادشاہ ہے	نہایت پاک

السَّلَامُ	الْمُؤْمِنُ	الْمُهَيِّئُ	الْعَزِيزُ	الْجَبَّارُ
سلامتی والا	امن دینے والا	نگہبان	نہایت غالب	زور آور

الْمُتَكَبِّرُ	سُبْحَانَ اللَّهِ	عَمَّا يُشْرِكُونَ (23)
بڑائی والا	پاک ہے اللہ	ان سے جو وہ شریک ٹھہراتے ہیں

بھائی چارہ قائم رکھنے کا نسخہ

إِنَّمَا الْمُؤْمِنُونَ	إِخْوَةٌ	فَأَصْلِحُوا	بَيْنَ أَخَوِيكُمْ
یقیناً مومن تو	بھائی ہیں	لہذا تم صلح کراؤ	اپنے دونوں بھائیوں کے درمیان

وَاتَّقُوا	اللَّهَ	لَعَلَّكُمْ	تَرْحَمُونَ (10)
اور ڈرو تم	اللہ سے	تاکہ تم	رحم کیے جاؤ

هُوَ اللَّهُ	الْخَالِقُ	الْبَارِئُ	الْمُصَوِّرُ	لَهُ
وہ اللہ ہے	خالق	موجد	صورت گر	اسی کے لیے ہیں

الْأَسْمَاءُ الْحُسْنَى	يُسَبِّحُ	لَهُ	مَا	فِي السَّمَوَاتِ
ایچھے ایچھے نام	تسبیح کرتی ہے	اسی کی	جو چیز	آسمانوں میں

وَالْأَرْضِ	وَهُوَ	الْعَزِيزُ	الْحَكِيمُ (24)
اور زمین میں ہے	اور وہ	نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے

(الحشر: 22-24)

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	لَا يَسْخَرُ	قَوْمٌ	مِّن قَوْمٍ
اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو	نہ ٹھٹھا کرے	ایک قوم (دوسری) قوم سے

عَسَى	أَنْ يَّكُونُوا	خَيْرًا	مِّنْهُمْ	وَلَا يَسَاءُ	مِّن نِّسَاءٍ
شاید	کہ ہوں وہ	بہتر	ان سے	اور نہ عورتیں	(ٹھٹھا کریں) عورتوں سے

عَسَى	أَنْ يَّكُنَّ	خَيْرًا	مِّنْهُنَّ	وَلَا تَلِيزُوا	أَنْفُسَكُمْ
شاید	کہ ہوں وہ	بہتر	ان سے	اور نہ عیب لگاؤ تم	آپس میں (ایک دوسرے پر)

پڑھنے کی ترتیب صحیح دائیں سے بائیں

وَلَا تَنَابَزُوا	بِالْأَلْقَابِ
اور نہ پکارو تم ایک دوسرے کو	برے لقبوں سے

بِئْسَ	الِاسْمُ	الْفُسُوقُ	بَعْدَ الْإِيمَانِ
برا ہے	نام لگنا	گناہ کا	ایمان کے بعد

وَمَنْ	لَّمْ يَتُبْ	فَأُولَٰئِكَ هُمُ الظَّالِمُونَ (11)
اور جس نے	نہ توبہ کی	ظالم

أَنْ يَأْكُلَ	لَحْمَ أَخِيهِ	مَيِّتًا	فَكَرِهْتُمُوهُ	وَاتَّقُوا
یہ کہ کھائے وہ	اپنے بھائی کا گوشت	جبکہ ہو وہ مردہ	پس تم ناپسند کرتے ہو اس کو	اور ڈرو تم

اللَّهُ	إِنَّ اللَّهَ	تَوَّابٌ	رَّحِيمٌ (12)
اللہ سے	بلاشبہ اللہ	بہت توبہ قبول کرنے والا	نہایت رحم کرنے والا ہے

يَا أَيُّهَا النَّاسُ	إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ	مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى
اے لوگو!	بلاشبہ پیدا کیا ہم نے تمہیں	ایک مرد اور ایک عورت سے

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ	آمَنُوا	اجْتَنِبُوا	كَثِيرًا	مِّنَ الظَّنِّ
اے لوگو جو	ایمان لائے ہو	اجتناب کرو	بہت سی	بدگمانیوں سے

إِنَّ بَعْضَ الظَّنِّ	إِثْمٌ	وَلَا تَجَسَّسُوا	وَلَا يَغْتَبِ
بلاشبہ بعض بدگمانیاں	گناہ ہیں	اور نہ جاسوسی کرو تم	اور نہ غیبت کرے

بَعْضُكُمْ	بَعْضًا	أَيُّحِبُّ	أَحَدُكُمْ
تم میں سے کوئی	دوسرے کی	کیا پسند کرتا ہے	تم میں سے ایک

وَجَعَلْنَاكُمْ	شُعُوبًا	وَقَبَائِلَ	لِتَعَارَفُوا
اور بنائے ہم نے تمہارے	خاندان	اور قبیلے	تاکہ پہچانو تم ایک دوسرے کو

إِنَّ	أَكْرَمَكُمْ	عِنْدَ اللَّهِ	أَتْقَاكُمْ
بلاشبہ	زیادہ عزت والا تم میں سے	اللہ کے ہاں (وہ ہے جو)	زیادہ پرہیزگار ہو تم میں سے

إِنَّ اللَّهَ	عَلِيمٌ	خَبِيرٌ (13)
بلاشبہ اللہ	خوب جاننے والا	خوب باخبر ہے

(الحجرات: 10-13)

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

اہل ایمان کا آپس میں رشتہ

وَالْمُؤْمِنُونَ	وَالْمُؤْمِنَاتُ	بَعْضُهُمْ	أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ
اور مؤمن مرد	اور مؤمن عورتیں	ان کے بعض	دوست ہیں بعض کے

يَأْمُرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَيَنْهَوْنَ	عَنِ الْمُنْكَرِ
حکم دیتے ہیں وہ	نیک کام کا	اور روکتے ہیں	بُرائے کام سے

وَعَدَ	اللَّهُ	الْمُؤْمِنِينَ	وَالْمُؤْمِنَاتِ	جَنَّاتٍ
وعدہ کیا ہے	اللہ نے	مؤمن مردوں سے	اور مؤمن عورتوں سے	ایسے باغوں کا

تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	خَالِدِينَ	فِيهَا
کہ بہتی ہیں	ان کے نیچے	نہریں	ہمیشہ رہیں گے وہ	ان میں

وَمَسَاكِينٍ	طَيِّبَةً
اور پاکیزہ مکانوں کا	فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ
	ہیشگی کہ باغوں میں

وَيُقِيمُونَ	الصَّلَاةَ	وَيُؤْتُونَ	الزَّكَاةَ	وَيُطِيعُونَ
اور قائم کرتے ہیں	نماز	اور دیتے ہیں	زکوٰۃ	اور اطاعت کرتے ہیں

اللَّهُ	وَرَسُولُهُ	أُولَئِكَ	سَيَرْحَمُهُمُ	اللَّهُ
اللہ	اور اس کے رسول کی	یہ لوگ ہیں	ضرور رحم فرمائے گا ان پر	اللہ

إِنَّ	اللَّهُ	عَزِيزٌ	حَكِيمٌ (71)
بلاشبہ	اللہ	نہایت غالب	خوب حکمت والا ہے

وَرِضْوَانٌ	مِّنَ اللَّهِ	أَكْبَرُ
اور رضامندی	اللہ کی	سب سے بڑھ کر ہوگی

ذَلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ (72)
یہی ہے	کامیابی	بہت بڑی

(التوبة: 71-72)

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿٧٢﴾ دائیں سے بائیں

حقوق اللہ اور حقوق العباد کا خلاصہ

وَأَعْبُدُوا	اللّٰهَ	وَلَا تُشْرِكُوا	بِهِ	شَيْئًا
اور عبادت کرو تم	اللہ کی	اور نہ شریک ٹھہراؤ	اس کے ساتھ	کسی چیز کو

وَبِالْوَالِدَيْنِ	إِحْسَانًا	وَبِذِي الْقُرْبَىٰ	وَالْيَتَامَىٰ
اور ماں باپ کے ساتھ	احسان (کرو)	اور رشتہ داروں کے ساتھ	اور یتیموں (کے ساتھ)

وَالْمَسَاكِينِ	وَالْجَارِ ذِي الْقُرْبَىٰ	وَالْجَارِ الْجُنُبِ
اور مسکینوں (کے ساتھ)	اور قربت دار پڑوسی (کے ساتھ)	اور اجنبی پڑوسی (کے ساتھ)

وَالصَّاحِبِ بِالْجَنُبِ	وَابْنِ السَّبِيلِ	وَمَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ
اور ساتھ والے (کے ساتھ)	اور مسافر (کے ساتھ)	اور (ان کے ساتھ) جن کے مالک ہوئے تمہارے دائیں ہاتھ

إِنَّ اللَّهَ	لَا يُحِبُّ	مَنْ كَانَ	مُخْتَالًا	فَخُورًا (36)
بلاشبہ اللہ	پسند نہیں کرتا	اس کو جو ہے	اتراٹنے والا	فخر کرنے والا

(النساء: 36)

وَتِجَارَةً	تَخْشَوْنَ	كَسَادَهَا
اور (وہ) تجارت	(کہ) تم ڈرتے ہو	اس کے مندا پڑ جانے سے

وَمَسَاكِينِ	تَرْضَوْنَهَا	أَحَبَّ	إِلَيْكُمْ
اور (وہ) گھر (کہ)	تم انہیں پسند کرتے ہو	زیادہ محبوب ہیں	تمہیں

مِّنَ اللَّهِ	وَرَسُولِهِ	وَجِهَادٍ	فِي سَبِيلِهِ
اللہ سے	اور اس کے رسول سے	اور جہاد کرنے سے	اس کی راہ میں

جہاد چھوڑنے کے نتائج

قُلْ	إِنْ كَانَ	آبَاؤُكُمْ	وَأَبْنَاؤُكُمْ	وَإِخْوَانُكُمْ
کہہ دیجیے	اگر ہیں	تمہارے باپ	اور تمہارے بیٹے	اور تمہارے بھائی

وَأَزْوَاجُكُمْ	وَعَشِيرَتُكُمْ	وَأَمْوَالُكُمْ	اَقْتَرَفْتُمُوهَا
اور تمہاری بیویاں	اور تمہارا کنبہ قبیلہ	اور (وہ) مال جو	تم نے کمائے

پڑھنے کی ترتیب اس کی ترتیب دائیں سے بائیں

کائنات کا کامیاب ترین سودا

إِنَّ	اللَّهُ	اشْتَرَى	مِنَ الْمُؤْمِنِينَ	أَنْفُسَهُمْ	وَأَمْوَالَهُمْ
یقیناً	اللہ نے	خرید لیا ہے	مؤمنوں سے	ان کی جانوں کو	اور ان کے مالوں کو

بِأَنَّ	لَهُمْ	الْجَنَّةَ	يُقَاتِلُونَ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
بدلے اس کے کہ	ان کے لیے ہے	جنت	لڑتے ہیں وہ (مؤمن)	اللہ کے راستے میں

الَّذِي	بَايَعْتُمْ	بِهِ	وَذَلِكَ هُوَ	الْفَوْزُ الْعَظِيمُ (111)
وہ جو	تم نے سودا کیا	اس (اللہ) سے	اور یہی ہے	کامیابی

التَّائِبُونَ	الْعَابِدُونَ	الْحَامِدُونَ
وہ (مؤمن) توبہ کرنے والے	عبادت کرنے والے	حمد کرنے والے

السَّائِعُونَ	الرَّاكِعُونَ	السَّاجِدُونَ
روزہ رکھنے والے	رکوع کرنے والے	سجدہ کرنے والے

فَيَقْتُلُونَ	وَيُقْتَلُونَ	وَعَدًا	عَلَيْهِ	حَقًّا
تو قتل کرتے ہیں وہ	اور قتل کیے جاتے ہیں	(یہ) وعدہ ہے	اس (اللہ) کے ذمے	سچا

فِي التَّوْرَةِ	وَالْإِنْجِيلِ	وَالْقُرْآنِ	وَمَنْ	أَوْفَى
تورات میں	اور انجیل (میں)	اور قرآن (میں)	اور کون	زیادہ پورا کرنے والا ہے

بِعَهْدِهِ	مِنَ اللَّهِ	فَاسْتَبَشِرُوا	بِبَيْعِكُمْ
اپنے عہد کو	اللہ سے (بڑھ کر؟)	لہذا تم خوش ہو جاؤ	اپنے اس سودے پر

الْأَمْرُونَ	بِالْمَعْرُوفِ	وَالنَّاهُونَ	عَنِ الْمُنْكَرِ
حکم کرنے والے	نیکی کا	اور روکنے والے	برائی سے

وَالْحَافِظُونَ	لِحُدُودِ اللَّهِ	وَبَشِيرِ	الْمُؤْمِنِينَ (112)
اور حفاظت کرنے والے	حدود اللہ کی	اور خوشخبری سنا دیجیے	مؤمنوں کو

(التوبة: 111, 112)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اگر جہاد نہ کیا تو؟

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا	مَا لَكُمْ إِذَا قِيلَ لَكُمْ	اے
وہ لوگو جو ایمان لائے ہو	کیا ہے تمہیں جب کہا جاتا ہے تم سے	

انْفِرُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ	اثْقَلْتُمْ إِلَى الْأَرْضِ	انفرؤا
اللہ کی راہ میں	(تو) بو جھل ہو جاتے (اور گرے جاتے ہو) ہو تم زمین کی طرف	(کہ) کوچ کرو

فَتَرَبَّصُوا	حَتَّى يَأْتِيَ	اللَّهُ	بِأَمْرِهِ
تو تم انتظار کرو	یہاں تک کہ	لے آئے	اللہ اپنا حکم

وَاللَّهُ	لَا يَهْدِي	الْقَوْمَ الْفَاسِقِينَ
اور اللہ	نہیں ہدایت دیتا	ان لوگوں کو جو نافرمانی کرنے والے ہیں

(التوبة: 24)

وَيَسْتَبْدِلْ قَوْمًا	غَيْرَكُمْ	وَلَا تَضُرُّوهُ شَيْئًا
اور بدل کر لے آئے گا	کسی اور قوم کو	سوائے تمہارے اور نہ بگاڑ سکو گے تم اس کا کچھ بھی

وَاللَّهُ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ (39)
اور اللہ	ہر چیز پر	خوب قادر ہے

(التوبة: 38, 39)

أَرْضَيْتُمْ	بِالْحَيَاةِ الدُّنْيَا	مِنَ الْآخِرَةِ
کیا تم نے پسند کر لیا ہے	دنیا کی زندگی کو	آخرت کے مقابلے میں؟

فَمَا مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ إِلَّا قَلِيلٌ (38)	فَمَا	مَتَاعُ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا فِي الْآخِرَةِ	إِلَّا قَلِيلٌ (38)
چنانچہ نہیں ہے	فائدہ دنیا کی زندگی کا	آخرت کے مقابلے میں	مگر بہت تھوڑا

إِلَّا تَنْفَرُوا	يُعَذِّبُكُمْ	عَذَابًا	أَلِيمًا
اگر نہ تم کوچ کرو گے	تو عذاب دے گا وہ تمہیں	عذاب	دردناک

پڑھنے کی ترتیب.....

اللہ کس کے ساتھ؟

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا قَاتِلُوا الَّذِينَ يَلُونَكُمْ	اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو	لڑو تم	ان لوگوں سے جو	تمہارے آس پاس ہیں
--	----	------------	---------------	--------	----------------	-------------------

مِّنَ الْكُفَّارِ وَلِيَجِدُوا فِيكُمْ غِلْظَةً	کافروں میں سے	اور چاہیے کہ وہ پائیں	تمہارے اندر	سختی
---	---------------	-----------------------	-------------	------

(التوبة: 123)

کامیاب ترین تجارت

يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا هَلْ أَدُلُّكُمْ	اے	وہ لوگو جو	ایمان لائے ہو	کیا	میں رہنمائی کروں تمہاری
---	----	------------	---------------	-----	-------------------------

عَلَىٰ تِجَارَةٍ تُنْجِيكُمْ مِنْ عَذَابٍ أَلِيمٍ (10)	ایسی تجارت پر کہ	وہ نجات دے تمہیں	دردناک عذاب سے
--	------------------	------------------	----------------

وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ مَعَ الْمُتَّقِينَ	اور جان لو تم کہ	یقیناً	اللہ	متقیوں کے ساتھ ہے
--	------------------	--------	------	-------------------

تُؤْمِنُونَ بِاللَّهِ وَرَسُولِهِ	تم ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول پر
-----------------------------------	--------------	---------	-------------------

وَتُجَاهِدُونَ فِي سَبِيلِ اللَّهِ بِأَمْوَالِكُمْ وَأَنفُسِكُمْ	اور جہاد کرو	اللہ کی راہ میں	اپنے مالوں سے	اور اپنی جانوں سے
--	--------------	-----------------	---------------	-------------------

ذَلِكُمْ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ (11)	یہ	بہتر ہے	تمہارے لیے	اگر	تم ہو	جانتے
--	----	---------	------------	-----	-------	-------

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

وَأُخْرَى	تُحِبُّونَهَا	نَصْرٌ	مِّنَ اللَّهِ
اور ایک اور (نعمت)	جسے تم پسند کرتے ہو	مدد	اللہ کی طرف سے

وَفَتْحٌ	قَرِيبٌ	وَبَشِيرٌ	الْمُؤْمِنِينَ (13)
اور فتح	قریب	اور بشارت دے دیجیے	مؤمنوں کو

(الصف: 10-13)

دنیا کی زندگی کی حقیقت

إِعْلَمُوا	أَمَّا	الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	لَعِبٌ
تم جان لو	کہ	حیات دنیا تو	کھیل ہے

وَلَهُوٌ	وَزِينَةٌ	وَتَفَاخُرٌ	بَيْنَكُمْ
اور تماشا ہے	اور زینت ہے	اور فخر کرنا ہے	آپس میں

يَغْفِرُ	لَكُمْ	ذُنُوبَكُمْ	وَيُدْخِلُكُمْ	جَنَّاتٍ
بخش دے گا وہ (اللہ)	تمہارے لیے	تمہارے گناہ	اور داخل کرے گا تمہیں	ایسے باغات میں کہ

تَجْرِي	مِنْ تَحْتِهَا	الْأَنْهَارُ	وَمَسَاكِنَ طَيِّبَةً
چلتی ہیں	ان کے نیچے	نہریں	اور پاکیزہ محلات میں

فِي جَنَّاتٍ عَدْنٍ	ذَلِكَ	الْفَوْزُ	الْعَظِيمُ (12)
(جو) ہمیشہ رہنے والے باغات ہیں	یہ ہے	کامیابی	بہت بڑی

دنیا کی زندگی کی حقیقت

وَمَا	هَذِهِ	الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	إِلَّا	لَهُوٌ	وَلَعِبٌ
اور نہیں ہے	یہ	دنیا کی زندگی	مگر	لہو	و لعب (کھیل تماشا)

وَإِنَّ	الدَّارَ الْآخِرَةَ	لَهِیَ	الْحَيَوَانُ	لَوْ	كَانُوا يَعْلَمُونَ
اور بلاشبہ	دارِ آخرت	البتہ وہی ہے	(اصل) زندگی	کاش	وہ جانتے ہوتے

(العنکبوت: 64)

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

وَفِي الْآخِرَةِ	عَذَابٌ	شَدِيدٌ
اور آخرت میں	عذاب ہے	شدید

وَمَغْفِرَةٌ	مِّنَ اللَّهِ	وَرِضْوَانٌ
اور مغفرت ہے	اللہ کی طرف سے	اور رضامندی

وَمَا	الْحَيَاةُ الدُّنْيَا	إِلَّا	مَتَاعُ الْغُرُورِ (20)
اور نہیں ہے	حیات دنیا	مگر	دھوکے کا سامان

ذَلِكَ	فَضْلُ اللَّهِ	يُؤْتِيهِ	مَنْ
یہ	اللہ کا فضل ہے	وہ دیتا ہے یہ	جسے

يَشَاءُ	وَاللَّهُ	ذُو الْفَضْلِ	الْعَظِيمِ (21)
چاہتا ہے	اور اللہ	فضل والا ہے	بہت بڑے

(الحديد: 20-21)

وَتَكَاثَّرُوا	فِي الْأَمْوَالِ	وَالْأَوْلَادِ	كَثَلِ غَيْثٍ
اور ایک دوسرے پر کثرت جتنا ہے	مال میں	اور اولاد (میں)	بارش کے مانند

أَعْجَبَ	الْكُفَّارَ	نَبَاتُهُ	ثُمَّ	يَهْبِجُ
اچھا لگتا ہے	کسانوں کو	اس کا سبزہ	پھر	وہ خشک ہو جاتا ہے

فَتَرَاهُ	مُصْفَرًّا	ثُمَّ	يَكُونُ	حُطَامًا
تو آپ اس کو دیکھتے ہیں	زرد شدہ	پھر	وہ ہو جاتا ہے	چوراچورا

سَابِقُوا	إِلَىٰ مَغْفِرَةٍ	مِّن رَّبِّكُمْ
دوڑو تم	مغفرت کی طرف	اپنے رب کی

وَجَنَّةٍ	عَرْضُهَا	كَعَرْضِ السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ
اور اس جنت (کی طرف)	کہ اس کی چوڑائی ہے	آسمان اور زمین کی چوڑائی کی مانند

أُعِدَّتْ	لِلَّذِينَ	آمَنُوا	بِاللَّهِ وَرُسُلِهِ
تیار کی گئی ہے وہ	ان لوگوں کے لیے جو	ایمان لائے	اللہ اور اس کے رسولوں پر

پڑھنے کی ترتیب ﴿ح﴾ دائیں سے بائیں

انقلابی طرزِ حیات

فَاَصْدَعْ	بِمَا	تُؤْمَرُ	وَأَعْرِضْ	عَنِ الْمُشْرِكِينَ (94)
چنانچہ آپ کھول کر سنا دیں	اس چیز کو کہ	آپ (اس) کا حکم دیے گئے ہیں	اور آپ اعراض کریں	مشرکوں سے

إِنَّا	كَفَيْنَاكَ	الْمُسْتَهْزِئِينَ (95)
بلاشبہ ہم	آپ کو کافی ہیں	استہزاء کرنے والوں سے

فَسَبِّحْ	بِحَمْدِ رَبِّكَ	وَكُنْ	مِّنَ السَّاجِدِينَ (98)
تسبیح چنانچہ آپ تسبیح بیان کریں	اپنے رب کی حمد کے ساتھ	اور آپ ہوں	سجدہ کرنا والوں میں سے

وَاعْبُدْ	رَبَّكَ	حَتَّىٰ	يَأْتِيَكَ	الْيَقِينُ (99)
اور آپ عبادت کریں	اپنے رب کی	یہاں تک کہ	آجائے آپ کے پاس	یقین (موت)

(الحجر: 96-99)

الَّذِينَ	يَجْعَلُونَ	مَعَ اللَّهِ
وہ لوگ جو	بناتے ہیں	اللہ کے ساتھ

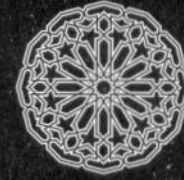
إِلَٰهَا آخَرَ	فَسَوْفَ	يَعْلَمُونَ (96)
دوسرے معبود	پھر عنقریب	وہ جان لیں گے (اپنا انجام)

وَلَقَدْ	نَعْلَمُ	أَنَّكَ	يَضِيقُ	صَدْرُكَ	بِمَا يَقُولُونَ (97)
اور البتہ تحقیق	ہم جانتے ہیں	کہ بے شک آپ	تنگ ہوتا ہے	آپ کا سینہ	بوجہ اس کے جو وہ کہتے ہیں

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



قرآنی عزلی سیکھئے!



آسان اور تیز رفتار طریقے سے



ترتیب جدید و تدریس

مفتی ابوبٹ شاہ منصور



کورس کی تربیت اور نصاب ملنے کے مراکز

0322-2838867	جامعۃ الرشید، احسن آباد، کراچی
0321-2875616	مدرسۃ الانور، گلشن اقبال، کراچی
0300-7853003	دارالعلوم تعلیم و تربیت، حاصل پور
0321-4184848	اکادمیۃ العلوم العربیۃ، رائے ونڈ روڈ، لاہور
0300-6331327	جامعہ قادریہ حنفیہ، ملتان
0321-7324265	جامعہ فاروقیہ، شجاع آباد
0333-5051880	جامعہ زیتون، گلشن الیاس، ایبٹ آباد
0313-9639387	معہد الفقیر الاسلامی، جھنگ
0300-7513351	دارالافتاء، ڈیرہ غازی خان

قرآنی عزنی سیکھئے!

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

ترتیب جدید تدوین مفتی ابولبابہ شاہ منصور
 طبع اول رجب المرجب 1433ھ - 2012ء
 باہتمام سید محمد انظر شاہ
 ناشر السعید: 0313-9264214
 پرنٹرز العامر پرنٹنگ پریس: 0321-2382266

ناشر



صفحہ	عنوان	سبق	صفحہ	عنوان	سبق
64	ماضی قریب	11	4	مفرد مرکب، مرکب اضافی، مرکب توصیفی	1
69	ماضی استمراری	12	14-A	جملہ اسمیہ، جملہ فعلیہ	2
75	فعل مضارع مستقبل	13	14	مذکر، مؤنث	3
81	فعل مضارع خفیف و ثقیل	14	19	جمع سالم، جمع مکسر	4
87	فعل لازم اور فعل متعدی	15	25	معرفہ، نکرہ	5
93	افعال ناقصہ	16	31	اسم مبالغہ، اسم تفضیل	6
101	افعال مقاربہ	17	38	اسم ظرف، اسم آلہ	7
107	افعال مدح و ذم	18	45	مفعول کی چار اقسام	8
112	افعال قلوب	19	55	حال	9
118	فعل رباعی	20	60	تمیز	10

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

مفرد، مرکب

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 1

4

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

تیسرا حصہ پہلے حصے کی طرح

پوری توجہ، دھیان اور شوق سے سیکھیے

◀ سارے دماغ کا استعمال

◀ سارے حواس کا استعمال

◀ سارے وجود کا استعمال

◀ شیطان کو بیچ میں مت آنے دیجیے!

اس سبق میں

مفرد و مرکب

مضاف مضاف الیہ، موصوف صفت

نیا سبق

مفرد

اسم	فعل	حرف
رَبُّ	أَنْعَمْتَ	عَلَى

ایک لفظ، جیسے:

مرکب

دو اسم	فعل و حرف
رَبُّ الْعَالَمِينَ	أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

ایک سے زیادہ الفاظ، جیسے:

دماغی ریاضت اور مشق

ایک گہری سانس لیں اور پوری توجہ
اور دھیان سے مشق کریں

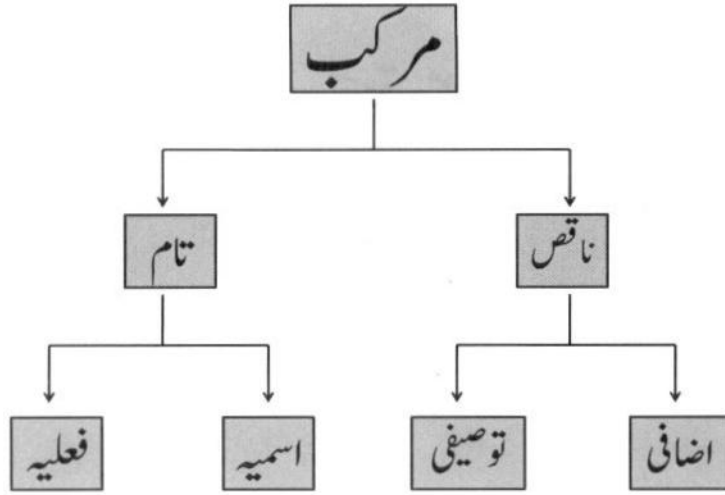
پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

مفرد کی تین قسمیں

اِسْم
(Noun)
کسی کا نام (کِتَاب، مَکَّة، یاصفت (مُسْلِم، مُؤْمِن)

فِعْل
(Verb)
جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَح)

حَرْف
(Particle)
جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، اِنْ)



مرکب اضافی

مُضَاف، مُضَاف الیہ

اضافت: دو لفظوں کو ملانا

مرکب کی دو قسمیں ہیں: ناقص (ادھورا) تام (مکمل)
مرکب ناقص کی دو قسمیں ہیں: اضافی، توصیفی

اضافت: دو لفظوں کو ملانا

مرکب اضافی پہلا جز: مضاف دوسرا جز: مضاف الیہ

توصیف: کسی کی اچھائی یا برائی بیان کرنا

مرکب توصیفی پہلا جز: موصوف دوسرا جز: صفت

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

ضمیر متصل ہمیشہ دوسرے الفاظ سے مل کر آتی ہے

اسم سے مل کر مضاف الیہ بنتی ہے

اضافت دو لفظوں کو ملانا
پہلا لفظ: مضاف
دوسرا لفظ: مضاف الیہ
اردو میں علامت کا، کی، کے را، ری، رے

رَبُّهُ	اس کا رب
رَبُّهُمَا	ان دو کا رب
رَبُّهُمْ	ان سب کا رب
رَبُّكَ	آپ کا رب
رَبُّكُمَا	آپ دو کا رب
رَبُّكُمْ	آپ سب کا رب
رَبِّي	میرا رب
رَبُّنَا	ہمارا رب

مرکب اضافی

اضافت دو لفظوں کو ملانا
پہلا لفظ: مضاف
دوسرا لفظ: مضاف الیہ
اردو میں علامت کا، کی، کے را، ری، رے

اسم کی طرف اضافت

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
يَوْمُ الْقِيَامَةِ	قیامت کا دن
قَوْمُ هُودٍ	ہود (علیہ السلام) کی قوم
أَنْصَارُ اللَّهِ	اللہ کے مددگار

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یا را، ری، رے آتا ہے

ان الفاظ پر غور فرمائیے

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
بَيْتُ اللَّهِ	اللہ کا گھر
دُعَاءُ الرَّسُولِ	نبی کی پکار
عِبَادُ اللَّهِ	اللہ کے بندے

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یا را، ری، رے آتا ہے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

ضمیر غائب مؤنث کی طرف اضافت

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
حَجَّابُهَا	اس کا پردہ
حَيَاتُهَا	اس کی حیا
أَهْلُهَا	اس کے گھر والے

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یارا، ری، رے آتا ہے

ضمیر غائب مذکر کی طرف اضافت

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
رَبُّهُ	اس کا رب
كِتَابُهُ	اس کی کتاب
رَسُولُهُ	اس کے رسول

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یارا، ری، رے آتا ہے

ضمیر متکلم کی طرف اضافت

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
يَاذُنِي	میری اجازت سے
رَبُّنَا اللَّهُ	ہمارا رب اللہ ہے
حَسْبُنَا اللَّهُ	کافی ہے ہمارے لیے اللہ

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یارا، ری، رے آتا ہے

ضمیر حاضر کی طرف اضافت

مضاف + مضاف الیہ	اردو میں علامت
قَالَ آيَتُكَ	کہا تیری نشانی
فَمَنْ رَبُّكُمَا	پس کون ہے تمہارا رب
اسْتَغْفِرُوا رَبَّكُمْ	بخشش طلب کرو تمہارے رب سے

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یارا، ری، رے آتا ہے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مرکب تو صیفی

موصوف، صفت

توصیف: کسی کی اچھائی یا برائی بیان کرنا

وصف

اچھائی یا برائی بیان کرنا

موصوف	صفت
جس کا وصف بیان کیا جائے	کسی کا وصف یا تعارف
جس کی اچھائی یا برائی بیان کی جائے	کسی کی اچھائی یا برائی
صِرَاطٌ	مُسْتَقِیْمٌ
راستہ	سیدھا
عَذَابٌ	اَلِیْمٌ
سزا	دردناک

موصوف صفت

بَيْتٌ عَتِیقٌ	پرانا گھر
اَلْبَيْتُ الْعَتِیقُ	(خاص) پرانا گھر

غور فرمائیے

- اگر موصوف پر تنوین ہے تو صفت پر بھی تنوین ہوگی
- اگر موصوف پر الف لام ہے تو صفت پر بھی الف لام ہوگا

موصوف صفت ہمیشہ ایک جیسے ہوتے ہیں

دونوں پر تنوین

مَا هَذَا	بَشَرًا	إِنْ هَذَا	إِلَّا	مَلَكٌ	كَرِیْمٌ
نہیں یہ	انسان	نہیں یہ	مگر	فرشتہ	بزرگ

(یوسف: 31)

رَبِّ	لَوْلَا	اٰخَرَتِنِیْ	اِلٰی	اَجَلٍ	قَرِیْبٍ
اے میرے رب!	کیوں نہ	مہلت دی مجھے	تک	مدت	قریب

(المنافقون: 10)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

موصوف صفت

رَجُلٌ رَشِيدٌ	سمجھدار مرد
الرَّجُلُ الرَّشِيدُ	(خاص) سمجھدار مرد

آپ نے ملاحظہ کیا

◀ اگر موصوف پر تنوین یا الف لام ہے تو صفت پر بھی وہی ہوگا۔
 ◀ الف لام اور تنوین کبھی اکٹھے نہیں آسکتے۔

موصوف صفت ہمیشہ ایک جیسے ہوتے ہیں

دونوں پر الف لام

عَلَيْهِ	تَوَكَّلْتُ	وَهُوَ	رَبُّ	الْعَرْشِ	الْعَظِيمِ
اُسی پر	میں نے توکل کیا	اور وہ	مالک ہے	تخت کا	بڑے

(التوبة: 129)

فَامِنُوا	بِاللّٰهِ	وَرَسُولِهِ	النَّبِيِّ	الْأُمِّيِّ
پس ایمان لاؤ	اللہ پر	اور اس کے رسول پر	جو نبی	اُمی ہے

(الأعراف: 158)

پہلا اصول: الف لام اور تنوین میں یکسانیت

جیسا موصوف ہوتا ہے، ویسی اس کی صفت ہوتی ہے

دونوں الف لام والے

الْأَنْعَاءُ الْحُسْنَى	ایچھے نام
الْبَيْتُ الْعَتِيقُ	قدیم گھر
الْمَسْجِدُ الْحَرَامُ	حرمت والی مسجد
الْفَوْزُ الْعَظِيمُ	بڑی کامیابی
النَّجْمُ الثَّاقِبُ	روشن ستارہ

دونوں تنوین والے

نُورًا مُّبِينًا	کھلی روشنی
بَيْرَاجًا مُّزِينًا	روشن چراغ
عَمَلًا صَالِحًا	نیک کام
حَلَالًا طَيِّبًا	پاکیزہ حلال
فَضْلًا كَبِيرًا	بڑا فضل

موصوف صفت: مذکر مؤنث اور واحد جمع میں یکسانیت

رِجَالٌ مُّؤْمِنُونَ	مؤمن مرد
نِسَاءٌ مُّؤْمِنَاتٌ	مؤمن عورتیں

غور فرمائیے

◀ اگر موصوف مذکر ہے تو صفت بھی مذکر ہوگی۔
 ◀ اگر موصوف جمع ہے تو صفت بھی جمع ہوگی۔

پڑھنے کی ترتیب.....

تیسرا اصول: واحد جمع میں یکسانیت

جیسا موصوف ہوتا ہے، ویسی اس کی صفت ہوتی ہے

دونوں جمع مؤنث

دونوں جمع مذکر

الْمُحَصَّنَاتُ الْمُؤْمِنَاتُ	پاکدامن مؤمن عورتیں	السَّابِقُونَ الْأَوَّلُونَ	سب سے پہلے آنے والے
النِّسَاءُ الصَّالِحَاتُ	نیک عورتیں	الضَّالُّونَ الْمَكِيدُونَ	گمراہ جھوٹے
الْحَسَنَاتُ الْجَارِيَاتُ	جاری نیکیاں	عِبَادٌ مُّكْرَمُونَ	معزز بندے
الْكَلِمَاتُ الطَّيِّبَاتُ	اچھی باتیں	قَوْمٌ مُّسْرِفُونَ	فضول خرچ لوگ
آيَاتُ بَيِّنَاتُ	کھلی نشانیاں	وَلَدَانِ مُخَلَّدُونَ	سدا رہنے والے لڑکے

دوسرا اصول: مذکر مؤنث میں یکسانیت

جیسا موصوف ہوتا ہے، ویسی اس کی صفت ہوتی ہے

دونوں مؤنث

دونوں مذکر

أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ	ایک امت	إِلَهُ وَاحِدٌ	ایک خدا
نَفْسٌ مُّطَهَّرَةٌ	مطہر جان	كِتَابٌ مُّبِينٌ	کھلی کتاب
شَجَرَةٌ مُّبَارَكَةٌ	مبارک درخت	لَوْحٌ مَّحْفُوظٌ	محفوظ تختی
جَنَّةٌ عَالِيَةٌ	اونچی جنت	رَسُولٌ كَرِيمٌ	مہربان نبی
إِمْرَأَةٌ مُّؤْمِنَةٌ	مؤمن عورت	رَجُلٌ مُّؤْمِنٌ	مؤمن آدمی

چند مشہور قرآنی آیات

مضاف مضاف الیہ، موصوف صفت کو پہچانے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش
کیجیے

مضاف مضاف الیہ اور موصوف صفت کی علامت

یہ دو الفاظ اور ان کا ترجمہ یاد رکھیں

مضاف مضاف الیہ	كِتَابُ اللَّهِ	اللہ کا کتاب
موصوف صفت	كِتَابٌ مُّبِينٌ	واضح کتاب

مضاف مضاف الیہ کے ترجمے میں کا، کی، کے یا را، ری، رے آتا ہے
موصوف صفت ایک جیسے ہوتے ہیں (تنوین، الف لام، واحد جمع، مذکر مؤنث)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

مضاف مضاف الیہ کو پہچانے

يُخْرِجُ	لَنَا	مِنْ	مَّا	تُنْبِتُ	الْأَرْضُ	مِنْ
نکالے وہ	ہمارے لیے	سے	جو	اگاتی ہے	زمین	سے

بَقْلَهَا	وَقِثَائِهَا	وَفُومَهَا	وَعَدْسِهَا	وَبَصْلِهَا
اس کی سبزی	اور اس کی کٹری	اور اس کی گندم	اور اس کی دال	اور اس کی پیاز

(البقرة: 61)

مضاف مضاف الیہ اور موصوف صفت کو پہچانے

لَحْمٍ	تَنْزِيلُ الْكِتَابِ	مِنْ	اللَّهِ الْعَزِيزِ	الْعَلِيمِ
حم	کتاب کا اتارنا	سے	اللہ غلبے والا	علم والا

غَافِرِ الذَّنْبِ	وَقَابِلِ التَّوْبِ	شَدِيدِ الْعِقَابِ
گناہ کو بخشنے والا	اور توبہ کو قبول کرنے والا	سزا کو سخت دینے والا

(الغافر: 1-3)

موصوف صفت کو پہچانے

فِي	سِدْرٍ مَّخْضُودٍ	وَأَظْهَارٍ مَّنْضُودٍ	وَأَظْهَارٍ
میں	پیری بغیر کانٹوں کے	اور کیلے تہہ بہ تہہ	اور

ظِلٍّ مَّمْدُودٍ	وَأَمَّا مَسْكُوبٍ	وَأَمَّا كَثِيرَةٍ
سایہ پھیلا ہوا	اور پانی بہتا ہوا	اور پھل بہت سارے

(الواقعة: 28-32)

مضاف مضاف الیہ اور موصوف صفت کو پہچانے

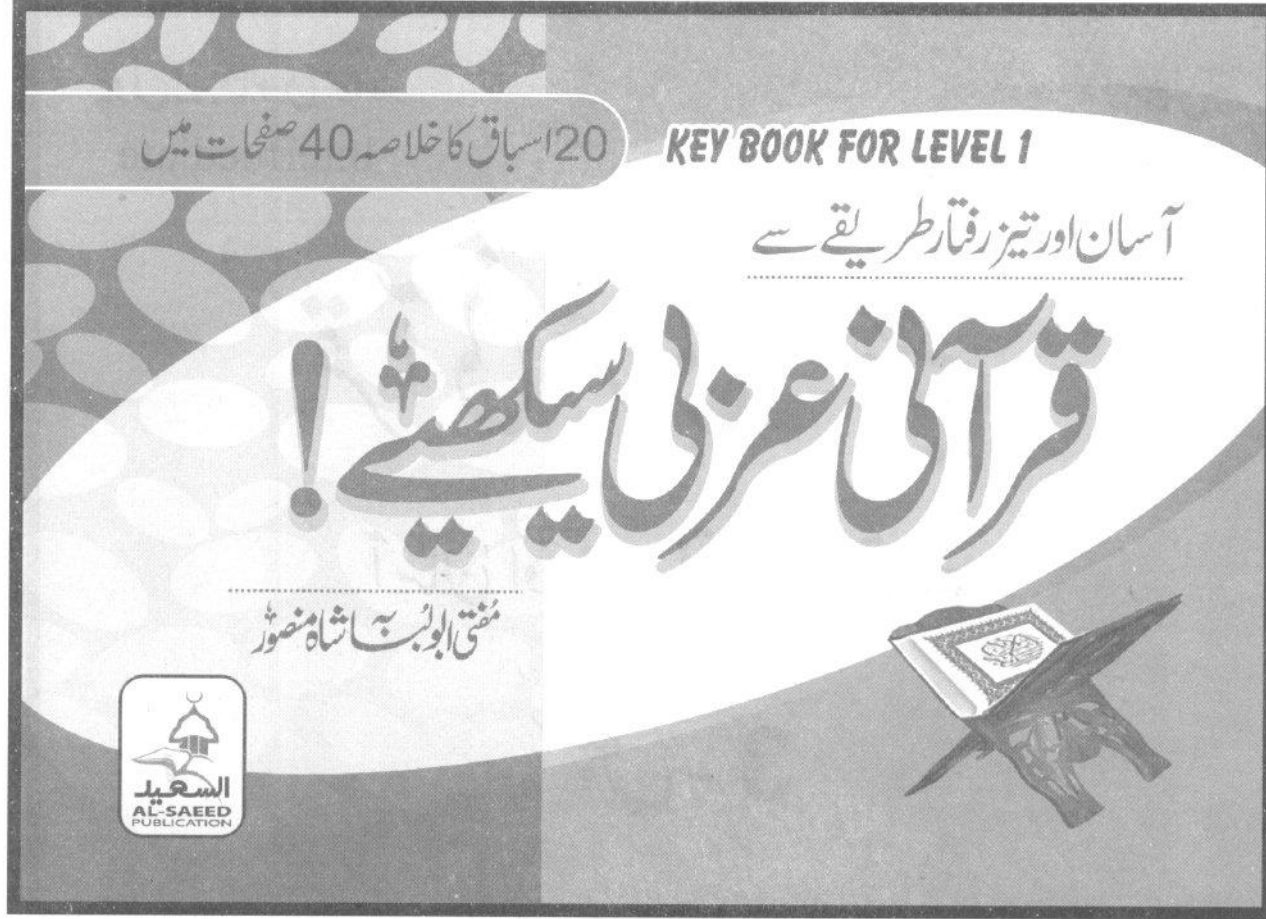
ذَلِكَ	الَّذِينَ الْقِيَمُ	وَلَكِنَّ	أَكْثَرُ النَّاسِ	لَا يَعْلَمُونَ
وہی ہے	سیدھا دین	لیکن	لوگوں کی اکثریت	نہیں جانتی

(الروم: 30)

فِي	جَنَّةٍ عَالِيَةٍ	قُطُوفُهَا	دَانِيَةٍ
میں	اونچے باغات	اس کے پھل	جھکے ہوئے ہوں گے

(الحاقة: 22-23)

پڑھنے کی ترتیب.....



جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ

لیول 3: ثانوی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 2

14-A

studbooks

مفرد

اعادہ

اسم	فعل	حرف
رَبُّ	أَنْعَمْتُ	عَلَى

ایک لفظ، جیسے:

مرکب

دواسم	فعل و حرف
رَبُّ الْعَالَمِينَ	أَنْعَمْتُ عَلَيْهِمْ

ایک سے زیادہ الفاظ، جیسے:

اعادہ

مرکب

```

    graph TD
      A[مرکب] --> B[تام]
      A --> C[ناقص]
      B --> D[فعلیہ]
      B --> E[اسمیہ]
      C --> F[توصیفی]
      C --> G[اضافی]
  
```

اس سبق میں

جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

مفرد کی تین قسمیں

اِسْم
(Noun)
کسی کا نام (كِتَابٌ، مَكَّةُ) یا صفت (مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل
(Verb)
جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف
(Particle)
جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، اِنْ)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اعادہ

چند مشہور قرآنی آیات

مضاف مضاف الیہ اور موصوف صفت کو پہچانے
اور

ترجمہ اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

مرکب کی دو قسمیں ہیں: ناقص (ادھورا) تام (مکمل)

مرکب ناقص کی دو قسمیں ہیں: اضافی، توصیفی

اضافت: دو لفظوں کو ملانا

مرکب اضافی پہلا جز: مضاف دوسرا جز: مضاف الیہ

توصیف: کسی کی اچھائی یا برائی بیان کرنا

مرکب توصیفی پہلا جز: موصوف دوسرا جز: صفت

موصوف صفت اور مضاف مضاف الیہ

فِيهِ	آيَاتٌ	بَيِّنَاتٌ	مَقَامٌ	إِبْرَاهِيمَ
اس میں (ہیں)	نشانیاں	کھلی ہوئی	جائے قیام	ابراہیم کی

آيَاتٌ بَيِّنَاتٌ: کھلی ہوئی نشانیاں = دونوں ایک جیسے

مَقَامٌ إِبْرَاهِيمَ: ابراہیم کا مقام = علامت موجود ہے
(آل عمران: 97)

فِيهِ	آيَاتٌ	بَيِّنَاتٌ	مَقَامٌ	إِبْرَاهِيمَ
اس میں (ہیں)	نشانیاں	کھلی ہوئی	شہر کی جگہ	ابراہیم (کی)

واحد	ثنیہ	جمع
آيَةٌ	آيَتَانِ	آيَاتٌ
ایک نشانی	دو نشانیاں	تین یا زیادہ نشانیاں

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

مضاف مضاف الیہ کو پہچانے

إِنَّ	الَّذِينَ	أَمَنُوا	وَهَاجَرُوا
بے شک	جن لوگوں نے	ایمان لایا	اور ہجرت کی

وَجَاهِدُوا	بِأَمْوَالِهِمْ	وَأَنْفُسِهِمْ	فِي سَبِيلِ اللَّهِ
اور جہاد کیا	ان کے مالوں سے	اور ان کی جانوں سے	میں اللہ کا راستہ

(الأنفال: 72)

17-D

مضاف مضاف الیہ اور موصوف صفت کو پہچانے

و	سَقَاهُمْ	رَبُّهُمْ	شَرَّابًا طَهُورًا
اور	پلائے گا ان کو	ان کا رب	پاکیزہ شراب

(الدھر: 21)

أَدُّوا	إِلَىٰ	عِبَادَ اللَّهِ	إِنِّي لَكُمْ	رَسُولٌ أَمِينٌ
حوالے کرو	میرے	اللہ کے بندے	میں تمہارے لیے	امانت دار پیغمبر ہوں

(الدخان: 18)

موصوف صفت کو پہچانے

فِيهَا	سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ	وَ	أَكْوَابٌ مَّوْضُوعَةٌ
اس میں ہوں گے	اونچے تخت	اور	سامنے رکھے ہوئے پیالے

وَ	نَمَارِقُ مَصْفُوفَةٌ	وَ	زَرَابِيُّ مَبْثُوثَةٌ
اور	قطار میں لگے تکیے	اور	بچھے ہوئے قالین

(الغاشیة: 13-16)

اشارتی رہنمائی: جمع کا لفظ مؤنث کے حکم میں ہوتا ہے

جملہ اسمیہ

نیاسبق

وہ جملہ جس میں مبتدا اور خبر پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	خبر	مبتدا	خبر
مُحَمَّدٌ	رَسُولٌ	اللَّهُ	أَحَدٌ

جملہ فعلیہ

وہ جملہ جس میں فعل اور فاعل پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	خبر	مبتدا	خبر
خَتَمَ	اللَّهُ	صَدَقَ	اللَّهُ

پڑھنے کی ترتیب صحیح دائیں سے بائیں

جملہ اسمیہ

وہ جملہ جس میں مبتدا اور خبر پائے جاتے ہوں

مبتدا	خبر
اللہ	اَکْبَرُ
الْعَاقِبَةُ	لِلْمُتَّقِينَ

جملہ اسمیہ

وہ جملہ جس میں مبتدا اور خبر پائے جاتے ہوں

مبتدا	خبر	ترجمہ
اللہ	رَبُّنَا	اللہ ہمارا رب ہے
مُحَمَّدٌ	نَبِیُّنَا	محمد صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے نبی ہیں
الْقُرْآنُ	کِتَابُنَا	قرآن ہماری کتاب ہے
مبتدا	خبر	ترجمہ
الدَّعْوَةُ	فَرِیضَتُنَا	دین کی دعوت ہمارا فرض ہے
الْاِکْرَامُ	شِعَارُنَا	مہمان نوازی ہماری پہچان ہے
الْجِهَادُ	سَبِیْلُنَا	جہاد ہمارا راستہ ہے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

غور فرمائیے!

جیسا مبتدا ہو ویسی خبر ہوتی ہے

واحد Singular	ثنیہ Dual	جمع Plural
هُوَ مُسْلِمٌ	هُمَا مُسْلِمَانِ	هُمْ مُسْلِمُونَ
هَذَا سَاحِرٌ	هَذَانِ سَاحِرَانِ	هَؤُلَاءِ سَاحِرُونَ

مبتدا اگر واحد، ثنیہ، جمع ہے تو خبر بھی اس کے مطابق واحد، ثنیہ، جمع ہوگی

ترجمہ

مبتدا خبر

اللہ نور ہے	نُورٌ	اللَّهُ
محمد صلی اللہ علیہ وسلم رسول ہیں	رَسُولٌ	مُحَمَّدٌ
صلح اچھی چیز ہے	خَيْرٌ	الصَّلَاحُ
وعدہ سچا ہے	حَقٌّ	الْوَعْدُ
قیامت قریب ہے	قَرِيبٌ	السَّاعَةُ
صدقات غریبوں کے لیے ہیں	لِلْفُقَرَاءِ	الصَّدَقَاتُ
پاکیزہ عورتیں پاکباز مردوں کے لیے ہیں	لِلطَّيِّبِينَ	الطَّيِّبَاتُ
بدکار مرد بدکردار عورتوں کے لیے ہیں	لِلْغَبِيثَاتِ	الْغَبِيثُونَ

19-F

جملہ فعلیہ

وہ جملہ جس میں فعل اور فاعل پائے جاتے ہوں

غور فرمائیے!

جیسی مبتدا ہو ویسی خبر ہوتی ہے

واحد Singular	ثنیہ Dual	جمع Plural
هِيَ مُسْلِمَةٌ	هُمَا مُسْلِمَتَانِ	هُنَّ مُسْلِمَاتٌ
هَذِهِ سَاحِرَةٌ	هَاتَانِ سَاحِرَتَانِ	هَؤُلَاءِ سَاحِرَاتٌ

مبتدا اگر مذکر ہے تو خبر بھی مذکر ہوگی اور مؤنث ہے تو خبر بھی مؤنث ہوگی

پڑھنے کی ترتیب.....

جملہ فعلیہ کی مشق

عملی اجرا اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

جملہ فعلیہ کو پہچانے

اور

آیت کے معنی و مفہوم کو سمجھ کر اپنی زندگی میں ڈھالنے کی
کوشش کیجیے

جملہ فعلیہ ہمیشہ فعل سے شروع ہوتا ہے

فعل	فاعل	مفعول	ترجمہ
خَلَقَ	اللَّهُ	السَّمَوَاتِ	پیدا کیا اللہ نے آسمانوں کو (29: 44)
كَلَّمَ	اللَّهُ	مُوسَى	کلام کیا اللہ نے موسیٰ سے (4: 164)
أَحَلَّ	اللَّهُ	الْبَيْعَ	حلال کیا اللہ نے بیع کو (2: 275)
قَتَلَ	دَاوُدُ	جَالُوتَ	قتل کیا داؤد نے جالوت کو (2: 251)
وَرِثَ	سُلَيْمَانُ	دَاوُدَ	وارث ہوئے سلیمان داؤد کے (27: 16)

ماضی

وَ	كَذَلِكَ	جَعَلْنَاكُمْ	أُمَّةً وَسَطًا
اور	اسی طرح	بنایا ہم نے تمہیں	معتدل امت

(البقرة: 145)

وَ	رَفَعْنَا	لَكَ	ذِكْرَكَ.
اور	بلند کیا ہم نے	تیرے لیے	تیرا ذکر

(الانشراح: 4)

جملہ فعلیہ

وَ	لَقَدْ	نَصَرَكُمُ	اللَّهُ.
اور	یقیناً بلاشبہ	مدد کی تمہاری	اللہ نے

(123:3)

وَ	إِذْ	يَعِدُّكُمْ	اللَّهُ.
اور	جب	وعدہ کرتا تھا تم سے	اللہ

(8:8)

پڑھنے کی ترتیب صحیح دائیں سے بائیں

مضارع

يَرْفَعُ	إِبْرَاهِيمَ	الْقَوَاعِدَ
بلند کر رہے تھے	ابراہیم (علیہ السلام)	بنیادیں

(البقرة: 127)

نَعْبُدُ	إِلَهَكَ	وَالِهَ	آبَائِكَ.
عبادت کریں گے ہم	تیرے معبود کی	اور معبود کی	تیرے آباء و اجداد کے

(البقرة: 133)

مضارع اور مضارع منفی

وَعِبَادُونَ	مِنْ	دُونِ اللَّهِ
اور عبادت کرتے ہیں وہ	سے	اللہ کے علاوہ

مَا	لَا يَنْفَعُهُمْ	وَلَا يَضُرُّهُمْ.
ان کی جو	نہیں نفع پہنچا سکتے ان کو	اور نہیں نقصان پہنچا سکتے ان کو

(الفرقان: 55)

مضارع منفی "لَمْ" کے ساتھ

وَأِنْ	لَمْ تَغْفِرْ	لَنَا	وَأَوْ
اور اگر	نہ مغفرت کی تو نے	ہماری	اور

تَرْحَمْنَا	لَنَكُونَنَّ	مِنْ	الْخَاسِرِينَ.
رحم نہ کیا ہم پر	تو ہم ہو جائیں گے	سے	خسارہ پانے والوں میں

(الأعراف: 23)

مضارع منفی "لَنْ" کے ساتھ

لَنْ تَنَالُوا	الْبِرَّ	حَتَّى تُنْفِقُوا	مِمَّا	تُحِبُّونَ.
ہر گز نہ پاؤ گے تم	نیکی کو	جب تک کہ خرچ نہ کرو	اس سے جو	تم پسند کرتے ہو

(آل عمران: 92)

وَلَنْ تَجِدَ	لَهُمْ	نَصِيرًا.
اور ہر گز نہ پاؤ گے تم	ان کے لیے	مددگار

(النساء: 145)

پڑھنے کی ترتیب اس کے دائیں سے بائیں

جملہ فعلیہ کا آغاز فعل ماضی واحد مؤنث سے
صیغہ پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ (217:2)	ضائع ہو گئے ان کے اعمال دنیا اور آخرت میں
كُلَّمَا نَضِجَتْ جُلُودُهُمْ (النساء: 56)	جب بھی جل جائیں گی ان کی کھالیں
حَصِرَتْ صُدُورُهُمْ (النساء: 90)	بے زار ہو جائیں ان کے سینے (دل)
وَحَشَعَتِ الْأَصْوَاتُ لِلرَّحْمَنِ (طہ: 108)	اور دب جائیں گی آوازیں رحمن کے سامنے
فَأَمَّا مَنْ ثَقُلَتْ مَوَازِينُهُ (القارعة: 6)	پس رہا وہ شخص بھاری ہو گئے جس کے ترازو

جملہ فعلیہ کا آغاز فعل ماضی واحد مذکر سے
صیغہ پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
رَضِيَ اللَّهُ عَنِ الْمُؤْمِنِينَ (الفتح: 18)	راضی ہو گیا اللہ ایمان والوں سے
وَعَدَ اللَّهُ الْمُنَافِقِينَ (التوبة: 68)	وعدہ کیا اللہ نے منافقین سے
خَتَمَ اللَّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ (البقرة: 7)	مہر لگا دی اللہ نے ان کے دلوں پر
ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ (الروم: 41)	ظاہر ہوا فساد خشکی اور تری میں
وَعَدَ الرَّحْمَنُ وَصَدَّقَ الْمُرْسَلُونَ (یس: 52)	وعدہ کیا رحمن نے اور سچ کہار سولوں نے

22-I

”تم میں سے بہترین وہ ہے جو قرآن سیکھے اور سکھائے“

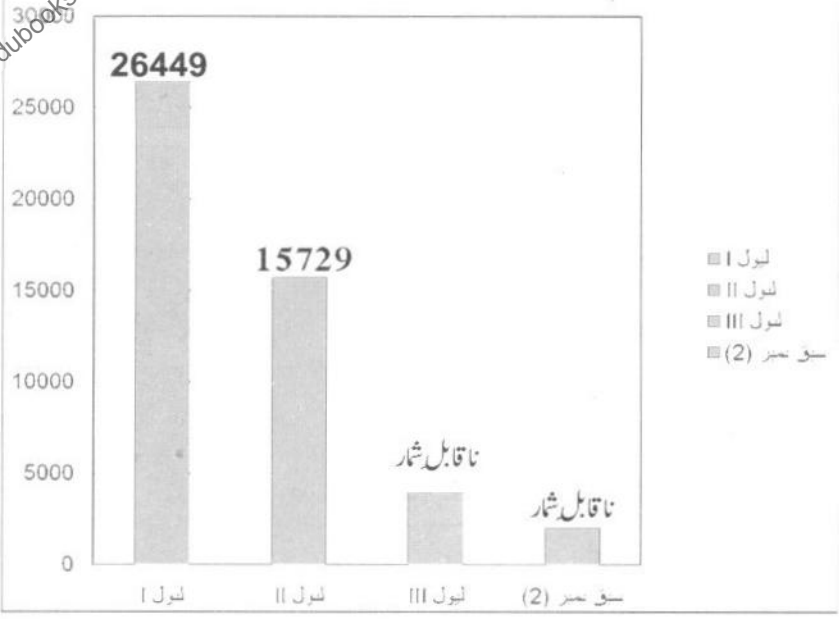
اللہ نے جب اس مبارک تعلیم میں ہمیں شامل ہونے کی توفیق
دی تو اس انتخاب پر شکر ادا کیجیے اور دعا کیجیے کہ اللہ تعالیٰ
اسے ہمیشہ جاری رکھنے کی توفیق دے۔

سُبْحَانَ اللَّهِ وَبِحَمْدِهِ. سُبْحَانَكَ اللَّهُمَّ وَبِحَمْدِكَ.
نَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ. نَسْتَغْفِرُكَ وَنَتُوبُ إِلَيْكَ.

جملہ فعلیہ کا آغاز فعل ماضی تثنیہ مذکر سے
صیغہ پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں، اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
فَلَمَّا بَلَغَا حَتْمَ بَيْنِهِمَا نَسِيَا حُوتَهُمَا (61:18)	پس جب پہنچے وہ دونوں سمندروں کے حکم پر تو بھول گئے اپنی مچھلی
فَارْتَدَّا عَلَى آثَارِهِمَا (الكهف: 64)	پس لوٹے وہ دونوں اپنے قدموں کے نشانات پر
إِذَا رَكِبَا فِي السَّفِينَةِ خَرَقَهَا (الكهف: 71)	جب سوار ہوئے وہ دونوں کشتی میں تو چھید کر دیا اس میں
إِذَا لَقِيَا غُلَامًا فَقَتَلَهُ (الكهف: 74)	جب ملے وہ دونوں لڑکے سے تو قتل کر دیا اس کو
فَوَجَدَا فِيهَا جِدَارًا (الكهف: 77)	پس پائی ان دونوں نے اس بستی میں ایک دیوار

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

جملہ اسمیہ اور جملہ فعلیہ سیکھا جو قرآن شریف میں سیکڑوں مرتبہ آیا ہے

آپ ان جیسے جملوں کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

23-J

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

مثال

لیول 2: ثانوی قواعد

Intermediate

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 3

14

اس سبق میں

مذکر، مؤنث

لیکن پہلے اعادہ

مفرد

اعادہ

ایک لفظ، جیسے:

اسم	فعل	حرف
رَبُّ	أَنْعَمْتُ	عَلَى

مرکب

ایک سے زیادہ الفاظ، جیسے:

دو اسم	فعل و حرف
رَبُّ الْعَالَمِينَ	أَنْعَمْتُ عَلَيْهِمْ

مفرد کی تین قسمیں

اعادہ

اِسْم
(Noun)
کسی کا نام (كِتَابٌ، مَكَّةُ) یا صفت (مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل
(Verb)
جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف
(Particle)
جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، إِنَّ)

مرکب

اعادہ

تام

ناقص

فعلیہ

اسمیہ

توصیفی

اضافی

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

جملہ اسمیہ

اعادہ

وہ جملہ جس میں مبتدا اور خبر پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	مبتدا	مبتدا	مبتدا
اللہ	أَحَدٌ	خبر	خبر
خبر	خبر	مبتدا	مبتدا
رَسُولٌ	خبر	مبتدا	مبتدا

جملہ فعلیہ

وہ جملہ جس میں فعل اور فاعل پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	مبتدا	مبتدا	مبتدا
صَدَقَ	اللہ	خبر	خبر
خبر	خبر	مبتدا	مبتدا
خَتَمَ	اللہ	مبتدا	مبتدا

مؤنث

مؤنث کی دو قسمیں ہیں: مؤنث حقیقی، مؤنث لفظی

مؤنث حقیقی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر ہو، جیسے: اُمّ۔

مؤنث لفظی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر نہ ہو، جیسے: مَوْعِظَةٌ۔

مؤنث حقیقی جانداروں کی جنس میں اور مؤنث لفظی (غیر حقیقی) بے جان اشیاء کی جنس میں ہوتی ہے۔

مرکب کی دو قسمیں ہیں: ناقص (ادھورا) تام (مکمل)

مرکب ناقص کی دو قسمیں ہیں: اضافی، توصیفی

اضافت: دو لفظوں کو ملانا

مرکب اضافی پہلا جز: مضاف دوسرا جز: مضاف الیہ

توصیف: کسی کی اچھائی یا برائی بیان کرنا

مرکب توصیفی پہلا جز: موصوف دوسرا جز: صفت

مذکر

نیا سبق

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت نہ پائی جائے۔

جیسے: زَيْدٌ، كِتَابٌ۔

مؤنث

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت پائی جائے۔

جیسے: جَنَّةٌ (باغ)، بُشْرَى (خوشخبری)، حَمْرَاءُ (سرخ)۔

مؤنث کی علامات تین ہیں:

گول تاء (مُسْلِمَةٌ) الف مقصورہ: چھوٹا الف (حُسْنَى) الف مدودہ: بڑا الف (بَيْضَاءُ)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مَوْنَت لفظی کی تین علامتیں

وہ مَوْنَت جس کے مقابلے میں ”نر جاندار“ نہ ہو

گول تاء	الف مقصورہ	الف ممدودہ
آیۃ	نشانی	کُبْرٰی
جَنَّة	جنت	حُسْنٰی
قَرِیۃ	بستی	بُشْرٰی
حَسَنَة	اچھائی	اُوْلٰی
عَاقِبَة	انجام	عُقْبٰی
		اخری
		سَفِید
		زرد
		بے حیائی
		خوشحالی
		تنگی

مَوْنَت حقیقی

جس کے مقابلے میں ”نر جاندار“ ہو

مذکر	مَوْنَت
أَب	اُمّ
ابن	بنت
أَخ	أُخْت
بھائی	بھن
باپ	ماں
بیٹا	بیٹی

یاد رکھیے!!

مذکر کی صفت مذکر اور مَوْنَت کی صفت مَوْنَت ہوتی ہے

دونوں مَوْنَت

أَسْوَدَة حَسَنَة	بہترین نمونہ
حَيَاة طَيِّبَة	پاکیزہ زندگی
عَيْن جَارِيَة	جاری چشمہ
تِجَارَة حَاضِرَة	موجودہ تجارت
كَلِمَة خَصِيْفَة	بری بات

دونوں مذکر

عَرْش عَظِيْم	عظیم تخت
رَسُوْل اَمِيْن	امانت دار رسول
ذِكْر مُبَارَك	برکت والا ذکر
مَتَاع قَلِيْل	تھوڑا سامان
فَتْح قَرِيْب	قریبی فتح

مُذَكَّر سے مُوْنَت

مُسْلِم ← مُسْلِمَة

مُؤْمِن ← مُؤْمِنَة

مذکر کے آخر میں ”ة“ لگانے سے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

یاد رکھیے !!

مذکر کی صفت مذکر اور مؤنث کی صفت مؤنث ہوتی ہے

دوئوں مؤنث

دوئوں مذکر

ایک امت	أُمَّةٌ وَاحِدَةٌ
مطمئن جان	نَفْسٌ مُطْمَئِنَّةٌ
مبارک درخت	شَجَرَةٌ مُبَارَكَةٌ
اونچی جنت	جَنَّةٌ عَالِيَةٌ
مومن عورت	إِمْرَأَةٌ مُؤْمِنَةٌ

ایک خدا	إِلَهُ وَاحِدٌ
کھلی کتاب	كِتَابٌ مُبِينٌ
محفوظ تختی	لَوْحٌ مَّحْفُوظٌ
مہربان نبی	رَسُولٌ كَرِيمٌ
مومن آدمی	رَجُلٌ مُؤْمِنٌ

مذکر کی صفت مذکر اور مؤنث کی صفت مؤنث ہوتی ہے

دوئوں ثنئیہ مؤنث

دوئوں ثنئیہ مذکر

دو پھوٹے والے چشمے	عَيْنَانِ تَضَاحَتَانِ
دوسرے سبز باغ	جَنَّاتٍ مُدْهَمَّتَانِ
دونیک عورتیں	إِمْرَأَتَانِ صَالِحَتَانِ

دو مکمل سال	حَوْلَيْنِ كَامِلَيْنِ
دو مسلسل مہینے	شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ
دونیک بندے	عَبْدَيْنِ صَالِحَيْنِ

دوئوں جمع مؤنث

دوئوں جمع مذکر

مبارک درخت	آيَاتٌ مُّحْكَمَاتٌ
بے خبر مسلمان خواتین	الْمُؤْمِنَاتُ الْغَافِلَاتُ
باقی رہنے والے عمل	الْبَاقِيَاتُ الصَّالِحَاتُ

توبہ و عبادت کرنے والے	الْقَائِمُونَ الْعَابِدُونَ
حمہ و روزہ رکھنے والے	الْحَامِدُونَ السَّائِحُونَ
رکوع و سجدہ کرنے والے	الْكَاعِبُونَ السَّاجِدُونَ

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

مذکر، مؤنث کا مطلب اور علامتیں سیکھیں۔ قرآن کریم میں ایسے الفاظ سیکڑوں مرتبہ آئے ہیں

آپ ایسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے ضامر کے ساتھ پوری گردان پڑھیں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

جمع سالم، جمع مکسر

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 4

اعادہ

مفرد

ایک لفظ، جیسے:

اسم	فعل	حرف
رَبُّ	أَنْعَمْتَ	عَلَى

مرکب

ایک سے زیادہ الفاظ، جیسے:

دو اسم	فعل و حرف
رَبُّ الْعَالَمِينَ	أَنْعَمْتَ عَلَيْهِمْ

اس سبق میں

جمع سالم، جمع مکسر

لیکن پہلے اعادہ

20

اعادہ

مرکب

تام

ناقص

فعلیہ

اسمیہ

توصیفی

اضافی

مرکب کی دو قسمیں ہیں: ناقص (ادھورا) تام (مکمل)

مرکب ناقص کی دو قسمیں ہیں: اضافی، توصیفی

اضافت: دو لفظوں کو ملانا

مرکب اضافی پہلا جز: مضاف دوسرا جز: مضاف الیہ

توصیف: کسی کی اچھائی یا برائی بیان کرنا

مرکب توصیفی پہلا جز: موصوف دوسرا جز: صفت

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اعادہ

جملہ اسمیہ

وہ جملہ جس میں مبتدا اور خبر پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	مبتدا	مبتدا	مبتدا
اللہ	أَحَدٌ	مُحَمَّدٌ	رَسُولٌ

جملہ فعلیہ

وہ جملہ جس میں فعل اور فاعل پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	مبتدا	مبتدا	مبتدا
صَدَقَ	اللہ	خَتَمَ	اللہ

اعادہ

مذکر

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت نہ پائی جائے۔
جیسے: زَيْدٌ، كِتَابٌ.

مؤنث

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت پائی جائے۔
جیسے: جَنَّةٌ (باغ)، بُشْرَى (خوشخبری)، حَمْرَاءُ (سرخ)،
مؤنث کی علامات تین ہیں:

گول تاء (مُسْلِمَةٌ) الف مقصورہ: چھوٹا الف (حُسْنَى) الف مدودہ: بڑا الف (بَيْضَاءُ)

اعادہ

مؤنث

مؤنث کی دو قسمیں ہیں: مؤنث حقیقی، مؤنث لفظی

مؤنث حقیقی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر ہو، جیسے: اُمٌّ.
مؤنث لفظی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر نہ ہو، جیسے: مَوْعِظَةٌ.

مؤنث حقیقی جانداروں کی جنس میں اور مؤنث لفظی
(غیر حقیقی) بے جان اشیاء کی جنس میں ہوتی ہے.

نیا سبق

جمع سالم

وہ جمع جس میں واحد کا وزن برقرار رہے، جیسے:
مُسْلِمٌ سے مُسْلِمُونَ. مُفْلِحٌ سے مُفْلِحُونَ.

جمع مکسر

وہ جمع جس میں واحد کا وزن ٹوٹ جائے، جیسے:
كِتَابٌ سے كُتُبٌ. قَلْبٌ سے قُلُوبٌ.

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

Broken Plural جمع مُکسّر

جس جمع میں واحد کا وزن سلامت رہتا ہے، اسے ”جمع سالم“ کہتے ہیں، جیسے:

مُجَاهِدٌ کی جمع مُجَاهِدُونَ.

جس جمع میں واحد کا وزن ٹوٹ جائے، اس کو ٹوٹی ہوئی جمع ”جمع مکسر“ کہتے ہیں۔ مثلاً:

نَفْسٌ سے نَفُوسٌ	رَجُلٌ سے رِجَالٌ
وَلَدٌ سے أَوْلَادٌ	سِلَاحٌ سے أَسْلِحَةٌ
عَيْنٌ سے أَعْيُنٌ	شَرِيفٌ سے شُرَفَاءُ

جمع بنانے کے دو طریقے

2- ٹوٹی پھوٹی

1- صحیح سالم

جمع مُکسّر (Broken Plural)

جمع سَالِم (Solid Plural)

مَلِكٌ سے مَلَائِكَةٌ

صَادِقٌ سے صَادِقُونَ

شَيْطَانٌ سے شَيَاطِينٌ

كَاذِبٌ سے كَاذِبُونَ

جمع مکسر کا ذکر واحد مؤنث کے صیغوں کے ساتھ ہوتا ہے (میری کتابیں کہاں رکھی ہیں؟)
صُحُفٌ مُطَهَّرَةٌ (پاکیزہ کتابیں) نَمَارِقٌ مَصْفُوفَةٌ (بچھے ہوئے قالین)

جمع سالم اور جمع مکسر

واحد	ثنیہ	جمع سالم	واحد	ثنیہ	جمع مکسر
أَمِنٌ	أَمِنَانِ	أَمِنُونَ	مَأْمِنٌ	مَأْمِنَانِ	مَأْمِنُونَ
جَامِعٌ	جَامِعَانِ	جَامِعُونَ	مَجْمَعٌ	مَجْمَعَانِ	مَجْمَعُونَ
ذَاهِبٌ	ذَاهِبَانِ	ذَاهِبُونَ	مَذَاهِبٌ	مَذَاهِبَانِ	مَذَاهِبُونَ
صَانِعٌ	صَانِعَانِ	صَانِعُونَ	مَصْنَعٌ	مَصْنَعَانِ	مَصْنَعُونَ
خَارِجٌ	خَارِجَانِ	خَارِجُونَ	مَخْرَجٌ	مَخْرَجَانِ	مَخْرَجُونَ
دَاخِلٌ	دَاخِلَانِ	دَاخِلُونَ	مَدْخَلٌ	مَدْخَلَانِ	مَدْخَلُونَ

اسم فاعل

اسم ظرف

Broken Plural جمع مُکسّر کے اوزان

اوزان	مفرد	جمع	اوزان	مفرد	جمع
أَفْعَالٌ	قَلَمٌ	أَقْلَامٌ	فُعَلَاءُ	عَلِيْمٌ	عُلَمَاءُ
فِعَالٌ	عَبْدٌ	عِبَادٌ	فُعُلٌ	رَسُولٌ	رُسُلٌ
فُعُولٌ	قَلْبٌ	قُلُوبٌ	أَفْعُلٌ	رَجُلٌ	أَرْجُلٌ
أَفْعِلَّةٌ	لِسَانٌ	أَلْسِنَةٌ	فُعَلٌ	سُورَةٌ	سُورٌ
أَفْعِلَاءُ	وَلِيٌّ	أَوْلِيَاءُ	فُعَالٌ	كَافِرٌ	كُفَّارٌ

پڑھنے کی ترتیب..... (1) دائیں سے بائیں

جمع سالم اور جمع مکسر

واحد	ثنیہ	جمع سالم	واحد	ثنیہ	جمع مکسر
طَاعِمٌ	طَاعِمَانِ	طَاعِمُونَ	مَظْعَمٌ	مَظْعَمَانِ	مَظَاعِمٌ
شَارِبٌ	شَارِبَانِ	شَارِبُونَ	مَشْرَبٌ	مَشْرَبَانِ	مَشَارِبٌ
عَاهِدٌ	عَاهِدَانِ	عَاهِدُونَ	مَعْهَدٌ	مَعْهَدَانِ	مَعَاهِدٌ
كَاتِبٌ	كَاتِبَانِ	كَاتِبُونَ	مَكْتَبٌ	مَكْتَبَانِ	مَكَاتِبٌ
مَالِكٌ	مَالِكَانِ	مَالِكُونَ	مَمْلَكٌ	مَمْلَكَانِ	مَمَائِكٌ
حَافِظٌ	حَافِظَانِ	حَافِظُونَ	مُحَفِّظٌ	مُحَفِّظَانِ	مُحَافِظٌ

اسم فاعل اسم ظرف

جمع سالم اور جمع مکسر

واحد	ثنیہ	جمع سالم	واحد	ثنیہ	جمع مکسر
عَابِدٌ	عَابِدَانِ	عَابِدُونَ	مَعْبَدٌ	مَعْبَدَانِ	مَعَابِدٌ
نَاطِرٌ	نَاطِرَانِ	نَاطِرُونَ	مَنْظَرٌ	مَنْظَرَانِ	مَنَاظِرٌ
كَاتِبٌ	كَاتِبَانِ	كَاتِبُونَ	مَكْتَبٌ	مَكْتَبَانِ	مَكَاتِبٌ
سَامِعٌ	سَامِعَانِ	سَامِعُونَ	مَسْمَعٌ	مَسْمَعَانِ	مَسَامِعٌ
شَاهِدٌ	شَاهِدَانِ	شَاهِدُونَ	مَشْهَدٌ	مَشْهَدَانِ	مَشَاهِدٌ
عَالِمٌ	عَالِمَانِ	عَالِمُونَ	مَعْلَمٌ	مَعْلَمَانِ	مَعَالِمٌ

اسم فاعل اسم ظرف

الحمد لله!
آپ نے اس سبق میں

جمع مذکر سالم اور جمع مکسر کا مطلب اور وزن سیکھا۔ قرآن کریم
میں ایسے الفاظ سیکڑوں مرتبہ آئے ہیں

آپ ایسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے ضما کر کے ساتھ پوری گردان
پڑھیں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

جمع سالم اور جمع مکسر

واحد	ثنیہ	جمع سالم	واحد	ثنیہ	جمع مکسر
سَاجِدٌ	سَاجِدَانِ	سَاجِدُونَ	مَسْجِدٌ	مَسْجِدَانِ	مَسَاجِدٌ
جَالِسٌ	جَالِسَانِ	جَالِسُونَ	مَجْلِسٌ	مَجْلِسَانِ	مَجَالِسٌ
رَاجِعٌ	رَاجِعَانِ	رَاجِعُونَ	مَرْجِعٌ	مَرْجِعَانِ	مَرَاجِعٌ
نَازِلٌ	نَازِلَانِ	نَازِلُونَ	مَنْزِلٌ	مَنْزِلَانِ	مَنَازِلٌ
شَارِقٌ	شَارِقَانِ	شَارِقُونَ	مَشْرِقٌ	مَشْرِقَانِ	مَشَارِقٌ
غَارِبٌ	غَارِبَانِ	غَارِبُونَ	مَغْرِبٌ	مَغْرِبَانِ	مَغَارِبٌ

اسم فاعل اسم ظرف

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

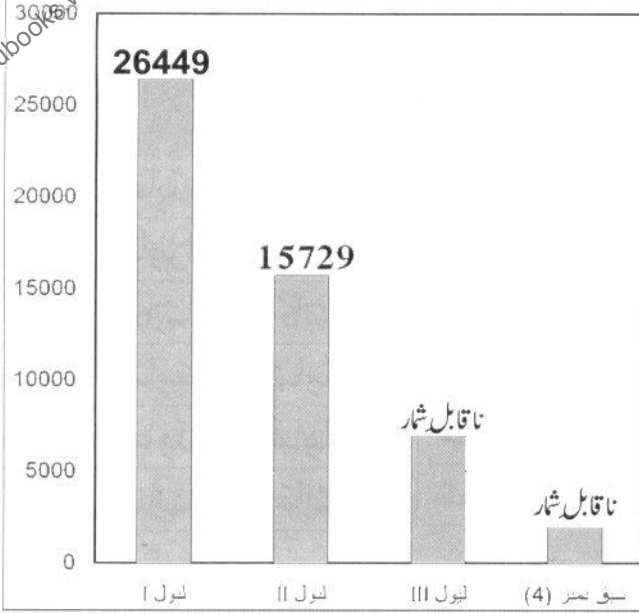
خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



Series 1

پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

معرفہ، نکرہ

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 5

اعادہ

مرکب

اس سبق میں

معرفہ، نکرہ

لیکن پہلے اعادہ

ناقص

تام

اضافی

توصیفی

اسمیہ

فعلیہ

26

اعادہ

مذکر

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت نہ پائی جائے۔
جیسے: زَیْدٌ، کِتَابٌ۔

مؤنث

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت پائی جائے۔
جیسے: جَنَّۃٌ (باغ)، بُشْرٰی (خوشخبری)، حَمْرَاءُ (سرخ)۔

مؤنث کی علامات تین ہیں:

گول تاء (مُسْلِمَةٌ) الف مقصورہ: چھوٹا الف (حُسْنٰی) الف مدودہ: بڑا الف (بَيْضَاءُ)

اعادہ

جملہ اسمیہ

وہ جملہ جس میں مبتدا اور خبر پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	مبتدا	خبر	خبر
اللّٰهُ	أَحَدٌ	مُحَمَّدٌ	رَسُولٌ

جملہ فعلیہ

وہ جملہ جس میں فعل اور فاعل پائے جاتے ہیں، جیسے:

مبتدا	مبتدا	خبر	خبر
صَدَقَ	اللّٰهُ	خَتَمَ	اللّٰهُ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اعادہ

مؤنث

مؤنث کی دو قسمیں ہیں: مؤنث حقیقی، مؤنث لفظی
 مؤنث حقیقی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر ہو، جیسے: اُمّ۔
 مؤنث لفظی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر نہ ہو، جیسے: مَوْعِظَةٌ۔

مؤنث حقیقی جانداروں کی جنس میں اور مؤنث لفظی (غیر حقیقی) بے جان اشیاء کی جنس میں ہوتی ہے۔

اعادہ

جمع سالم

وہ جمع جس میں واحد کا وزن برقرار رہے، جیسے:
 مُسْلِمٌ سے مُسْلِمُونَ. مُفْلِحٌ سے مُفْلِحُونَ.

جمع مکسر

وہ جمع جس میں واحد کا وزن ٹوٹ جائے، جیسے:
 كِتَابٌ سے كُتُبٌ. قَلْبٌ سے قُلُوبٌ.

نیا سبق

معرفہ

وہ اسم جو کسی خاص شخص، خاص چیز یا خاص جگہ کے
 نام کو ظاہر کرے، جیسے:

خاص شخص	خاص چیز	خاص جگہ
آدَمُ	الْكِتَابُ	مَكَّةُ

معرفہ: وہ اسم جو کسی خاص شخص، چیز یا جگہ کا نام ظاہر کرے

خاص شخص	خاص جگہ	خاص چیز
نَاصِرٌ	مَدِينَةُ	الْكِتَابُ *
شَاهِدٌ	غَزَّةُ	الْقَلَمُ
فَاتِحٌ	قَرْطَبَةُ	الْلِبَاسُ

* نکرہ کے شروع میں الف لام لگانے سے معرفہ بن جاتا ہے:
 كِتَابٌ (کوئی کتاب) سے الْكِتَابُ (خاص کتاب)

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

نکرہ

وہ اسم جو کسی عام شخص، عام چیز یا عام جگہ کے نام کو ظاہر کرے، جیسے:

عام شخص	عام چیز	عام جگہ
رَجُلٌ	كِتَابٌ	بَلَدٌ

نکرہ: وہ اسم جو کسی عام شخص، چیز یا جگہ کا نام ظاہر کرے

عام شخص	عام جگہ	عام چیز
كَاتِبٌ	بَلَدٌ	كِتَابٌ
مُدَرِّسٌ	مَسْجِدٌ	قَلَمٌ
خَادِمٌ	مَدْرَسَةٌ	لِبَاسٌ

✽ معرفہ کے شروع سے الف لام ہٹانے سے نکرہ بن جاتا ہے:
اَلْكِتَابُ (خاص کتاب) سے كِتَابٌ (کوئی کتاب)

معرفہ کی سات اقسام

کسی خاص نام اور الف لام والے لفظ کے علاوہ مندرجہ ذیل پانچ چیزیں بھی معرفہ ہیں:

ضمائر: هُوَ، هُمَا... اس لیے کہ ضمائر کسی معرفہ (شخص، چیز یا جگہ) کی طرف لوٹتی ہیں

اسمائے اشارہ: هَذَا... اس لیے کہ ان سے کسی معرفہ کی طرف اشارہ ہوتا ہے

اسمائے موصولہ: الَّذِي... اس لیے کہ ان سے معرفہ کے بارے میں کسی چیز کا بیان ہوتا ہے

معرفہ کی طرف مضاف اس لیے کہ اس کو معرفہ سے نسبت ہو جاتی ہے: كِتَابُ اللَّهِ

منادٰی: حرف ندا والا لفظ اس لیے کہ پکارنے سے عام لفظ معرفہ کی طرح خاص ہو جاتا ہے: يَا وَلَدُ

غور فرمائیے

اگر اسم کے شروع میں ”الف لام“ ہے تو وہ معرفہ ہوگا۔

نکرہ	بَيْتٌ عَتِيقٌ	قدیم گھر
معرفہ	اَلْبَيْتُ الْعَتِيقُ	(خاص) قدیم گھر
نکرہ	رَجُلٌ مُؤْمِنٌ	ایمان والا مرد
معرفہ	اَلرَّجُلُ الْمُؤْمِنُ	(خاص) ایمان والا مرد

پڑھنے کی ترتیب.....

معرفہ کی علامت کے ذریعے قسم متعین کیجیے

✓	✓	✓	✓
الْحَيَاةُ	الدُّنْيَا	لَعِبٌ	وَأَ لَهْوَ.
زندگی	دنیا کی	کھیل	اور تماشا ہے

(محمد: 36)

✓	✓
ثَوَابٌ	اللَّهُ خَيْرٌ.
بدلہ	اللہ کا بہتر ہے

(القصص: 80)

علامات کے ذریعے معرفہ اور نکرہ کو پہچانے

✓	✓	✓	✓
وَالطُّورِ	وَكِتَابٍ مَّسْطُورٍ	فِي رَقٍّ مَّنْشُورٍ	
اور قسم ہے طور کی	اور لکھی ہوئی کتاب کی	کھلے ہوئے صحیفے میں	

✓	✓	✓	✓	✓	✓
وَالْبَيْتِ الْمَعْمُورِ	وَالسَّقْفِ الْمَرْفُوعِ	وَالْبَحْرِ الْمَسْجُورِ			
اور قسم ہے بیت معمور کی	اور بلند کی گئی چھت کی	اور بھڑکائے ہوئے سمندر کی			

(الطور: 1-6)

معرفہ کی سات اقسام کو پہچانے

منادى + نام	ضمير	مضاف، مضاف اليه	الف لام
يَا آدَمُ	اسْكُنْ	أَنْتَ	وَزَوْجُكَ
اے آدم!	رہ	تو	اور تیری بیوی

(البقرة: 35)

اسم اشارہ	اسم موصول	مضاف، مضاف اليه
أَهَذَا	الَّذِي	يَذْكُرُ
کیا یہ	وہ ہے جو	ذکر کرتا ہے

(الأنبياء: 36)

معرفہ کی علامت پہچان کر قسم متعین کیجیے

✓	✓	✓
مَتَاعٌ	الدُّنْيَا	قَلِيلٌ.
سامان	دنیا کا	تھوڑا ہے

(النساء: 77)

✓	✓	✓	✓
كُلُّ	نَفْسٍ	ذَائِقَةُ	الْمَوْتِ.
ہر	جان	چکھنے والی ہے	موت کو

(آل عمران: 185)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

علامات کے ذریعے معرفہ اور نکرہ کو پہچانے

✓ مضاف ✓ مضاف مضاف الیہ ✓

إِنَّ	عَذَابَ	رَبِّكَ	لَوَاقِعُ
بے شک	عذاب	تیرے رب کا	ضرور واقع ہونے والا ہے

✓

مَا	لَهُ	مِنْ	دَافِعُ
نہیں ہے	اسے	کوئی	روکنے والا

(الطور: 8.7)

الحمد لله!
آپ نے اس سبق میں

معرفہ، نکرہ کا مطلب اور معرفہ کی سات اقسام سیکھیں۔
قرآن کریم میں ایسے الفاظ ہزاروں مرتبہ آئے ہیں

آپ ایسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے ضما کر کے ساتھ پوری
گردان پڑھیں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

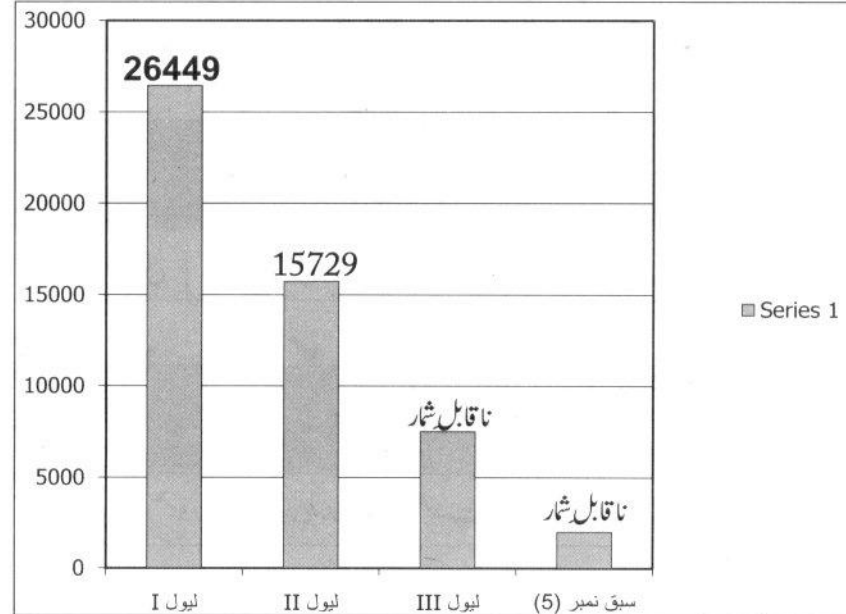
خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اسم مبالغہ، اسم تفضیل

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 6

اعادہ

مذکر

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت نہ پائی جائے۔
جیسے: زَيْدٌ، كِتَابٌ.

مؤنث

وہ اسم جس میں مؤنث کی کوئی علامت پائی جائے۔
جیسے: جَنَّةٌ (باغ)، بُشْرَى (خوشخبری)، حَمْرَاءُ (سرخ).

مؤنث کی علامات تین ہیں:

گول تاء (مُسْلِمَةٌ) الف مقصورہ: چھوٹا الف (حُسْنَى) الف مدودہ: بڑا الف (بَيْضَاءُ)

اس سبق میں

اسم مبالغہ، اسم تفضیل

لیکن پہلے: اعادہ

اعادہ

جمع سالم

وہ جمع جس میں واحد کا وزن برقرار رہے، جیسے:
مُسْلِمٌ سے مُسْلِمُونَ، مُفْلِحٌ سے مُفْلِحُونَ.

جمع مکسر

وہ جمع جس میں واحد کا وزن ٹوٹ جائے، جیسے:
كِتَابٌ سے كُتُبٌ، قَلْبٌ سے قُلُوبٌ.

مؤنث

اعادہ

مؤنث کی دو قسمیں ہیں: مؤنث حقیقی، مؤنث لفظی

مؤنث حقیقی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر ہو، جیسے: اُمٌّ.

مؤنث لفظی: وہ مؤنث جس کے مقابلے میں جاندار مذکر نہ ہو، جیسے: مَوْعِظَةٌ.

مؤنث حقیقی جانداروں کی جنس میں اور مؤنث لفظی
(غیر حقیقی) بے جان اشیاء کی جنس میں ہوتی ہے.

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

اعادہ

معرفہ

وہ اسم جو کسی خاص شخص، خاص چیز یا خاص جگہ کے نام کو ظاہر کرے، جیسے:

خاص شخص	خاص چیز	خاص جگہ
آدَمَ	الْكِتَابُ	مَكَّةُ

اعادہ

نکرہ

وہ اسم جو کسی عام شخص، عام چیز یا عام جگہ کے نام کو ظاہر کرے، جیسے:

عام شخص	عام چیز	عام جگہ
رَجُلٌ	كِتَابٌ	بَلَدٌ

نیا سبق

اسم مبالغہ

جس میں فعل کا معنی زیادہ پایا جائے (لیکن کسی سے تقابل نہ ہو)

اسم مبالغہ	ترجمہ
رَحِيمٌ	بہت زیادہ رحم کرنے والا
رَحْمَانٌ	ہر کسی پر رحم کرنے والا
غَفُورٌ	بہت زیادہ بخشنے والا
قُدُّوسٌ	سب سے زیادہ پاکیزہ
عَلَّامٌ	بہت زیادہ علم والا

اسم تفضیل

جس میں فعل کا معنی دوسرے سے زیادہ پایا جائے (تقابلی موازنہ میں سب سے آگے)

اسم تفضیل	مثال	ترجمہ (تفضیلی تقابل کے ساتھ)
أَكْبَرُ	أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ	سب سے بڑا
أَعْلَمُ	أَعْلَمُ النَّاسِ	سب سے بڑا عالم
أَفْضَلُ	أَفْضَلُ الْخَلَائِقِ	مخلوق میں سب سے افضل
أَرْحَمُ	أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ	تمام رحم والوں سے زیادہ رحم کرنے والا
أَحْسَنُ	أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ	سب سے زیادہ بہترین پیدا کرنے والا

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اسم تفصیل کی گردان: ضمائر اور اسمائے اشارہ کے ساتھ

اسم تفضیل

مذکر کے لیے ”أَفْعَلُ“ مؤنث کے لیے ”فُعِلَ“

فَعِيلٌ	رَجِيْمٌ
فَعْلَانٌ	رَحْمَانٌ
فَعَالٌ	عَقَّارٌ
فَعُولٌ	عَفُوْرٌ
فَعُوْلٌ	قَيَّوْمٌ
فُعُوْلٌ	قُدُوْسٌ

هُوَ، إِنَّهُ يَهْدِي
مَلَائِكَةً
گِردان پڑھیں

أَفْعُلْ	أَعْلَمْ
أَفْعَلَانِ	أَعْلَمَانِ
أَفْعَلُونَ	أَعْلَمُونَ
فُعِلْ	عُلمِ
فُعِلَانِ	عُلمِيَانِ
فُعِلَاتِ	عُلمِيَاتِ

ضمائر		اسمائے اشارہ	
هُوَ	هَذَا	أَصْدَقُ	إِسْمَاءُ
هُمَا	هَذَانِ	أَصْدِقَانِ	أَسْمَاءُ
هُمْ	هَؤُلَاءِ	أَصْدِقَاؤُنَا	أَسْمَاءُ
هِيَ	هَذِهِ	صَدِيقِي	هَذِهِ
هُمَا	هَذَانِ	صَدِيقَتَانِ	هَذَانِ
هُنَّ	هَؤُلَاءِ	صَدِيقَاتُنَا	هَؤُلَاءِ

اسمائِ حسنیٰ جوڑی داریا متضاد صفات کی شکل میں ہوتے ہیں

اسم مبالغه

اسم فاعل

اسم مبالغه

الظَّاهِرُ الْبَاطِنُ

الْغُفُورُ الرَّحِيمُ

الْمُبْدِي الْمُعِيدُ

الْغَفَّارُ الْقَهَّارُ

الْمَخَالِقُ الْبَارِئُ

السَّمِيعُ الْبَصِيرُ

الْمُحْيِ الْبَيْتِ

الرَّزَاقُ الْفَتَّاحُ

الْقَابِضُ الْبَاسِطُ

الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ

الْبُقَدِّمُ الْهُوَ خِرُّ

الْعَفْوُ الرَّوْفُ

الْخَافِضُ الرَّافِعُ

اللَّطِيفُ الْخَبِيرُ

الْمُعِزُّ الْمُنِیلُ

الْحَكِيمُ الْوَدُودُ

الضَّارُّ النَّافِعُ

الْحَيُّ الْقَيُّومُ

الْمُؤْمِنُ الْبُهَيِّنُ

الرَّشِيدُ الصَّبُورُ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

”خَيْرٌ“ اور ”شَرٌّ“ بھی اسم تفضیل ہیں، یہ اصل میں ”أَخْيَرُ“ اور ”أَشْرَرُ“ تھے

29

تفضیلی ترجمہ

شَرٌّ

سب سے بدتر جانور

شَرُّ الدَّوَابِّ (الأنفال: 22)

سب سے بُرا ٹھکانا

شَرُّ مَآبٍ (ص: 55)

سب سے بدتر مخلوق

شَرُّ الْبَرِيَّةِ (البينة: 6)

اس سے زیادہ بدتر

بَشَرٍ مِّنْ ذَلِكَ (المائدة: 60)

”أَخْيَرُ“ اور ”أَشْرَرُ“ کا ہمزہ کثرت استعمال کی وجہ سے گرا دیا گیا

”خَيْرٌ“ اور ”شَرٌّ“ بھی اسم تفضیل ہیں، یہ اصل میں ”أَخْيَرُ“ اور ”أَشْرَرُ“ تھے

176

تفضیلی ترجمہ

خَيْرٌ: مضاف بن کر آتا ہے

سب سے بہتر تدبیر کرنے والا

وَاللَّهُ خَيْرُ الْمَاكِرِينَ (54:3)

سب سے بہتر مدد کرنے والا

وَهُوَ خَيْرُ النَّاصِرِينَ (150:3)

سب سے بہتر رزق دینے والا

وَاللَّهُ خَيْرُ الرَّازِقِينَ (114:5)

سب سے بہتر فیصلہ کرنے والا

وَهُوَ خَيْرُ الْفَاصِلِينَ (57:6)

سب سے بہتر حکم دینے والا

وَهُوَ خَيْرُ الْحَاكِمِينَ (87:7)

رنگ کے لیے أَفْعَلُ کے وزن پر اسمائے صفت

رنگ

مثال: ترجمہ خود نکالے

اردو مذکر مؤنث جمع

وَمِنَ الْجِبَالِ جُدَدٌ بَيَضٌ وَحُمْرٌ مُّخْتَلِفٌ
أَلْوَانُهَا وَغَرَابِيبُ سُودٌ. (فاطر: 27)

سفید أَبْيَضٌ بَيْضَاءُ بَيَضٌ

کالا أَسْوَدٌ سَوْدَاءُ سُودٌ

سرخ أَحْمَرٌ حُمْرَاءُ حُمْرٌ

كَأَنَّهُ جِبَالٌ صَفَرٌ. (المرسلات: 33)

زرد أَصْفَرٌ صَفْرَاءُ صَفَرٌ

وَسَبْعٌ سِنبَلَاتٍ خَضَرٌ. (يوسف: 43)

ہرا أَخْضَرٌ خَضْرَاءُ خَضَرٌ

وَنَحْشُرُ الْمُجْرِمِينَ يَوْمَئِذٍ زُرْقًا. (طہ: 102)

نیلا أَزْرَقٌ زَرْقَاءُ زُرْقٌ

عیب کے لیے أَفْعَلُ کے وزن پر اسمائے صفت

عیب

مثال: ترجمہ خود نکالے

اردو مذکر مؤنث جمع

بہرا أَصَمُّ صُمَاءُ صُمٌّ

گونگا أَبْکَمٌ بَکْمَاءُ بُکْمٌ

اندھا أَعْمَى عَمِيَاءُ عُمَى

لنگڑا أَعْرَجٌ عَرَجَاءُ عَرْجٌ

صُمُّ بُکْمٌ عُمَى فَهُمْ لَا يَرِجْعُونَ. (البقرة: 18)

وَلَا عَلَى الْأَعْرَجِ حَرَجٌ. (النور: 61)

پڑھنے کی ترتیب.....

حلیہ کے لیے اَفْعَلُ کے وزن پر اسمائے صفت

حلیہ

اردو	مذکر	مؤنث	جمع	مثال: ترجمہ خود نکالے
کالی آنکھوں والا	أَحْوَرُ	حَوْرَاءُ	حَوْرٌ	وَحَوْرٌ عَيْنٌ. (الواقعة: 22)
بڑی آنکھوں والا	أَعْيُنُ	عَيْنَاءُ	عَيْنٌ	وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحَوْرٍ عَيْنٍ. (الدخان: 54)

اسم تفضیل کو پہچاننے اور صیغوں کے اجراء کے ساتھ آیت کا مفہوم سمجھیں

آیت	ترجمہ
وَالْفِتْنَةُ أَكْبَرُ مِنَ الْقَتْلِ. (البقرة: 217)	اور فتنہ زیادہ بڑا ہے قتل سے
مَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللَّهِ حَدِيثًا. (النساء: 87)	کون زیادہ سچا ہو سکتا ہے اللہ سے بات میں
تَحْنُ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ. (ق: 16)	ہم زیادہ قریب ہیں اس کے اس کی شہ رگ سے
إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ. (الحجرات: 13)	بے شک تم میں سے زیادہ معزز اللہ کے نزدیک وہ ہے جو تم میں سے زیادہ تقویٰ والا ہو
إِنَّ أَوْهَنَ الْبُيُوتِ لَبَيْتُ الْعَنْكَبُوتِ. (النحل: 41)	بے شک گھروں میں سے زیادہ کمزور کمزری کا گھر ہے

36

اسم تفضیل کی دونوں قسمیں ایک ہی آیت میں

فَاللَّهُ	خَيْرٌ	حَافِظًا	وَهُوَ	أَرْحَمُ	الرَّاحِمِينَ.
(یوسف: 64)		حفاظت	اور وہ	زیادہ رحم	
پس اللہ	بہتر ہے	کرنے والا	اور وہ	کرنے والا ہے	سب رحم کرنے والوں سے

أُولَئِكَ	شَرُّ	مَكَانًا	وَأَضَلُّ	سَبِيلًا.
(الفرقان: 34)		مکان کے لحاظ سے	اور زیادہ گمراہ ہیں	راستہ کے اعتبار سے
یہی لوگ	بدترین ہیں	مکان کے لحاظ سے	اور زیادہ گمراہ ہیں	راستہ کے اعتبار سے

انسان جلد باز ہے۔ اپنے "خیر" اور "شر" کو نہیں پہچانتا۔

وَيَدْعُ الْإِنْسَانُ بِالشَّرِّ دُعَاءَهُ بِالْخَيْرِ، وَكَانَ الْإِنْسَانُ عَجُولًا. (الإسراء: 11)

اور اس نے نہیں بنایا کوئی بیٹا اور نہیں ہے کوئی شریک اس کی بادشاہت میں

وَلَوْ يُعِجِّلُ اللَّهُ لِلنَّاسِ الشَّرَّ اسْتَعْجَالَهُمْ بِالْخَيْرِ، لَقُضِيَ إِلَيْهِمْ أَجْلُهُمْ. (یونس: 11)

اور وہ لوگ جب خیر خرچ کرتے ہیں تو نہ فضول خرچی کرتے ہیں نہ کنجوسی

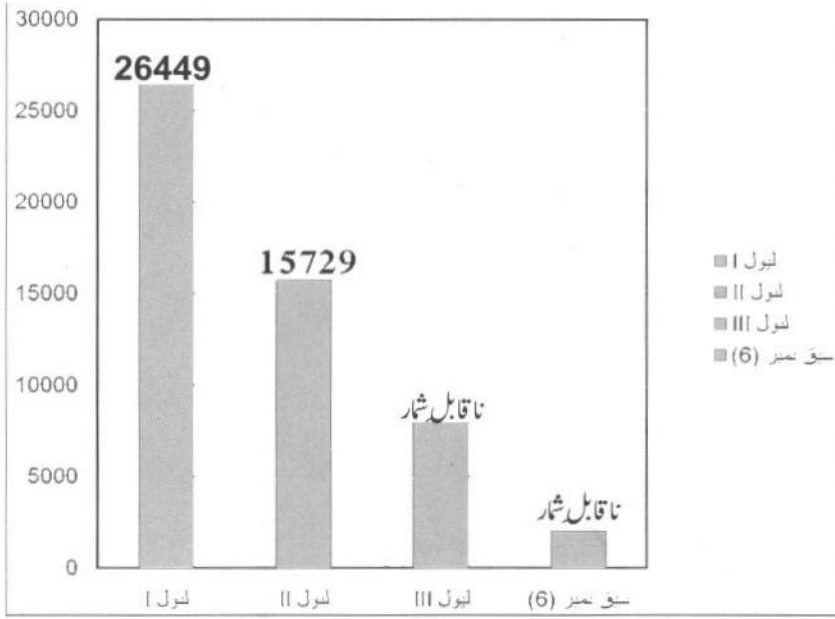
وَتَبْلُؤْكُمْ بِالشَّرِّ وَالْخَيْرِ فِتْنَةً وَإِلَيْنَا تُرْجَعُونَ. (الانبیاء: 35)

پھر انہوں نے نہیں کی کوئی کوتاہی اور نہ مدد کی تمہارے خلاف کسی کی

شَرُّ: دوسرے سے زیادہ برا

خَيْرٌ: دوسرے سے زیادہ اچھا

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

اسم تفضیل اور اسم مبالغہ سیکھا جن کے وزن پر قرآن کریم میں
سیکڑوں الفاظ آئے ہیںآپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کریں۔ اسم تفضیل کی پوری گردان
پڑھیں۔ پہلے بغیر ضمائر کے، پھر ضمائر کے ساتھیاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تفطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اسم ظرف، اسم آلہ

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 7

اعادہ

جمع سالم

وہ جمع جس میں واحد کا وزن برقرار رہے، جیسے:
مُسْلِمٌ سے مُسْلِمُونَ. مُفْلِحٌ سے مُفْلِحُونَ.

جمع مکسر

وہ جمع جس میں واحد کا وزن ٹوٹ جائے، جیسے:
كِتَابٌ سے كُتُبٌ. قَلْبٌ سے قُلُوبٌ.

اس سبق میں

اسم ظرف، اسم آلہ

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

نکرہ

وہ اسم جو کسی عام شخص، عام چیز یا عام جگہ کے نام کو
ظاہر کرے، جیسے:

عام شخص	عام چیز	عام جگہ
رَجُلٌ	كِتَابٌ	بَلَدٌ

اعادہ

معرفہ

وہ اسم جو کسی خاص شخص، خاص چیز یا خاص جگہ کے
نام کو ظاہر کرے، جیسے:

خاص شخص	خاص چیز	خاص جگہ
آدَمُ	الْكِتَابُ	مَكَّةُ

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

اعادہ

اسم مبالغہ

جس میں فعل کا معنی زیادہ پایا جائے
(لیکن کسی سے تقابل نہ ہو)

اسم مبالغہ	ترجمہ
رَحِيمٌ	بہت زیادہ رحم کرنے والا
رَحْمَانٌ	ہر کسی پر رحم کرنے والا
غَفُورٌ	بہت زیادہ بخشنے والا
قُدُّوسٌ	سب سے زیادہ پاکیزہ
عَلَّامٌ	بہت زیادہ علم والا

اعادہ

اسم تفضیل

جس میں فعل کا معنی دوسرے سے زیادہ پایا جائے
(تقابلی موازنہ میں سب سے آگے)

اسم تفضیل	مثال	ترجمہ (تفضیلی تقابل کے ساتھ)
أَكْبَرُ	أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ	سب سے بڑا
أَعْلَمُ	أَعْلَمُ النَّاسِ	سب سے بڑا عالم
أَفْضَلُ	أَفْضَلُ الْخَلَائِقِ	مخلوق میں سب سے افضل
أَرْحَمُ	أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ	تمام رحم والوں سے زیادہ رحم کرنے والا
أَحْسَنُ	أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ	سب سے زیادہ بہترین پیدا کرنے والا

40

نیا سبق

اسم ظرف

کسی جگہ کے لیے استعمال ہونے والا لفظ

اسم آلہ

کسی آلہ کے لیے استعمال ہونے والا لفظ

اسم ظرف کے وزن

اسم ظرف کے دو وزن ہیں: مَفْعِلٌ، مَفْعَلٌ.

جب مضارع کے عین کلمہ پر زیر ہو تو ”مَفْعِلٌ“ کے وزن پر، جیسے: مَضْرِبٌ.

جب مضارع کے عین کلمہ پر زبر یا پیش ہو تو ”مَفْعَلٌ“ کے وزن پر، جیسے:

مضارع کے عین پر زبر	مضارع کے عین پر پیش
مَسْمُوعٌ	مَنْصَرٌ
مَفْتَحٌ	

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اسم آلہ کے وزن

اسم آلہ کے تین وزن ہیں: مَفْعَلٌ، مَفْعَلَةٌ، مِفْعَالٌ.

وزن	مِفْعَالٌ	مَفْعَلٌ	مَفْعَلَةٌ
پہلا باب: ض	مِضْرَابٌ	مِضْرَبٌ	مِضْرَبَةٌ
دوسرا باب: ن	مِنْصَارٌ	مِنْصَرٌ	مِنْصَرَةٌ
تیسرا باب: س	مِسْمَاعٌ	مِسْمَعٌ	مِسْمَعَةٌ
چوتھا باب: ف	مِفْتَاحٌ	مِفْتَحٌ	مِفْتَحَةٌ

اسم ظرف

اسم ظرف کے دو وزن ہیں: مَفْعِلٌ، مَفْعِلٌ.

مضارع کے عین پر زیر	مضارع کے عین پر زیر یا پیش
مَفْعِلٌ	مَفْعِلٌ
مَجْلِسٌ	مَدْخُلٌ
مَنْزِلٌ	مَخْرَجٌ
مَضْرِبٌ	مَسْكَنٌ
مَهْلِكٌ	مَضْجَعٌ

اسم آلہ

اسم آلہ کے تین وزن ہیں: مَفْعَلٌ، مَفْعَلَةٌ، مِفْعَالٌ.

مِفْعَالٌ	مَفْعَلَةٌ	مَفْعَلٌ
مِسْطَرٌ	مِرْوَحَةٌ	مِفْتَاحٌ
مُخَيِّطٌ	مِكَنَسَةٌ	مِصْبَاحٌ
مُخَلِّبٌ	مِنْظَرَةٌ	مِعْرَاجٌ
مُدْفَعٌ	مِلْعَقَةٌ	مِقْرَاضٌ
مِقْبَحٌ	مِنْشَفَةٌ	مِيزَانٌ

اسم ظرف اور اسم آلہ: مَفْعَلٌ اور مِفْعَالٌ

مادہ	اسم ظرف	ترجمہ	اسم آلہ	ترجمہ
فَعَلَ	مَفْعَلٌ	کام کی جگہ	مِفْعَالٌ	کام کا آلہ
نَظَرَ	مَنْظَرٌ	دیکھنے کی جگہ	مِنْظَرٌ	دیکھنے کا آلہ
كَتَبَ	مَكْتَبٌ	لکھنے کی جگہ	مِكْتَبٌ	لکھنے کا آلہ
سَمِعَ	مَسْمَعٌ	سننے کی جگہ (آڈیو ریم)	مِسْمَعٌ	سننے کا آلہ
صَنَعَ	مَصْنَعٌ	بنانے کی جگہ (کارخانہ)	مِصْنَعٌ	بنانے کا آلہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اسم ظرف مفعَل کی گردان

مادہ	ترجمہ	واحد	ثنیہ	جمع
فَعَلَ	کام کرنا	مَفْعَلٌ	مَفْعَلَانِ	مَفْعَالٌ
رَقَدَ يَرْقُدُ	سونا	مَرْقُودٌ	مَرْقُودَانِ	مَرْاقِدُ
قَتَلَ يَقْتُلُ	قتل کرنا	مَقْتُلٌ	مَقْتَلَانِ	مَقَاتِلُ
لَعِبَ يَلْعَبُ	کھیلنا	مَلْعَبٌ	مَلْعَبَانِ	مَلَاعِبُ
ذَبَحَ يَذْبَحُ	ذبح کرنا	مَذْبَحٌ	مَذْبَحَانِ	مَذَائِحُ

اسم ظرف اور اسم آلہ: مَفْعَلٌ اور مِفْعَلٌ

مادہ	اسم ظرف	ترجمہ	اسم آلہ	ترجمہ
فَعَلَ	مَفْعَلٌ	کام کی جگہ	مِفْعَلٌ	کام کا آلہ
طَعَّمَ	مَطْعَمٌ	کھانے کی جگہ	مِطْعَمٌ	کھانے کا آلہ
شَرَبَ	مَشْرَبٌ	پینے کی جگہ	مِشْرَبٌ	پینے کا آلہ
سَبَرَ	مَسْبَرٌ	جانچنے کی جگہ	مِسْبَرٌ	جانچنے کا آلہ (تھرمایٹر)
لَقَطَ	مَلْقَطٌ	اٹھانے کی جگہ	مِلْقَطٌ	اٹھانے کا آلہ (چمٹا)

اسم ظرف مؤنث مفعَلۃ کی گردان

مادہ	ترجمہ	واحد	ثنیہ	جمع
فَعَلَتْ	کام کرنا	مَفْعَلَةٌ	مَفْعَلَتَانِ	مَفْعَالٌ
دَرَسَتْ	پڑھنا	مَدْرَسَةٌ	مَدْرَسَتَانِ	مَدَارِسُ
زَرَعَتْ	بونا	مَرْزَعَةٌ	مَرْزَعَتَانِ	مَزَارِعُ
غَسَلَتْ	دھونا	مَغْسَلَةٌ	مَغْسَلَتَانِ	مَغَاسِلُ
قَبَرَتْ	دفن کرنا	مَقْبَرَةٌ	مَقْبَرَتَانِ	مَقَابِرُ

اسم ظرف مفعِل کی گردان

مادہ	ترجمہ	واحد	ثنیہ	جمع
فَعَلَ	کام کرنا	مَفْعِلٌ	مَفْعِلَانِ	مَفْعَالٌ
جَلَسَ يَجْلِسُ	بیٹھنا	فَجْلِسٌ	فَجْلِسَانِ	فَجَالِسُ
نَزَلَ يَنْزِلُ	اترنا	مَنْزِلٌ	مَنْزِلَانِ	مَنَازِلُ
حَبَسَ يَحْبِسُ	قید کرنا	فَحْبِسٌ	فَحْبِسَانِ	فَحَابِسُ
رَجَعَ يَرْجِعُ	لوٹنا	مَرْجِعٌ	مَرْجِعَانِ	مَرَاجِعُ

پڑھنے کی ترتیب..... اس کے دائیں سے بائیں

اسم ظرف کو پہچانے

وَأَقِمْوْا	وُجُوْهُكُمْ	عِنْدَ كُلِّ مَسْجِدٍ
اور ٹھیک کرو	اپنے چہرے (رخ)	ہر مسجد کی جگہ

ذَلِكَ	مَبْلَغُهُمْ	مِنَ الْعِلْمِ
وہ	ان کے پہنچنے کی جگہ ہے	علم سے

اسم آلہ کی گردان

مادہ	ترجمہ	اسم آلہ	واحد	تثنیہ	جمع
فَعَلَ	کام کرنا	مِفْعَلٌ	مِفْعَلٌ	مِفْعَلَانِ	مِفْعَالٌ
ضَرَبَ	مارنا	مِفْعَلٌ	مِضْرَبٌ	مِضْرَبَانِ	مَضَارِبٌ
طَرَقَ	کوٹنا	مِفْعَلَةٌ	مِطْرَقَةٌ	مِطْرَقَتَانِ	مَطَارِقُ
نَشَرَ	پھیلانا، چیرنا	مِفْعَالٌ	مِنْشَارٌ	مِنْشَارَانِ	مَنَاشِيرُ

اسم آلہ کو پہچانے

مَثَلُ نُورِهِ	كَيْشَكَاةٍ	فِيهَا	مِصْبَاحٌ
اس کے نور کی مثال	طاق جیسی ہے	اس میں	چراغ ہو

كَانَ	مِقْدَارُهُ	خَمْسِينَ أَلْفَ سَنَةٍ
ہے	اس کی مقدار	پچاس ہزار سال

اسم ظرف کو پہچانے

وَلِلّٰهِ	الْمَشْرِقُ	وَالْمَغْرِبُ
اور اللہ ہی کے لیے ہے	مشرق	اور مغرب

إِنَّ	مَوْعِدَهُمْ	الصُّبْحِ
بے شک	ان کے وعدے کا وقت	صبح ہے

پڑھنے کی ترتیب..... [صحیح] دائیں سے بائیں

اسم آلہ کو پہچانے

وَمَعَارِجُ	عَلَيْهَا	يُظْهَرُونَ.
اور سیڑھیاں	ان پر	وہ چڑھتے ہیں

وَعِنْدَهُ	مَفْلَحُ	الْغَيْبِ.
اور صرف اس کے پاس	چابیاں ہیں	غیب کی

اسم آلہ کو پہچانے

أَوْفُوا	الْمِكْيَالَ	وَالْمِيزَانَ	بِالْقِسْطِ.
پورا کرو	ناپ	اور تول کو	انصاف کے ساتھ

وَلَا تَنْقُصُوا	الْمِكْيَالَ	وَالْمِيزَانَ.
اور کمی نہ کرو	ناپ	اور تول میں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

اسم ظرف اور اسم آلہ سیکھا جن کے وزن پر قرآن کریم میں بیسیوں الفاظ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور متعلقہ لفظ کا معنی سمجھنے کی کوشش کریں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب صحیح دائیں سے بائیں

مفعول کی چار اقسام

لیول 3: اعلیٰ قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 8

اعادہ

معرفہ

وہ اسم جو کسی خاص شخص، خاص چیز یا خاص جگہ کے نام کو ظاہر کرے، جیسے:

خاص شخص	خاص چیز	خاص جگہ
آدَمَ	الْكِتَابُ	مَكَّةُ

اس سبق میں

مفعول کی چار اقسام

لیکن پہلے اعادہ

46

اعادہ

اسم مبالغہ
جس میں فعل کا معنی زیادہ پایا جائے
(لیکن کسی سے تقابل نہ ہو)

اسم مبالغہ	ترجمہ
رَحِيمٌ	بہت زیادہ رحم کرنے والا
رَحْمَانٌ	ہر کسی پر رحم کرنے والا
عَفُورٌ	بہت زیادہ بخشنے والا
قُدُّوسٌ	سب سے زیادہ پاکیزہ
عَلَّامٌ	بہت زیادہ علم والا

اعادہ

نکرہ

وہ اسم جو کسی عام شخص، عام چیز یا عام جگہ کے نام کو ظاہر کرے، جیسے:

عام شخص	عام چیز	عام جگہ
رَجُلٌ	كِتَابٌ	بَلَدٌ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اعادہ

اسم ظرف

کسی جگہ کے لیے استعمال ہونے والا لفظ

اسم آلہ

کسی آلہ کے لیے استعمال ہونے والا لفظ

اعادہ

اسم تفضیل

جس میں فعل کا معنی دوسرے سے زیادہ پایا جائے
(تقابلی موازنہ میں سب سے آگے)

اسم تفضیل	مثال	ترجمہ (تفضیلی تقابل کے ساتھ)
أَكْبَرُ	أَكْبَرُ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ	سب سے بڑا
أَعْلَمُ	أَعْلَمُ النَّاسِ	سب سے بڑا عالم
أَفْضَلُ	أَفْضَلُ الْخَلَائِقِ	مخلوق میں سب سے افضل
أَرْحَمُ	أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ	تمام رحم والوں سے زیادہ رحم کرنے والا
أَحْسَنُ	أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ	سب سے زیادہ بہترین پیدا کرنے والا

اعادہ

قرآن شریف میں اسم ظرف مفعَل کے وزن پر

مَجْمَعٌ	مَشْهَدٌ	مَسْكَنٌ	مَبْلَغٌ
1	1	2	1
جمع ہونے کی جگہ	حاضری کی جگہ	رہنے کی جگہ	پہنچنے کی جگہ

انفعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
يَجْمَعُ	جمع کیا	122	حَتَّىٰ أَتْلُغَ مَجْمَعَ الْبَحْرَيْنِ. (الکھف: 60)	یہاں تک کہ پہنچ جاؤں میں دو دریاؤں کے جمع ہونے کی جگہ (سکھم) پر
شَهِدَ	حاضر ہوا	150	قَوْلِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ مَّشْهَدٍ يَوْمٍ عَظِيمٍ. (مریمہ: 37)	پس ہلاکت ہے ان لوگوں کے لیے بڑے دن کی حاضری سے
سَكَنَ	رہا	64	لَقَدْ كَانَ لِسَبَإٍ فِي مَسْكَنِهِمْ آيَةٌ. (سبأ: 15)	بے شک تھی ساقوم کے لیے ان کے رہنے کی جگہ میں ایک نشانی
بَلَغَ	پہنچا	66	ذَلِكَ مَبْلَغُهُمْ مِنَ الْعِلْمِ. (النجم: 30)	یہی انتہا ہے ان کے علم کی

اعادہ

ہمزہ اور کمزور حروف والے افعال سے اسم ظرف: مَفْعِلٌ

مَوَيْلٌ	مَوْطِئٌ	مَوْعِدٌ	مَوْبِقٌ
1	1	13	2
جائے پناہ	مقام	وعدے کا وقت	ہلاکت گاہ

انفعال	معانی	تعداد	آیت	ترجمہ
وَالَ	پناہ گیر ہوا	1	لَنْ يَجْعَلَ اللَّهُ مِنْ دُونِهِ مَوْئِلًا. (الکھف: 58)	ہرگز نہیں پائیں گے وہ اس کے سوا کوئی جائے پناہ
وَطَاءَ	روندا	5	وَلَا يَطْئُونَ مَوْطِئًا. (التوبة: 120)	اور نہیں روندتے وہ کسی مقام کو
وَعَدَ	وعدہ کیا	146	إِنَّ مَوْعِدَهُمُ الصُّبْحُ. (هود: 81)	بے شک ان کے وعدے کا وقت صبح ہے
وَبَقِيَ	ہلاک ہوا	1	وَجَعَلْنَا بَيْنَهُمْ مَوْبِقًا. (الکھف: 52)	اور بنایا ہم نے ان کے درمیان ہلاکت گاہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

نیا سبق

مفعول کی چار اقسام

قسم

تعریف

مثال: ترجمہ خود نکالے

مفعول بہ

وہ چیز جس پر فعل واقع ہو

مخلَقْنَا الْإِنْسَانَ. (2:76)

مفعول فیہ

وہ وقت یا جگہ جس میں فعل واقع ہو

أَرْسَلَهُ مَعَنَا غَدًا. (12:12)

مفعول لہ

جو فعل کی وجہ بتائے

يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا. (16:32)

مفعول مطلق

جو (مصدر کی شکل میں) تاکید کے لیے آئے

وَمَكَرُوا مَكْرًا. (50:27)

قرآنی اسم ظرف: ثلاثی مزید فیہ سے

اعادہ

باب	وزن	تعداد	آیت	ترجمہ
إِفْعَال	إِدْحَال	3	وَنُذِخْكُمْ مَدْخَلًا كَرِيمًا. (النساء: 31)	اور داخل کریں گے ہم تم کو اچھے داخل ہونے کی جگہ
تَفْعِيل	تَبْوِأَة	1	وَلَقَدْ بَوَّأْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ مَبْوَءًا صَدِيقًا. (یونس: 93)	اور تحقیق ٹھکانا یا ہم نے بنی اسرائیل کو اچھا ٹھکانا
مُفَاعَلَة	-	-	-	-
تَفْعُل	تَقْلُب	1	وَاللَّهُ يَعْلَمُ مُتَقَلَّبَكُمْ وَمَثْوَاكُمْ. (محمد: 19)	اور اللہ جانتا ہے تمہارے لوٹنے کی جگہ اور تمہارا ٹھکانا
تَفَاعُل	-	-	-	-
إِفْتِعَال	إِغْتِسَال	1	هَذَا مُغْتَسَلٌ بَارِدٌ وَشَرَابٌ. (ص: 42)	یہ (پانی ہے) غسل کرنے کو ٹھنڈا اور پینے کو
إِنْفِعَال	إِنْقِلَاب	2	لَا جِدْتَ خَيْرًا لِّنَفْسِكَ مِنْهَا مُنْقَلَبًا. (الكهف: 36)	بے شک پاؤں گا میں بہتر اس سے لوٹنے کی جگہ
إِسْتِفْعَال	إِسْتِقْرَار	10	وَلَكُمْ فِي الْأَرْضِ مُسْتَقَرٌّ. (الأعراف: 24)	اور تمہارے لیے زمین میں رہنے کی جگہ ہے

مفعول بہ

جس پر فعل واقع ہو، یعنی جس پر فاعل کے کام کا اثر پڑے، جیسے:

فعل فاعل مفعول بہ

(النساء: 34)

دوسرا مفعول

فَضَّلَ اللَّهُ بَعْضَهُمْ

ایک مفعول

(البقرة: 125)

دو مفعول

اتَّخَذَ اللَّهُ إِبْرَاهِيمَ خَلِيلًا

دو مفعول

فاعل پر پیش اور مفعول پر زبر ہوتا ہے

مفعول کی چار اقسام

قسم

تعریف

مثال: ترجمہ خود نکالے

مفعول بہ

وہ چیز جس پر فعل واقع ہو

بَشِّرِ الْمُحْسِنِينَ. (37:22)

مفعول فیہ

وہ وقت یا جگہ جس میں فعل واقع ہو

لَبِثْتُ يَوْمًا. (259:2)

مفعول لہ

جو فعل کی وجہ بتائے

تَفْيِضُ مِنَ الدَّمْعِ حَزَنًا. (92:9)

مفعول مطلق

جو (مصدر کی شکل میں) تاکید کے لیے آئے

يَكِيدُونَ كَيْدًا. (50:27)

پڑھنے کی ترتیب ۱ دائیں سے بائیں

کبھی ایک فعل کے دو مفعول بہ بھی ہوتے ہیں

عَلَّمَ	آدَمَ	الْأَسْمَاءُ (البقرة: 31)
سکھائے اس نے	آدم (علیہ السلام) کو	نام

آتَيْنَا	مُوسَى	الْكِتَابَ (البقرة: 53)
دی ہم نے	موسیٰ کو	کتاب

مفعول بہ کو پہچاننے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

وَأَحَلَّ	اللَّهُ	الْبَيْعَ (البقرة: 275)
اور حلال قرار دیا	اللہ نے	خرید و فروخت کو

يَمْحَقُ	اللَّهُ	الرِّبَاَ (البقرة: 276)
مٹاتا ہے	اللہ	سود کو

فاعل پر (ظاہر یا مخفی) پیش اور مفعول پر زبر ہوتا ہے

فعل	فاعل	مفعول بہ
قَضَى	مُوسَى	الْأَجَلَ (المزمل: 16)
پورا کیا	موسیٰ نے	مدت کو
فَعَصَى	فِرْعَوْنُ	الرَّسُولَ (المزمل: 16)
پس نافرمانی کی	فرعون نے	رسول کی
فَاحْتَمَلَ	السَّيْلُ	زَبَدًا (هود: 17)
پس اٹھایا	پانی کے ریلے نے	جھاگ کو

فاعل پر پیش اور مفعول پر زبر ہوتا ہے

فعل	فاعل	مفعول بہ
صَدَقَ	اللَّهُ	رَسُولَهُ (الفتح: 27)
سچ کہا	اللہ نے	اپنے رسول سے
نَادَى	نُوحٌ	رَبَّهُ (هود: 45)
پکارا	نوح نے	اپنے رب کو
وَرِثَ	سُلَيْمَانُ	دَاوُودَ (النمل: 16)
وارث ہوئے	سلیمان	داؤد کے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مفعول فیہ

وہ وقت یا جگہ جس میں فعل واقع ہو، جیسے:

فعل	فاعل	معطوف	مفعول فیہ
أُسْكُنْ	أَنْتَ	وَزَوْجُكَ	الْجَنَّةَ (البقرة: 35)

فاعل پر پیش اور مفعول فیہ پر زبر ہوتا ہے

مفعول بہ مکرر کو پہچانے اور صیغوں کے اجرا کے ساتھ آیت کا مفہوم سمجھیے

آیت	ترجمہ
جَعَلْنَا نَوْمَكُمْ سُبَاتًا. (النبا: 9)	بنایا ہم نے تمہاری نیند کو آرام دہ
جَعَلْنَا السَّمَاءَ سَقْفًا مَحْفُوظًا. (الانبیاء: 32)	بنایا ہم نے آسمان کو چھت محفوظ
جَعَلَ الشَّمْسُ ضِيَاءً. (یونس: 5)	بنایا اس نے سورج کو چمکتا ہوا
وَإِذَا أَذَقْنَا النَّاسَ رَحْمَةً. (یونس: 21)	اور جب ہم چکھاتے ہیں لوگوں کو رحمت
لَا يَتَّخِذِ الْمُؤْمِنُونَ الْكَافِرِينَ أَوْلِيَاءَ. (28:3)	نہ بنائیں ایمان والے کافروں کو دوست

مفعول فیہ کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

لَتَدْخُلَنَّ	الْمَسْجِدَ	الْحَرَامَ. (الفتح: 27)
البتہ ضرور داخل ہو گئے تم	مسجد	حرام میں

وَدَخَلَ	مَعَهُ	السِّجْنِ	فَتَيَّانٍ. (یوسف: 36)
اور داخل ہوئے	ان (یوسف علیہ السلام) کے ساتھ	جیل میں	دو جوان

مفعول فیہ کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

فَمَنْ	شَهِدَ	مِنْكُمْ	الشَّهْرَ. (185:2)
جو شخص	حاضر ہو	تم میں سے	(اس) مہینے میں

فَاللَّهُ	يَحْكُمُ	بَيْنَهُمْ	يَوْمَ الْقِيَامَةِ. (113:2)
سواللہ	فیصلہ کرے گا	ان کے درمیان	قیامت کے دن

پڑھنے کی ترتیب..... [حج] دائیں سے بائیں

فاعل پر پیش اور مفعول پر (لفظی یا معنوی) زبر ہوتا ہے

مفعول بہ	فاعل، فاعل	مفعول فیہ
دَعَوْتُ	پکارا میں نے	قَوَّحِي
لَيْلًا وَنَهَارًا.	رات و دن	(نوح: 5)
وَسَبَّحُوْهُ	تسبیح کرو	ه
بُكْرَةً وَأَصِيْلًا.	صبح و شام	(42:33)
نَحْشُرْ	اٹھائیں گے ہم	هُمْ
يَوْمَ الْقِيَامَةِ.	قیامت کے دن	(97:17)

فاعل پر پیش اور مفعول پر (لفظی یا معنوی) زبر ہوتا ہے

مفعول بہ	فاعل، فاعل	مفعول فیہ
جَاءُوا	وہ آئے	عِشَاءً.
أَبَاهُمْ	اپنے والد کے پاس	(یوسف: 16)
فَا	نہ رسوا کرتو	يَوْمَ الْقِيَامَةِ
هَمِيں	تسبیح بیان کرو	(941:3)
ه	اس کی	لَيْلًا طَوِيْلًا
(ألدهر: 26)	لمبی رات میں	

مفعول لہ کو پہچاننے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

مَنْ	يَشْرِئِيْ	نَفْسُهُ	اَبْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللّٰهِ.
جو	بچہ دیتے ہیں	اپنا نفس	(207:2)
			اللہ کی رضا مندی تلاش کرنے کے لیے

يُنْفِقُ	مَالَهُ	رِثَاءَ النَّاسِ.
خرچ کرتا ہے وہ	اپنا مال	(البقرة: 264)
		لوگوں کو دکھانے کے لیے

مفعول لہ

وہ اسم جو فعل کی وجہ بتائے، جیسے:

فعل فاعل	مفعول	مفعول لہ
وَلَا تَقْتُلُوا	أَوْلَادَكُمْ	خَشِيَّةَ اِمْلَاقٍ
		(الإسراء: 31)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

فاعل پر پیش اور مفعول پر زبر ہوتا ہے

فاعل، فعل	مفعول بہ	مفعول لہ
يُرْسِلُ	الرِّيَّاحَ	بُشْرًا.
بھیجتا ہے وہ	ہواؤں کو	خوشخبری کے لیے
قَتَلُوا	أَوْلَادَهُمْ	سَفَهًا.
قتل کیا انہوں نے	اپنی اولاد کو	بے وقوفی سے
يُنْفِقُونَ	أَمْوَالَهُمْ	ابْتِغَاءَ مَرْضَاةِ اللَّهِ.
خرچ کرتے ہیں وہ	اپنے مال	اللہ کی رضا چاہنے کے لیے

فاعل پر پیش اور مفعول پر (لفظی یا معنوی) زبر ہوتا ہے

فاعل، فعل	مفعول بہ	مفعول لہ
فَاقْطَعُوا	أَيْدِيَهُمَا	جَزَاءً.
پس کاٹو تم	ان دونوں کے ہاتھ	بدلے کے لیے
لَا تَقْتُلُوا	أَوْلَادَكُمْ	خَشْيَةً إِمْلَاقٍ.
قتل نہ کرو تم	اپنی اولاد کو	فقر کے ڈر سے
وَلَا تُمْسِكُوا	هِنَّ	ضِرَارًا.
اور نہ روکو تم	ان (عورتوں) کو	تکلیف دینے کے لیے

مفعول مطلق

جو (مصدر کی شکل میں) تاکید کے لیے آئے، جیسے:

فاعل	مفعول	مفعول لہ
جَاهِدْ	هُمْ بِهِ	جِهَادًا كَبِيرًا
		(الاسراء: 16)

مفعول مطلق کو پہچاننے اور اجراء کے ساتھ قرآن فہمی پر توجہ دیجیے

فاعل و فاعل	مفعول بہ	مفعول مطلق
رَتِّلِ	الْقُرْآنَ	تَرْتِيلًا.
پڑھیے	قرآن شریف کو	خوب ٹھہر ٹھہر کر

فاعل و فاعل	جار مجرور	مفعول مطلق، موصوف	صفت
وَقُولُوا	لَهُمْ	قَوْلًا	مَعْرُوفًا.
اور کہو	ان سے	بات	اچھی
			(النساء: 5)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

مفعول مطلق کو پہچانے اور اجرا کے ساتھ قرآن فہمی پر توجہ دیجیے

فعل، فاعل	مفعول بہ	مفعول مطلق
وَتَأْكُلُونَ	التُّرَاثَ	أَكْلًا
اور کھا جاتے ہو تم	میراث کا مال	کھانا
وَتُحِبُّونَ	الْمَالَ	حُبًّا
اور محبت کرتے ہو	مال سے	محبت
كَلَّا،	إِذَا دُكَّتِ	الْأَرْضُ
ہر گز نہیں!	جب کوٹ دی جائے گی	زمین
	دَكَادَكَا	(الفجر: 19-21)
	ریزہ ریزہ کر کے	

فاعل پر پیش اور مفعول پر (لفظی یا معنوی) زبر ہوتا ہے

فعل، فاعل	مفعول بہ	مفعول مطلق
أَخَذْنَا	هُمْ	أَخْذًا عَزِيزًا
پکڑا ہم نے	ان کو	زبردست قدرت والے کی پکڑ
وَاهْجُرْ	هُمْ	هَجْرًا جَمِيلًا
اور چھوڑ دو تم	ان کو	خوبصورتی کے ساتھ چھوڑنا
كَلَّمَ اللَّهُ	مُوسَى	تَكْلِيمًا
بات کی اللہ نے	موسیٰ (علیہ السلام) سے	بات کرنا

فاعل پر پیش اور مفعول پر زبر ہوتا ہے

فعل، فاعل	مفعول بہ	مفعول مطلق
صَبَبْنَا	الْمَاءَ	صَبًّا
بہایا ہم نے	پانی	(اچھی طرح) بہانا
شَقَقْنَا	الْأَرْضَ	شَقًّا
پھاڑا ہم نے	زمین کو	(عجیب طرح) پھاڑنا
دَمَرْنَا	هَا	تَدْمِيرًا
تباہ کیا ہم نے	اس کو	(بری طرح) تباہ کرنا

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

مفعول کی چار اقسام سیکھیں جو قرآن کریم میں سیکڑوں مرتبہ آئی ہیں

آپ ان اقسام کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کریں اور قرآن فہمی کے میدان میں آگے بڑھنے کی کوشش کریں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

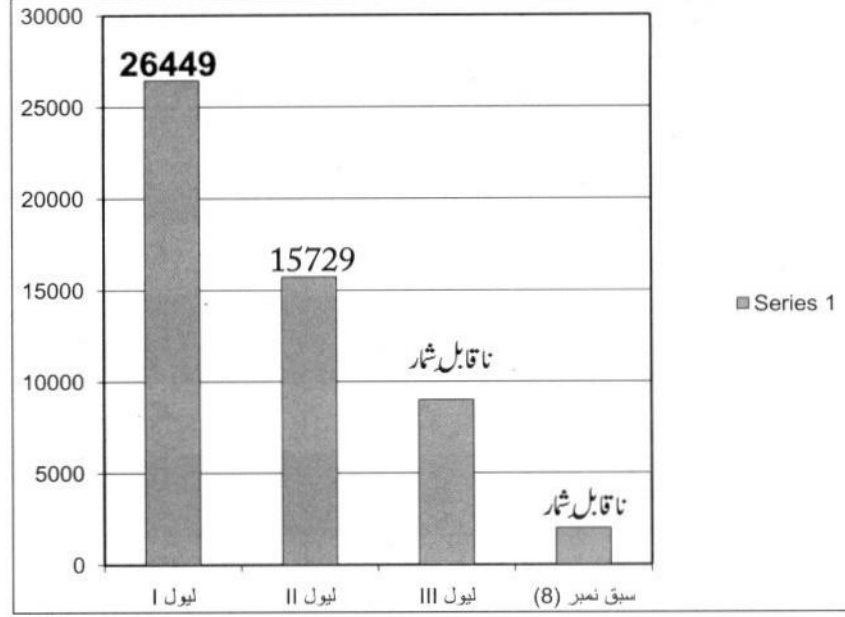
پڑھنے کی ترتیب.....

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

حال

لیول 3: اعلیٰ قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 9

نیا سبق

حال

وہ لفظ جو فاعل یا مفعول کی حالت بیان کرے

حال ایک بھی ہوتا ہے اور دو بھی۔

ایک حال	قُومُوا	لِلّٰہِ	قَانِتَیْنِ۔	-	(البقرہ: 238)
دو حال	رَجَعَ	مُوسٰی	اِلٰی قَوْمِهٖ	غَضَبَانَ	اَسِفًا (الأعراف: 150)

ترجمہ خود نکالیں

مفعول کی طرح حال پر بھی زبر ہوتا ہے

مفعول کی چار اقسام

اعادہ

قسم	تعریف	مثال: ترجمہ خود نکالے
مفعول بہ	وہ چیز جس پر فعل واقع ہو	خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ. (2:76)
مفعول فیہ	وہ وقت یا جگہ جس میں فعل واقع ہو	أَرْسَلَهُ مَعَنَا غَدًا. (12:12)
مفعول لہ	جو فعل کی وجہ بتائے	يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا. (16:32)
مفعول مطلق	جو (مصدر کی شکل میں) تاکید کے لیے آئے	وَمَكَرُوا مَكْرًا. (50:27)

حال کبھی جملہ فعلیہ کی شکل میں بھی ہوتا ہے

وَجَاءُوا	أَبَاهُمْ	عِشَاءً	يَبْكُونَ	جملہ حالیہ
اور آئے وہ	اپنے والد کے پاس	رات کے وقت	روتے ہوئے	
وَجَاءَ	أَهْلُ الْمَدِينَةِ	يَسْتَبْشِرُونَ		
اور آئے	شہر والے	خوشی مناتے ہوئے		
وَجَعَلْنَا	الْأَنْهَارَ	تَجْرِي		
اور بنایا ہم نے	نہروں کو	بہتے ہوئے		

حال کبھی جملہ اسمیہ کی شکل میں بھی ہوتا ہے

لَئِنْ	أَكَلَهُ	الذِّئْبُ	وَ	نَحْنُ	عُصْبَةٌ	جملہ حالیہ
البتہ اگر	کھایا اس کو	بھیڑیے نے	اور	ہم	جماعت ہیں	
أَ	أَلِدْ	وَ	أَنَا	عَجُوزٌ		
کیا	جنوں گی میں	اور	میں	بوڑھی ہوں		
وَدَخَلَ	جَنَّتَهُ	وَ	هُوَ	ظَالِمٌ	لِنَفْسِهِ	
اور داخل ہوا وہ	اپنے باغ میں	اور	وہ	ظلم کرنے والا تھا	اپنے آپ پر	

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

حال کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

مفعول بہ	حال	حال	حال
دَعَا	ثَا	لِجَنْبِهِ	أَوْ قَاعِدًا أَوْ قَائِمًا.
وہ پکارتا ہے	ہمیں	اپنے پہلو پر	اور بیٹھ کر اور کھڑے ہو کر

(یونس: 12)

مفعول فیہ	حال	حال	حال
هُوَ	قَانِتٌ	أَتَاءَ اللَّيْلِ	سَاجِدًا وَ قَائِمًا.
وہ	عبادت کرتا ہے	رات کے وقت	سجدے میں اور کھڑے ہو کر

(الزمر: 9)

حال کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

✓	✓	✓
إِنَّا أَرْسَلْنَاكَ شَاهِدًا وَ مُبَشِّرًا وَ نَذِيرًا		
بے شک	بھیجا ہم نے آپ کو	گواہ اور خوشخبری دینے والا اور ڈرانے والا

✓	✓
وَ دَاعِيًا إِلَى اللَّهِ بِإِذْنِهِ وَ سِرَاجًا مُنِيرًا.	
اور بلانے والا	اللہ کی طرف اس کی اجازت سے اور چراغ روشن

(الأحزاب: 45, 46)

حال کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

✓
وَ آتَيْنَا هُ الْحُكْمَ صَبِيًّا.
اور دی ہم نے اس کو حکمت بچپن میں

(مریم: 12)

✓
يَأْكُلُ لَحْمَ أَخِيهِ مَيْتًا.
کھائے وہ گوشت اپنے بھائی کا جب کہ وہ مر چکا ہو

(الحجرات: 12)

حال کو پہچانے اور آیت کے پیغام کو سمجھنے کی کوشش کیجیے

ترجمہ	آیت
داخل ہو جاؤ دروازے میں سجدے میں	أَدْخُلُوا الْبَابَ سُجَّدًا. (البقرة: 58)
اور پیدا کیا گیا ہے انسان کمزور	وَخُلِقَ الْإِنْسَانُ ضَعِيفًا. (النساء: 28)
ذکر کرتے ہیں وہ اللہ کا کھڑے ہو کر اور بیٹھ کر	يَذْكُرُونَ اللَّهَ قِيَامًا وَقُعُودًا. (ال عمران: 191)
پیروی کرو ابراہیم (علیہ السلام) کے دین کی یکسو ہو کر	فَاتَّبِعُوا مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا. (ال عمران: 95)
جس دن کھڑے ہوں گے جبریل اور فرشتے قطار بنا کر	يَوْمَ يَقُومُ الرُّوحُ وَالْمَلَائِكَةُ صَفًّا. (النبا: 38)

پڑھنے کی ترتیب.....

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

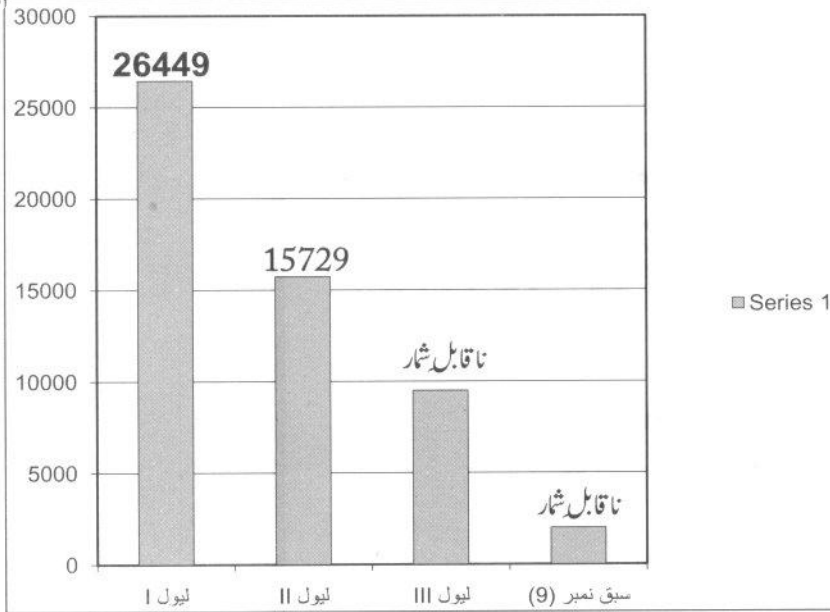
حال سیکھا جو قرآن کریم میں بیسیوں مرتبہ آیا ہے

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کریں اور قرآن کریم کے پیغام کو

سمجھنے کی کوشش کریں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں



خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

تمیز

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 10

اعادہ

اسم ظرف

کسی جگہ کے لیے استعمال ہونے والا لفظ

اسم آلہ

کسی آلہ کے لیے استعمال ہونے والا لفظ

اس سبق میں

تمیز

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

حال

وہ لفظ جو فاعل یا مفعول کی حالت بیان کرے

حال ایک بھی ہوتا ہے اور دو بھی۔

ایک حال	قَوْمُوا	لِلّٰهِ	قَانِتِينَ۔	-	(البقرة: 238)
دو حال	رَجَعَ	مُوسَى	إِلَى قَوْمِهِ	غَضَبَانَ	أَسِفًا

ترجمہ خود نکالیں

مفعول کی طرح حال پر بھی زبر ہوتا ہے

مفعول کی چار اقسام

اعادہ

مثال: ترجمہ خود نکالیں

تعریف

قسم

خَلَقْنَا الْإِنْسَانَ. (2:76)

وہ چیز جس پر فعل واقع ہو

مفعول بہ

أَرْسَلَهُ مَعَنَا غَدًا. (12:12)

وہ وقت یا جگہ جس میں فعل واقع ہو

مفعول فیہ

يَدْعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا. (16:32)

جو فعل کی وجہ بتائے

مفعول لہ

وَمَكَرُوا مَكْرًا. (50:27)

جو (مصدر کی شکل میں) تاکید کے لیے آئے

مفعول مطلق

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

نیا سبق

تمیز

وہ اسم جو ابہام کو دور کرے، جیسے:
رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا. (طہ: 114)

یہ ابہام عدد، مقدار، کیفیت یا جملہ میں ہوتا ہے
تمیز کا ترجمہ عموماً ”کے لحاظ سے“ یا ”کے اعتبار سے“ کیا جاتا ہے

مفعول اور حال کی طرح تمیز پر بھی زبر ہوتا ہے

عدد کے ابہام کی وضاحت

رَأَيْتُ	أَحَدَ عَشَرَ	كُوكَبًا. (یوسف: 4)
میں نے دیکھے	گیارہ	تارے

فَانْفَجَرَتْ	مِنْهُ	اِثْنَتَا عَشْرَةَ	عَيْنًا. (البقرة: 60)
پھوٹ پڑے	اس سے	بارہ	چشمے

کیفیت کے ابہام کی وضاحت

الْأَعْرَابُ	أَشَدُّ	كُفْرًا	وَنِفَاقًا. (التوبة: 97)
دیہاتی	زیادہ سخت ہیں	کفر میں	اور نفاق کے لحاظ سے

فَأَهْلَكْنَا	أَشَدَّ	مِنْهُمْ	بَطْشًا. (الزخرف: 8)
پس ہلاک کیا ہم نے	زیادہ سخت کو	ان میں سے	زور کے لحاظ سے

مقدار کے ابہام کی وضاحت

وَلِلْآخِرَةِ	أَكْبَرُ	دَرَجَاتٍ	وَأَكْبَرُ تَفْضِيلًا. (الاسراء: 21)
اور یقیناً آخرت	بڑی ہے	درجہ میں	اور بڑی ہے فضیلت کے اعتبار سے

أَنَا	أَكْثَرُ	مِنْكَ	مَالًا	وَأَعَزُّ	نَفَرًا. (الكهف: 34)
میں	زیادہ ہوں	تم سے	مال میں	اور مضبوط ہوں	جتنے کے اعتبار سے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

تمیز کو پہچانے اور آیت کے پیغام کو سمجھنے کی کوشش کیجیے

آیت	ترجمہ
وَكَفَى بِاللّٰهِ شَهِيدًا. (النساء: 79)	اور کافی ہے اللہ گواہی کے اعتبار سے
وَمَنْ أَصْدَقُ مِنَ اللّٰهِ حَدِيثًا. (النساء: 87)	اور کون زیادہ سچا ہے اللہ سے بات میں
وَمَنْ أَحْسَنُ مِنَ اللّٰهِ صِبْغَةً. (البقرة: 138)	اور کون زیادہ اچھا ہے اللہ سے رنگ چڑھانے میں
وَأَشْتَعَلَ الرَّأْسُ شَيْبًا. (مريم: 4)	اور بھڑک اٹھا سر بڑھاپے سے
نَارُ جَهَنَّمَ أَشَدُّ حَرًّا. (التوبة: 81)	جہنم کی آگ بہت سخت ہے گرمی کے اعتبار سے

جملہ کے ابہام کی وضاحت

فَزَادَهُمْ	اللَّهُ	مَرَضًا. (البقرة: 10)
پس بڑھادیا ان کو	اللہ نے	مرض کے اعتبار سے

قَدْ	شَغَفَهَا	حُبًّا. (يوسف: 30)
بے شک	اتر گیا ہے وہ اس کے دل میں	محبت کے لحاظ سے

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں تمیز سیکھی جو قرآن کریم میں بیسیوں مرتبہ آئی ہے

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے آیت کے معنی و مفہوم اور اس کے پیغام و نصیحت تک پہنچنے کی کوشش کریں

یاد رہے قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

ماضی قریب

لیول 3: ثانوی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 11

مفعول کی چار اقسام

اعادہ

اس سبق میں

ماضی قریب

لیکن پہلے اعادہ

حال

اعادہ

وہ لفظ جو فاعل یا مفعول کی حالت بیان کرے
حال ایک بھی ہوتا ہے اور دو بھی۔

ایک حال	قَوْمُوا	لِلّٰهِ	قَانِتَيْنِ۔	-	(البقرة: 238)
دو حال	رَجَعَ	مُوسَى	إِلَى قَوْمِهِ	غَضَبَانَ	أَسِفًا

ترجمہ خود نکالیں

مفعول کی طرح حال پر بھی زبر ہوتا ہے

تمیز

اعادہ

وہ اسم جو ابہام کو دور کرے، جیسے:

رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا۔ (طہ: 114)

یہ ابہام عدد، مقدار، کیفیت یا جملہ میں ہوتا ہے

تمیز کا ترجمہ عموماً ”کے لحاظ سے“ یا ”کے اعتبار سے“ کیا جاتا ہے

مفعول اور حال کی طرح تمیز پر بھی زبر ہوتا ہے

پڑھنے کی ترتیب.....

نیاسبق

ماضی قریب

قَدْ: 122

وہ ماضی جس میں قریب کا گذر ہو ازمانہ پایا جائے
ماضی قریب بنانے کے لیے ماضی پر ”قَدْ“ لگایا جاتا ہے
”قَدْ“ کا ترجمہ ”یقیناً، ضرور، بلاشبہ“ جیسے الفاظ سے کیا جاتا ہے

یقیناً جمع ہوئے وہ تمہارے لیے

قَدْ جَمَعُوا لَكُمْ (ال عمران: 173)

یقیناً نازل کیا ہم نے تم پر

قَدْ أَنْزَلْنَا عَلَيْكُمْ (الأعراف: 26)

ماضی قریب

قَدْ: 122

وہ ماضی جس پر ”قَدْ“ داخل ہو

ماضی قریب	ماضی
قَدْ ضَرَبَ	ضَرَبَ
قَدْ نَصَرَ	نَصَرَ
قَدْ فَتَحَ	فَتَحَ
قَدْ سَمِعَ	سَمِعَ

ماضی قریب کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

قَدْ	ضَرَبَ	قَدْ	ضَرَبْتُ	قَدْ	نَصَرَ	قَدْ	نَصَرْتُ	قَدْ	سَمِعَ	قَدْ	سَمِعْتُ
قَدْ	ضَرَبَا	قَدْ	ضَرَبْتَا	قَدْ	نَصَرَا	قَدْ	نَصَرْتَا	قَدْ	سَمِعَا	قَدْ	سَمِعْتَا
قَدْ	ضَرَبُوا	قَدْ	ضَرَبْتُمْ	قَدْ	نَصَرُوا	قَدْ	نَصَرْتُمْ	قَدْ	سَمِعُوا	قَدْ	سَمِعْتُمْ
قَدْ	ضَرَبْتِ	قَدْ	ضَرَبْتِ	قَدْ	نَصَرْتِ	قَدْ	نَصَرْتِ	قَدْ	سَمِعْتِ	قَدْ	سَمِعْتِ
قَدْ	ضَرَبْتُمَا	قَدْ	ضَرَبْتُمَا	قَدْ	نَصَرْتُمَا	قَدْ	نَصَرْتُمَا	قَدْ	سَمِعْتُمَا	قَدْ	سَمِعْتُمَا
قَدْ	ضَرَبْتُمْ	قَدْ	ضَرَبْتُمْ	قَدْ	نَصَرْتُمْ	قَدْ	نَصَرْتُمْ	قَدْ	سَمِعْتُمْ	قَدْ	سَمِعْتُمْ
قَدْ	ضَرَبْتُ	قَدْ	ضَرَبْتُ	قَدْ	نَصَرْتُ	قَدْ	نَصَرْتُ	قَدْ	سَمِعْتُ	قَدْ	سَمِعْتُ
قَدْ	ضَرَبْنَا	قَدْ	ضَرَبْنَا	قَدْ	نَصَرْنَا	قَدْ	نَصَرْنَا	قَدْ	سَمِعْنَا	قَدْ	سَمِعْنَا

ماضی قریب کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

قَدْ	ضَرَبَ	قَدْ	ضَرَبْتُ	قَدْ	نَصَرَ	قَدْ	نَصَرْتُ	قَدْ	سَمِعَ	قَدْ	سَمِعْتُ
قَدْ	ضَرَبَا	قَدْ	ضَرَبْتَا	قَدْ	نَصَرَا	قَدْ	نَصَرْتَا	قَدْ	سَمِعَا	قَدْ	سَمِعْتَا
قَدْ	ضَرَبُوا	قَدْ	ضَرَبْتُمْ	قَدْ	نَصَرُوا	قَدْ	نَصَرْتُمْ	قَدْ	سَمِعُوا	قَدْ	سَمِعْتُمْ
قَدْ	ضَرَبْتِ	قَدْ	ضَرَبْتِ	قَدْ	نَصَرْتِ	قَدْ	نَصَرْتِ	قَدْ	سَمِعْتِ	قَدْ	سَمِعْتِ
قَدْ	ضَرَبْتُمَا	قَدْ	ضَرَبْتُمَا	قَدْ	نَصَرْتُمَا	قَدْ	نَصَرْتُمَا	قَدْ	سَمِعْتُمَا	قَدْ	سَمِعْتُمَا
قَدْ	ضَرَبْتُمْ	قَدْ	ضَرَبْتُمْ	قَدْ	نَصَرْتُمْ	قَدْ	نَصَرْتُمْ	قَدْ	سَمِعْتُمْ	قَدْ	سَمِعْتُمْ
قَدْ	ضَرَبْتُ	قَدْ	ضَرَبْتُ	قَدْ	نَصَرْتُ	قَدْ	نَصَرْتُ	قَدْ	سَمِعْتُ	قَدْ	سَمِعْتُ
قَدْ	ضَرَبْنَا	قَدْ	ضَرَبْنَا	قَدْ	نَصَرْنَا	قَدْ	نَصَرْنَا	قَدْ	سَمِعْنَا	قَدْ	سَمِعْنَا

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

ترجمہ: یقیناً، ضرور، بلاشبہ

ماضی قریب: قَدْ

یقیناً سن لیا اللہ نے

قَدْ سَمِعَ اللَّهُ (1:58)

یقیناً بھیجا اس نے تمہارے لیے

قَدْ بَعَثَ لَكُمْ (247:2)

یقیناً جان لیا ہر انسان نے

قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ (60:2)

قَدْ: 122 ماضی قریب لَقَدْ: 183

قَدْ	أَفْلَحَ	الْمُؤْمِنُونَ. (1:23)
یقیناً	فلاح پا گئے	مومن

وَلَقَدْ	نَصَرَكُمُ	اللَّهُ (123:3)
اور یقیناً بلاشبہ	مدد کی تمہاری	اللہ نے

”قد“ پر ”لام تاکید“ بڑھانے سے معنی میں زور پیدا ہو جاتا ہے

ترجمہ: یقیناً، ضرور، بلاشبہ

ماضی قریب: قَدْ

قَدْ صَدَقْتُنَا. (المائدة: 113)	یقیناً تو نے سچ کہا ہم سے
قَدْ جَعَلَهَا رِزْقًا حَقًّا. (يوسف: 100)	یقیناً بنایا ہے اس کو میرے رب نے حق
قَدْ مَنَّ اللَّهُ عَلَىٰ نَا. (يوسف: 90)	یقیناً احسان کیا اللہ نے ہم پر
قَدْ بَلَغْتَ الْكِبَرُ. (آل عمران: 40)	یقیناً پہنچا مجھے بڑھاپا
قَدْ قَضَيْنَاهُمْ عَلَيْكَ. (النساء: 164)	یقیناً بیان کیے ہم نے ان کے قصے آپ کے سامنے
قَدْ أَنْعَمَ اللَّهُ عَلَى. (النساء: 72)	یقیناً انعام کیا اللہ نے مجھ پر
قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ. (الأنعام: 97)	یقیناً کھول کر بیان کیں ہم نے نشانیاں
قَدْ تَبَيَّنَ الرُّشْدُ مِنَ الْغَيِّ. (البقرة: 256)	یقیناً واضح ہو گئی ہدایت گمراہی سے

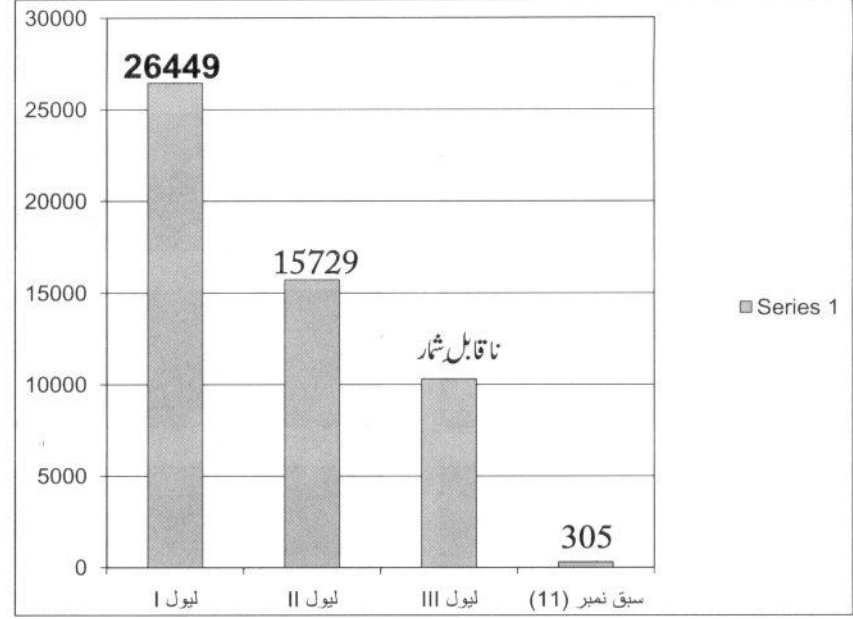
الحمد لله! آپ نے اس سبق میں
ماضی قریب سیکھی۔ ”قَدْ“ کا لفظ قرآن شریف میں
305 مرتبہ آیا ہے
آپ ان جیسے جملوں کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی
سمجھنے کی کوشش کریں
قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

ماضی استمراری

لیول 3: ثانوی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق-12

اعادہ

حال

وہ لفظ جو فاعل یا مفعول کی حالت بیان کرے
حال ایک بھی ہوتا ہے اور دو بھی۔

(البقرہ: 238)

ایک حال	قُومُوا	لِلّٰہِ	قَانِتِیْنَ۔	-
دو حال	رَجَعَ	مُوسٰی	إِلٰی قَوْمِہٖ	غَضَبَانَ

(الأعراف: 150)

ترجمہ خود نکالیں

مفعول کی طرح حال پر بھی زبر ہوتا ہے

اس سبق میں

ماضی استمراری

لیکن پہلے اعادہ

70

اعادہ

تمیز

وہ اسم جو ابہام کو دور کرے، جیسے:

رَبِّ زِدْنِیْ عِلْمًا. (طہ: 114)

یہ ابہام عدد، مقدار، کیفیت یا جملہ میں ہوتا ہے

تمیز کا ترجمہ عموماً ”کے لحاظ سے“ یا ”کے اعتبار سے“ کیا جاتا ہے

مفعول اور حال کی طرح تمیز پر بھی زبر ہوتا ہے

ماضی قریب

قَدْ: 122

قَدْ: 122

اعادہ

وہ ماضی جس میں قریب کا گذر اہوا زمانہ پایا جائے

ماضی قریب بنانے کے لیے ماضی پر ”قَدْ“ لگایا جاتا ہے

”قَدْ“ کا ترجمہ ”یقیناً، ضرور، بلاشبہ“ جیسے الفاظ سے کیا جاتا ہے

یقیناً سنا ہم نے

قَدْ سَمِعْنَا. (الأشغال: 31)

یقیناً پہنچا تو

قَدْ بَلَغْتَ. (الکھف: 76)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

ماضی قریب کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

قَدْ	حَسِبَ	قَدْ	حَسِبْتُ	قَدْ	كُرِمَ	قَدْ	كُرِمْتُ
قَدْ	حَسَبَا	قَدْ	حَسَبْتَا	قَدْ	كُرِمَا	قَدْ	كُرِمْتَا
قَدْ	حَسِبُوا	قَدْ	حَسِبْنِ	قَدْ	كُرِمُوا	قَدْ	كُرِمْنِ
قَدْ	حَسِبْتُ	قَدْ	حَسِبْتُ	قَدْ	كُرِمْتُ	قَدْ	كُرِمْتُ
قَدْ	حَسِبْتُمَا	قَدْ	حَسِبْتُمَا	قَدْ	كُرِمْتُمَا	قَدْ	كُرِمْتُمَا
قَدْ	حَسِبْتُمْ	قَدْ	حَسِبْتُنَّ	قَدْ	كُرِمْتُمْ	قَدْ	كُرِمْتُنَّ
قَدْ	حَسِبْتُ	قَدْ	حَسِبْتُ	قَدْ	كُرِمْتُ	قَدْ	كُرِمْتُ
قَدْ	حَسِبْنَا	قَدْ	حَسِبْنَا	قَدْ	كُرِمْنَا	قَدْ	كُرِمْنَا

لَقَدْ: 183

ماضی قریب

قَدْ: 122

وہ ماضی جس پر ”قَدْ“ داخل ہو

ماضی قریب

ماضی

قَدْ بَيْنَا

بَيْنَا

لَقَدْ خَلَقْنَا

خَلَقْنَا

ترجمہ: یقیناً، ضرور، بلاشبہ

ماضی قریب

یقیناً قریب آگیا ان کا وقت

قَدْ اقْتَرَبَ أَجْلُهُمْ (185:7)

یقیناً نافرمانی کی تو نے پہلے

قَدْ عَصَيْتَ قَبْلَ (91:10)

یقیناً راضی ہوا اللہ

لَقَدْ رَضِيَ اللَّهُ (18:48)

ف

س

ماضی قریب

ن

ض

قَدْ	كَسَبَ	قَدْ	خَلَقَ	قَدْ	شَرِبَ	قَدْ	مَنَعَ
قَدْ	كَسَبَا	قَدْ	خَلَقَا	قَدْ	شَرِبَا	قَدْ	مَنَعَا
قَدْ	كَسَبُوا	قَدْ	خَلَقُوا	قَدْ	شَرِبُوا	قَدْ	مَنَعُوا
قَدْ	كَسَبْتُ	قَدْ	خَلَقْتُ	قَدْ	شَرِبْتُ	قَدْ	مَنَعْتُ
قَدْ	كَسَبْتُمَا	قَدْ	خَلَقْتُمَا	قَدْ	شَرِبْتُمَا	قَدْ	مَنَعْتُمَا
قَدْ	كَسَبْتُمْ	قَدْ	خَلَقْتُمْ	قَدْ	شَرِبْتُمْ	قَدْ	مَنَعْتُمْ
قَدْ	كَسَبْتُ	قَدْ	خَلَقْتُ	قَدْ	شَرِبْتُ	قَدْ	مَنَعْتُ
قَدْ	كَسَبْنَا	قَدْ	خَلَقْنَا	قَدْ	شَرِبْنَا	قَدْ	مَنَعْنَا

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

نیا سبق

ماضی استمراری

کَانَ: 1074

ایسا فعل جس میں گذرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا بار بار ہونا پایا جائے
ماضی استمراری بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”کَانَ“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
اس کا ترجمہ ”کرتا تھا“ یا ”کر رہا تھا“ سے کیا جاتا ہے

بناتا تھا فرعون

کَانَ یَصْنَعُ فِرْعَوْنُ (137:7)

کہتا تھا ہم میں سے بے وقوف

کَانَ یَقُولُ سَفِیْهُنَا (4:72)

ماضی استمراری کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

کَانَ	یَضْرِبُ	کَانَتْ	تَضْرِبُ	کَانَ	یَنْصُرُ	کَانَتْ	تَنْصُرُ
کَانَا	یَضْرِبَانِ	کَانَتَا	تَضْرِبَانِ	کَانَا	یَنْصُرَانِ	کَانَتَا	تَنْصُرَانِ
کَانُوا	یَضْرِبُونَ	کَانُوا	یَضْرِبُونَ	کَانُوا	یَنْصُرُونَ	کَانُوا	یَنْصُرُونَ
کُنْتُ	تَضْرِبُ	کُنْتُ	تَضْرِبُ	کُنْتُ	تَنْصُرُ	کُنْتُ	تَنْصُرُ
کُنْتُمَا	تَضْرِبَانِ	کُنْتُمَا	تَضْرِبَانِ	کُنْتُمَا	تَنْصُرَانِ	کُنْتُمَا	تَنْصُرَانِ
کُنْتُمْ	تَضْرِبُونَ	کُنْتُمْ	تَضْرِبُونَ	کُنْتُمْ	تَنْصُرُونَ	کُنْتُمْ	تَنْصُرُونَ
کُنْتُ	أَضْرِبُ	کُنْتُ	أَضْرِبُ	کُنْتُ	أَنْصُرُ	کُنْتُ	أَنْصُرُ
کُنَّا	نَضْرِبُ	کُنَّا	نَضْرِبُ	کُنَّا	نَنْصُرُ	کُنَّا	نَنْصُرُ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

ماضی استمراری

کَانَ: 1074

وہ مضارع جس کے شروع میں ”کَانَ“ ہو

ماضی استمراری	مضارع	ماضی
کَانَ یَضْرِبُ	یَضْرِبُ	ضَرَبَ
کَانَ یَنْصُرُ	یَنْصُرُ	نَصَرَ
کَانَ یَفْتَحُ	یَفْتَحُ	فَتَحَ
کَانَ یَسْمَعُ	یَسْمَعُ	سَمِعَ

ماضی استمراری کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

کَانَ	یَضْرِبُ	کَانَتْ	تَضْرِبُ	کَانَ	یَنْصُرُ	کَانَتْ	تَنْصُرُ
کَانَا	یَضْرِبَانِ	کَانَتَا	تَضْرِبَانِ	کَانَا	یَنْصُرَانِ	کَانَتَا	تَنْصُرَانِ
کَانُوا	یَضْرِبُونَ	کَانُوا	یَضْرِبُونَ	کَانُوا	یَنْصُرُونَ	کَانُوا	یَنْصُرُونَ
کُنْتُ	تَضْرِبُ	کُنْتُ	تَضْرِبُ	کُنْتُ	تَنْصُرُ	کُنْتُ	تَنْصُرُ
کُنْتُمَا	تَضْرِبَانِ	کُنْتُمَا	تَضْرِبَانِ	کُنْتُمَا	تَنْصُرَانِ	کُنْتُمَا	تَنْصُرَانِ
کُنْتُمْ	تَضْرِبُونَ	کُنْتُمْ	تَضْرِبُونَ	کُنْتُمْ	تَنْصُرُونَ	کُنْتُمْ	تَنْصُرُونَ
کُنْتُ	أَضْرِبُ	کُنْتُ	أَضْرِبُ	کُنْتُ	أَنْصُرُ	کُنْتُ	أَنْصُرُ
کُنَّا	نَضْرِبُ	کُنَّا	نَضْرِبُ	کُنَّا	نَنْصُرُ	کُنَّا	نَنْصُرُ

کَانَ: 1074

ماضی استمراری

ذُقُوا	مَا	كُنْتُمْ	تَكْسِبُونَ
چکھو تم	جو	تھے تم	کماتے

بِمَا	كُنْتُمْ	تَفْسُقُونَ
بسبب اس کے جو	تھے تم	گناہ کرتے

کَانَ: 1074

ماضی استمراری

مَنْ كَانَ يَزْجُو لِقَاءَ اللَّهِ، فَإِنْ أَجَلَ اللَّهُ لَآئٍ.
جو امید رکھتا تھا اللہ کی ملاقات کی، سو اللہ کا وقت آنے والا ہے
مَا كَانَ يُغْنِي عَنْهُمْ مِنَ اللَّهِ مِنْ شَيْءٍ.
نہیں فائدہ دیتا تھا وہ ان کو اللہ سے کچھ بھی
مَنْ كَانَ يَظُنُّ أَنْ لَنْ يَنْصُرَهُ اللَّهُ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ.
جو گمان کرتا تھا کہ ہر گز مدد نہیں کرے گا اس کی اللہ دنیا و آخرت میں

کَانَ: 1074

ماضی استمراری

كَانَ	يَعْبُدُ	آبَاؤُنَا
تھے	عبادت کرتے	ہمارے باپ دادا

كَانَ يَأْمُرُ	أَهْلَهُ	بِالصَّلَاةِ	وَالزَّكَاةِ
حکم دیتا تھا وہ	اپنے گھر والوں کو	نماز کا	اور زکوٰۃ کا

ترجمہ: کرتا تھا، کر رہا تھا

ماضی استمراری

ایمان لاتا تھا وہ اللہ پر

كَانَ يُؤْمِنُ بِاللَّهِ. (الطلاق: 2)

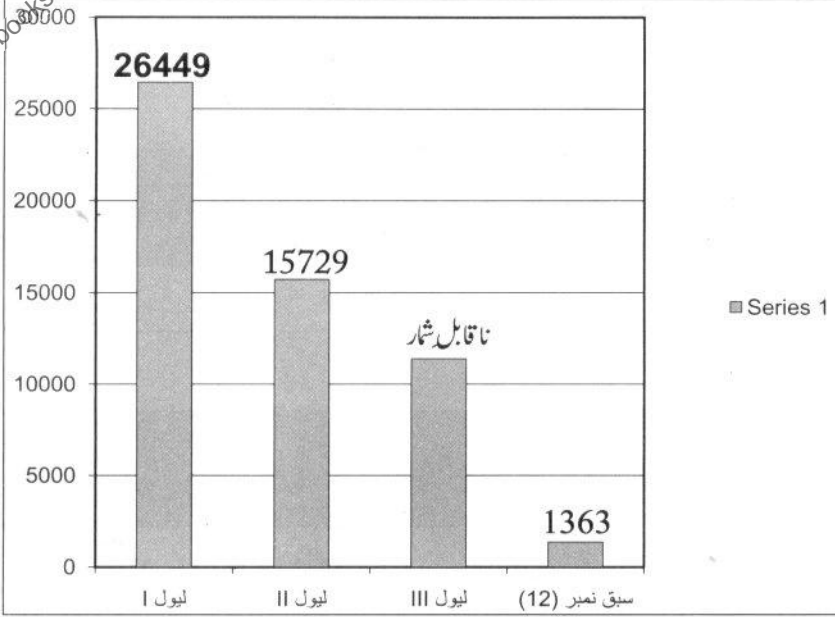
ارادہ کرتا تھا وہ دنیا کے بدلے کا

كَانَ يُرِيدُ ثَوَابَ الدُّنْيَا. (134: 4)

تکلیف دیتا تھا وہ نبی کو

كَانَ يُؤْذِي النَّبِيَّ. (الأحزاب: 53)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



الحمد لله! آپ نے اس سبق میں
ماضی استمراری سیکھی جو قرآن شریف میں بیسیوں
مرتبہ آئی ہے
آپ ان جیسے جملوں کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی
سمجھنے کی کوشش کریں
قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

مضارع مستقبل

لیول 3: ثانوی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 13

اعادہ

تمیز

وہ اسم جو ابہام کو دور کرے، جیسے:
رَبِّ زِدْنِي عِلْمًا. (طہ: 114)

یہ ابہام عدد، مقدار، کیفیت یا جملہ میں ہوتا ہے
تمیز کا ترجمہ عموماً ”کے لحاظ سے“ یا ”کے اعتبار سے“ کیا جاتا ہے

مفعول اور حال کی طرح تمیز پر بھی زبر ہوتا ہے

اس سبق میں

مضارع مستقبل

لیکن پہلے اعادہ

قَدْ: 122

ماضی قریب

قَدْ: 122

اعادہ

وہ ماضی جس میں قریب کا گذرا ہوا زمانہ پایا جائے
ماضی قریب بنانے کے لیے ماضی پر ”قَدْ“ لگایا جاتا ہے
”قَدْ“ کا ترجمہ ”یقیناً، ضرور، بلاشبہ“ جیسے الفاظ سے کیا جاتا ہے

یقیناً سنا ہم نے

قَدْ سَمِعْنَا. (الأنفال: 31)

یقیناً پہنچا تو

قَدْ بَلَغْتَ. (الکہف: 76)

ترجمہ: یقیناً، ضرور، بلاشبہ

ماضی قریب

یقیناً آئے تمہارے پاس رسول

قَدْ جَاءَكُمْ الرَّسُولُ (170:4)

یقیناً بیان کی ہم نے نشانیاں

قَدْ فَصَّلْنَا الْآيَاتِ (98:6)

یقیناً احسان کیا اللہ نے

قَدْ مَنَّ اللَّهُ (90:12)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اعادہ

ماضی استمراری

کَانَ: 1074

ایسا فعل جس میں گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا بار بار ہونا پایا جائے
ماضی استمراری بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”کَانَ“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
اس کا ترجمہ ”کرتا تھا“ یا ”کر رہا تھا“ سے کیا جاتا ہے

بناتا تھا فرعون

كَانَ يَصْنَعُ فِرْعَوْنُ (137:7)

کہتا تھا ہم میں سے بے وقوف

كَانَ يَقُولُ سَفِيهُنَا (4:72)

اعادہ

ماضی استمراری

کَانَ: 1074

وہ مضارع جس کے شروع میں ”کَانَ“ ہو

ماضی	مضارع	ماضی استمراری
عَبَدَ	يَعْبُدُ	كَانَ يَعْبُدُ
خَتَمَ	يَخْتِمُ	كَانَ يَخْتِمُ

نیا سبق

مضارع مستقبل

قریب و بعید

مضارع مستقبل: جس میں آنے والے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا پایا جائے
مضارع مستقبل قریب بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”س“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
مضارع مستقبل بعید بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”سَوْفَ“ کا اضافہ کیا جاتا ہے

جلد ہی رحم کرے گا ان پر اللہ

سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ. (التوبة: 71)

ہر گز نہیں! عنقریب جان لو گے تم

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ. (الطائف: 3)

مضارع

مضارع مستقبل قریب

مضارع مستقبل بعید

يَضْرِبُ	سَيَضْرِبُ	سَوْفَ يَضْرِبُ
يَنْصُرُ	سَيَنْصُرُ	سَوْفَ يَنْصُرُ
يَفْتَحُ	سَيَفْتَحُ	سَوْفَ يَفْتَحُ
يَسْمَعُ	سَيَسْمَعُ	سَوْفَ يَسْمَعُ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مضارع مستقبل قریب کے آخری دو باب بھی معنی کا دھیان رکھ کر پڑھیے

س	يَضْرِبُ	س	تَضْرِبُ	س	يَنْضُرُ	س	تَنْضُرُ
س	يَضْرِبَانِ	س	تَضْرِبَانِ	س	يَنْضُرَانِ	س	تَنْضُرَانِ
س	يَضْرِبُونَ	س	تَضْرِبُونَ	س	يَنْضُرُونَ	س	تَنْضُرُونَ
س	تَضْرِبُ	س	تَضْرِبِينَ	س	تَنْضُرُ	س	تَنْضُرِينَ
س	تَضْرِبَانِ	س	تَضْرِبَانِ	س	تَنْضُرَانِ	س	تَنْضُرَانِ
س	تَضْرِبُونَ	س	تَضْرِبُونَ	س	تَنْضُرُونَ	س	تَنْضُرُونَ
س	أَضْرِبُ	س	أَضْرِبُ	س	أَنْضُرُ	س	أَنْضُرُ
س	نَضْرِبُ	س	نَضْرِبُ	س	نَنْضُرُ	س	نَنْضُرُ

مضارع مستقبل بعید کے پہلے دو باب بھی معنی کا دھیان رکھ کر پڑھیے

س	يَفْتَحُ	س	تَفْتَحُ	س	يَسْمَعُ	س	تَسْمَعُ
س	يَفْتَحَانِ	س	تَفْتَحَانِ	س	يَسْمَعَانِ	س	تَسْمَعَانِ
س	يَفْتَحُونَ	س	تَفْتَحُونَ	س	يَسْمَعُونَ	س	تَسْمَعُونَ
س	تَفْتَحُ	س	تَفْتَحِينَ	س	تَسْمَعُ	س	تَسْمَعِينَ
س	تَفْتَحَانِ	س	تَفْتَحَانِ	س	تَسْمَعَانِ	س	تَسْمَعَانِ
س	تَفْتَحُونَ	س	تَفْتَحُونَ	س	تَسْمَعُونَ	س	تَسْمَعُونَ
س	أَفْتَحُ	س	أَفْتَحُ	س	أَسْمَعُ	س	أَسْمَعُ
س	نَفْتَحُ	س	نَفْتَحُ	س	نَسْمَعُ	س	نَسْمَعُ

مضارع مستقبل قریب س: 84

سَيَجْزِي	اللَّهُ	الشَّاكِرِينَ.
جلد ہی بدلادے گا	اللہ	شکر کرنے والوں کو

(144:3)

سَيَقُولُ	السُّفَهَاءُ	مِنَ النَّاسِ.
جلد ہی کہیں گے	بے وقوف	لوگوں میں سے

(142:2)

مضارع مستقبل قریب س: 84

أَنَّ	كُمُ	س	تَذْكُرُونَ	هُنَّ.
یقیناً	تم	جلد ہی	تذکرہ کرو گے	ان کا

(235:2)

س	تُكْتَبُ	شَهَادَتُهُمْ.
جلد ہی	لکھی جائے گی	ان کی گواہی

(19:43)

ترجمہ کا دھیان رکھ کر تجوید کے ساتھ مل کر دہرائیے

ترجمہ کا دھیان رکھ کر تجوید کے ساتھ مل کر دہرائیے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

سوف: 42 مضارع مستقبل بعید

ف	سَوْفَ	نُصَلِّيهِ	نَارًا.
پس	جلد ہی	ڈالیں گے ہم اس کو	آگ میں

(30:4)

ف	سَوْفَ	نُؤْتِيهِ	أَجْرًا	عَظِيمًا.
پس	جلد ہی	دیں گے ہم اس کو	اجر	بڑا

(98:12)

سوف: 42 مضارع مستقبل بعید

ل	سَوْفَ	أُخْرِجُ	حَيًّا.
ضرور	جلد ہی	نکالا جاؤں گا میں	زندہ کر کے

(66:19)

سَوْفَ	أَسْتَغْفِرُ	لَكُمْ	رَبِّي.
جلد ہی	مغفرت طلب کروں گا میں	آپ کے لیے	اپنے رب سے

(98:12)

س: 84 مضارع مستقبل قریب

سَيَكْفُرُونَ بِعِبَادَتِهِمْ. (مریم: 82)
جلد ہی انکار کریں گے وہ ان کی عبادت کا
سَيَجْعَلُ اللَّهُ بَعْدَ عُسْرٍ يُسْرًا. (الطلاق: 7)
جلد ہی کرے گا اللہ تنگی کے بعد آسانی
فَسَتَذْكُرُونَ مَا أَقُولُ لَكُمْ. (غافر: 44)
پس جلد ہی یاد کرو گے تم وہ جو میں کہہ رہا ہوں تم سے

مضارع مستقبل بعید	ترجمہ: جلد ہی، عنقریب
سَوْفَ تَعْلَمُونَ. (الأنعام: 67)	جلد ہی تم جان لو گے
فَسَوْفَ نُعَذِّبُهُ. (الكهف: 87)	پس جلد ہی عذاب دیں گے ہم اس کو
فَسَوْفَ يُبْصِرُونَ. (الصافات: 175)	پس جلد ہی دیکھیں گے وہ

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

مضارع مستقبل سیکھا جو قرآن شریف میں بیسیوں مرتبہ آیا ہے

آپ ان جیسے جملوں کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

مضارع مستقبل بعید

سَوْفَ: 42

وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ. (الزخرف: 44)

اور جلد ہی پوچھا جائے گا تم سے

فَسَوْفَ يُحَاسِبُ حِسَابًا يَّسِيرًا. (الانشقاق: 8)

پس جلد ہی حساب لیا جائے گا اس سے آسان حساب

وَلَسَوْفَ يَرْضَى. (اللیل: 21)

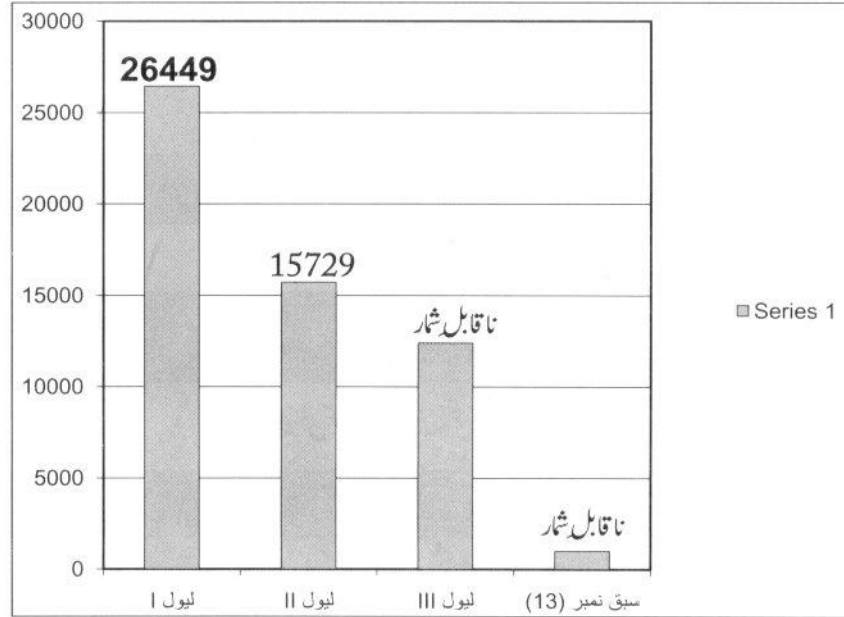
اور ضرور جلد ہی راضی ہو جائے گا وہ

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

خود تشخیصی جائزہ

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مضارع خفیف و ثقیل

لیول 3: ثانوی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 14

اس سبق میں

مضارع خفیف و ثقیل

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

ماضی استمراری

ایسا فعل جس میں گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا بار بار ہونا پایا جائے
ماضی استمراری بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”کَانَ“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
اس کا ترجمہ ”کرتا تھا“ یا ”کر رہا تھا“ سے کیا جاتا ہے

بناتا تھا فرعون

کَانَ یَصْنَعُ فِرْعَوْنُ (137:7)

کہتا تھا ہم میں سے بے وقوف

کَانَ یَقُولُ سَفِیْهُنَا (4:72)

اعادہ

ماضی استمراری

وہ مضارع جس کے شروع میں ”کَانَ“ ہو

ماضی استمراری

مضارع

ماضی

کَانَ یَعْبُدُ

یَعْبُدُ

عَبَدَ

کَانَ یَخْتِمُ

یَخْتِمُ

خَتَمَ

پڑھنے کی ترتیب..... حیح دائیں سے بائیں

ن

نیا سبق

ل

مضارع خفیف

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں ”ل“ اور آخر میں ”نون ساکن“ (ن) لگادیتے ہیں، جیسے:

اور ضرور ہو گا وہ ذلیل ہونے والوں میں سے

وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الصَّٰغِرِينَ.

(یوسف: 32)

مضارع مستقبل

سُوف: 42

س: 84

اعادہ

قریب و بعید

مضارع مستقبل: جس میں آنے والے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا پایا جائے مضارع مستقبل قریب بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”س“ کا اضافہ کیا جاتا ہے مضارع مستقبل بعید بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”سوف“ کا اضافہ کیا جاتا ہے

جلد ہی رحم کرے گا ان پر اللہ

سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ. (التوبة: 71)

ہر گز نہیں! عنقریب جان لو گے تم

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ. (التكاثر: 3)

ن

مضارع خفیف مذکر میں تشبیہ نہیں ہوتا

ل

لہذا مذکر کے چھ صیغے ہوتے ہیں

ن

مضارع خفیف

ل

وہ مضارع جس کے شروع میں ”ل“ اور آخر میں ”ن ساکن“ ہو

آخر میں نون تاکید بھی

شروع میں لام تاکید

مضارع

لَيَضْرِبَنَّ

لَيَضْرِبُ

يَضْرِبُ

لَيَنْصُرَنَّ

لَيَنْصُرُ

يَنْصُرُ

لَيَفْتَحَنَّ

لَيَفْتَحُ

يَفْتَحُ

لَيَسْمَعَنَّ

لَيَسْمَعُ

يَسْمَعُ

باب 4: ف	باب 3: س	باب 2: ن	باب 1: ض
لَ يَفْتَحُ نَ	لَ يَسْمَعُ نَ	لَ يَنْصُرُ نَ	لَ يَضْرِبُ نَ
لَ يَفْتَحُ نَ	لَ يَسْمَعُ نَ	لَ يَنْصُرُ نَ	لَ يَضْرِبُ نَ
لَ تَفْتَحُ نَ	لَ تَسْمَعُ نَ	لَ تَنْصُرُ نَ	لَ تَضْرِبُ نَ
لَ تَفْتَحُ نَ	لَ تَسْمَعُ نَ	لَ تَنْصُرُ نَ	لَ تَضْرِبُ نَ
لَ أَفْتَحُ نَ	لَ أَسْمَعُ نَ	لَ أَنْصُرُ نَ	لَ أَضْرِبُ نَ
لَ نَفْتَحُ نَ	لَ نَسْمَعُ نَ	لَ نَنْصُرُ نَ	لَ نَضْرِبُ نَ

پڑھنے کی ترتیب.....

ل

مضارع ثقیل

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں "ل" اور آخر میں "نون مشدد" (ن) لگادیتے ہیں، جیسے:

لِيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ. (النساء: 87)
ضرور بالضرور جمع کرے گا وہ تم کو قیامت کے دن

مضارع خفیف مونث میں غائب اور حاضر کا تثنیہ اور جمع دونوں نہیں ہوتے، لہذا مونث کے صرف چار صیغے ہوتے ہیں

ض	ن	س	ف
لَتَضْرِبَنَّ	لَتَنْصُرَنَّ	لَتَسْمَعَنَّ	لَتَفْتَحَنَّ
لَتَضْرِبِينَ	لَتَنْصُرِينَ	لَتَسْمَعِينَ	لَتَفْتَحِينَ
لَا تُضْرَبْنَ	لَا تُنْصَرْنَ	لَا تَسْمَعْنَ	لَا تَفْتَحْنَ
لَنْ تُضْرَبْنَ	لَنْ تُنْصَرْنَ	لَنْ تَسْمَعْنَ	لَنْ تَفْتَحْنَ



مضارع ثقیل کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

لَ يَضْرِبُ	لَ يَنْصُرُ	لَ يَضْرِبُ	لَ يَنْصُرُ
لَ يَضْرِبَانِ	لَ يَنْصُرَانِ	لَ يَضْرِبَانِ	لَ يَنْصُرَانِ
لَ يَضْرِبُونَ	لَ يَنْصُرُونَ	لَ يَضْرِبُونَ	لَ يَنْصُرُونَ
لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ	لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ
لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ	لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ
لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ	لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ
لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ	لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ
لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ	لَ يَضْرِبْنَ	لَ يَنْصُرْنَ

وہ مضارع جس کے شروع میں "ل" اور آخر میں "نون مشدد" ہو

مضارع	شروع میں لام تاکید	آخر میں نون تاکید بھی
يَضْرِبُ	لَيَضْرِبُ	لَيَضْرِبَنَّ
يَنْصُرُ	لَيَنْصُرُ	لَيَنْصُرَنَّ
يَفْتَحُ	لَيَفْتَحُ	لَيَفْتَحَنَّ
يَسْمَعُ	لَيَسْمَعُ	لَيَسْمَعَنَّ

پڑھنے کی ترتیب.....

مضارع ثقیل کی گردان معنی سمجھ کر اشاروں کے ساتھ پڑھیے

لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعَا	لَ	تَسْمَعَا	لَ	يَفْتَحَا	لَ	تَفْتَحَا	لَ	يَسْمَعَا	لَ	تَسْمَعَا	لَ	يَفْتَحَا	لَ	تَفْتَحَا
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعَا	لَ	تَسْمَعَا	لَ	يَفْتَحَا	لَ	تَفْتَحَا	لَ	يَسْمَعَا	لَ	تَسْمَعَا	لَ	يَفْتَحَا	لَ	تَفْتَحَا
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ
لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ	لَ	يَسْمَعُ	لَ	تَسْمَعُ	لَ	يَفْتَحُ	لَ	تَفْتَحُ

مضارع خفیف

نَ

لَ

لَيَكُونَنَّ	مِّنَ الصَّاعِرِينَ.	(يوسف: 32)
یقیناً ہوگا وہ	بے عزت ہونے والوں میں سے	

لَنَسْفَعَنَ	بِالنَّاصِيَةِ.	(العلق: 15)
ضرور گھسیٹیں گے ہم	پیشانی کے بالوں سے	

مضارع ثقیل

نَ

لَ

لَيَرْزُقَنَّهُمُ	اللَّهُ	رِزْقًا حَسَنًا.
ضرور بضرور رزق دے گا ان کو	اللہ	اچھا رزق

(الحج: 58)

لَنُدْخِلَنَّهُمُ	فِي	الصَّالِحِينَ.
ضرور بضرور داخل کریں گے ہم ان کو	میں	نیک لوگوں

(العنکبوت: 9)

پڑھنے کی ترتیب (الحج) دائیں سے بائیں

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

مضارع خفیف و ثقیل سیکھا جو قرآن شریف میں بیسیوں مرتبہ آیا ہے

آپ ان جیسے جملوں کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

ن

مضارع ثقیل

ل

فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ. (العنکبوت: 3)

چنانچہ ضرور بضرور جان لے گا اللہ ان لوگوں کو جنہوں نے سچ بولا اور ضرور بضرور جان لے گا جھوٹوں کو

لَنُحَرِّقَنَّهُ ثُمَّ لَنَنْسِفَنَّهُ فِي الْيَمِّ نَسْفًا. (طہ: 97)

ضرور بضرور جلانے کے ہم اس کو پھر ضرور بضرور اڑائیں گے ہم اس کو سمندر میں ذرہ ذرہ کر کے

لَئِنْ أَشْرَكْتَ لَيَحْبَطَنَّ عَمَلُكَ وَلَتَكُونَنَّ مِنَ الْخَاسِرِينَ. (الزمر: 65)

اگر آپ نے شرک کیا تو ضرور بضرور ضائع ہو جائیں گے آپ کے عمل اور ضرور بضرور آپ ہو جائیں گے نقصان اٹھانے والوں میں سے

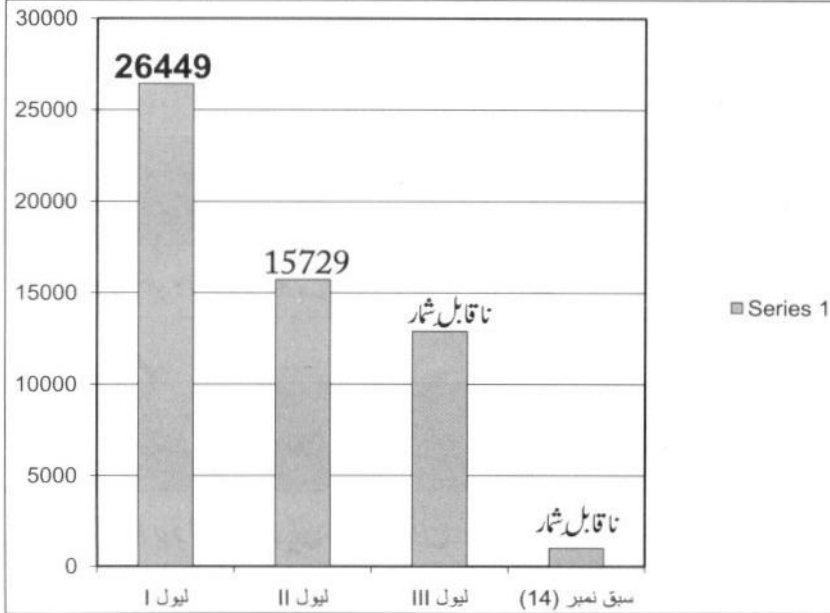
خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

فعل لازم اور فعل متعدی

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 15

اعادہ

ماضی استمراری

کَانَ: 1074

ایسا فعل جس میں گزرے ہوئے زمانے میں کسی کام کا بار بار ہونا پایا جائے
ماضی استمراری بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”کَانَ“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
اس کا ترجمہ ”کرتا تھا“ یا ”کر رہا تھا“ سے کیا جاتا ہے

بناتا تھا فرعون

کَانَ یَصْنَعُ فِرْعَوْنُ (137:7)

کہتا تھا ہم میں سے بے وقوف

کَانَ یَقُولُ سَفِیْهُنَا (4:72)

اس سبق میں

فعل لازم اور فعل متعدی

لیکن پہلے اعادہ

اعادہ

مضارع خفیف

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں
”ل“ اور آخر میں ”نون ساکن“ (نْ) لگادیتے ہیں، جیسے:

اور ضرور ہو گا وہ ذلیل ہونے
والوں میں سے

وَلَیْکُونَنَّ مِنَ الضَّالِّیْنَ (یوسف: 32)

ل

مضارع مستقبل

سَوْفَ: 42

س: 84

اعادہ

قریب و بعید

مضارع مستقبل: جس میں آنے والے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا پایا جائے
مضارع مستقبل قریب بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”س“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
مضارع مستقبل بعید بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”سوف“ کا اضافہ کیا جاتا ہے

جلد ہی رحم کرے گا ان پر اللہ

سَیَّرَ حَمُّهُمُ اللّٰهُ. (التوبة: 71)

ہر گز نہیں! عنقریب جان لو گے تم

کَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ. (التکاثیر: 3)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

ل

اعادہ

ن

نیا سبق

فعل لازم

اور

فعل متعدی

مضارع ثقیل

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں "ل" اور آخر میں "نون مشدد" (ن) لگا دیتے ہیں، جیسے:

ضرور بالضرور جمع کرے گا وہ تم کو قیامت کے دن

لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.
(النساء: 87)

فعل لازم

فعل متعدی

نَزَلَ

(وہ نازل ہوا)

أَنْزَلَ

(اس نے نازل کیا)

مفعول کے بغیر بات نامکمل ہے

مفعول کی ضرورت نہیں

فعل لازم

وہ فعل جو صرف فاعل چاہے، جیسے: نَزَلَ.

فعل متعدی

وہ فعل جو فاعل اور مفعول دونوں چاہے، جیسے: أَنْزَلَ.

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

فعل لازم

كَلَّمَا	دَخَلَ	عَلَيْهَا	زَكَرِيَّا.
جب بھی	داخل ہوتے	ان (مریم) پر	زکریا

(آل عمران: 37)

فَخَرَجَ	عَلَى	قَوْمِهِ	فِي زِينَتِهِ.
پس نکلا وہ	اوپر	اپنی قوم کے	اپنی زینت (آن بان) میں

(القصص: 79)

فعل لازم

يَخْرُجُ مِنْهُمَا اللَّؤْلُؤُ وَالْمَرْجَانُ.	(الرحمن: 22)
نکلتا ہے ان دونوں (میٹھے اور کھارے سمندروں) سے موتی اور مرجان	
جَاءَكُمْ بُرْهَانٌ مِنْ رَبِّكُمْ.	(النساء: 174)
آگئی تمہارے پاس دلیل تمہارے رب کی طرف سے	
فَلَمَّا ذَهَبَ عَنْ إِبْرَاهِيمَ الرَّوْعُ.	(هود: 74)
پھر جب چلا گیا ابراہیم سے ڈر	

(فعل لازم)

(فعل متعدی)

وَبِالْحَقِّ	أَنْزَلْنَاهُ	وَبِالْحَقِّ	نَزَلَ
اور سچائی کے ساتھ	ہم نے نازل کیا ہے اس قرآن کو	اور سچائی کے ساتھ	وہ نازل ہوا

(الاسراء: 105)

مفعول بہ کی ضرورت نہیں

جب داخل ہوا تو اپنے باغ میں

اور ہنستے ہو تم اور روتے نہیں

جو تمہارے پاس ہے ختم ہو جائے گا وہ

فعل لازم

إِذْ دَخَلْتَ جَنَّتَكَ.

(الکہف: 39)

وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ.

(النجم: 60)

مَا عِنْدَكُمْ يَنْفَدُ.

(التحل: 96)

پڑھنے کی ترتیب.....

فعل متعدی

فَأَهْلَكُنَا	هُمْ	بِذُنُوبِهِمْ
پس ہلاک کیا ہم نے	ان کو	ان کے گناہوں کی وجہ سے

وَ	أَغْرَقْنَا	آلَ فِرْعَوْنَ.
اور	ڈبو دیا ہم نے	فرعون کی آل کو
(الأنفال: 54)		

فعل متعدی

لَا يَسْمَعُونَ فِيهَا لَغْوًا إِلَّا سَلَامًا.	(مریم: 62)
نہ سنیں گے وہ اس میں کوئی بیہودہ کلام مگر سلام	
فَلَا تَجْعَلُوا لِلَّهِ أُنْدَادًا وَأَنْتُمْ تَعْلَمُونَ.	(البقرة: 22)
پس نہ بناؤ کسی کو خدا کا ہمسر اور تم جانتے تو ہو	
وَعَلَّمَ آدَمَ الْأَسْمَاءَ كُلَّهَا.	(البقرة: 31)
اور سکھائے اس نے آدم (علیہ السلام) کو نام سب کے سب	

فعل متعدی

مفعول کے بغیر بات نامکمل ہے

نکالا تجھ کو تیرے رب نے
تیرے گھر سے

أَخْرَجَكَ رَبُّكَ مِنْ بَيْتِكَ.
(الأنفال: 5)

اور داخل کیا ہم نے ان کو اپنی
رحمت میں

وَأَدْخَلْنَاهُمْ فِي رَحْمَتِنَا.
(86:21)

بنایا اس نے تمہارے لیے زمین کو بچھونا

جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ فِرَاشًا.
(5:8)

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

فعل لازم اور فعل متعدی سیکھا جو قرآن شریف میں
سیکڑوں مرتبہ آیا ہے

آپ ان جیسے جملوں کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی
سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً
4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

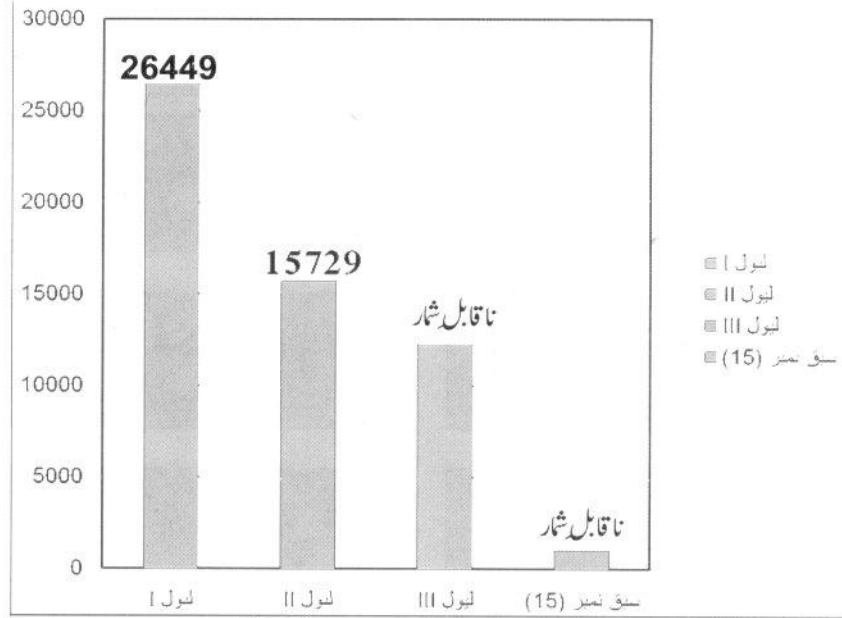
پڑھنے کی ترتیب..... دلائل سے بائیں

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

خود تشخیصی جائزہ

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب.....

افعال ناقصہ

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 16

اس سبق میں

افعال ناقصہ

لیکن پہلے اعادہ

مضارع مستقبل

س: 84

سُوف: 42

اعادہ

قریب و بعید

مضارع مستقبل: جس میں آنے والے زمانے میں کسی کام کا ہونا یا کرنا پایا جائے
مضارع مستقبل قریب بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”س“ کا اضافہ کیا جاتا ہے
مضارع مستقبل بعید بنانے کے لیے مضارع سے پہلے ”سوف“ کا اضافہ کیا جاتا ہے

جلد ہی رحم کرے گا ان پر اللہ

سَيَرْحَمُهُمُ اللَّهُ. (التوبة: 71)

ہر گز نہیں! عنقریب جان لو گے تم

كَلَّا سَوْفَ تَعْلَمُونَ. (التكاثر: 3)

ل

اعادہ

مضارع ثقیل

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں
”ل“ اور آخر میں ”نون مشدد“ (نّ) لگادیتے ہیں، جیسے:

ضرور بالضرور جمع کرے گا وہ تم کو
قیامت کے دن

لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.
(النساء: 87)

ن

ل

اعادہ

مضارع خفیف

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں
”ل“ اور آخر میں ”نون ساکن“ (ن) لگادیتے ہیں، جیسے:

اور ضرور ہو گا وہ ذلیل ہونے
والوں میں سے

وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الصَّاغِرِينَ.
(یوسف: 32)

پڑھنے کی ترتیب ۱ دائیں سے بائیں

اعادہ

فعل لازم

وہ فعل جو صرف فاعل چاہے، جیسے: نَزَلَ.

فعل متعدی

وہ فعل جو فاعل اور مفعول دونوں چاہے، جیسے: أَنْزَلَ.

1533

افعال ناقصہ

وہ افعال جو لازم ہونے کے باوجود صرف فاعل کے ساتھ مل کر مفہوم پورا نہیں کرتے، بلکہ ان کے فاعل کی صفت بیان کرنے کی ضرورت رہتی ہے۔

فاعل کو ان کا اسم اور صفت کو ان کی خبر کہتے ہیں۔

فعل ناقص	اسم	خبر
كَانَ	رَبُّكَ	بَصِيرًا. (الفرقان: 20)
كَانَ	أَبُوهُمَا	صَالِحًا. (الكهف: 82)

1533

افعال ناقصہ

افعال ناقصہ 17 ہیں، قرآن شریف میں 11 آئے ہیں

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
1	كَانَ	1363	ہوا	وَكَانَ عَاقِبَةُ أَمْرِهَا خُسْرًا. (الطلاق: 9) اور تھا اس کے کام کا انجام نقصان ہی نقصان
2	ظَلَّ	9	ہو گیا	ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا. (النحل: 58) ہو گیا اس کا چہرہ کالا
3	بَاتَ	1	رات کو ہوا	يَبْتَغُونَ لِرَبِّهِمْ سَجْدًا وَفِيَّامًا. (الفرقان: 64) اور جو راتیں گزرتے ہیں اپنے پروردگار کو سجدہ اور قیام کرتے ہوئے

1533

افعال ناقصہ

افعال ناقصہ 17 ہیں، قرآن شریف میں 11 آئے ہیں

كَانَ	ظَلَّ	بَاتَ	أَصْبَحَ	أَمْسَى
ہوا، تھا	ہوا، ہو گیا	رات کو ہوا	صبح کو ہوا	شام کو ہوا
عَادَ	غَدَا	مَا زَالَ	مَا بَرِحَ	لَيْسَ
دوبارہ ہوا	صبح کو ہوا	ہمیشہ رہا	مسلل ہوا	جب تک ہوا
				نہیں ہوا

قرآنی افعال ناقصہ ترجمہ کے ساتھ زبانی یاد کریں

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

1533

افعال ناقصہ

صبح، دوپہر، شام

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
4	أَصْبَحَ	33	ہو گیا	وَأَصْبَحَ فُؤَادُ أُمِّ مُوسَى فَارِعًا. (القصص: 10) اور ہو گیا موسیٰ علیہ السلام کی والدہ کا دل بے قرار
5	أَمْسَى	1	شام کو ہوا	فَسُبْحَانَ اللَّهِ حِينَ تُمْسُونَ وَحِينَ تُصْبِحُونَ. (الروم: 17) پس پاک ہے اللہ کی ذات جب تم پر شام ہوتی ہے اور جب تم پر صبح ہوتی ہے
6	عَادَ	15	دوبارہ ہوا	عَادَ كَالْعُرْجُونِ الْقَدِيمِ. (یس: 39) وہ ہو گیا پرانی ٹہنی کی طرح

1533

افعال ناقصہ

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
10	مَا دَامَ	9	جب تک ہوا	لَنْ نَدْخُلَهَا أَبَدًا مَا دَامُوا فِيهَا. (المائدة: 24) ہم ہرگز داخل نہیں ہوں گے اس میں کبھی بھی جب تک موجود ہیں وہ اس میں
11	لَيْسَ	89	نہیں ہوا	لَيْسَ لَهُ دَعْوَةٌ فِي الدُّنْيَا وَلَا فِي الْآخِرَةِ. (غافر: 43) نہیں ہے اس کے لیے پکار دنیا میں نہ آخرت میں

1533

افعال ناقصہ

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
7	غَدَا	3	صبح کو ہوا	وَعَدُوا عَلَى حَرِّ قَادِرِينَ. (القلم: 25) اور وہ صبح سویرے گئے (غریبوں کو) منع کرنے پر قادر ہوتے ہوئے
8	مَا زَالَ	8	ہمیشہ رہا	فَمَا زَالَ تِلْكَ دَعَاؤُهُمْ. (الأنبياء: 15) پس مسلسل رہی وہ ان کی پکار
9	مَا بَرَّحَ	2	مسلسل ہوا	لَنْ نَبْرَحَ عَلَيْهِ عَاكِفِينَ. (طہ: 91) ہم نہ ٹلیں گے اس پر سے عبادت کرتے ہوئے

1363

كَانَ کا اصل مطلب: ”تھا“

مگر جب اللہ کے ساتھ آئے تو مطلب: ”ہے“

وَكَانَ اللَّهُ عَلِيمًا حَكِيمًا (111:4)

اور اللہ ہے جاننے والا حکمت والا

پڑھنے کی ترتیب.....

1363

وہ تھے

وَكَانُوا يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا.

(الحجر: 82)

اور وہ تھے تراشتے پہاڑوں سے گھر

“لم” کے بعد “کان” کے فعل مضارع سے نون حذف کرنا جائز ہے۔
لَمْ يَكْ، لَمْ تَكْ، لَمْ أَكْ، لَمْ نَكْ

8	لَمْ يَكْ	لَمْ يَكْ مُغَيَّرًا نِعْمَةً. (الأنفال: 53)	وہ نہیں تبدیل کرنے والا نعمت کو
7	لَمْ تَكْ	وَلَمْ تَكْ شَيْئًا. (مريم: 9)	اور نہیں تھا تو کچھ بھی
1	لَمْ أَكْ	وَلَمْ أَكْ بَغِيًّا. (مريم: 20)	اور نہیں تھی میں بدکار
2	لَمْ نَكْ	لَمْ نَكْ مِنَ الْمُصَلِّينَ. (المدثر: 43)	نہیں تھے ہم نماز پڑھنے والوں میں سے

لَمْ يَكُنْ کے بعد ملا کر پڑھنا ہو تو نون حذف نہیں کرتے، جیسے:
لَمْ يَكُنِ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ - (البينة: 1)

97

33

ہو گئے

فَأَصْبَحُوا ظَاهِرِينَ.

(الصف: 14)

پس وہ ہو گئے غالب

9

ہو گیا

فَظَلَّتْ أَعْنَاقُهُمْ لَهَا خَاضِعِينَ.

(الشعراء: 4)

پس ہو جائیں ان کی گردنیں اس
(نشانی) کے سامنے جھکی ہوئی

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

نہیں ہوا

لَيْسَ عَلَيْكَ هَذَا هُمْ.

(البقرة: 272)

نہیں ہے آپ پر ان کی ہدایت (کی ذمہ داری)

صبح ہوا

أَغْدُوا عَلَى حَرِّثِكُمْ.

(القلم: 22)

صبح سویرے چلو اپنی کھیتی پر

جب تک میں موجود تھا

وَكُنْتُ عَلَيْهِمْ شَهِيدًا مَّا دُمْتُ فِيهِمْ.

(المائدة: 117)

اور میں تھا ان پر گواہ جب تک میں موجود تھا ان میں

فعل ناقص	اسم	خبر
كَانَ	رَبُّكَ	قَدِيرًا.
ہے	تیرا رب	قادر
كَانَ	أَمْرُ اللَّهِ	مَفْعُولًا.
ہے	اللہ کا حکم	ہو کر رہنے والا
كَانَ	النَّاسُ	أُمَّةً وَاحِدَةً.
تھے	لوگ	ایک جماعت

پڑھنے کی ترتیب..... اس کے دائیں سے بائیں

1363

فعل ناقص غائب: مضارع نفی خاص کے ساتھ

لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ. (البقرة: 196)

نہ ہو اس کے اہل (گھر والے) مسجد حرام میں حاضر

إِنَّ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَآمَرَ أَمَانِ. (البقرة: 282)

اگر نہ ہوں دو مرد (گواہ) تو ایک مرد اور دو عورتیں

أُولَئِكَ لَمْ يَكُونُوا مُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ. (هود: 20)

وہ لوگ نہیں ہیں عاجز کرنے والے زمین میں

واحد

ثنیہ

جمع

1363

فعل ناقص: ماضی

مَا كَانَ إِبْرَاهِيمُ يَهُودِيًّا وَلَا نَصْرَانِيًّا وَلَكِنْ كَانَ حَنِيفًا مُّسْلِمًا. (67:3)

نہیں تھے ابراہیم یہودی اور نہ نصرانی اور لیکن تھے وہ سیدھے سیدھے مسلمان

كَاتَا يَأْكُلَانِ الطَّعَامَ. (المائدة: 75)

تھے وہ دونوں کھاتے کھانا

الَّذِينَ آمَنُوا بِآيَاتِنَا وَكَانُوا مُسْلِمِينَ. (الزخرف: 69)

وہ لوگ جو ایمان لائے ہماری نشانیوں پر اور تھے وہ بات ماننے والے

واحد

ثنیہ

جمع

1363

فعل ناقص: امر

وَإِذَا قَضَىٰ أَمْرًا فَإِنَّمَا يَقُولُ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ. (البقرة: 117)

اور جب فیصلہ کرتا ہے وہ کسی کام کا تو پس کہتا ہے وہ اس کے لیے ہو جا پس ہو جاتا ہے وہ

فعل ناقص امر سے ثنیہ نہیں آتا

فَقُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ. (البقرة: 65)

پس کہا ہم نے ان سے ہو جاؤ تم بندر ذلیل

واحد

ثنیہ

جمع

1363

فعل ناقص: مضارع حاضر

حَتَّىٰ تَكُونَ حَرَضًا أَوْ تَكُونَ مِنَ الْهَالِكِينَ. (یوسف: 85)

یہاں تک کہ ہو گا تو گھل جانے والا یا ہو گا تو ہلاک ہونے والوں میں سے

فَتَكُونُوا مِنَ الظَّالِمِينَ. (البقرة: 35)

پس ہو جاؤ گے تم دونوں ظلم کرنے والوں میں سے

أَيُّنَ مَا تَكُونُوا يَأْتِ بِكُمْ اللَّهُ جَمِيعًا. (البقرة: 148)

جہاں کہیں ہو تم لے آئے گا تم کو اللہ سب کے سب کو

واحد

ثنیہ

جمع

پڑھنے کی ترتیب ۱ دائیں سے بائیں

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

10 افعال ناقصہ سیکھے جو قرآن شریف میں 1533 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی و مفہوم اور نصیحت و ہدایت سمجھنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

1363

فعل ناقص: نہی

الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ. (آل عمران: 60)

حق ہے تیرے رب کی طرف سے پس نہ ہو تو شک کرنے والوں میں سے

واحد

تثنیہ

جمع

فعل ناقص نہی سے تثنیہ نہیں آتا

أَوْفُوا الْكَيْلَ وَلَا تَكُونُوا مِنَ الْمُخْسِرِينَ. (الشعراء: 181)

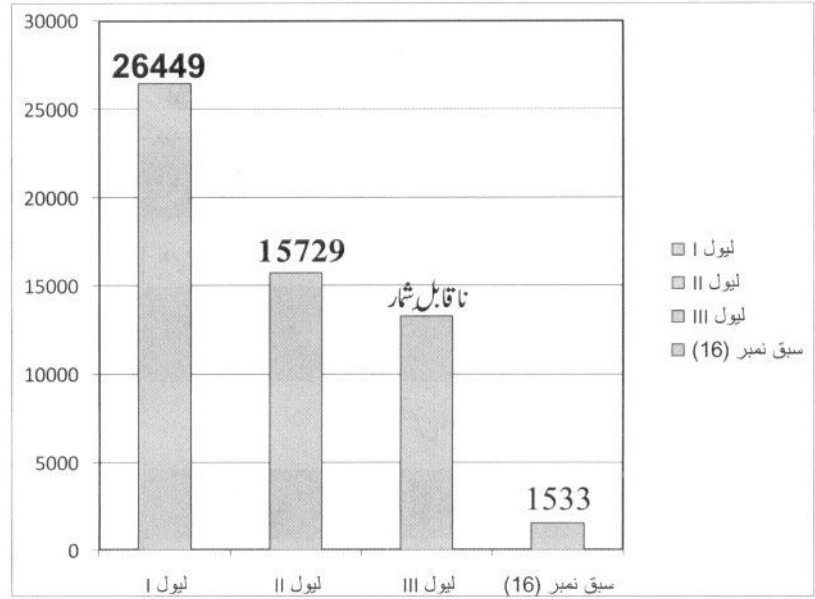
پورا کرو ناپ کو اور نہ ہو تم کمی کرنے والوں میں سے

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

افعالِ مقاربه

لیول 3: اعلیٰ قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 17

ل

اعادہ

ن

مضارع خفیف

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں ”ل“ اور آخر میں ”نون ساکن“ (ن) لگادیتے ہیں، جیسے:

اور ضرور ہو گا وہ ذلیل ہونے والوں میں سے

وَلَيَكُونَنَّ مِنَ الصَّٰغِرِينَ.
(یوسف: 32)

اس سبق میں

افعالِ مقاربہ

لیکن پہلے اعادہ

ن

اعادہ

فعل لازم

وہ فعل جو صرف فاعل چاہے، جیسے: نَزَلَ.

فعل متعدي

وہ فعل جو فاعل اور مفعول دونوں چاہے، جیسے: أَنْزَلَ.

ل

اعادہ

مضارع ثقیل

فعل مضارع میں تاکید پیدا کرنے کے لیے اس کے شروع میں ”ل“ اور آخر میں ”نون مشدد“ (ن) لگادیتے ہیں، جیسے:

ضرور بالضرور جمع کرے گا وہ تم کو قیامت کے دن

لَيَجْمَعَنَّكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ.
(النساء: 87)

پڑھنے کی ترتیب.....

اعادہ

افعال ناقصہ

1533

وہ افعال جو لازم ہونے کے باوجود صرف فاعل کے ساتھ مل کر مفہوم پورا نہیں کرتے، بلکہ ان کے فاعل کی صفت بیان کرنے کی ضرورت رہتی ہے۔

فاعل کو ان کا اسم اور صفت کو ان کی خبر کہتے ہیں۔

فعل ناقص	اسم	خبر
كَانَ	رَبُّكَ	بَصِيْرًا. (الفرقان: 20)
كَانَ	أَبُوهُمَا	صَالِحًا. (الكهف: 82)

اعادہ

افعال ناقصہ

1533

افعال ناقصہ 17 ہیں، قرآن شریف میں 11 آئے ہیں

كَانَ	ظَلَّ	بَاتَ	أَصْبَحَ	أَمْسَى
ہوا، تھا	ہوا، ہو گیا	رات کو ہوا	صبح کو ہوا	شام کو ہوا

عَادَ	غَدَا	مَا زَالَ	مَا بَرَحَ	مَا دَامَ	لَيْسَ
دوبارہ ہوا	صبح کو ہوا	ہمیشہ رہا	مسلل ہوا	جب تک ہوا	نہیں ہوا

قرآنی افعال ناقصہ ترجمہ کے ساتھ زبانی یاد کریں

نیا سبق

افعال مقاربہ

57

وہ افعال جو کسی کام کے امکان، توقع یا اس کے شروع ہو جانے کو بیان کرتے ہیں

ان کا ترجمہ یوں کیا جاتا ہے: ”قریب ہے“، ”ایسا لگتا ہے“

افعال مقاربہ 10 ہیں، قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

امکان	توقع	شروع
كَادَ	عَسَى	طَفِقَ
قریب ہوا	امید ہے	کام شروع کیا

افعال مقاربہ

57

افعال ناقصہ 10 ہیں، قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
1	كَادَ	24	قریب ہے	يَكَادُ الْبَرْقُ يَخْطَفُ أَبْصَارَهُمْ. (البقرة: 20) قریب ہے کہ بجلی اچک لے ان کی آنکھیں۔
2	طَفِقَ	3	شروع کیا	وَطَفِقَا يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ. (الأعراف: 22) اور لگے وہ دونوں چپکانے اپنے اوپر جنت کے پتوں سے۔
3	عَسَى	30	امید ہے	فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ كُنْتُمْ عَلَيَّ الْيَقِيْنُ. (البقرة: 246) پس کیا امید ہے تم سے کہ اگر لکھ دیا جائے تم پر لڑنا۔

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

لگتا ہے، قریب ہے

24

شروع کیا

تَكَادُ السَّمَوَاتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْهُ. (مریم: 90) فَطَفِقَ مَسْحًا بِالسُّوقِ وَالْأَعْنَاقِ. (ص: 33)

قریب ہیں سب آسمان کہ پھٹ پڑیں اس بات سے

پس لگے وہ (ہاتھ) پھیرنے (گھوڑوں کی) پنڈلیوں پر اور گردنوں پر۔

104

توقع ہے

30

تین قرآنی افعالِ مقاربہ

فَهَلْ عَسَيْتُمْ إِنْ تَوَلَّيْتُمْ أَنْ تُفْسِدُوا فِي الْأَرْضِ. (محمد: 22)

(محمد: 22)

پس کیا تم سے توقع ہے کہ اگر تم حکمران بن جاؤ تو تم فساد کرو گے زمین میں؟

عَسَى	رَبُّكُمْ	أَنْ يَّرْحَمَكُمْ. (الاسراء: 8)
امید ہے کہ	تمہارا رب	رحم کرے تم پر
طَفِقَا	يَخْصِفَانِ عَلَيْهِمَا	مِنْ وَرَقِ الْجَنَّةِ. (20: 121)
لگے وہ دونوں	چپکانے اپنے اوپر	جنت کے پتوں سے
وَ	كَادُوا	يَقْتُلُونَنِي. (7: 150)
اور	قریب تھا کہ	قتل کر دیتے وہ مجھے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

30

عَسَى: قریب ہے، امید ہے، ممکن ہے

عَسَى رَبُّكُمْ أَنْ يُهْلِكَ عُدُوَّكُمْ. (الأعراف: 129)

قریب ہے کہ تمہارا رب ہلاک کر دے تمہارے دشمنوں کو

عَسَى رَبِّي أَنْ يَهْدِيَنِي سَوَاءَ السَّبِيلِ. (القصص: 22)

امید ہے کہ میرا رب ہدایت دے مجھے سیدھے راستے کی

عَسَى أَنْ يَكُونَ قَدِ اقْتَرَبَ أَجَلُهُمْ. (الأعراف: 185)

ممکن ہے کہ قریب آن لگا ہوا ن کا وقت

24

كَادَ: قریب ہے، امکان ہے، ایسا لگتا ہے

يَكَادُ زَيْتُهَا يُضِيءُ، وَلَوْ لَمْ تَمْسَسْهُ نَارٌ. (النور: 35)

قریب ہے (امکان ہے) اس کا تیل خود ہی روشنی دیدے، چاہے اسے نہ بھی چھوئے آگ

تَكَادُ تَمَيِّزُ مِنَ الْغَيْظِ. (الملك: 8)

قریب ہے (یوں لگتا ہے) کہ پھٹ پڑے گی وہ (جہنم) غصے سے

لَا يَكَادُونَ يَفْقَهُونَ قَوْلًا. (الكهف: 93)

قریب نہیں (لگتا نہیں) کہ وہ سمجھیں بات

30

عَسَى: قریب ہے، امید ہے، ممکن ہے

كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْقِتَالُ وَهُوَ كُرْهٌ لَّكُمْ

فرض کیا گیا ہے تم پر قتال، اور وہ ناپسند ہے تمہیں

وَعَسَى أَنْ تَكْرَهُوا شَيْئًا وَهُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ

اور ممکن ہے کہ ناپسند کرو تم کوئی چیز اور وہ بہتر ہو تمہارے لیے

وَعَسَى أَنْ تُحِبُّوا شَيْئًا وَهُوَ شَرٌّ لَّكُمْ. (البقرة: 216)

اور ممکن ہے کہ پسند کرو تم کوئی چیز اور وہ بُری ہو تمہارے لیے

الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

3 افعالِ مقاربہ سیکھے جو قرآن شریف میں 57 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے کی

کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

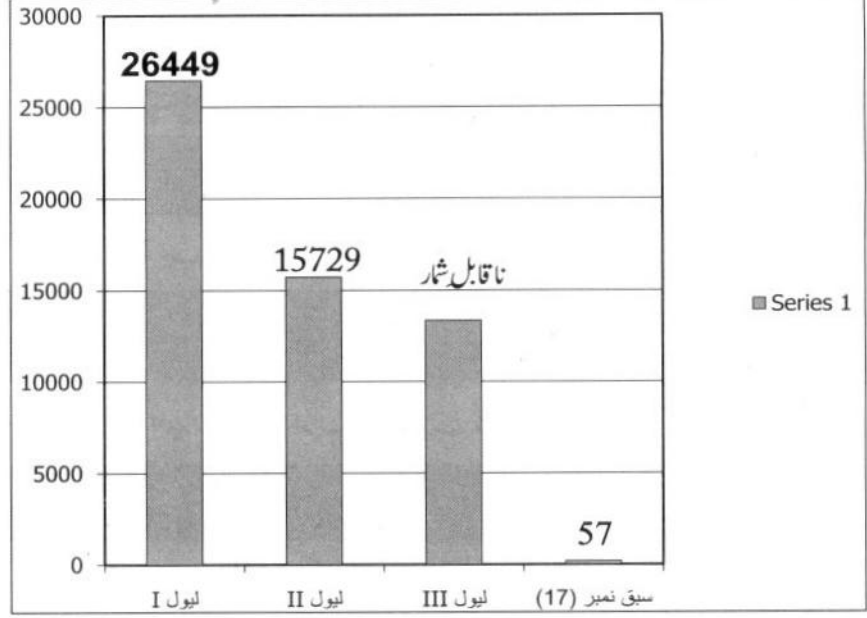
پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

گھر کا کام

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

افعالِ مدح و ذم

لیول 3: اعلیٰ قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 18

اعادہ

فعل لازم

وہ فعل جو صرف فاعل چاہے، جیسے: نَزَلَ.

فعل متعدی

وہ فعل جو فاعل اور مفعول دونوں چاہے، جیسے: اَنْزَلَ.

اس سبق میں

افعال مدح و ذم

لیکن پہلے اعادہ

108

1533

افعال ناقصہ

اعادہ

افعال ناقصہ 17 ہیں، قرآن شریف میں 11 آئے ہیں

كَانَ	ظَلَّ	بَاتَ	أَصْبَحَ	أَمْسَى
ہوا، تھا	ہوا، ہو گیا	رات کو ہوا	صبح کو ہوا	شام کو ہوا

عَادَ	غَدَا	مَا زَالَ	مَا بَرَحَ	مَا دَامَ	لَيْسَ
دوبارہ ہوا	صبح کو ہوا	ہمیشہ رہا	مسلل ہوا	جب تک ہوا	نہیں ہوا

قرآنی افعال ناقصہ ترجمہ کے ساتھ زبانی یاد کریں

1533

افعال ناقصہ

اعادہ

وہ افعال جو لازم ہونے کے باوجود صرف فاعل کے ساتھ مل کر مفہوم پورا نہیں کرتے، بلکہ ان کے فاعل کی صفت بیان کرنے کی ضرورت رہتی ہے۔

فاعل کو ان کا اسم اور صفت کو ان کی خبر کہتے ہیں۔

فعل ناقص	اسم	خبر
كَانَ	رَبُّكَ	بَصِيرًا. (الفرقان: 20)
كَانَ	أَبُوهُمَا	صَالِحًا. (الكهف: 82)

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

اعادہ

افعالِ مقاربہ

57

وہ افعال جو کسی کام کے امکان، توقع یا اس کے شروع ہو جانے کو بیان کرتے ہیں
ان کا ترجمہ یوں کیا جاتا ہے: ”قریب ہے“، ”ایسا لگتا ہے“
افعالِ مقاربہ 10 ہیں، قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

امکان	توقع	شروع
كَادَ	عَسَى	طَفِقَ
قریب ہوا	امید ہے	کام شروع کیا

نیا سبق

افعالِ مدح و ذم

79

وہ افعال جن کے ذریعے کسی کی تعریف یا مذمت کی جائے
افعالِ مدح و ذم 4 ہیں، 2 مدح کے لیے، 2 ذم کے لیے
قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

مدح	ذم	ذم
نِعْمَ	بِئْسَ	سَاءَ
بہت اچھا	بہت برا	بہت برا

افعالِ مدح و ذم

79

فعل مدح	فعل ذم
نِعْمَ	بِئْسَ
بہت اچھا	بہت برا
16	23

افعالِ مدح و ذم

79

فعل مدح	فعل ذم
نِعْمَ	بِئْسَ
بہت اچھا	بہت برا
16	23

وَمَا أَوْاهُمْ جَهَنَّمُ وَبِئْسَ النَّصِيرُ (التحریم: 9)
اور ان کا ٹھکانا جہنم ہے، اور وہ برا ٹھکانا ہے!
إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَسَاءَ سَبِيلًا (النساء: 22)
اور بہت برا ہے راستہ۔

وَنِعْمَ أَجْرُ الْعَامِلِينَ (آل عمران: 136)
اور بہترین بدلہ ہے کام کرنے والوں کے لیے!
وَالْأَرْضُ فَرَشْنَاهَا فَنِعْمَ الْمَاهِدُونَ (الذاریات: 48)
اور زمین کو ہم نے بچھا یا چنانچہ ہم کیا خوب بچھانے والے ہیں!

یہ افعال جامدہ ہیں۔ ان کی تمام گردانیں نہیں ہوتیں۔ البتہ تذکیر و تانیث ہوتی ہے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

23

افعالِ ذم کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	تقطیعی ترجمہ
وَكَيْدُهُمْ مِنْهُمْ سَاءَ مَا يَحْكُمُونَ. (البائدة: 66)	اور بہت سے ایسے ہیں ان میں سے کہ نہایت برا ہے جو وہ کرتے ہیں۔
أَلَا! سَاءَ مَا يَزُرُونَ. (الانعام: 31)	خبردار! بہت ہی برا ہے وہ جو بوجھ جو یہ لوگ اٹھا رہے ہیں۔
إِنَّهُمْ سَاءَ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ. (التوبة: 9)	بے شک بہت ہی برا ہے جو وہ لوگ کرتے تھے۔
وَسَاءَتْ مَرْتَفَقًا. (الكهف: 29)	اور کیسی بری آرام گاہ ہے!
إِنَّهَا سَاءَتْ مُسْتَقَرًّا وَمُقَامًا. (فرقان: 66)	بے شک وہ بدترین جگہ ہے ٹھکانہ اور قیام گاہ بننے کی۔

16

افعالِ مدح کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	تقطیعی ترجمہ
وَقَالُوا حَسْبُنَا اللَّهُ. وَنِعْمَ الْوَكِيلُ. (آل عمران: 173)	اور کہا ان سب نے ہمارے لیے کافی ہے اللہ اور وہ بہترین کار ساز ہے۔
وَلَدَارُ الْآخِرَةِ خَيْرٌ وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ. (النحل: 30)	اور بے شک آخرت کا گھر بہترین ہے اور وہ کیا ہی خوب گھر ہے پرہیزگاروں (گناہ سے بچنے والوں) کے لیے!
نِعْمَ الثَّوَابُ. وَحَسَنَتْ مَرْتَفَقًا. (الكهف: 31)	کتنا بہترین اجر ہے اور کیسی خوبصورت آرام گاہ!
وَلَقَدْ تَادَاكُنُوحٌ فَلَنِعْمَ الْمُجِيبُونَ. (الصف: 75)	اور بے شک ہم کو پکار انوح نے، پس ہم پکار کا کتنا بہترین جواب دینے والے ہیں۔
سَلَامٌ عَلَيْكُمْ مِمَّا صَبَّوْهُمُ فَنِعْمَ عُقْبَى الدَّارِ. (الرعد: 24)	سلامتی ہو تم پر اس کے بدلے جو تم نے صبر کیا، پس کیا ہی بہترین ٹھکانا ہے آخرت کا!

110

40

افعالِ ذم کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	تقطیعی ترجمہ
وَلَيْئَسَ الْبِهَادُ. (البقرة: 206)	اور بے شک وہ بہت ہی برا بچھونا ہے۔
وَبَيْئَسَ مَثْوَى الظَّالِمِينَ. (آل عمران: 151)	اور بدترین ٹھکانا ہے ظالموں کا۔
لَيْئَسَ مَا كَانُوا يَفْعَلُونَ. (البائدة: 79)	بے شک نہایت برا ہے جو وہ کیا کرتے تھے۔
وَبَيْئَسَ الْقَرَارُ. (ابراہیم: 29)	اور کیا ہی برا ٹھکانا ہے!
بَيْئَسَ الشَّرَابِ. (الكهف: 29)	کیسا بدترین مشروب ہے!

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

3 افعالِ مدح و ذم سیکھے جن کے وزن پر قرآنِ کریم میں 79 الفاظ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآنِ کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے قرآن شریف نے جن چیزوں کی مدح یا ذم کی ہے ان کو سمجھنے اور یاد رکھنے کی کوشش کریں

یاد رہے قرآن میں کل تقریباً 4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

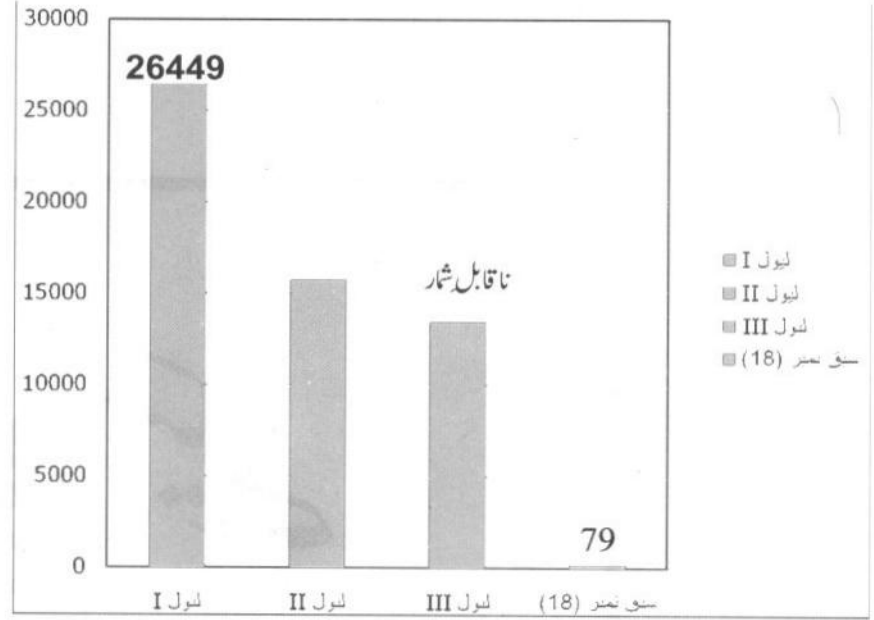
پڑھنے کی ترتیب.....

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ
آج کی تلاوت سے

گھر کا کام

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

افعالِ قلوب

لیول 3: اعلیٰ قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 19

اس سبق میں

افعالِ قلوب

لیکن پہلے اعادہ

1533

افعال ناقصہ

اعادہ

وہ افعال جو لازم ہونے کے باوجود صرف فاعل کے ساتھ مل کر مفہوم پورا نہیں کرتے، بلکہ ان کے فاعل کی صفت بیان کرنے کی ضرورت رہتی ہے۔

فاعل کو ان کا اسم اور صفت کو ان کی خبر کہتے ہیں۔

فعل ناقص	اسم	خبر
كَانَ	رَبُّكَ	بَصِيرًا. (الفرقان: 20)
كَانَ	أَبُوهُمَا	صَالِحًا. (الكهف: 82)

اعادہ

افعال ناقصہ

1533

افعال ناقصہ 17 ہیں، قرآن شریف میں 11 آئے ہیں

كَانَ	ظَلَّ	بَاتَ	أَصْبَحَ	أَمْسَى
ہوا، تھا	ہوا، ہو گیا	رات کو ہوا	صبح کو ہوا	شام کو ہوا
عَادَ	غَدَا	مَا زَالَ	مَا بَرَحَ	لَيْسَ
دوبارہ ہوا	صبح کو ہوا	ہمیشہ رہا	مسلل ہوا	جب تک ہوا
				نہیں ہوا

قرآنی افعال ناقصہ ترجمہ کے ساتھ زبانی یاد کریں

57

افعال مقاربہ

اعادہ

وہ افعال جو کسی کام کے امکان، توقع یا اس کے شروع ہو جانے کو بیان کرتے ہیں

ان کا ترجمہ یوں کیا جاتا ہے: ”قریب ہے“، ”ایسا لگتا ہے“

افعال مقاربہ 10 ہیں، قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

امکان	توقع	شروع
كَادَ	عَسَى	طَفِقَ
قریب ہوا	امید ہے	کام شروع کیا

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

اعادہ

افعالِ مدح و ذم

79

وہ افعال جن کے ذریعے کسی کی تعریف یا مذمت کی جائے
افعالِ مدح و ذم 4 ہیں، 2 مدح کے لیے، 2 ذم کے لیے
قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

مدح	ذم	ذم
نِعْمَ	بِئْسَ	سَاءَ
بہت اچھا	بہت برا	بہت برا

افعالِ قلوب

نیا سبق

864

وہ افعال جو یقین اور شک کے لیے استعمال ہوں
”اندرونی کیفیات“ کے بیان کی وجہ سے انہیں ”افعالِ قلوب“ کہتے ہیں۔
افعالِ قلوب 7 ہیں۔ 3 یقین کے لیے، 3 شک کے لیے اور 1 یقین اور شک دونوں کے لیے۔

شک اور یقین دونوں کے لیے	صرف شک کے لیے	صرف یقین کے لیے
7 زَعَمَ گمان کیا	4 حَسِبَ سمجھا	1 عَلِمَ جانا
قرآن شریف میں صرف یقین کے لیے آیا ہے	5 ظَنَّ گمان کیا	2 وَجَدَ پایا
	6 خَلَّتْ گمان کیا	3 رَأَى دیکھا

114

افعالِ قلوب

864

وہ افعال جن کا ادراک باطنی حواس سے ہوتا ہے، ظاہری اعضا سے نہیں

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
1	عَلِمَ	484	جانا	فَإِنْ عَلِمْتُمُوهُنَّ مُؤْمِنَاتٍ. (الممتحنة: 10) پس اگر جان لو تم ان کو ایمان والیاں
2	وَجَدَ	107	پایا	وَوَجَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى. (الضحی: 8) اور پایا تجھ کو تنگ دست، تو غنی کر دیا اس نے
3	رَأَى	167	دیکھا	أَفَرَأَيْتَ مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ. (الباقية: 23) کیا پس دیکھا تم نے اس شخص کو جس نے بتالیہ معبود اپنی خواہشات کو؟

افعالِ قلوب

864

افعالِ قلوب کے 2 مفعول ہوتے ہیں، کبھی ایک مفعول کو حذف بھی کر دیا جاتا ہے

شمار	فعل	عدد	معنی	مثال سمجھیے اور ترجمہ نکالنے کی کوشش کیجیے
4	حَسِبَ	46	سمجھا	حَسِبْتُهُ كَذِبًا. (النمل: 44) سمجھی وہ اس کو پانی کا حوض
5	ظَنَّ	47	گمان کیا	بَلْ نَحْنُ كَذِبٌ. (هود: 27) بلکہ گمان کرتے ہیں ہم تم کو جھوٹا
6	زَعَمَ	13	گمان کیا	زَعَمَ الَّذِينَ كَفَرُوا أَنْ لَنْ يُبْعَثُوا. (التغابن: 7) گمان کیا ان لوگوں نے جنہوں نے کفر کیا کہ نہیں اٹھائے جائیں گے وہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

جانا

484

فَعَلِمُوا أَنَّ الْحَقَّ لِلَّهِ. (القصص: 75)

پس جان لیا انہوں نے کہ حق اللہ ہی کے لیے ہے

❖ بسا اوقات عَلِمْتُ ”عَرَفْتُ“ کے معنی میں آتا ہے۔ تب اس کا صرف ایک مفعول ہوتا ہے، ایسی حالت میں یہ ”افعالِ قلوب“ میں سے نہیں ہوتا۔
قَدْ عَلِمَ كُلُّ أُنَاسٍ مَّشْرَبَهُمْ. (البقرة: 60) تحقیق جان لیا ہر انسان نے اپنے پینے کی جگہ کو

پایا

107

وَجَدُوا مَا عَمِلُوا حَاضِرًا. (الكهف: 49)

اور پایا انہوں نے جو عمل کیا انہوں نے موجود۔

❖ بسا اوقات وَجَدْتُ ”أَصْبْتُ“ کے معنی میں آتا ہے۔ تب اس کا صرف ایک مفعول ہوتا ہے، ایسی حالت میں یہ ”افعالِ قلوب“ میں سے نہیں ہوتا۔
وَجَدْنَا عَلَيْهِ آبَاءَنَا. (يونس: 78) پایا ہم نے اس پر اپنے آباء و اجداد کو

دیکھا

167

وَتَرَى النَّاسَ سُكَارَى. (القصص: 2)

اور دیکھے گا تو لوگوں کو نشے میں

❖ بسا اوقات رَأَيْتُ ”أَبْصَرْتُ“ کے معنی میں آتا ہے۔ تب اس کا صرف ایک مفعول ہوتا ہے، ایسی حالت میں یہ ”افعالِ قلوب“ میں سے نہیں ہوتا۔

رَأَيْتُ أَحَدَ عَشَرَ كَوْكَبًا. (يوسف: 22) دیکھے میں نے گیارہ ستارے

سمجھا

46

حَسِبْتَهُمْ لُؤْلُؤًا مَّنْثُورًا. (الدھر: 19)

سمجھا (سمجھے گا) تُو نے ان کو موتی پھیلائے ہوئے۔

❖ مستقبل جب یقینی ہو تو اس کے لیے ماضی کا لفظ آجاتا ہے

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

13

گمان کیا

بَلْ زَعَمْتُمْ اَللّٰنَ نَجْعَلْ لَكُمْ مَّوْعِدًا. (الکھف: 48)

بلکہ گمان کیا تم نے کہ نہیں بنایا ہم نے تمہارے لیے وعدے کا وقت

47

گمان کیا

وَ ظَنُّوْا اَنْ لَا مَلْجَا مِنْ اللّٰهِ اِلَّا اِلَيْهِ. (التوبة: 118)

اور گمان کیا انہوں نے کہ نہیں ہے کوئی ٹھکانا اللہ سے بچنے کا، مگر اسی کے پاس

116

یقین و شک: علم و گمان

افعالِ قلوب

قلبی احساسات، باطنی کیفیات

افعالِ قلوب

نہ سمجھو تم اس کو بُرا اپنے لیے

لَا تَحْسَبُوْهُ شَرًّا لَّكُمْ. (النور: 11)

جان لیا اللہ نے کہ تم جلد ہی ذکر کرو گے ان کا

عِلْمَ اللّٰهِ اَنْتُمْ سَتَذْكُرُوْنَهُنَّ. (البقرة: 235)

اور نہیں گمان کرتا میں کہ قیامت قائم ہوگی

وَمَا اَظُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً (الکھف: 36)

یقینا پایا انہوں نے اللہ کو متوجہ ہونے والا، رحم کرنے والا

لَوْ جَدُّوْا اللّٰهَ تَوَّابًا رَّحِيْمًا. (النساء: 64)

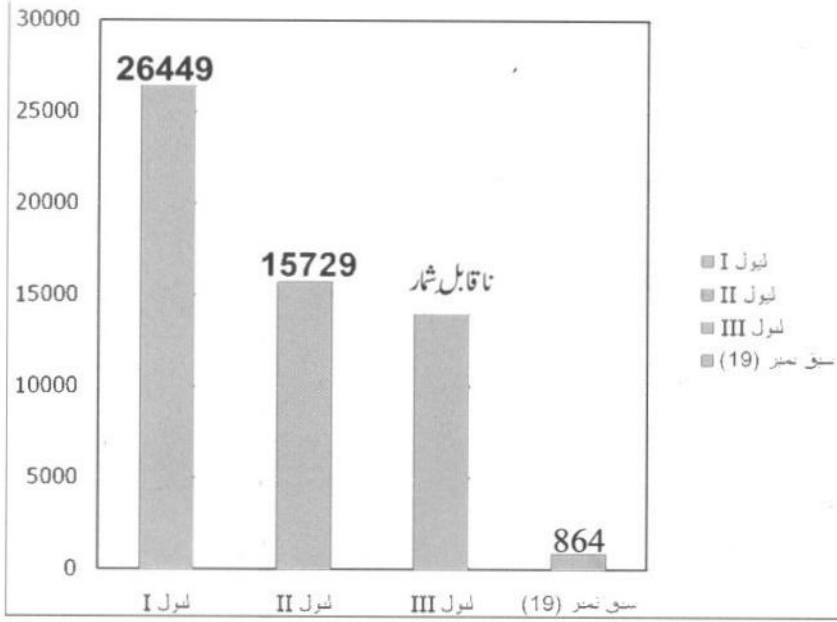
اگر سمجھتے ہو تم کہ تم دوست ہو اللہ کے

اِنْ زَعَمْتُمْ اَنْتُمْ اَوْلِيَاءُ لِلّٰهِ. (الجمعة: 6)

دیکھا میں نے ان کو میرے سامنے سجدہ کرتے ہوئے

رَاٰیْتُهُمْ لِيْ سَاجِدِيْنَ. (یوسف: 4)

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں



الحمد لله! آپ نے اس سبق میں

7 افعالِ قلوب سیکھے جو قرآن شریف میں 864 مرتبہ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے معنی سمجھنے اور

عبرت و نصیحت حاصل کرنے کی کوشش کریں

قرآن شریف میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطیعی ترجمہ

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

فعل رباعی

لیول 3: اعلی قواعد

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

سبق - 20

57

افعالِ مقاربه

اعادہ

وہ افعال جو کسی کام کے امکان، توقع یا اس کے شروع ہو جانے کو بیان کرتے ہیں

ان کا ترجمہ یوں کیا جاتا ہے: ”قریب ہے“، ”ایسا لگتا ہے“
افعالِ مقاربه 10 ہیں، قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

امکان	توقع	شروع
كَادَ	عَسَى	ظَفِقَ
قریب ہوا	امید ہے	کام شروع کیا

اس سبق میں

فعل رباعی

لیکن پہلے اعادہ

119

864

افعالِ قلوب

اعادہ

وہ افعال جو یقین اور شک کے لیے استعمال ہوں

”اندرونی کیفیات“ کے بیان کی وجہ سے انہیں ”افعالِ قلوب“ کہتے ہیں۔

افعالِ قلوب 7 ہیں۔ 3 یقین کے لیے، 3 شک کے لیے اور 1 یقین اور شک دونوں کے لیے۔

شک اور یقین دونوں کے لیے	صرف شک کے لیے	صرف یقین کے لیے
7 زَعَمَ گمان کیا	4 حَسِبَ سمجھا	1 عَلِمَ جانا
قرآن شریف میں صرف یقین کے لیے آیا ہے	5 ظَنَّ گمان کیا	2 وَجَدَ پایا
	6 خِلْتُ گمان کیا	3 رَأَى دیکھا

79

افعالِ مدح و ذم

اعادہ

وہ افعال جن کے ذریعے کسی کی تعریف یا مذمت کی جائے

افعالِ مدح و ذم 4 ہیں، 2 مدح کے لیے، 2 ذم کے لیے قرآن شریف میں 3 آئے ہیں

ذم	ذم	مدح
سَاءَ	بِئْسَ	نِعَمَ
بہت برا	بہت برا	بہت اچھا

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

اعادہ

لفظ کی تین قسمیں

اِسْم
(Noun)

کسی کا نام (کتاب، مکتہ) یا صفت (مُسْلِمٌ، مُؤْمِنٌ)

فِعْل
(Verb)

جس سے کسی کام کے ہونے یا کرنے کا پتہ چلے (نَصَرَ، فَتَحَ)

حَرْف
(Particle)

جو اسموں اور فعلوں کو ملائے (بِ، لِ، مِنْ، فِي، اِنَّ)

نیا سبق

فعل رباعی
عربی زبان میں دو طرح کے فعل ہیں

ثلاثی	تین حرف والا	فَعَلَ
رباعی	چار حرف والا	فَعَّلَ

قرآن شریف میں 5 فعل رباعی ہیں جو 13 مرتبہ آئے ہیں

1	1	4	6
زَحَزَحَ	عَسَعَسَ	دَمَدَمَ	وَسَّوَسَ
دور کیا	تاریک ہوا	تباہی ڈالی	وسوسہ ڈالا
جھنجھوڑا			

فعل رباعی معروف

اسلام کیا؟
حسن نیت
حسن عمل
حسن اخلاق

13



مسلمان کی سوچ پاک صاف اور نیت دار اور اے بلند و اعلیٰ ہوتے ہیں۔ ہم نے اس کورس میں اچھے کام کیے۔ اللہ انہیں قبول فرمائے۔ فَعَّلَ کی گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں۔ اس نے کیا (اچھا کام) ان سب نے کیا (اچھا کام)

اس
سبق
میں

فَعَّلَ	اس ایک مرد نے کیا
فَعَّلَا	ان دو مردوں نے کیا
فَعَّلُوا	ان سب مردوں نے کیا
فَعَّلْتُ	آپ ایک مرد نے کیا
فَعَّلْتُمَا	آپ دو مردوں نے کیا
فَعَّلْتُمُ	آپ سب مردوں نے کیا
فَعَّلْتُ	میں نے کیا
فَعَّلْنَا	ہم سب نے کیا

فعل Verb

اور کچھ افعال 4 حروف

سے بنتے ہیں: فَعَّلَ

- 1 زَحَزَحَ
- 1 عَسَعَسَ
- 1 دَمَدَمَ
- 4 وَسَّوَسَ
- 6 زَلْزَلَ

عربی میں اکثر افعال 3 حروف

سے بنتے ہیں: فَعَلَ

- 58 ضَرَبَ
- 129 نَصَرَ
- 153 سَمِعَ
- 33 فَتَحَ
- 103 حَسِبَ

پڑھنے کی ترتیب.....

اس
سبق
میں

فُعِلَ	اس ایک مرد نے کیا
فُعِلَا	ان دو مردوں نے کیا
فُعِلُوا	ان سب مردوں نے کیا
فُعِلْتُ	آپ ایک مرد نے کیا
فُعِلْتُمَا	آپ دو مردوں نے کیا
فُعِلْتُمْ	آپ سب مردوں نے کیا
فُعِلْتُ	میں نے کیا
فُعِلْنَا	ہم سب نے کیا

فعل رباعی مجہول

مسلمان کون؟
نیت صاف
سوچ بلند
کردار اعلیٰ

13



مسلمان کی سوچ پاک صاف اور نیت وارادے بلند و اعلیٰ ہوتے ہیں۔ ہم نے اس کورس میں ایسے کام کیے۔ اللہ انہیں قبول فرمائے۔ فَعَلَ کی گردان پڑھتے ہوئے یہ بات دھیان میں رکھیں۔ اس نے کیا (اچھا کام) ان سب نے کیا (اچھا کام)

رباعی معروف: مَوْنُث کی گردان بھی اشاروں کے ساتھ پڑھیے

زَحَزَحَ	زَلَزَلَ	عَسَعَسَ	وَسَوَسَ
زَحَزَحَا	زَلَزَلَا	عَسَعَسَا	وَسَوَسَا
زَحَزَحُوا	زَلَزَلُوا	عَسَعَسُوا	وَسَوَسُوا
زَحَزَحْتُ	زَلَزَلْتُ	عَسَعَسْتُ	وَسَوَسْتُ
زَحَزَحْتُمَا	زَلَزَلْتُمَا	عَسَعَسْتُمَا	وَسَوَسْتُمَا
زَحَزَحْتُمْ	زَلَزَلْتُمْ	عَسَعَسْتُمْ	وَسَوَسْتُمْ
زَحَزَحْتُ	زَلَزَلْتُ	عَسَعَسْتُ	وَسَوَسْتُ
زَحَزَحْنَا	زَلَزَلْنَا	عَسَعَسْنَا	وَسَوَسْنَا

رباعی مجہول: مَوْنُث کی گردان بھی اشاروں کے ساتھ پڑھیے

زَحَزَحَ	زَلَزَلَ	عَسَعَسَ	وَسَوَسَ
زَحَزَحَا	زَلَزَلَا	عَسَعَسَا	وَسَوَسَا
زَحَزَحُوا	زَلَزَلُوا	عَسَعَسُوا	وَسَوَسُوا
زَحَزَحْتُ	زَلَزَلْتُ	عَسَعَسْتُ	وَسَوَسْتُ
زَحَزَحْتُمَا	زَلَزَلْتُمَا	عَسَعَسْتُمَا	وَسَوَسْتُمَا
زَحَزَحْتُمْ	زَلَزَلْتُمْ	عَسَعَسْتُمْ	وَسَوَسْتُمْ
زَحَزَحْتُ	زَلَزَلْتُ	عَسَعَسْتُ	وَسَوَسْتُ
زَحَزَحْنَا	زَلَزَلْنَا	عَسَعَسْنَا	وَسَوَسْنَا

فعل رباعی کی مشق

عملی اجرا اور ذہنی تربیت ساتھ ساتھ

فعل رباعی کی گردان پڑھیے

اور

آیت کے معنی و مفہوم کو سمجھ کر اپنی زندگی میں ڈھالنے کی کوشش کیجیے

پڑھنے کی ترتیب.....

چند مشہور قرآنی آیات

فعل رباعی کو پہچانے

اور

ترجمہ کے ساتھ عبرت و نصیحت اخذ کرنے کی کوشش کیجیے

13

فعل رباعی کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

آیت	ترجمہ
فَمَنْ زُجِرَ عَنِ النَّارِ. (آل عمران: 185)	پھر دور ہٹا لیا گیا جس کو آگ سے۔
إِذَا زُلْزِلَتِ الْأَرْضُ زِلْزَالَهَا. (الزلزلة: 1)	جب جھنجھوڑ دی جائے گی زمین خوب اچھی طرح۔
وَاللَّيْلِ إِذَا عَسْعَسَ. (التكوير: 17)	اور قسم کھاتا ہوں رات کی جب وہ تاریک ہو جائے۔
فَوَسْوَسَ إِلَيْهِ الشَّيْطَانُ. (طہ: 120)	پھر وسوسہ ڈالا ان (آدم علیہ السلام) کے دل میں شیطان نے۔

122

الحمد لله!

آپ نے اس سبق میں

فعل رباعی سیکھا جس کے وزن پر قرآن کریم میں 12 الفاظ آئے ہیں

آپ ان جیسے الفاظ کو قرآن کریم کی آیتوں میں تلاش کر کے پوری گردان پڑھیں اور

متعلقہ لفظ کا صحیح معنی صحیح اشارے کے ساتھ بتائیں

یاد رہے قرآن میں کل تقریباً

4,500 الفاظ ہیں جو تقریباً 78,000 بار آئے ہیں

فعل رباعی کو پہچانے اور جو لفظ پڑھ چکے ہیں اس کا مکمل اجرا کیجیے

وَزُلْزِلُوا	زِلْزَالًا	شَدِيدًا. (الأحزاب: 11)
اور وہ ہلائے گئے	ہلایا جانا	نہایت سخت

الَّذِي	يُوسُوسُ	فِي صُدُورِ النَّاسِ. (الناس: 5)
وہ جو	وسوسہ ڈالتا ہے	لوگوں کے دلوں میں

پڑھنے کی ترتیب..... دائیں سے بائیں

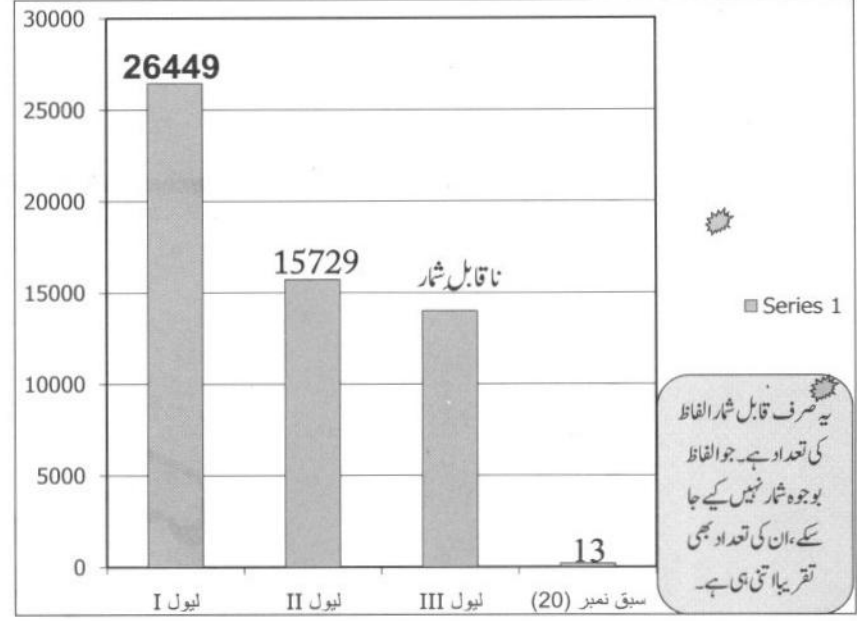
خود تشخیصی جائزہ

اس سبق میں پڑھے گئے الفاظ

گھر کا کام

آج کی تلاوت سے

لفظ	معنی	آیت	تقطعی ترجمہ



پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

مسنون دعائیں

اعلیٰ قواعد: لیول 3
(Advance)

قرآنی عربی سیکھیے

آسان اور تیز رفتار طریقے سے

خود آزمائشی امتحان

خود آزمائشی امتحان

چالیس مسنون دعائیں

(ماخذ: پُر نور دعائیں: شیخ الاسلام حضرت مولانا مفتی تقی عثمانی صاحب دامت برکاتہم العالیہ)

قرآنی دعائیں ”الفاظ القرآن“ میں درج کی گئی ہیں

لیول III کی کامیاب تکمیل پر دل کی گہرائیوں سے
اللہ تعالیٰ کا شکر ادا کیجیے
آپ نے 20 اسباق میں کتنا کچھ سیکھا؟
آئیے!

اپنا امتحان خود لیتے ہیں

خود آزمائشی امتحان: چالیس مسنون دعائیں

شمار	مختلف اوقات کی دعائیں
1	صبح کے وقت
2	شام کے وقت
3	مغرب کی اذان سننے کے وقت
4	نیا چاند دیکھنے کے وقت
مختلف احوال کی دعائیں	
5	کھانے کے بعد
6	دعوت کا کھانا کھانے کے بعد
7	کپڑے بدلتے وقت
8	نیا کپڑا پہننے کے وقت
9	آئینہ دیکھنے کے وقت

10	بازار میں داخل ہوتے وقت
11	قیام گاہ پر قیام کرتے وقت
12	کسی نئی بستی میں داخل ہوتے وقت
13	نیند سے بیدار ہوتے وقت
14	اگر لینے کے بعد نیند نہ آئے
15	اگر سوتے ہوئے ڈر جائے
16	سواری ٹھیک نہ چلے
17	نکاح کی مبارک باد دیتے وقت
18	نئی سواری خریدتے وقت
19	نیاملازم رکھنے کے وقت
20	رکوع سے کھڑے ہوتے وقت

مسنون دعائیں

تجوید کے ساتھ پڑھنے کی کوشش کیجیے
اجرا کے ساتھ ساتھ ترجمہ خود سے نکال لے
تقطعی اور اشتقاقی ترجمہ کی تکنیک استعمال کیجیے

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

صبح کے وقت

أَصْبَحْنَا	وَ	أَصْبَحَ	الْمَلِكُ	لِلَّهِ
ہمارا صبح کا وقت آگیا	اور	صبح کے وقت بھی	ساری خدائی	اللہ ہی کے لیے ہے
وَ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	اور	تمام تعریفیں
اللہ ہی کے لیے ہیں				
وَلَا	إِلَهَ	إِلَّا	اللَّهُ	اللہ
اور نہیں	کوئی معبود	مگر		

شام کے وقت

أَمْسَيْنَا	وَ	أَمْسَى	الْمَلِكُ	لِلَّهِ
ہمارا شام کا وقت آگیا	اور	شام کے وقت بھی	ساری خدائی	اللہ ہی کے لیے ہے
وَ	الْحَمْدُ	لِلَّهِ	اور	تمام تعریفیں
اللہ ہی کے لیے ہیں				
وَلَا	إِلَهَ	إِلَّا	اللَّهُ	اللہ
اور نہیں	کوئی معبود	مگر		

خود آزمائشی امتحان: چالیس مسنون دعائیں

شمار	مختلف مقاصد کی دعائیں
21	دو سجدوں کے درمیان کی دعا
22	فرض نماز سے سلام پھیرنے کے بعد
23	کوئی چیز پسند آئے
24	جب قرض کی ادائیگی کی مشکل ہو
25	جب کوئی بات بھول جائے
26	جب بد شگون کا دل میں خیال آئے
27	جب کسی کو بیمار یا مصیبت زدہ دیکھے
28	جب کسی بیمار کی عیادت کرے
29	جب کہیں درد محسوس ہو
30	تغزیت کے مسنون الفاظ
شمار	چند اہم اور دو جامع دعائیں
31	جب کوئی کام مشکل معلوم ہو
32	قرض سے نجات کے لیے
33	استخارے کی دعا
34	شب قدر کی دعا
35	علم نافع کے لیے
36	علم پر عمل اور رزق میں فراوانی کے لیے
37	حق و باطل میں فرق سمجھنے کے لیے
38	ایک خاص استغفار
39	جامع ترین دعا
40	ایک مشہور جامع دعا

وَحْدَهُ	لَا	شَرِيكَ	لَهُ	وَلَهُ	الْحَمْدُ
وہ اکیلا ہے	نہیں	کوئی شریک	اس کا	اور اسی کے لیے ہے	تمام تعریفیں
اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَسْأَلُكَ	خَيْرَ هَذَا الْيَوْمِ	وَاَخَيْرَ مَا بَعْدَهُ	
اے اللہ!	بے شک میں	مانگتا ہوں	اس دن کی بھلائی	اور اس کے بعد کی بھلائی	
وَ	اَعُوْذُ	بِكَ	مِنْ شَرِّ هَذَا الْيَوْمِ	وَشَرِّ مَا بَعْدَهُ	
اور	پناہ چاہتا ہوں میں	آپ سے	اس دن کی برائی سے	اور اس کے بعد کی برائی سے	

(المعجم الکبیر)

پڑھنے کی ترتیب.....

مغرب کی اذان سنتے وقت

اَللّٰهُمَّ	هٰذَا	اِقْبَالُ	لَيْلِكَ	وَ
اے اللہ!	یہ	آنے کا وقت ہے	آپ کی رات کے	اور
اِدْبَارُ	نَهَارِكَ	وَ	اَصْوَاتُ	
جانے کا وقت ہے	آپ کے دن کے	اور	آوازیں (آ رہی ہیں)	
دُعَاتِكَ	فَاغْفِرْ	لِيْ.		
آپ کے منادیوں (مؤذنوں) کی	پس مغفرت فرمائیے	میری		

(البوداؤد)

کھانے کے بعد

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	اَطْعَمَنَا	وَ
تمام تعریفیں	اللہ ہی کے لیے ہیں	جس نے	کھلایا ہم کو	اور
سَقَانَا	وَ	كَفَانَا	وَ	اَوَانَا
پلایا ہم کو	اور	کافی ہے وہ ہم کو	اور	ٹھکانا دیا اس نے ہم کو
وَ	اَرْوَانَا	وَ	جَعَلَنَا	مِنَ الْمُسْلِمِيْنَ.
اور	سیراب کیا اس نے ہم کو	اور	بنایا اس نے ہم کو	مسلمانوں میں سے

(الاذکار)

وَحَدَهُ	لَا	شَرِيكَ	لَهُ
وہ اکیلا ہے	نہیں	کوئی شریک	اس کا
اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَسْأَلُكَ	مِنْ خَيْرِ هَذِهِ اللَّيْلَةِ وَخَيْرِ مَا فِيْهَا
اے اللہ!	بے شک میں	ماںگتا ہوں	اس رات کی بھلائی اور جو کچھ اس میں ہے، اس کی بھلائی
وَ	اَعُوْذُ	بِكَ	مِنْ شَرِّهَا وَشَرِّ مَا فِيْهَا.
اور	پناہ چاہتا ہوں میں	آپ سے	اس کی برائی سے اور جو کچھ اس میں ہے، اس کی برائی سے

(مسلم شریف)

نیا چاند دیکھتے وقت

اَللّٰهُمَّ	اَهْلُهُ	عَلَيْنَا	بِالْيَمِيْنِ
اے اللہ!	طلوع فرمائیے اس (چاند) کو	ہم پر	برکت
وَ الْاِيْمَانِ	وَ السَّلَامَةِ	وَ الْاِسْلَامِ	وَ التَّوْفِيْقِ
اور ایمان	اور سلامتی	اور اسلام	اور توفیق کے ساتھ
لِمَا تُحِبُّ	وَتَرْضٰی	رَبِّيْ	وَرَبُّكَ اللّٰهُ.
جو آپ کو پسند ہو	اور جس سے آپ راضی ہوں	(اے چاند!) میرا رب اور تیرا رب اللہ ہے	

(ترمذی)

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

دعوت کا کھانا کھانے کے بعد

اَللّٰهُمَّ	اَطْعِمْ	مَنْ	اَطْعَمَنِيْ
اے اللہ!	کھلائے	اس کو	کھلایا جس نے مجھے

وَ	اسْقِ	مَنْ	سَقَانِيْ.
اور	پلائے	اس کو	پلایا جس نے مجھے

(مسلم شریف)

کپڑے بدلتے وقت

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	كَسَانِيْ	هٰذَا
تمام تعریفیں	اللہ ہی کے لیے ہیں	وہ	پہنایا جس نے مجھے	یہ

وَ	رَزَقْنِيْهِ	مِنْ غَيْرِ حَوْلٍ	مِثِّيْ	وَلَا قُوَّةَ.
اور	رزق دیا اس نے مجھے یہ	طاقت کے بغیر	میری	اور قوت (کے بغیر)

(حسن حصین)

نیا کپڑا پہنتے وقت

اَللّٰهُمَّ	لَكَ	اَلْحَمْدُ	كَمَا	كَسَوْتَنِيْهِ
اے اللہ!	تیرے لیے ہی ہے	تمام تعریفیں	جیسا کہ	پہنایا آپ نے مجھے یہ

اَسْأَلُكَ	خَيْرَهُ	وَ	خَيْرَ مَا	صَنَعَ لَهُ
مانگتا ہوں میں آپ سے	اس کی بہتری	اور	بہتری	جو بنائی گئی ہے

وَ	اَعُوْذُ بِكَ	مِنْ شَرِّهِ	وَ	شَرِّ مَا	صَنَعَ لَهُ.
اور	پناہ چاہتا ہوں میں	آپ کی	اس کے شر سے	اور	جو بنائی گئی ہے اس کے لیے

(حسن حصین)

آئینہ دیکھتے وقت

اَللّٰهُمَّ	اَحْسَنْتَ	خَلْقِيْ
اے اللہ!	اچھا کیا آپ نے	میری تخلیق کو

فَاَحْسِنْ	خُلُقِيْ.
پس اچھا کر دیجیے	میرے اخلاق کو

(مسند احمد)

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿ح﴾ دائیں سے بائیں

بازار میں داخل ہوتے وقت

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ	وَحْدَهُ	لَا شَرِيكَ لَهُ	لَهُ
نہیں کوئی معبود	مگر اللہ	وہ ایک ہے	نہیں کوئی شریک
اس کا			

لَهُ	الْمُلْكُ	وَهُوَ	لَهُ	الْحَمْدُ
اسی کے لیے ہے	بادشاہی	اور	اسی کے لیے ہے	تمام تعریفیں

يُحْيِي	وَهُوَ	وَهُوَ	وَهُوَ	وَهُوَ	وَهُوَ
زندہ کرتا ہے وہ	اور	اور موت دیتا ہے وہ	اور	وہ	زندہ ہے
					موت نہیں آئے گی جسے

بِيَدِهِ	الْخَيْرُ	وَهُوَ	عَلَى كُلِّ شَيْءٍ	قَدِيرٌ
اسی کے ہاتھ میں ہے	بھلائی	اور وہ	ہر چیز پر	قادر ہے

(حصن حصین)

کسی نئی بستی میں داخل ہوتے وقت

اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَسْأَلُكَ	خَيْرَ هَذِهِ الْقَرْيَةِ
اے اللہ!	بے شک میں	مانگتا ہوں آپ سے	اس بستی کی بھلائی

وَحَيْرَ اَهْلِهَا	وَحَيْرَ مَا فِيْهَا	وَأَعُوْذُ	بِكَ
اور اس کے اہل کی بھلائی	اور جو کچھ اس میں ہے، اس کی بھلائی	اور پناہ چاہتا ہوں میں	آپ سے

مِنْ شَرِّهَا	وَشَرِّ اَهْلِهَا	وَشَرِّ مَا فِيْهَا
اس کے شر سے	اور اس کے اہل کے شر سے	اور جو کچھ اس میں ہے، اس کے شر سے

(ابن السنی)

قیام گاہ پر قیام کرتے وقت

أَعُوْذُ	بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ	الْتَّامَاتِ
پناہ مانگتا ہوں میں	اللہ کے کلمات کی	جو تمام ہیں

مِنْ شَرِّ	مَا	خَلَقَ
شر سے	اس کے	جو پیدا کیا اس نے

(حصن حصین)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

نیند سے بیدار ہوتے وقت

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِيْ	اَحْيَاَنَا	بَعْدَ
تمام تعریفیں	اللہ ہی کے لیے ہیں	جس نے	زندہ کیا ہم کو	بعد اس کے

مَا	اَمَاتَنَا	وَالِيْهِ	النُّشُوْرُ.
کہ	موت دی اس نے ہم کو	اور اس ہی کی طرف	لوٹ کر جانا ہے

اگر لیٹنے کے بعد نیند نہ آئے

اَللّٰهُمَّ	غَارِبَ	النُّجُوْمُ	وَهْدَاَتِ	الْعُيُوْنُ
اے اللہ!	چھپ گئے	ستارے	اور پُر سکون ہو گئیں	آنکھیں

وَاَنْتَ	حَيُّ قَيُّوْمٌ	لَا تَأْخُذُكَ	سِنَةٌ	وَلَا نَوْمٌ
اور آپ	حی و قیوم ہے	نہیں آتی آپ کو	اونگھ	اور نہ نیند

يَا حَيُّ يَا قَيُّوْمُ	اِهْدِنِيْ	لَيْلِيْ	وَاِنِّمَ	عَيْنِيْ.
اے حی و قیوم!	پُر سکون بنا دیجیے	میری رات	اور نیند عطا فرمائیے	میری آنکھ کو

(حسن حصین)

اگر سوتے ہوئے ڈر جائے

اَعُوْذُ	بِكَلِمَاتِ اللّٰهِ	التَّامَّةِ	مِنْ غَضَبِهِ	وَعِقَابِهِ
پناہ مانگتا ہوں میں	اللہ کے کلمات کی	جو تمام ہیں	اس کے غصے سے	اور اس کی عذاب سے

وَشَرِّ عِبَادِهِ	وَمِنْ هَمَزَاتِ الشَّيَاطِيْنِ	وَأَنْ يَّحْضُرُوْنَ.
اور اس کے بندوں کے	اور شیاطین کے وسوسوں سے	اور اس بات سے کہ وہ میرے پاس آئیں

(حسن حصین)

سواری ٹھیک نہ چلے

اَفْغِيْرَ دِيْنَ اللّٰهِ	يَبْغُوْنَ	وَلَهُ	اَسْلَمَ
تو کیا اللہ کے دین کے علاوہ	چاہتے ہیں یہ کچھ اور	حالانکہ اسی کے لیے	فرمانبرداری کی

مَنْ فِي السَّمَوَاتِ وَالْاَرْضِ	طَوْعًا	وَكَرْهًا	وَالِيْهِ يُرْجَعُوْنَ.
وہ جو آسمانوں اور زمین میں ہے	خوشی سے	اور زبردستی	اور اسی ہی کی طرف لوٹائے جائیں گے وہ

(آل عمران: 83)

پڑھنے کی ترتیب..... ﴿١﴾ دائیں سے بائیں

نئی سواری خریدتے وقت

اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَسْأَلُكَ	خَیْرَهَا	وَخَیْرَ
اے اللہ!	بے شک میں	مانگتا ہوں آپ سے	اس کی بھلائی	اور بھلائی

مَا جَبَلْتَهَا	عَلَيْهِ	وَاعُوْذُ	بِكَ	مِنْ شَرِّهَا
ان صفات کی، جن کے ساتھ آپ نے پیدا کیا ہے	اس کو	اور میں پناہ چاہتا ہوں	آپ کی	اس کے شر سے

وَشَرِّ	مَا جَبَلْتَهَا	عَلَيْهِ
اور شر سے	ان صفات کی، جن کے ساتھ آپ نے پیدا کیا ہے	اس کو

(البوداؤد)

نکاح کی مبارک باد دیتے وقت

بَارَكَ	اَللّٰهُ	لَكَ
برکت دے	اللہ	آپ کے لیے

وَبَارَكَ	عَلَيْكَ	وَجَمَعَ	بَيْنَكُمَا	فِيْ خَيْرٍ
اور برکت نازل فرمائے	آپ پر	اور اکٹھا رکھے	آپ دونوں کو	خیر و خوبی کے ساتھ

(حاکم)

رکوع سے کھڑے ہوتے وقت

رَبَّنَا	لَكَ	اَلْحَمْدُ	مِلْأَ السَّمَوَاتِ	وَمِلْأَ الْاَرْضِ
اے ہمارے رب!	آپ ہی کے لیے ہے	تمام تعریفیں	جس سے آسمان بھر جائیں	اور زمین بھر جائے

وَمِلْأَ	مَا شِئْتَ	مِنْ شَيْءٍ	بَعْدُ	اَهْلَ الثَّنَاءِ
اور بھر جائے	جو آپ چاہیں	وہ چیز	اس کے بعد	اے تعریف والے

وَالْبَجْدِ	اَحَقُّ	مَا قَالِ الْعَبْدُ
اور بزرگی والے!	زیادہ صحیح	جو کہہ سکتا ہے بندہ

نیا ملازم رکھتے وقت

اَللّٰهُمَّ	بَارِكْ	لِيْ	فِيْهِ
اے اللہ!	برکت دے	میرے لیے	اس میں

وَاجْعَلْهُ	طَوِيْلَ الْعُمْرِ	كَثِيْرَ الرِّزْقِ
اور بنادے اس کو	لمبی عمر والا	بہت رزق والا

(ابن ابی شیبہ)

پڑھنے کی ترتیب  دائیں سے بائیں

دوسجدوں کے درمیان

رَبِّ	اغْفِرْ لِي	وَارْحَمْنِي	وَ عَافِنِي
اے میرے رب	مغفرت فرمائیے میری	اور رحم فرمائیے مجھ پر	اور عافیت دیجیے مجھے

وَ اهْدِنِي	وَ ارْزُقْنِي	وَ اجْبُرْنِي	وَ ارْفَعْنِي
اور ہدایت دیجیے مجھے	اور رزق دیجیے مجھے	اور تلافی کیجیے میرے نقص کی	اور عطا کیجیے مجھے (بلندی)

(ابوداؤد)

کوئی چیز پسند آئے

مَا	شَاءَ	اللَّهُ
جو	چاہا	اللہ نے (بنایا)

لَا	قُوَّةَ	إِلَّا	بِاللَّهِ
نہیں ہے	قوت	مگر	اللہ کی

(عمل الیوم واللیلة)

وَكُلُّنَا	لَكَ	عَبْدٌ	اللَّهُمَّ	لَا مَانِعَ
اور ہم سب	آپ کے	بندے ہیں	اے اللہ!	کوئی روکنے والا نہیں

لِمَا أُعْطِيتْ	وَلَا مُعْطَى	لِمَا مَنَعَتْ
جو کچھ عطا کریں آپ	اور کوئی دینے والا نہیں	جس چیز کو روک دیں آپ

وَلَا يَنْفَعُ	ذَا الْجَدِّ	مِنْكَ	الْجَدُّ
اور نہیں فائدہ پہنچا سکتا	صاحب نصیب کو	آپ سے	اس کا نصیب

(مسلم شریف)

فرض نماز سے سلام پھیرنے کے بعد

اللَّهُمَّ	أَعِزَّنِي	عَلَى ذِكْرِكَ
اے اللہ!	مدد فرمائیے میری	اپنے ذکر کے لیے

و	شُكْرِكَ	و	حُسْنِ عِبَادَتِكَ
اور	اپنے شکر کے لیے	اور	اپنی اچھی عبادت کے لیے

(ابوداؤد)

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

قرض کی ادائیگی مشکل ہو

اللَّهُمَّ	إِنِّي	أَعُوذُ	بِكَ	مِنَ الْهَمِّ	وَالْحُزْنِ
اے اللہ!	بے شک میں	پناہ چاہتا ہوں	آپ کی	فکر سے	اور غم سے

وَأَعُوذُ	بِكَ	مِنَ الْعَجْزِ	وَالْكُسْلِ
اور پناہ چاہتا ہوں میں	آپ کی	عاجزی سے	اور سستی سے

وَأَعُوذُ	بِكَ	مِنَ الْجُبْنِ	وَالْبُخْلِ
اور پناہ چاہتا ہوں	آپ کی	بزدلی سے	اور بخل سے

وَأَعُوذُ	بِكَ	مِنَ غَلَبَةِ الدَّيْنِ	وَقَهْرِ الرِّجَالِ
اور پناہ چاہتا ہوں	آپ کی	قرض کے غالب آجانے سے	اور لوگوں کے مسلط ہو جانے سے

(البوداؤد)

جب بد شکونی کا دل میں خیال آئے

اللَّهُمَّ	لَا ظَيْرَ	إِلَّا	طَيْرُكَ	وَلَا خَيْرَ
اے اللہ!	نہیں کوئی قسمت	مگر	آپ کی بنائی ہوئی قسمت	اور نہیں کوئی بھلائی

إِلَّا	خَيْرُكَ	وَلَا إِلَهَ	غَيْرُكَ
مگر	آپ کی بنائی ہوئی بھلائی	اور نہیں کوئی معبود	آپ کے سوا

(عمل الیوم واللیلة)

جب کوئی بات بھول جائے

اللَّهُمَّ	صَلِّ	عَلَى مُحَمَّدٍ	النَّبِيِّ	الْأُمِّيِّ
اے اللہ!	رحمت بھیجے	محمد پر	جو نبی ہیں	جو پڑھے لکھے نہیں

وَعَلَى آلِهِ	وَبَارِكْ	وَسَلِّمْ
اور ان کی آل پر	اور برکت دیجیے	اور سلامتی نازل فرمائیے

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

جب کسی کو بیمار یا مصیبت زدہ دیکھے

اَلْحَمْدُ	لِلّٰهِ	الَّذِي	عَافَانِي	هَٰذَا
تمام تعریفیں	اللہ ہی کے لیے ہیں	وہ	عافیت دی جس نے مجھے	اس تکلیف سے

اَبْتَلَاكَ	بِهِ	وَفَضَّلَنِي	عَلَى كَثِيرٍ	مِمَّنْ	خَلَقَ	تَفْضِيلاً
متلا ہو تم	جس میں	اور بہتر بنایا	بہت سوں کے	جن کو	پیدا کیا	بہتر بنانا

(ترمذی)

جب کسی بیمار کی عیادت کرے

لَا	بَأْسَ	ظُهُورٌ
نہ	نقصان ہو (اس بیماری سے آپ کو)	پاکی کا سبب ہو (یہ بیماری)

اِنْ	شَاءَ	اللّٰهُ
اگر	چاہا	اللہ نے

(بخاری شریف)

جب کسی بیمار کی عیادت کرے

اَسْأَلُ	اللّٰهَ	الْعَظِيْمَ
دعا کرتا ہوں میں	اللہ سے	جو عظمت والا ہے

رَبِّ الْعَرْشِ	الْعَظِيْمَ	اَنْ يَّشْفِيكَ
عرش کا مالک ہے	جو عظمت والا ہے	کہ شفا دے وہ آپ کو

(ابوداؤد)

جب کہیں درد محسوس ہو

اَعُوْذُ	بِعِزَّةِ اللّٰهِ	وَقُدْرَتِهِ
پناہ چاہتا ہوں میں	اللہ کی عزت کی	اور اس کی قدرت کی

مِنْ شَرِّ مَا	اَجِدُ	وَاُحَاذِرُ
شر سے اس (درد) کے	جو محسوس کر رہا ہوں میں	اور مجھے خوف ہے

(مسلم شریف)

پڑھنے کی ترتیب دائیں سے بائیں

جب کوئی کام مشکل معلوم ہو

اللَّهُمَّ	لَا سَهْلَ	إِلَّا	مَا	جَعَلْتَهُ
اے اللہ!	نہیں کوئی چیز آسان	مگر	وہ	بنائیں آپ جس کو

سَهْلًا	وَأَنْتَ	تَجْعَلُ
آسان	اور آپ	بناتے ہیں

الْحُزْنَ	سَهْلًا	إِذَا شِئْتَ.
مشکل کو	آسان	جب چاہتے ہیں آپ

(حصن حصین)

تغزیت کے مسنون الفاظ

إِنَّ	لِلَّهِ	مَا	أَخَذَ	وَلَهُ	مَا	أَعْطَى
بے شک	اللہ ہی کے لیے ہے	جو	لیا اس نے	اور اسی ہی کے لیے ہے	جو	دیا اس نے

وَكُلُّ شَيْءٍ	عِنْدَهُ	بِأَجَلٍ مُّسَمًّى
اور ہر چیز	اس کے نزدیک	ایک وقت مقرر کے ساتھ ہے

فَلْتَصْبِرْ	وَلْتَحْتَسِبْ.
لہذا تمہیں چاہیے کہ صبر کرو	اور ثواب حاصل کرو

(بخاری شریف)

قرض سے نجات کے لیے

اللَّهُمَّ	اَكْفِنِي	مِحْلَالِكَ	عَنْ حَرَامِكَ
اے اللہ!	کافی بنا دیجیے میرے لیے	اپنی حلال کردہ چیزوں کو	کہ آپ کی حرام چیزوں سے

وَأَغْنِنِي	بِفَضْلِكَ	عَمَّنْ سِوَاكَ.
اور بے نیاز کر دیجیے مجھے	اپنے فضل سے	اپنے سوا (ہر مخلوق) سے

(ترمذی)

استخارے کی دعا

اللَّهُمَّ	إِنِّي	أَسْتَخِيرُكَ	بِعِلْمِكَ
اے اللہ	بے شک میں	استخارہ کرتا ہوں آپ سے	آپ کے علم سے

وَأَسْتَقْدِرُكَ	بِقُدْرَتِكَ	وَأَسْأَلُكَ	مِنْ فَضْلِكَ الْعَظِيمِ
اور طاقت چاہتا ہوں آپ سے	آپ کی قدرت سے	اور سوال کرتا ہوں	آپ کے فضل عظیم کا

پڑھنے کی ترتیب.....

خَيْرٌ لِّي	فِي دِينِي	وَمَعَيشَتِي	وَعَاقِبَةِ أَمْرِي
بہتر ہے میرے لیے	میرے دین کے اعتبار سے بھی	اور میری دنیوی زندگی کے اعتبار سے بھی	اور میرے انجام کار سے لحاظ سے بھی

فَاقِدُهُ	لِي	وَيَتَرَهُ	لِي
تو مقدر فرما دیجیے اس کو	میرے لیے	اور آسان فرما دیجیے اس کو	میرے لیے

ثُمَّ	بَارِكْ	لِي	فِيهِ
پھر	برکت عطا فرمائیے	مجھے	اس میں

وَعَاقِبَةِ أَمْرِي	فَاصْرِفْهُ	عَنِّي	وَاصْرِفْنِي
اور میرے انجام کار کے لحاظ سے	تو دور کر دیجیے اس کو	مجھ سے	اور دور کر دیجیے مجھے

عَنْهُ	وَاقْدِرْ	لِي	الْخَيْرَ	حَيْثُ	كَانَ	ثُمَّ	أَرْضِينِي بِهِ
اس سے	اور مقدر فرما دیجیے	میرے لیے	بہتری	جہاں بھی	ہو وہ	پھر	راضی بھی کر دیجیے مجھے اس پر

(ترمذی)

فَإِنَّكَ	تَقْدِرُ	وَلَا أَقْدِرُ	وَتَعْلَمُ	وَلَا أَعْلَمُ
کیونکہ آپ	قدرت رکھتے ہیں	اور قدرت نہیں رکھتا میں	اور جانتے ہیں آپ	اور نہیں جانتا میں

وَأَنْتَ	عَلَّامُ الْغُيُوبِ	اللَّهُمَّ	إِنْ
اور آپ	غیب کی باتوں کو خوب جاننے والے ہیں	اے اللہ!	اگر

كُنْتُ	تَعْلَمُ	أَنَّ	هَذَا الْأَمْرَ
آپ	جانتے ہیں	کہ	یہ کام

وَإِنْ	كُنْتُ	تَعْلَمُ	أَنَّ	هَذَا الْأَمْرَ
اور اگر	آپ	جانتے ہیں	کہ	یہ کام

شَرٌّ	لِي	فِي دِينِي	وَمَعَيشَتِي
برا ہے	میرے لیے	میرے دین کے اعتبار سے	اور میری دنیوی زندگی کے اعتبار سے بھی

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں

جامع ترین دعا

اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَسْأَلُكَ	مِنْ خَيْرِ مَا
اے اللہ!	بے شک میں	سوال کرتا ہوں آپ سے	اس چیز کی بہتری کا

سَأَلْتُكَ	مِنْهُ	عَبْدُكَ
سوال کیا آپ سے	جس کا	آپ کے بندے نے

وَنَبِيِّكَ	مُحَمَّدٌ	صَلَّى	اللَّهُ	عَلَيْهِ
اور آپ کے نبی نے	محمد	برکت بھیجے	اللہ	ان پر

ایک خاص استغفار

اَللّٰهُمَّ	اغْفِرْ	لِيْ	ذَنْبِيْ	كُلَّهُ
اے اللہ!	بخش دیجیے	میرے لیے	میرے گناہ	سب کے سب

دِقَّةُ	وَجِلَّةُ	وَأَوَّلُهُ	وَأَخْرُهُ	وَعَلَانِيَّتُهُ	وَسِرَّةُ
چھوٹے ہوں	یا بڑے	اول ہوں	یا آخر	علانیہ ہوں	یا خفیہ

(مسلم شریف)

ایک مشہور جامع دعا

اَللّٰهُمَّ	اِنِّیْ	اَسْأَلُكَ
اے اللہ!	بے شک میں	سوال کرتا ہوں آپ سے

اَلْهُدٰی	وَالْتَّقٰی	وَالْعَفَاقَ	وَالْغٰی
ہدایت کا	اور تقویٰ کا	اور پاک دامنی کا	اور مالدار کا

(ترمذی)

وَسَلَّمَ	وَأَعُوذُ	بِكَ	مِنْ شَرِّ مَا
اور سلامتی نازل فرمائے	اور پناہ چاہتا ہوں میں	آپ کی	اس چیز کے شر سے

اِسْتَعَاذُكَ	مِنْهُ	عَبْدُكَ
پناہ مانگی آپ سے	جس سے	آپ کے بندے

وَنَبِيِّكَ	مُحَمَّدٌ	صَلَّى	اللَّهُ	عَلَيْهِ	وَسَلَّمَ
اور آپ کے نبی نے	محمد	برکت بھیجے	اللہ	ان پر	اور سلامتی نازل فرمائے

(ترمذی)

پڑھنے کی ترتیب..... احی..... دائیں سے بائیں

علم نافع کے لیے

اَللّٰهُمَّ	اَنْفَعْنِيْ	بِمَا	عَلَّمْتَنِيْ
اے اللہ!	فائدہ دیجیے مجھے	اس سے	جو سکھایا آپ نے مجھے

وَ	عَلِّمْنِيْ	مَا	يَنْفَعُنِيْ
اور	سکھائیے مجھے	وہ	جو نفع دے مجھے

(شعب الایمان)

شب قدر کی دعا

اَللّٰهُمَّ	اِنَّكَ	عَفُوٌّ
اے اللہ	بے شک آپ	بہت معاف کرنے والے ہیں

مُحِبُّ	اَلْعَفْوِ	فَاعْفُ	عَنِّيْ
پسند کرتے ہیں آپ	معاف کرنے کو	پس معاف فرمادیجیے	مجھے

(ترمذی)

حق و باطل میں فرق سمجھنے کے لیے

اَللّٰهُمَّ	اَلْهِنِّيْ	رُشْدِيْ
اے اللہ!	میرے دل میں ڈال دے	میری ہدایت

وَ	اَعِزَّنِيْ	مِنْ شَرِّ نَفْسِيْ
اور	محفوظ فرمائیے مجھے	میرے نفس کے شر سے

(ترمذی)

علم پر عمل اور رزق میں فراوانی کے لیے

اَللّٰهُمَّ	اِنِّيْ	اَسْأَلُكَ	عِلْمًا	تَافِعًا
اے اللہ!	بے شک میں	کرتا ہوں آپ سے	علم کا	جو نفع بخش ہو

وَ	رِزْقًا	طَيِّبًا	وَ	عَمَلًا	مُتَقَبَّلًا
اور	رزق کا	جو پاک ہو	اور	عمل کا	جو مقبول ہو

(سنن ابن ماجہ)

پڑھنے کی ترتیب.....  دائیں سے بائیں